

II

C 10.168
C



10168 II.C.02 R.

不 不 不 不 不 不

不 不 不 不 不 不

不 不 不 不 不 不

古 古 古 古 古 古

不 不 不 不 不 不

不 不 不 不 不 不

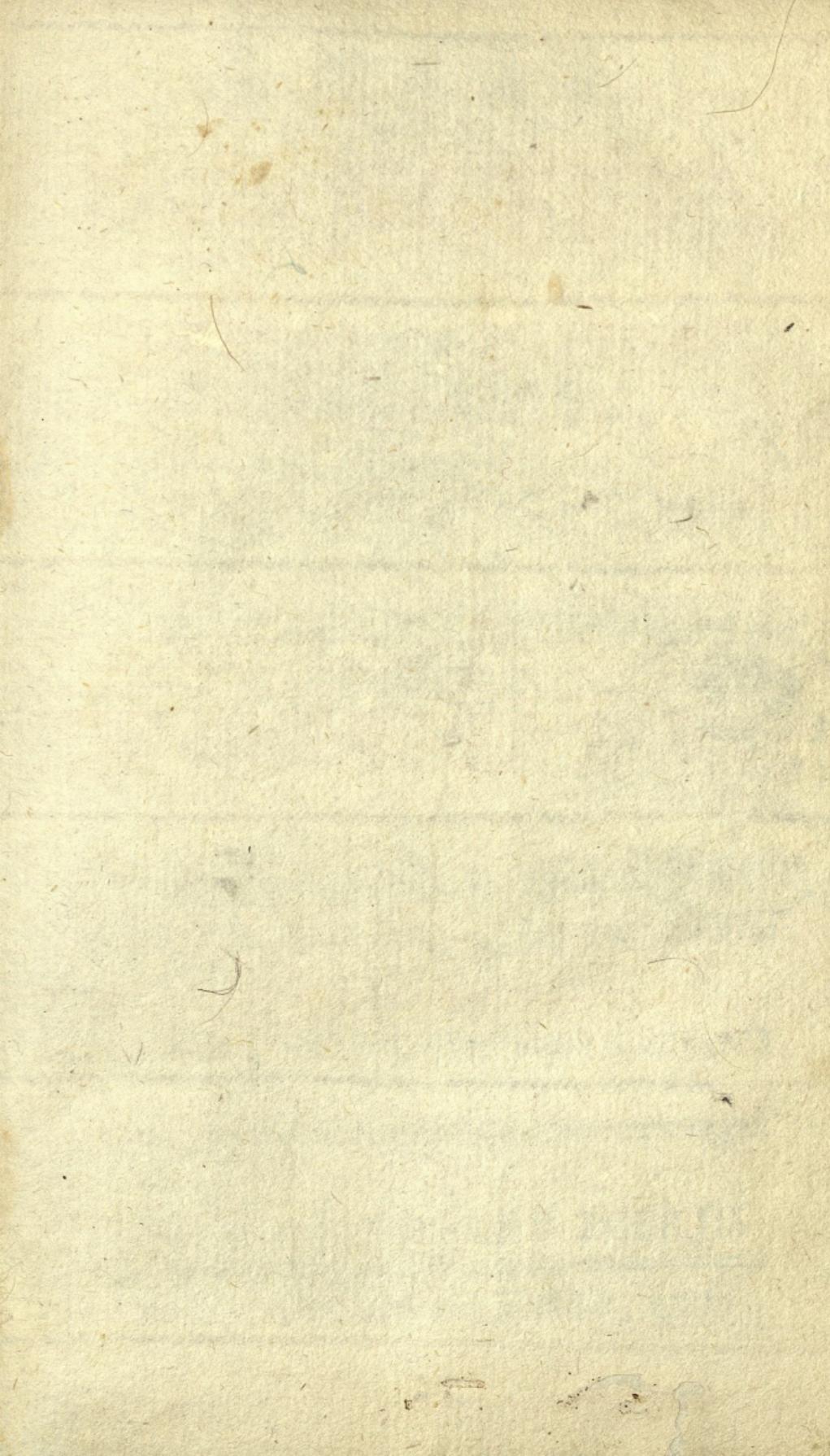
不 不 不 不 不 不

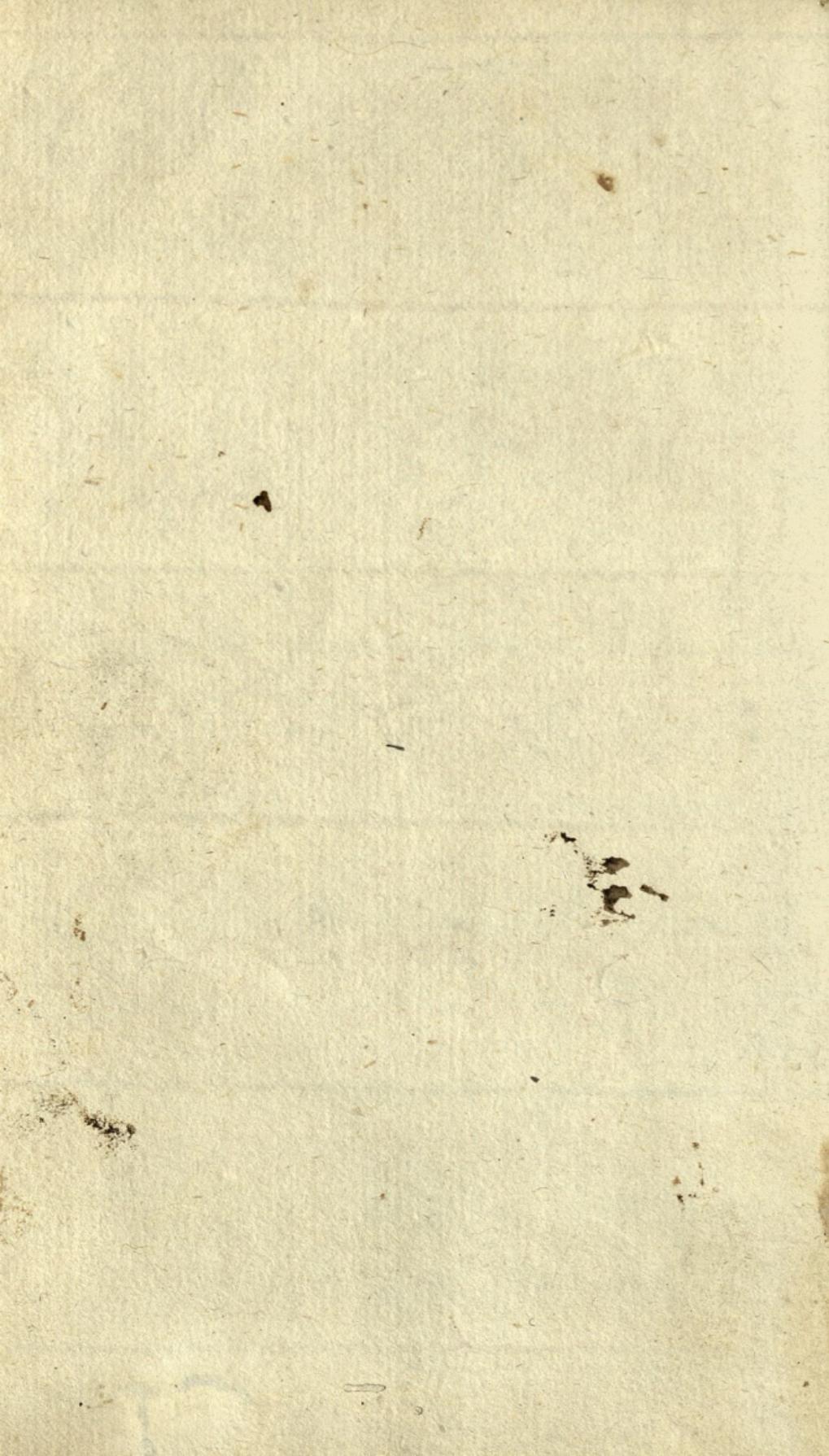
不 不 不 不 不 不

不 不 不 不 不 不

不 不 不 不 不 不

卷之三





LYSTI
INU
EVANGELIA,

NA VSE
NEDELE, INU **PRASNIKE**
ZHES LEJTU,

KATERE JE

S PERPUSHENJAM GNADLIVIGA,
INU VISSOKU VREJDNIGA
FIRSHTA INU GOSPODA,
GOSPODA

K A R L N
DVAJSSETIGA
LUBLANSKIGA SHKOFABACH

NOVIZH NA KRAJNSKI JESIK PRESTAVIL

JURI JAPEL,

FAJMASHTER PER SVETIMU KAZJANU
NA JESHZI BLISU SAUSKIGA MOSTA.

V LUBLANI,

PER JOAN. FRIDRIHU EGERJU.

v' ZELU v' Commis. per JENKO, 1787.

1 T 2 Y J

ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΜΑΥ.

THE PRINCIPLES OF IDEAS

УЧЕБНАЯ

2. L'ESPRESSO - 10 GENNAIO 1982

СОЛНЦЕВЪ СЕСКАИХЪ

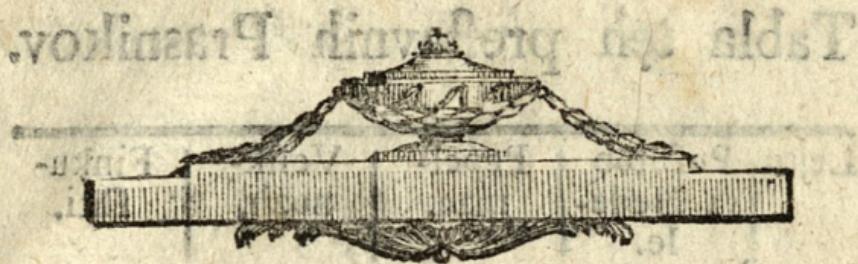
ПОДАРОК КНИГИ

$N = 0300000 \div 5$

Tabla teh prestavnih Prasnikov.

| Lejtu | Pushtob sa Nede- le. | Pepel- niza. | Velik- nozh. | Finku- shti. |
|-------|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1788 | f e | 6. Febr. | 23. Mart | 11. Maj. |
| 1789 | d | 25. Febr. | 12 April | 31. Maj. |
| 1790 | c | 17. Febr. | 4 April | 23. Maj. |
| 1791 | b | 9. Mart | 24 April | 12. Jun. |
| 1792 | a g | 22. Febr. | 8 April | 27. Maj. |
| 1793 | f | 13. Febr. | 31. Mart | 19. Maj. |
| 1794 | e | 5. Mart | 20 April | 8. Jun. |
| 1795 | d | 18. Febr. | 5 April | 24. Maj. |
| 1796 | c b | 10. Febr. | 27. Mart | 15. Maj. |
| 1797 | a | 1. Mart | 16 April | 4. Jun. |
| 1798 | g | 21. Febr. | 8 April | 27. Maj. |
| 1799 | f | 6. Febr. | 24. Mart | 12. Maj. |
| 1800 | e | 26. Febr. | 13 April | 1. Jun. |

VE-



VEZHNA PRATIKA.

Ker se najdejo Prasniki, inu Evangelia
zhes lejtu.

JANUARIUS , ali Prosenz.

stran.

| | | |
|----|---|-----|
| 1 | Novu lejtu. | 26 |
| 6 | Ss. Tryę Krajli. | 28 |
| | Sladku Imę Jesus na 2. Nedělo po Ss. trěh Krajlih. | 26 |
| 17 | S. Anton Pushevnik. | 25 |
| 20 | Ss. Fabian inu Boshtjan MM. | 219 |
| 21 | S. Neshá Div. Mart. | 284 |
| 22 | Ss. Vinzenz , inu Anastasius MM. | 253 |
| 23 | Poroka Marie s' S. Joshepham. | 230 |
| 25 | Preobernenje S. Pavla Ap. | 220 |

FEBRUARIUS , ali Svizban.

| | | |
|---|-------------------------|-----|
| 2 | Svezhniza. | 223 |
| 3 | S. Blash Shkof Mart. | 289 |
| 5 | S. Agatha Diviza Mart. | 225 |
| 6 | S. Rathja Div. Mart. | 260 |
| 9 | S. Apollonia Div. Mart. | 284 |

| | Stran |
|--------------------------------|-------|
| 14 S. Valentin Mart. | 290 |
| 22 S. Petra Stol v' Antiochii. | 248 |
| 24 S. Mathia Apost. | 228 |

Kadar je pak prestopnu lejtu, pride S. Mathia na 25. dan inu Mejsez ima 29. dny.

MARTIUS, ali Shusbez.

| | |
|---------------------------------------|-----|
| 9 S. Francishka Rimska Vdova. | 260 |
| 12 S. Gregor Pap. Zirk. Vuzhen. | 299 |
| 17 S. Jedert Div. | 284 |
| 19 S. Josheph Shenin Marie Divize. | 230 |
| 21 S. Benedikt Oppat. | 222 |
| 24 S. Gabriel Vikshi Angel. | 232 |
| 25 Osnanenja Matere Boshje Marie Div. | 231 |
| 29 Sèdem Shalost. Matere Boshje. | 70 |

APRILIS, ali Mali Traven.

| | |
|-------------------------|-----|
| 24 S. Juri Mart. | 234 |
| 25 S. Marka Evangelist. | 236 |
| 30 Katarina Senens. | 284 |

MAJUS, ali Veliki Traven.

| | |
|---|-----|
| 1 Ss. Philipp inu Jakob Apost. | 238 |
| 3 S. Krisha Snajdenje. | 240 |
| 4 S. Florian s' Tovarshi MM. | 293 |
| 16 S. Joannes Nepomuc. Mart. | 4 |
| 25 S. Urban Pap. Mart. | 293 |
| 31 Ss. Kanzius, Kanzian i. t. d. Brat. MM. Krajske deshele Patr. | 293 |

JUNIUS, ali Rosbenzvejt.

| | |
|------------------------------------|-----|
| 9 Ss. Primash inu Felician MM. | 229 |
| 13 S. Anton Pad. | 25 |
| 15 S. Vid, i. t. d. Tovarsh. Mart. | 243 |
| 21 S. | |

| | ſtran. |
|---|---------------------------|
| 21 S. Aloysius. | Matth. 22. c. 29 - 40. v. |
| 22 S. Achez inu Tov. MM. | 253 |
| 24 S. Joannes Kerſtnik | 244 |
| 26 Ss. Joannes inu Pavl MM. Luk. 12. c. 1-8. v. | |
| 29 Ss. Peter inu Pavl Apost. | 246 |

JULIUS, *ali Mali Serpan.*

| | |
|-------------------------------------|-----|
| 2 Divize Marie Obyſkanje. | 249 |
| 4 S. Urha Shkofa Spov. | 251 |
| 12 Ss. Mochorja, inu Fortunata. MM. | 252 |
| 17 S. Aleſh Spov. | 222 |
| 22 S. Maria Magdalena. | 254 |
| 25 S. Jakob Apost. | 257 |
| S. Christoph Mart. | 290 |
| 26 S. Anna Mati Div. Marie. | 259 |
| 31 S. Ignatius Spov. | 236 |

AUGUSTUS, *ali Veliki Serpan.*

| | |
|---------------------------|-----|
| 5 Divize Marie Sneshnize. | 262 |
| 10 S. Lovrenz Levit Mart. | 263 |
| 15 Veliki Shmarn. | 264 |
| 16 S. Rok Spovednik. | 300 |
| 24 S. Jerni Apost. | 266 |
| 28 S. Augushtin Shkof. | 299 |

SEPTEMBER, *ali Kimovz.*

| | |
|------------------------------|-----|
| Na dan vſih Angelov Varhov | 268 |
| 1 S. Til Oppat. | 222 |
| 4 S. Rosalia Div. | 284 |
| 8 Mali Shmarn D. M. Rojſtvu. | 270 |
| S. Imę Maria | 232 |
| 14 Povikſhanje S. Krisha. | 270 |
| 21 S. Matthēvsh Apost. | 271 |
| 27 Ss. Cosmas inu Damian MM. | 219 |
| 29 S. Michael Vikſhi Angel | 272 |

OCTO-

OCTOBER, ali Kosapetsk. stran

| | |
|------------------------------------|-----|
| Diviza Maria S. Roshenkranza. | 262 |
| 4 S. Francif. Seraph. | 229 |
| 15 S. Theresia Div. Karmel. | 284 |
| 16 S. Goll Oppat. | 26 |
| 18 S. Lukesh Evang. | 273 |
| 21 Ss. Urshula D. M. | 274 |
| 28 Ss. Shimón inu Judesh Thad. Ap. | 275 |

NOVEMBER, ali Listovgnoj.

| | |
|--|-----|
| 1 Vsih Svetnikov Prasnik. | 277 |
| 2 Spomin vših Vernih Dush. | 280 |
| 4 S. Karl Borr. Kardinal. | 212 |
| 6 S. Leonard Oppat. | 26 |
| 11 S. Martin Shkof Spov. | 282 |
| 19 S. Elisabet Krajliza Vdov. | 260 |
| 21 D. Marie ofruvanje | 262 |
| 22 S. Cæcilia Div. Mart. | 284 |
| 23 S. Klemens Pap. Mart. Matth. 24. c. 42 - 47 | |
| 25 S. Katharina Div. Mart. | 283 |
| 30 S. Andrej Apost. | 208 |

DECEMBER, ali Gruden.

| | |
|----------------------------------|-----|
| 3 S. Francif. Xav. Spov. | 210 |
| 4 S. Barbara Diviza Mart. | 284 |
| 6 S. Miklaush Shkof Spov. | 211 |
| 8 Diviza Maria Zhiftiga Spozhet. | 214 |
| 13 S. Lucia Div. Mart. | 260 |
| 21 S. Thomash Apostel. | 216 |
| 24 Sveti Vezher | 9 |
| 25 Sveti dan, ali Boshizh. | 10 |
| 26 S. Štěphan pervi Mart. | 16 |
| 27 S. Joan. Ap. in Evang. | 18 |
| 28 Ss. Nedolshni Otrozhizhi MM. | 20 |
| 31 S. Sylvester Pap. Spov. | 24 |

PRE-

PRECATIO
A SANCTO
AMBROSIO CONCIONATURO
PRONUNTIARI SOLITA.

Obsecro Domine, & suppliciter rogo,
da mihi semper humilem scien-
tiam, quæ ædificet, da mitissimam,
& sapientem eloquentiam, quæ nesciat
inflari, & de suis bonis super fratres
extolli. Pone, quæso, in ore meo
verbum consolationis, ædificationis,
& exhortationis per Spiritum Sanctum
tuum, ut bonos ad meliora possim ex-
hortari, & eos, qui perverse gra-
diuntur, ad tuæ rectitudinis lineam
valeam revocare verbo, & exemplo.
Sint verba, quæ dederis servo tuo,
tanquam acutissima jacula & ardentes
fagittæ, quæ penetrent, & incendant
mentes audientium, ad timorem, &
amorem tuum.

*Ex Bern. Ferrar. de rit. Ss. Concionum vete-
ris Eccl. l. 1. c. 9.*

EVAN-



EVANGELIA,

LYSTI, INU BRANJA,

KATERE

SE BERO OB NEDELIH ZHES
LEJTU.

Na pervo Nedēlo v' Advēnti.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' 13.
Postavi.*

Bratje, Vy vejste, de je vshē sa nass ura tukaj, od spanja gori vstatи. Sakaj sdaj je nashe isvelizhanje blishej, kakor tedaj, kadar smo vērni postali. Nozh je preshla, dan pak se je perblishal. Versimo tedaj od sebe dela te tamme, inu oblezhimo oroshje tē luzhi. Hodimo poshtenu, kakor po dnevi: ne v' poshreštnosti, inu v' pyanosti, ne v' nezhistosti, inu v' nesramnosti, ne v' kręgi, inu v' nevosh-

A

livō-

livosti , temuzh oblezite Gospoda Jēsusa Christusa.

* Evangelium S. Lukesha na 21. Poitavi.

V'timistim zhaffsi je Jēsus k' svojim
Jogram djal: Bodo snaminja na
fonzi, inu na mēfzi, inu na svēsdah,
inu na semli bo stiskanje tih narodov
sa volo strafhniga ūhumēnja tiga
morja, inu valov: Ludje bodo vſah-
nili od straha, inu zhakanja tēh re-
zhy, katere imajo zhes vuſs volen
svējt priti, sakaj mozhy tēh Ne-
bēſs se bodo gibale. Inu tedaj
bodo vidili Synu tiga zhlovēka, pri-
ti na enim oblaki s' veliko oblastjo,
inu zhaſtjo. Kadar se bo pak sazhe-
lu leto goditi, toku glejte inu vſdig-
nite gori vashe glavę: Sakaj vashe
odreſhenje se perblishuje. Inu on je
njim eno pergliho pravil: Poglejte
figovu drevu, inu vſe drevēſsa:
Kadar vshē berst poganjajo, taku
vy vejste, de je lejtu blisu. Taku

tu-

tudi vy , kadar bote vidili , de se
leto gody , imate vějdit , de je Bo-
shje krajlěstvu blisu. Resnizhnu
vam pověm , de leta rod ne bo pre-
fhal , dokler se vše sgody. Nebu ,
inu semla bodo preshle , ali moje
besede ne bodo preshle.

Na drugo Nedělo v' Advěnti.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' I5.
Postavi.*

Bratje , kar je koli piſsanu , je k' nashimu
podvuzhenju piſsanu : De bi my ſkusi po-
terpeshlivost , inu ſkusi trosht teh Piſsem vu-
panje imeli. Bog pak te poterpeshlivosti , inu
tiga troshta daj vam , de bote med ſabo ene
miſli po Jěſusu Christuſu : De vy s' eno miſlio ,
inu s' enimi vuſtmi Boga , inu Ozhęta nashiga
Gospoda Jěſusa Christuſa zhaſtite. Sato vſa-
mite ſe med ſabo gori , kakor je tudi Christus
vaſs k' zhaſti Boshji gori vſel. Sakaj jest pra-
vim , de je Christus Jěſus en flushabnik tě
obrěſe bil ſa volo reſnize Boshje , de bi ob-
lubē tih Ozhakov poterdil : Inu de neverniki
Boga ſa volo milosti zhaſte , kakor je piſsanu :
Sato bom jest tebe , Gospod , med neverniki
ſposnal , inu tvojmu iměni hvalo pejl. Inu ſu-
pet on pravi : Vesselite ſe vy neverniki ſ' nje-
govim kardelam. Inu ſupet : Hvalite Gospoda

vli nevērniki, inu povikshujte ga vši narodi. Inu supet pravi Isaias: Bo ena korenina od Jesse, inu v' tēga, katēri bo gorivstal zhes nevērnike krajlovati, bodo nevērniki vupali. Bog pak tiga vupanja vaf s napolni s' všim veselam, inu myram v' vēruvanji: De bote obilni v' vupanji, inu v' mozhi svētiga Duha.

* Evangelium S. Matthēvsha
na II. Postavi.

V'timistim zhassi: Kadar je Joannes v' jēzhi Christusove dēla flishal, je poslal dva svojih Jogrov. Inu je djal k' njemu: Ali si ti ta, katēri ima priti, ali eniga drugiga zha-kamo? Inu Jēsus je odgovoril, inu je rēkal k' njima: Pojdita inu povejta supet Joannesa, kar flishita, inu vidita. Ti slejpi vidio, krulovi hodio, gobovi so ozhisheni, gluhi flishio, ti mertvi gori vstajajo, inu tim vbgim se Evangeli osnanuje. Inu srē-zhen je ta, katēri se ne bo nad mano pohujshal. Kadar sta pak ona bila odfhla, je Jēsus sazhēl mnoshi-zam govoriti od Joannesa: Kaj ste

vy

vy vunkaj shli v' pušhavo gledat? En terst, katéri se od větra sem ter kje maje? Ali kaj ste vy vuukaj shli gledat? eniga zhlovčka s' mehkimí oblazhili oblěžheniga? Pole, katéri mehke oblazhila noſſio, so v' hifhah tih Krajlov. Ali kaj ste vunkaj shli gledat? Eniga Preroka? Ja jest vam pověm, ſhe vezh kakor eniga Pre-roka. Sakaj leta je taifti, od katēriga je piſſanu: Pole jest poſhlem mojga Angela pred twojim obližhjam, katéri bo perpravil tvoj pôt pred tabo.

Na trëtjo Nedēlo v' Adveñti.

*Lyft S. Paula Apoſt. na Philippensarje
v' 4. Poſlavi.*

Bratje, Vesselite ſe vſelej v' Gospodu: Jest ſhe enkrat rezhem, vesselite ſe. Vaſha pohlevnost bodi snana vſím ludem: Gospod je bliſu. Nizh ne ſkerbite: ampak vaſhe proſh-nje imajo v' vſaki molitvi, inu perporozhvanijs' sahvalenjam pred Bogam snane biti. Inu myr Boshji, katéri vuſs vum preſeſhe, obva-ri vaſhe ſerza, inu vaſho pamet v' Christuſu Jeſusu Gospodu naſhimu.

* Evangelium S. Joannesa na
I. Postavi.

V'timistim zhassi : So Judje od Je-
rusalema Farje, inu Levite k'
Joannesu poslali, de bi njega vpra-
shali : kdo si ti ? Inu on je sposnal,
inu ny tajil : Inu je sposnal, de jest
nisim Christus. Inu ony so ga vpra-
shali : Kaj si tedaj ? Ali si ti Elias ?
Inu on je djal : Jest nisim. Ali si ti
en Prerok ? Inu on je odgovoril : Ne.
Ony so tedaj k'njemu rekli : Kdo si,
de my odgovor damo tém, katéri so
nass poslali ? Kaj pravish ti sam od
sebe ? On rezhe : Jest sim en glass
tiga vpiozhiga v' pušhavi : Poravnaj-
te pôt tiga Gospoda, kakor je rěkal
Isaias Prerok. Inu ty, katéri so
bily poslani, so bily is Pharisærjov.
Inu ony so ga vprashali, inu so re-
kli k'njemu : Kaj tedaj kàrshujesh,
zhe ti nisi Christus, ne Elias, ne en
Prerok ? Joannes jím je odgovoril,
rekozh : Jest kàrshujem v' vodi : Ali
v' fré-

v' srędo med vass je eden stopil, katęiga vy ne posnate. Leta je taisti, katęri ima sa mano priti, katęri je pred mano bil: Katęiga jest nisim vręjden, de bi jermene njegovih zhęlov odvęsal. Leto se je v' Bethanji na uni strani Jordana godilu, kęr je Joannes kärshoval.

Na zheterto Nedęlo v' Advęti.

*Lyst S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v. 4. Postavi.*

Bratje, Taku nass vsaki zhlovek dershi kąkor sa Christusove sluhabnike, inu ras-dejlivze skrivnost Boshjih. Tujej pak se med rasdejlivzi drugiga ne yshe, kakor de se eden svest snajde. Meni je pak zelu malu na tem ieshezhe, de boim od vass, ali od eniga drugiga zhloveka sojen. Jest tudi sam sebe ne sondim. Sakaj jest sizer nimam nizh na vęsti: Ali skusi to she nisim opravizhen: Ta pak katęri mene sodi, je Gospod. Ne sodite tedaj pred zhassam, dokler Gospod pride: Katęr bo tudi ras-svetlil to, kar je v'tamini skritu, inu bo tih serz misli rasodel: Inu ta zhass bo vsaki hvalo od Boga imel.

* Evangelium S. Lukesha na
3. Poštavi.

V' pētnajstim lejti tiga Zessarstva Tiberia Zessarja , kadar je Ponzius Pilatus deshēlski oblastnik bil v' Judæi , Herodesh pak Zhvetiri - oblastnik v' Galilæi , Philippus pak njegov brat zhvetiri - oblastnik v' Ituræi inu Trahonitarski desheli , inu Lysanias zhvetiri - oblastnik v' Abilini . Pod Vikshim tih Farjov Anasam , inu Kajfesham : Je Gospod govoril k' Joannesu Zahariovimu synu v' pušavi . Inu on je prishal na vše strany okuli Jordana , inu je osnanuval kārst tē pokore k' odpuštanju tih grēhov . Kakor je piſsanu v' bukvah tēh bessedy Isaia Preroka : En glas tiga vpiozhiga v' pušavi : Perpravite pōt tiga Gospoda : Ravne sturite njegove stesę . Vsaka dolina bo napolnena : Inu vsaka gorra , inu grizh bo ponishan : Inu to krivu bo sravnau , inu to gerzhaſtu h' gladkim

kim pôtam : Inu vse zhlovenstvu bo
vidilu to isvelizhanje Boshje.

Na pred Boshizhni dan.

*Lyft S. Pavla Apostl. na Rimlane
v' i. Postavi.*

Pavl Jésusov Christusov hlapex , en poklizan
Apoîtel , odložhen k' Evangeliu Boshjimu.
Kateriga je on poprej oblubil skusi svoje Pre-
roke , v' svetih pisinih , od svojga Synu , ka-
teri je njemu rojen po mëssi is Davidoviga sa-
roda. Kateri je poprej isvolen bil k' Synu
Boshjimu v' mozhi po Duhu tiga posvezho-
vanja skusi gorivstajenje nashiga Gospoda Jésu-
sa Christusa od mertvih. Skusi kateriga smo
my prejeli gnado , inu Apostelstvu , de vse na-
rode sa volo njegoviga imena pod pokorshino
te vere spravimo. Med katerimi ste tudi vy
poklizani od Jésusa Christusa.

* Evangelium S. Matthëvsha
na i. Postavi.

Se najde na dan S. Joshepha.

Na Svetoto Boshizhno Nozh
k' pervi Mashki.

Lyft S. Pavla Apost. na Tita v' drugi
Poštavi.

Prelubesnivi , Gnada Boga nashiga Isveli-
zharja se je všim ludem perkasala , katera
nass vuzhy , de se imamo odpovědati hudobi ,
inu posvějtnim shelam , de bomo třeslu , pra-
vizhnu , inu bogabojezhe na tim svejti shiveli ,
inu zhakali na to isvelizhansku vúpanje , inu
zhaſtilivi prihod tiga velikiga Boga , inu na-
shiga Isvelizharja Jēſusa Christusa : Kateri je
sam sebe sa nass dal , de bi nass rěſhil od vše
krivize , inu sebi ozhistil enu luditvu , kateru
bi njemu dobru dopadlu , inu se po dobrém
dělih rovnalu . Letę rezhy ti govori , inu opo-
minjaj v' Christusu Jēſusu Gospodu nashimu .

✠ Evangēlium S. Lukesha na
2. Poštavi.

V' timistim zhassi je ena sapovd
vunkaj ſhla od Zessarja Augusta ,
de bi ſe vufs svejt popiſſal . Leto
popiſvanje ſe je to nar pervu sgodi-
lu pod Cyrinam deshelskim oblastni-
kam v' Syrji . Inu vſi ſo ſhli , de
bi ſe popiſſali vſaki v' ſvoje měſtu .
Se je pak tudi vſdignil Josheph od
Galilæe is měſta Nazareth v' Judov-
ſko

sko deshelo v' Davidovu męstu , ka-
tęru se imenuje Bethlehem : Sato kę-
je bil is hishe , inu rodovine Da-
vida , de bi se popissal s' Mario svo-
jo sarozheno sheno , katęra je bila
nossezha. Pergodilu se je pak , ka-
dar sta ona tam bila , so bily ti dne-
vi dopolneni , de bi imęla roditi.
Inu ona je swojga pervo-rojeniga Sy-
nu rodila , inu ga je povyla v'ple-
nize , inu ga je poloshila v'ene jasli,
kęr nista prostora imęla v'oshtariji.
Inu pastirji so bily ravnu v'tęisti stra-
ni na poli zhes nozh , inu so strasho-
dershali zhes swojo zhędo. Inu po-
le Angel tiga Gospoda se je k'njim
vstavil , inu svitloba Boshja jih je
obsvitila , inu ony so se filnu sbali.
Inu Angel je djal k'njim : Ne bojte
se : Sakaj pole jest vam osnanujem
enu veliku vessele , katęru bo vsimu-
ludstvu : Sakaj danas vam je rojen
ta Isvelizhar , kateri je Christus Gos-
pod v'męsti Davida. Inu leto bo
vam k'snaminju : Vy bote neshli enu
dete

dęte v' plenize povytu, inu v' jaſli poloshenu. Inu sdajzi je s' Angelam bila enavmnoshiza Nebeshke vojske, katéri so Boga hvalili, inu rekli: Zhaſt Bogu na viſokosti, inu myr na semli ludęm, katéri soene do bore vole.

Na Boshizhni dan sjutraj k' sarni Mash.

Lyſt S. Paula Apost. na Tita v' trétji Poſtavi.

Prelubesnivi, Dobrota, inu lubesen Bog nashiga Isvelizharja se je perkasala: ne is del te pravize, katere smo my ſturili, ampak po svojim vſmilenji naſs je on isvelizhal, ſkuſi kopel tiga prerojenja, inu ponovlenja svećega Duha, katēriga je on zhes naſs ſkuſi Jeſusa Christusa nashiga Isvelizharja obilnu iſjyl: De my ſkuſi njegovo milost opravizheni ęrbi poſtanemo po vupanji vęzhniga shivlenja v' Christusu Jeſusu Gospodu naſhimu.

**Evangelium S. Lukesha na
2. Poſtavi.**

V' timiſtim zhassi: So Paſtirji med ſabo djali: Pojdimo noter do Beth-

Bethlehema, inu poglejmo to besse-
do, katëra se je sgodila, katëro je
Gospod nam pokasal. Inu ony so
hitru prishli: Inu so neshli, Mario,
inu Joshepha, inu to dëte v'jashli
poloshenu. Kadar so pak ony to vi-
dili, so sposnali, de je ta beseda
taku, kakor je njim bilu povédanu
od letiga deteta. Inu vši, katéri so
to ſlifhali, so fe zhudili zhes to,
kar so njim pastirji pravili, Maria
pak je vše letę besede ohranila, inu
jih je v'svojim ferzi premiſhluvala.
Inu pastirji so nasaj ſhli, inu so Bo-
ga zhastili, inu hvalili v' vſim tem,
kar so ſhlifhali; inu vidili, kakor
je njimi bilu povedanu.

**Na ta veliki God, inu Prasnik
Christusoviga Rojstva per veliki
Mafhi.**

**Lyft S. Pavla Apost. na Hebrearje
v' i. Postavi.**

Mnogiterikrat, inu na veliku vish je ne-
kadaj Bog govoril k' Ozhakam ſkusi Pre-
roke:

roke: Sadnizh pak je v' leteh dneh k' nam govoril skusi Synu, kateriga je on sa erba zhes vse postavil, skusi kateriga je on tudi zhafse sturil: Kateri, ker je svitloba te zhasty, inu podoba njegoviga bitja, inu vse s' besedo svoje mozhy nossi, je sturil ozhitshenje tih grehov, inu sedy na dešnizi tiga velizhaſtva na višokosti: Kateri je tolkajn bolshi, kakor Angel sturjen, kolkajn drugagshnu imę je on pred njimi poerbal. Sakaj komu is Angelov je on kadaj rekal: Ti si moj Syn, danas sim jest tebe rodil? Inu supet: Jest bom njemu sa Ozhetta, inu on bo meni sa Synu? Inu kadar on supet tiga pavorojeniga na ta svejt noter pelle, pravi on: Inu njega imajo vši Angeli Bošji moliti. Inu k' Angelam on sizer pravi: Kateri stury svoje Angele k' duhovam, inu svoje slushabnike k' plamenu tiga ognja. K' Synu pak: Tvoj sedesh, o Bog, je od vekoma do vekoma: tvojga krajlestva paliza je ena paliza te pravize. Pravizo si ti lubil, inu krvizo si ti sovrashil: sa tega volo je tebe Bog, tvoj Bog, s' oljam tiga vessela pomusal vežh koker tvoje raven - dejleshne. Inu: Ti Gospod si v' sazhetki semlo vterdim: inu Nebesa so de lu tvojih rok. One bodo minule, ti pak bos ostal, inu vse se bodo kakor enu oblazhilu postarale: Inu ti jih bošh kakor enu ogrinalu premenil, inu one bodo premenene: ti pak si všelev ravnu taisti, inu tvoje lejta ne bodo doli jemale.

* Evangelium S. Joannesa
na 1. Postavi.

V'sazhetki je bila beseda, inu beseda je bila per Bogu, inu Bog je bil ta beseda. Leta je bila v'sazhetki per Bogu. Vse je skusi njo sturjenu, inu bres nje ny nizh sturjenu, kar je sturjeniga. V'nej je bilu shivlenje, inu shivlenje je bilu luzh tih ludy. Inu luzh v'tammi sveti, inu tamma jo ny sapopadla. Je bil en zhlovek poslan od Boga, katerimu je bilu ime Joannes. Leta je prishal h'prizhovanju, de bi prizhoval od luzhi, de bi vse skusi njega verovali. On ny bil ta luzh, ampak de bi prizhoval od luzhi. Je bila ena prava luzh, katéra vsakiga zhlovéka ras-svetly, kateri na svejt pride. On je bil na svejti, inu svejt je skusi njega sturjen, inu svejt ga ny sposnal. On je v'svoje lastnu prishal, inu ti svoji ga niso gori vseli. Kolikur koli pak is njih je njega gori vselu, je

je on njim oblast dal, de bi Boshji
otrozi postali, tem, kateri v' njego-
vim imeni verujejo. Kateri niso is-
kryvi, tudi ne is vole tiga messa,
tudi ne is vole tiga mosha, ampak
is Boga rojeni. (*tukaj se dolj poklekne*)
INU TA BESSEDA JE MESSU PO-
STALA, inu je med nami prebivala.
Inu my smo nję zhaft vidili, eno zhaft,
kakor eniga edynu rojeniga od Ozhe-
ta, polna gnade, inu resnize.

Na dan S. Stęphana tiga perviga Marternika.

Branje is Djanja Fojerskiga na 6. inu 7.
Postavi.

V'tihistih dn̄evih: Stęphan poln gnade, inu
mozhy, je delal zhudesha, inu velike sna-
minja med ludmy. Eni pak so gori vstali od
shule, katera se imenuje tih Libertinerjov,
inu Cyrenenserjov, inu Alexandrinerjov, inu
teh, kir so bily od Cylicie, inu Asie, inu
so se s' Stephanam prepirali. Kadar so pak
ony leto sl̄ishali, je njim skusi serze shlu,
inu so s'sobmy zhes njega shkripali. Ker je
pak on poln sv̄etiga Duha bil, je ravnu v'
Nebu pogledal, inu je vidil Boshjo zhaft, inu

Ję-

Jęsusa stojęzhiga na dęsnizi Boshji. Inu je djal: Pole jest vidim Nębu odpertu, inu Synu tiga zhłovęka stojęzhiga na dęsnizi Boshji. Ony so pak s' velikim glassam vpili, inu so swoje vusheffa satisnili, inu so vsi kmalu na njega planili. Inu so ga vun pahnili is męsta, inu so ga s' kamnjam posuli: inu prizhe so swoje oblazhila poloshile k' nogam eniga mladenzha, katērimu je bilu imię Savlus. Inu ony so Stęphana s' kamnjam posipali, kateri je klizal, inu djal: Gospod Jesus, vsami gori mojo dušho. On je pak doli pokleknil, inu je s' velikim glassam vpil: Gospod ne dershi jím leto sa gręh. Inu kadár je on leto isrękal, je spał v' Gospodu.



Evangeliū S. Matthęvsha

na 23. Postavi.

V'timistim zhassi: je rękal Jęsus k' Piſsarjam, inu Pharisärjam: Pole, jest poſhilam k'vam Preroke, inu Modre, inu Piſsarje, inu is njih bo te vy nekatere vmorili, inu krishali, inu nekatere gajshlali v' vaſhih ſhulah, inu preganjali od męsta do męsta: De zheſs vaſs pride vſa pravizhna kry, katęra je na semlo prelyta od kryvi tiga pravizhniga Abelna,

noter do kryvi Zacharia synu Barachia, katēriga ste vy v morili med Templam, inu Altarjam. Resnizhnu vam povem, de vše leto bo prishlu zhes leta rod. Jerusalem, Jerusalem, kir morish Prroke, inu skamenjam posiplesh te, katēri so h' tebi poslani, koliku krat sim hotel vkup spraviti twoje otroke, kakor ena kokla vkup spravla svoje pisheta pod perute, inu ti nisi hotlu. Pole vashha hisha vam bo pusta pushena. Sakaj jest vam povem, vy ne bote mene vidili odselhmal, dokler porezhete: Hvalen bodi ta, katēri pride v' imeni tiga Gospoda.

Na dan S. Joannesa Apostelna, inu Evangelista.

*Branje is Buku te Modrosti Syraba
v' 15. Postavi.*

Katēri se Boga boji, ta bo dobru sturil: inu katēri se pravize dersh, ta bo modrost doselgel, inu ona bo njemu na pruti prishla koker ena zhasitliv Mati. Ona bo njemu kruh,

kruh tiga shivlenja , inu te sastopnosti jesti dajala , inu ga bo napojila s' vodo te modrosti , inu tiga isvelizhanja : Inu se bo v' njemu vkorrenila , inu se ne bo ganila . Ona ga bo ohranila , de ne bo k' framoti sturjen . Ona ga bo povikshala per njegovih blishnih , inu v' frédi Zérkve bo njegove vusta odperla , inu ga bo napolnila s' Duham te modrosti , inu sastopnosti , inu ga bo oblekla s' oblazhilam te zhasty . Veselle inu dobro volo bo kakor en shaz verh njega vkup sbirala , inu njemu bo enu vêzhu imę sa ęrbshino dal Gospod nash Bog .

**Evangelium S. Joannesa na
21. Poitavi.**

V' timistim zhassi : Je J̄esus k'Peturu rękal : Hodi sa mano . Peter pak se je okuli oserl , inu je vidil tiga-istiga Jogra sa njimi jiti , katēriga je J̄esus lubil , inu katēri je tudi per vezherji na njegovih perssих slonil , inu djal : Gospod , kdo je ta , katēri bo tebe isdal ? Kadar je tedaj Peter letęga vidil , je djal k'J̄esušu : Gospod , kaj bo pak leta ? J̄esus rezhe k' njemu : Jest hozhem , de on taku ostane , dokler jest pridem , kaj je tebi mar sa to ? Hodi ti sa mano .

Leto govorjenje tedaj je vunkaj shlu med bratmi, de taisti Joger ne vmerjé. Inu Jēsus ny djal k' njemu: On ne vmerjé, ampak jest hozhem, de on taku ostane, dokler jest pridem, kaj je tebi mar sa to? Leta je taisti Joger, kateri od leteh rezhy prizhuje, inu je leto pissal: Inu my vējmo, de je njegovu prizhovanje resnizhnu.

Na dan tih nedolshnih Otrozhizhov.

Branje is skrivniga Rasodenja S. Joannesa Apost. v 14. Pošlavi.

V'tihistih dn̄evih sim jest vidil enu Jagne stati na gorri Sion, inu s' njim stu shtiri inu shtiridesset tavshent, kateri so njegovu ime imeli, inu ime njegoviga Ozheta je bilu sapissanu na njih zhelih. Inu jest sim slishal en glass od Nęba, kakor en shum veliku vodā, inu kakor bobnenje eniga velikiga garnenja, inu ta glafs, kateriga sim jest slishal, je bil kakor tih zitrarjov, kateri na svoje zitre byejo. Inu ony so pejli kakor eno novo pejssem pred sędesham, inu pred shtirim sverinami, inu pred Starishimi: inu obedny mogel pejti to pejssem, kakor unih stu inu shtiridesset tavshent, kateri se od semle odkuples.

kupleni. Lety so , kateri niso s' shenami og-nusseni: Sakaj ony so dívize. Lety gredo sa Jagnetam , kamer koli grę. Lety so kakor pervine is zhlovec̄kov Bogu , inu Jagnetu od-kupleni. Inu v' njih vustih se ny lash snajdla : sakaj ony so bres madesha pred s̄edesham Boshjim:

**¶ Evangelium S. Matthevsha
na 2. Postavi.**

V' timistim zhassi: Se je Angel tiga Gospoda Joshephu v' spanji perkasal, rekozh: Vstani , inu vsami to Dete , inu njegovo Mater , inu bęjshi v' Egyptovsko deshelo , inu ostani tamkaj, dokler jest tebi rezhem. Sakaj Herodesh bo yskal to Dete konzhati. On je tedaj vstal , inu je vsel to Dete , inu njegovo Mater po nozhi, inu se je vganil v' Egyptovsko deshelo. Inu je ondi ostal noter do Herodeshove smerti: de bi to dopolnjenu bilu , kar je Gospod skusi Pre-roka govoril , kir pravi: Is Egypta sim jest mojga Synu poklizal. Kadar je Herodesh vshę vidil , de je on od

Modrih bil sapelan, je filnu serdit postal, inu je vunkaj poslal, inu je pomoril vše otroke, kateri so bily v' Bethlehemi, inu po všeh těhistih straneg od dvějh lejt inu spodej po tim zhassi, kakor ga je bil od tih Modrih isprashal. Tedaj je bilu dopolnjenu, kar je bilu govorjenu skusi Jeremia Preroka, kir pravi: En glass se je v' tim Kraji Rama saflishal, jokajne, inu krizhanje veliku: Rachel se je jokala po svojih otrozih, inu se ny pustila vtolashiti, sakaj jih ny vezh.

Na Nedēlo med Boshizhnimi Prasniki.

*Lyft S. Pavla Apost. na Galatarje
v' 4. Postavi.*

Bratje, kakor dolgu je ęrbizh enu dëte, ny obeniga raslozhika med njim, inu med enim hlapzam, de si je ravnu Gospodar zhes vše. Ampak on je pod varhi, inu oskerble-niki noter do tiga zhassa, kateri je od Ozhetu postavljen: Ravnu taku my, dokler smo bily majhini, smo bily kakor fushni pod tim per-vim vukam tiga svejta. Kadar je pak ta zhass spol-

spolnen bil, je Bog poslal svojga Synu, katéri je bil rojen od shene, inu podvershen Postavi, de bi on te, katéri so bily pod Postavo, odréshil, de bi my sa otroke gorivseti bily. Ker ste pak vy synovi, je Bog Duha svojga Syna v' vashe ferza poslal, katéri vpie: Abba, Ozhe. Sa tega volo tedaj on sdaj ny vezh hlapetz, ampak syn. Aku je pak syn, eaku je tudi ərbizh skusi Boga.

† Evangelium S. Lukesha
na 2. Postavi.

V'timistim zhassi: Sta se Josheph, inu Jēsusova Mati Maria zhudila zhes to, kar je bilu od njega govorjenu. Inu Simeon jih je shégnal, inu je djal k'Mariji njegovi Materi: Pole leta je postavljen k'enimu padzu, inu k'gorivstajenju njih veliku v' Israeli: Inu k'enimu snaminju, katérimu se bo super govorilu. Inu twojo lastno dusho bo en mezh presunil, de bodo is mnogih serz misli ràsodete. Inu je bila ena Prerokina, Anna, Phanuelova hzhy od roda Aser: Leta je bila perljetna, inu je sedem lejt po svojim divishtvi s'svojim mosham

shivelja. Inu leta je bila vdova okuli shtiri inu ossemdeset lejt: Katèra ny prozh shla od Templa, inu je s' postam, inu s'molitvami nozh inu dan Bogu flushila. Inu leta je ravnu ob tejisti uri sraven prishla: Inu je tudi Gospoda zhaštila, inu od njega govorila pruti všem, katèri so na Israelsku odreshenje zhakali. Inu kadar so ony vše dopolnili, kar je po postavi tiga Gospoda, so se supet v' Galilæo vernili v' svoje mestu Nazareth. To Dete pak je raslu, inu je mozhnu perhajalu, polnu modrosti, inu Boshja gnada je bila v' njemu.

Na dan S. Sylvestra Papesha, inu Spovednika.

Lyft S. Pavla Apost. II. na Timothea v' 4. Postav.

Prelubesnivi jest sprizhujem pred Bogom, inu Jèusam Christusam, katèri bo sodil te shive, inu te mertve v' svojim prihodi, inu kraj Iestvi: Osnanuj besedo, ne jenjaj, bodi si perloshnu, ali neperloshnu: posvari, prossi, pokregaj s' všim poterpljenjam, inu vukam. Sa-
kaj

kaj en zhafs bo prishal, ker ne bodo sdraviga vuka terpeli, ampak si bodo po svojih shelah vuzhenike na kup vlekli, kateri jim bodo vuhessa segetali: Inu bodo svoje vuhessa od resnize odvernili, inu h'prasnim marnjam obernili. Ti pak zhuj, inu pomujaj se na vse vishe, sturi opravilu eniga Evangelista, spolni twojo flushbo. Bodi tresel. Sakaj jest vshet doli jemlem, inu zhafs mojga rasvesanja je blisu. Jest sim enu dobru vojskovanje vojskoval, tek sim dokonzhal, vero sim dershaj. Sizer pak je meni perhranjena krona te pravize, katero bo meni Gospod ta pravizhni sodnik na taisti dan dal: ne le pak samu meni, ampak tudi tem, kateri njegov prihod lubio.

✠ **Evangelium S. Lukesha na 12. Poitavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'svojim Jogram rēkal: Vafhe ledje imajo opassane biti, inu gorezhe svitila v'vafhih rokah. Inu vy bodite enaki ludem, kateri svojga Gospoda zhakajo, kadaj ima od shenitovanja nasaj priti: De kadar pride, inu poterka, njemu sdajzi odpro. Srézhni so tiisti hlapzi, katere Gospod, kadar pride, zhujezhe najde: Resnizhnu vam povem, de se bo prepassal, inu

jih bo pustil doli ſeſti, inu bo ſhal, inu njim ſtregel. Inuaku bo on ob drugi strashi priſhal, inuaku pride ob trętji strashi, inu jih taku najde, ſręzhni ſo tiifti hlapzi. To pak imate vęjditi, de aku bi hiſhni Gospodar vęjdil, ob kaj ſa eni uri bi imel tat priti, taku bi on ja zhul, inu bi ne pustil svojo hiſho podkopati. Tudi vy tedaj bodite perpravleni: Sakaj Syn tiga Zhlovęka bo priſhal ob eni uri, kęr ſe vam ne sdy.

Na Noviga Lejta dan, ali na Prasnik obręſovanja Gospoda naſhiga.

Lyſt najdeſh ſgoraj na Švęto Boshizhno Nozhi k' pervi Maſhi na 10. strani.

* Evangelium S. Lukesha na 2. Poſtavi.

V'timiſtim zhassi: kadar ſo bily oſsem dny dopolnjeni, de bi to de-

dête imelu obręsanu biti, je njegovu
imę bilu Jēsus imenovanu, katęru je
bilu imenovanu od Angela, prejden
je bil spozhet v' maternim teleſſi.

Na Nedęlo, kadar pride pred
Svętim tręmi Krajli ta dan.

Lyft najdesh na Nedęlo med Boshizh-
nimi Prasniki na 22. strani.

* **Evangelium S. Matthevsha**
na 2. Postavi.

V'timistim zhassi : Kadar je bil
Herodeshi vmerl, pole Angel
tiga Gospoda se je Joshephu v'spanji
perkasal v' Egyptovski desheli, re-
kozh: Vſtani, inu vsami to Dęte,
inu njega Mater, inu pojdi v' Israel-
sko semlo: sakaj ty so pomerli, ka-
teri so yſkali timu Detętu shivlenje
všeti. On je tedaj vſtal, inu je vſel
to Dęte, inu njegovo Mater, inu je
prishal v' Israelsko semlo. Kadar je
on pak flisjal, de Archelaus na
me.

męsti svojga ozhetę Herodesha v' Ju-
dovski desheli krajluje, se je bal kje-
kaj jiti : kęr je pak on v' spanji od-
govor prejel, se je vganil v' kraje Ga-
lilæjske deshele. Inu je prishal, inu
je prebival v' Męsti, katérimu je imę
Nazareth: de bi se dopolnilu, kar je
govorjenu skusi Prroke : de bode on
Nazarear imenovan.

Na Svetih tręh Krajlov dan.

Branje ts Isaia Preroka v' 60. Postavi.

Vstani gori Jerusalem, inu bodi räs-svitle-
nu, sakaj twoja luzh se je perkasala, inu
zhaft tiga Gospoda je nad tabo gori prishla.
Sakaj pole, tamma, bo semlo pokrila, inu
nozh te ludstva: nad tabo pak bo Gospod go-
ri prishal, inu njegova zhaft se bo v' tebi vi-
dila. Inu Neverniki bodo v' twoji luzhi hodili,
inu Krajli v' svitlobi twojga sora. Vsdigni
gori twoje ozhy okuli, inu poglej: Vsi iety
so se vkup sbrali, inu so k' tebi prishli: twoji
synovi bodo od dęlez hzhe-
re bodo na strani vſtale. Takrat bosz vidilu,
inu obilnu imęlu, twoje serze se bo savselu,
inu räs-shirilu, kadar se bo mnoshiza tiga
morja k' tebi preobernila, inu mózh tih Ne-
vernikov k' tebi prishla. Silnu veliku kamę
be

bo tebe obsulu, te hitre kamèle is Madjana, inu is Ephal. Vsi bodo is Sabe prishli, bodo slatu inu kadilu pernesli, inu hvalo Gospodu osnanuvali.

* Evangelium S. Matth̄evsha na 2. Postavi.

Kadar je bil J̄esus rojen v' Bethlehemi Judovske deshele v'dnevih Herodesha krajla: poleti Modri so prishli is jutrovih deshel v' Jerusalem. Rekozh: kej je ta rojeni Krajl tih Judov? Sakaj my smo vidili njegovo svesdo v'jutrovi desheli, inu smo prishli njega molit. Kadar je pak Herodesh Krajl leto slishal, se je prestrashil, inu vuss Jerusalem s'njim. Inu je pustil vkup poklizat vse vikshi tih Farjov, inu Pissarje tiga ludstva, inu jih je isprashoval: kej bi imel Christus rojen biti. Ony pak so nemu rekli: v' Bethlehemi Judovske deshele: sakaj taku stoji pisanu sku si Preroka: Inu ti Bethlehem, Judovska semla, nisi kratku nikar ta nar majn-

majnshi med Vajvodi Juda: sakaj is tebe bo prishal ta Vajvoda, katéri ima vishati moje kardelu Israel. Tedaj je Herodesh tę Modre skrivaj poklizal, inu je skerbnu is njih isprashuväl ta zhass, v'katérim se je njim svęsda perkasala. Inu kęr jih je v' Bethleham posłal, je rękal: Pojdite inu skerbnu oprashuvajte po Detetu, inu kadar ga bote nefhli, taku pridite meni nasaj povedat, de jest tudi pridem, inu njega molim. Kadar so ony vshę tiga Krajla saflishali, so prozh shli: inu pole ta svęsda, katęro so ony v' jutrovi desheli vidili, je pred njimi shla, dokler je prishla, inu od sgoraj obſtala, kęr je to Dęte bilu. Kadar so pak ony to svęsdo vględali, so se filnu obvesse-lili. Inu kęr so v' hisho prishli, so nefhli to Dęte s'Mario njegovo Ma-terjo, inu so doli padli, inu so ga molili: inu so odperli svoje shaze, inu so njemu darovali slatu, kadilu, inu Myro. Inu kadar so v' spanji od-govor

govor prejeli , de bi se ne imeli supet
k' Herodeshu verniti , so shli po eni
drugi pôti v' svojo deshelo nasaj.

**Na pervo Nedêlo po Ss. trêh
Krajlih.**

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' 12.
Postavi.*

Bratje , jest vas prossim skusi všinilenje Bo-
shje , de vy vashc teleffa daste k' enimu
shivimu , svetimu , inu Bogu dopadlivimu offru ,
de bo vasha slushba pametna. Inu ne dershi-
te se po letim svjeti , ampak spremenite se
skusi ponovlenje vashiga vuma : de prevdarite ,
katera je ta dobra , dopadliva , inu popolnoma
vola Boshja. Sakaj jest pravim , skusi to gna-
do , katera je meni dana , vsem , kateri so med
vami : Nikar vezh sastopiti , kakor se spodobi
sastopiti , ampak sastopiti , kar je prav : kakor
je Bog vsakiterimu vdejlil mero te vere. Sakaj ,
kakor imamo v enim telessi veliku vudov ,
vsaki vud pak nima ravnu toistu opravilu : Ta-
ku nass je tudi veliku enu telu v' Christusu ,
vsaki polebej pak smo eden tiga drugiga vudi :
v Christusu Jésusu Gospodu nashimu .

* Evangelium S. Lukesha na
2. Poitavi.

Kadar je bil Jęsus dvanajst lejt star,
sta Maria inu Josheph gori shla
v' Jerusalem po navadi tiga prasnika.
Inu kadar so ony tę dnęve bily do-
pernesli, de bi supet nasaj shli, je
ta mladenzh Jęsus v' Jerusalemi ostal,
inu njegovi starishi ga niso pogreshili.
Kęr so pak męjnili, de je on v' dru-
shini, so prishli en dan hodá, inu
so ga yſkali med shlahto, inu sranzi.
Inu kadar ga niso neshli, so nasaj
shli v' Jerusalem, inu so ga yſkali.
Inu pergodilu se je, de so ga zhes-
try dny v' Templi neshli sedeo zhiga
v' frędi Vuzhenikov, de je nję poslu-
ſhal, inu poprafshoval. Wsi pak ka-
tęri so njega poslushali, so se savseli
nad njegovo sastopnoſtjo, inu nad nje-
govimi odgovormi. Inu kadar so ga
vględali, so se sazhudili. Inu njego-
va Mati je k' njemu rekla: Syn kaj
si ti nama taku sturil? Pole tvoj Ozhe,
inu

inu jest sva tebe s'shalostjo yſkala.
Inu on rezhe k' njima : Kaj je , de
ste mene yſkali ? Ali niste vęjdili , de
jest morem biti v'tem , kar je mojga
Ozhęta ? Inu ona niſta saſtopila to
besſedo , katęro je on k' njima govoril .
Inu on je s'njima doli ſhal , inu je pri-
ſhal v' Nazareh : Inu je bil njima po-
koren . Inu njegova Mati je vſe lete
besſede v' ſvojim ſerzi ohranila . Inu
Jęſus je gori jemal na modroſti , inu
na staroſti , inu na gnadi per Bogu ,
inu per ludęh .

Na drugo Nedjelo po Ss. tręh Krajlih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' I 2.
Poſtavi.*

Bratje , My imamo po gnadi , katęra je nam
dana , vſaki druge darove ; Kdor ima pre-
tokvanje , po méri tę vęre , kdor flushti
v' ſluſhbi , kdor vuzhy , v' podvuzhenji ,
kdor opominja , v' opominanji : Kdor podejly ,
v' preproſhnosti , kdor je naprej postavljen ,
v' ſkerbi , kdor ſe vſmili , v' vefseli . Lubite
bres hinavſhtva : ſovrashite to hudu , dershite

se tiga dobriga. S' bratovsko lubesnio se med
sabo lubite: S' pozhastenjam eden timu drugimu
naprej pridi. Ne bodite lejni v' skerbi: Bodite
gorézhi v' Duhu: Bogu flushite: V' vupanji
bodite vefseli: v' nadlogi poterpeshlivi: v'
molitvi stanovitni: V' potrebah tih Svetnikov
perloshite to vashe: Radi pod strého jemlite.
Shegnajte te, kateri vafs preganajo: shegnajte,
inu ne kolnite jih. Vesselite se s' temi, kateri
so vefseli, inu jokajte se s' temi, kateri se
jokajo. Bodite ene misli med sabo: Nikar si
vissoke rezhy ne domishlujte, ampak tim ni-
skim prav dajte.

✠ Evangelium S. Joannesa na 2. Postavi.

V' timistim zhassi: je bilu enu shenitovanje v' Kani Galilæi: Inu
Mati Jésusova je bila tam. Je bil pak
povablen tudi Jésus, inu njegovi Jogi
k' shenitovanju. Inu kadar je
bilu vina smankalu, rezhe Jésusova
Mati k' njemu? Vina nimajo. Inu
Jésus rezhe k' njej: Shena, kaj je
meni, inu tebi sa to? moja ura she
ny prishla. Njegova Mati rezhe k'
flushabnikam: Kar vam bo koli re-
kal, to sturite. Je bilu pak tam sheft
kam-

kamnitnih verzhov postavlenih po shegi Judovskiga ozhishovanja , katerih vsaktéri je dershali dva ali try vèdre. Jèsus rezhe k' njim : Napolnite verzhe s' vodo. Inu ony so jih do verha napolnili. Inu Jèsus rezhe k' njim : sajmite sdaj, inu nessite Starashinu. Inu ony so nesli. Kadár je pak Starashina to v' vinu preoberneno vodo pokussil , inu ny vèjdil , od kod bi leto bilu , slushabniki pak , katéri so vodo sajemali , so vèjdili : Poklizhe Starashina Shènina. Inu rezhe k' njemu : Vsaki zhlovek pervih enu dobru vinu gori postavi : Inu kadár vshë vineni postanejo , tedaj to porèdnishi : Ti si pak to dobru noter do sdaj perhranil. Leta je ta pervi zhudesh , kateriga je Jèsus v' Kani Galilæe sturil , inu je svojo zhaſt skasal , inu njegovi Jogri so v' njega vèrovali .

**Na tretjo Nedelo po Ss. treh
Krajlih.**

**Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' I 2.
Postavi.**

Bratje, ne dershite samy sebe sa modre: Nidkomer ne vrazhujte hudu sa hudu: Persadenite si sa to dobru, ne samu pred Bogam, ampak tudi pred vsimi ludmy. Aku se more sgoditi, taku imejte myr s'vsimi ludmy, kulinjur per vass stoji. Nikar si samy pravize nedelajte, moji prelubi, ampak zhęs pustite Boshjimu ferdu: Sakaj, stoji piſſanu: Meni ſliſhi inashuvanje; jest bom vernil, pravi Gospod. Ampakaku bo tvoj ſovrashnik lazhen, daj njemu jesti: Aku je ſhejn, daj njemu pyti. Sakajaku ti to ſturiſh, taku bosh ſherjavzo nad njegovo glavo vkup ſpravlal. Nepuſti ſe od hudiga premagati, ampak premagaj to hudu s' dobrim.

*** Evangelium S. Matthęvsha
na 8. Postavi.**

V'timistim zhaffsi: kadar je Jęſus is gorre doli ſhal, je veliku mnoshiz sa njim ſhlu: Inu pole en gobov je priſhal, inu je njega molil rekozh: Gospod, aku hozhesh, taku ti

ti mene samoresh ozhistiti. Inu Jęsus je ſvojo roko ſtegnil, fe ga je dotaknil, rekozh: Jest hozhem bodi ozhisten. Inu sdajzi je on zhift poſtal, od svojih gob. Inu Jęsus je k' njemu djal: Ględaj, nikomer ne povej: temuzh pojdi, inu iskashi ſe Duhovnimu, inu perneſſi ta dar, katęriga je Mojses ſapovědal njim h' prizhi. Kadar je pak Jęsus v' Kapharnaum noter ſhal, je en ſtujni Poglavar k' njemu perſtopil, ga je proſſil. inu je rekał: Gospod, moj hlapez leſhy doma od Boshjiga ſhlaka vdarjen, inu ga hudu vijé. Inu Jęsus je djal k' njemu: Jest hozhem priti, inu njega osdraviti. Inu ta ſtujni Poglavar odgovory, inu rezhe: Gospod, jest niſim vrejden, de ti noter gręsh pod mojo ſtręho: ampak rezi lę eno beſſedo, inu moj hlapez bo osdravljen. Sakaj tudi jest ſim en zhlovek pod oblaſtjo, inu imam pod mano ſholnerje, inu rezhem h'temu: jidi, inu on grę: inu h'timu drugimu: pridi,
Conč inu

inu on pride: inu mojmu flushabni-ku : sturi to : inu on stury. Kadar je pak Jēsus to flishal , se je sazhu-dil, inu je rēkal h' tēm , kateri so ſa njim ſhli: Resnizhnu vam povem, takuſhne vēre niſim jest v' Israeli ne-ſhal. Jest pak vam povem , de bo njih veliku od jutra , inu vezhera pri-ſhlu , inu bodo ſedeli s' Abrahamam, s' Isaakam , inu s' Jakobam v' Nebēfsh-kim krajleſtvi. Otrozi pak tiga kraj-leſtva bodo vunkaj pahneni v' tē vu-najne tāmmē: Ondi bo jokajne inu ſhkripanje tih sob. Inu Jēsus je rē-kal h' timu ſtujnimu Poglavarju : Poj-di , inu kakor ſi vēruval, taku ſe tebi isgodi. Inu njegov hlapetz je bil osdravlen toisto uro.

Na zheterto Nedēlo po Ss. trēh Krajlih.

*Lyft S. Pavla Apoſt. na Rimlanc
v' 13. Poſtavi.*

Bratje , Ne bodite nikomer kaj dolshny , ka-kor ſamu , de ſe med ſabo lubite : Šakaj ta

ta, katéri tiga blishniga lubi, je Postavo dopnil. Sakaj leto: Ti nimash prešhushtuvati: Ti nimash vbyati: Ti nimash krasti: Ti nimash krivo prizho govoriti: Ti nimash posheleti: Inuaku je ſhe ena druga sapoved, je v' letej bessedi sapopadenu: Ti imash tvojga blishniga lubiti, kakor sam ſebe. Lubesen tiga blishniga ne dela hudiga. Lubesen tedaj je ſpolnenje te Postave.

* Evangelium S. Matthēvsha na 8. Postavi.

V' timistim zhafsi: Kadar je Jēsus v'en zholnizh stopil, ſo njegovi Jogri sa njim ſhli: Inu pole en velik vihar je vſtal na morji, taku de ſo valovi zholnizh pokrivali, on pak je ſpal. Inu njegovi Jogri ſo k' njemu stopili, inu ſo ga sbudili rekozh: Gospod, ohrani naſſ, my poginemo. Inu Jēsus je k' njim rěkal: Kaj ſte boježhi, vy maloverni? Tedaj je on vſtal, inu je ſapovědal větram, inu morju, inu je ena velika tihota poſtala. Ludje pak ſo ſe zhudili rekozh: Kaj je leta ſa eden,

de so njemu tudi vëtri , inu morje
pokorni.

Na peto Nedëlo po Ss. trëh Krajlih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Koloszensarje
v' 3. Postlavi.*

Bratje, oblezite , kakor ti isvoleni , sveti ,
inu lubesnivi Boshji enu preserzhnu vsimi-
jenje , dobrotlivost , ponishnost , pohlevnost ,
poterpeshlivost : Prenessite eden drugiga , inu
sanessite si med sabo , zhe kdo toshbo zhes
eniga ima : Kakor je Gospod vam sanëssel ,
taku tudi vy . Zhes vse leto pak imejte lubes-
sen , katera je svesa te popolnomosti : Inu myr
Christusov Gospodari v' vashih serzih , v' katë-
rim ste tudi vy poklizani , le v' enim trupli :
Inu bodite hvalëshni . Beseda Christusova obil-
nu med vami prebivaj , podvuzhite , inu opo-
minajte se med sabo , s' vfo modrostjo , v' Psal-
mih , v' hvalëshnih , inu v' duhovnih pejsmih ,
pojte Bogu veseli v' vashih serzih . Vse kar
koli delate , s' besedo , ali s' djanjam , sturite
v' imeni Gošpoda Jësusa Christusa , inu sahva-
lite Boga , inu Ozhëta skusi Jësusa Christusa
Gospoda nashiga .

Evan-

* Evangelium S. Matthēvsha
na 13. Postavi.

V'timistiui zhaffsi: Je Jēsus k'mno-
shizam leto pergliho govoril:
Nebēshku krajlētvu je enaku sturje-
nu enimu zhlovēku, katēri je dobru
ſēme ſejal na svojo nyvo. Kadar ſo
pak ludjē ſpali, je priſhal njegov
ſovrashnik, inu je perſejal lulko med
pſhenizo, inu je prozh ſhal. Kadar
je pak vſhē ſelenje ſraſlu, inu ſad
ſturiſlu, takrat ſe je tudi lulka perka-
ſala. Hlapzi pak tiga hiſhniga Goſ-
podarja ſo perſtopili, inu ſo rekli k'
njemu: Goſpod, ali niſi ti dobru ſēme
ſejal na twojo nyvo? Od kod ima
tedaj lulko? On pak rezhe k'njim:
En ſovrashni zhlovek je to ſturiſ.
Hlapzi ſo pak djali k'njemu: Ho-
zheſh tedaj, de my gremo, inu jo vkup
poberemo. On pak rezhe: Nikar,
de kjē lulko poberajozh ſ' njo vred
pſhenize ne isrujete. Pustite obdvo-
je raſti do ſhētve, inu ob zhaffsi te

shetve bom jest shenzam řekal: po-
berite v'kup pervizh lulko, inu jo
sveshite v'snopike, de se feshgé, pshe-
nizo pak v'kup spravite v' mojo shit-
nizo.

Na šestu Nedělo po Ss. třech Krajlích.

*Lyft S. Pavla Apost. na Thessalonicensarje
I. v. 1. Poſtavi.*

Bratje, My vſeley Boga sahvalimo sa vass
vſe, inu ſpomnimo na vass v' nashih mo-
litvah bres preněhanja. Inu ſpomiflimo na
djanje vashe v're, inu truda, inu luběſni,
inu poterpeshlivosti v' vupanji Gospoda nashiga
Jesuſa Christuſa pred Bogam, inu nashim Ozhe-
tam: My vejmo, bratje od Boga lubleni, sa
vashe isvolenie: Sakaj nash Evangelii ny bil
ſamu v' beſſedah per vass, ampak tudi v' mo-
zhi, inu v' ſvětim Duhu, inu v' veliki obil-
nosti, kakor vy vejste, kakuſhni smo bily med
vami sa volo vass. Inu vy ſte ſe sazheли po
nafs dershati, inu po Gospodu, ker ſte v' ve-
liki nadlogi ſ' vefselam ſvětiga Duha beſſedo
gori vseli: Taku de ſte ena podoba poſtali
všim věrniim v' Macedonji, inu v' Achaji. Sa-
kaj od vass ſe je beſſeda tiga Gospoda ras-
glafſila, ne le ſamu v' Macedonji, inu v' Achaji,
ampak tudi v' vſakim kraji je vaſha věra na Bo-
ga vun ſhla, taku de nam ny trěba od těgž
kaj

kaj govoriti. Sakaj ony famy od naſs osna-
njejo, kakufhni prihod smo my k' vam imeli,
inu kaku ste se vy od malikov k' Bogu pre-
obernili, de bi vy timu shivimu, inu pravi-
mu Bogu flushili, inu zhakali na njegoviga
Synu od Nebes, kateriga je on od mertvih
obudil Jēsusa, kateri naſs je od prihodne jese-
odtel.

* Evangelium S. Matthēvsha
na 13. Postavi.

V' timistim zhassi, je Jēsus k' mno-
shizam leto pergliho govoril:
Nebeshku krajleſtvu je enaku enimu
senofovimu sernu, kateru je en zhlo-
vek vſel, inu na svojo nyvo sejal:
Kateru je ſizer majnshi, kakor vſe
ſemena: Kadar je pak enkrat sraslu,
je vēzhi kakor vſe ſelisha, inu poſta-
ne enu drevu, taku de ptize tiga Ne-
ba pridejo, inu na njegovih vējah
prebivajo. Eno drugo pergliho je
on govoril k' njim: Nebeshku kraj-
leſtvu je enaku enimu kvassu, kate-
riga je ena shena vſela, inu ga je ſkri-
la med try polovnike moke, dokler

ſe

se je vše ſkvafſilu. Vše leto je Jēſus k' mnoshizam govoril v' perglihah, inu bres perglih ny govoril k' njim. De bi ſe dopolnilu, kar je govorjenu ſkuſi Preroka, kir pravi: Jeſt bom odperl v' perglihah moje vusta, inu bom iſrēkal to ſkrivnu od sazhetka tiga ſvejtja.

Na Nedēlo imenuvano Septuagesima.

*Lyſt S. Pavla Apoſt. na Korinthjarje I.
v. 9. inu 10. Poſtavi.*

Bratje, Ali ne vejſte, de ty, kateri v' ograji tekó, ſizer vši tekó, vender le en ſam ſtavo doby? Tezite taku, de jo doſeſhete. Vsaki pak, kateri ſe na premaganje ſkuſha, ſe od vſeh rezhy ſdershy: Inu uni ſizer, de bi eno ſtrohlivo krono doſegli; my pak eno ne-ſtrohlivo. Jeſt tedaj taku tezhem, ne kakor v'en dan: jeſt ſe taku bojujem, ne kakor de bi v' luſt mahal: Ampak jeſt tarem doli moj ſhivot, inu ga v' ſuſhnoſt ſpravlam: De bi jeſt kje, ker drugim pridigujem, ſam ſavershen ne bil. Sakaj jeſt vam nozhem ſamolzhati, bratje, de fo vši naſhi Ozhaki pod oblakam bily, inu fo vši ſkuſi morje ſhli. Inu de fo vši pod Mojsesam v' oblaki, inu v' morji kārſhe-

sheni bily : Inu so vši lę eno duhovno jęd je-
dli. Inu vši lę eno duhovno pyazho pyli :
Ony so pak pyli od tę duhovne skale , katera
je sa njimi shla : ta skala pak je bila Christus.
Ali vender na njih vezh Bog ny imel dopa-
dajenja.

Evangelium S. Matthevsha
na 20. Postavi.

V' timistim zhaffsi , Je Jēsus k' svo-
jim Jogram letu pergliho govo-
ril : Nebeshku krajlestvu je enaku
enimu hishnemu Gospodarju , kateri
je s'jutrej sgodej vun shal najemac
dělavze v' svoj vinograd. Kadar je
on pak dělavze vdinjal sa en denar
na dan , jih je poslal v' svoj vinograd.
Inu kadar je on ob tretji uri vunkaj
shal , je vidil druge na tergi bres
dela stojezhe. Inu je rękal k' njim :
Pojdite tudi vy v' moj vinograd , inu
kar bo prav , vam bom dal. Ony so
pak kje shli. Supet je on vun shal
ob shesti inu deveti uri , inu je ravnu
taku sturil. Okuli enajste ure pak
je on vun shal , inu je neshal dru-

ge

ge bres dęla stojęzhe , inu rezhe k' njim : Kaj vy tukaj bres dęla stojté , zęł dan ? Ony reko k' njemu : Kęr nass ny obedeni najęł. On rezhe k' njim : Pojdite tudi vy v' moj vino- grad. Kadar se je pak vezher sturil , rezhe Gospod tiga vinograda svojmu hishniku: Poklizhi dęlavze , inu daj jim plazhilu , inu sazhni od tih po- slednih noter do pervih. Inu kadar so bily prishli ty , katęri so ob enaj- sti uri bily najęti , je vsaki en denar prejęł. Kadar so pak ty pervi prishli , so męjnili , de bodo vezh prejeli: Ali ony so tudi vsaki en denar prejeli. Inu kadar so prejeli , so goderniali zhes hishniga Gospodarja: Rekozh : Leti posledni so lę eno uro dęlali , inu ti si jih nam enake sturil , kir smo tęsho tiga dnęva , inu vrozhino nossili. On pak je odgovernil , inu je djal k' enimu med njimi : Priatel , jest tebi ne sturim krivize: Ali se nisi s' mano lę sa en denar vdinjal ? Vsa- mi , kar je tvójga , inu pojdi : Jest ho-

hozhem pak letimu poslednimu datи, ravnу kakor tebi. Ali ny meni perpuſhenu s' tim mojim ſturiti, kar hozhem? Ali je tvoje oku hudobnu, kęr ſim jest dober? Taku bodo ti posledni ti pervi, inu ti pervi ti poſledni: Sakaj veliku jih je pokliزانіh, malu pak isvolenih.

Na Nedelo imenuvano Sexageſima.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje II.
v' 12. iuu 12. Poſtavi.*

Bratje, Vy radi preneseſete te nespametne: Kęr ſte ſamy pametni. Sakaj vy preneseſete, aku vass kdo v' fushnoſt spravi, aku vass kdo objęda, aku vam kdo jemle, aku fe kdo povikſhuje, aku vass kdo v' obras bye. To jest rezheim k' nezhasti, ravnу kakor de bi bily my v' letej ręzhi ſlabi poſtali. Kar fe eden podſtopi, jest govorym v' nespameti, to fe jest tudi podſtopim. Zhe fo Hebræarji, jest tudi: Zhe fo Israelitarji, jest tudi: Zhe fo Abrahāmov ſarod, jest tudi: Zhe fo Christuſovi ſluſhabniki, jest govorym kakor en majn pameten, jest ſhe vezh: Jest ſim ſilnu veliku dělal, jest ſim vezhkrat v' jezhah bil, jest ſim zhes mero ranjen bil, jest ſum doſtikrat v' ſmertnih
nevar-

nevarnostih bil. Jест сим од Judov петкрат по shtiridesset shlakov eniga majn prejel. Trykrat sim bil s' shibami tepen, enkrat sim bil s' kamenjam luzhan, trykrat se je s' mano ladja rasbyla, nozh inu dan sim v' globokosti tiga morja bil. Jест sim bil dostikrat na potih, v' nevarnosti teh vodà, v' nevarnosti od rasbojnikov, v' nevarnosti od rojakov, v' nevarnosti od nevérnikov, v' nevarnosti v' mësti, v' nevarnosti v' samoti, v' nevarnosti na morji, v' nevarnosti od lashnivih bratov. V' trudi, inu v' rëvshini, v' velikim zhuvanji, v' lakoti, inu v' shëji, v' dosti postih, v' inrasì, inu v' nagosti: Sraven tega, kar je svunaj, imam vsaki dan na glavi to skerb sa vse Zerkve. Kdo oflaby, de bi jest ne oflabil? Kdo se pohujsha, de bi mene ne peklu? Aku se je treba hvaliti, taku se bom s' mojimi nadlogami hvalil. Bog inu Ozhe nashiga Gospoda Jéssusa Christusa, kateri je visoku hvalen na vëkomaj, vëj, de jest ne lashem. V' Damashki je ta Víkshi od deshele Krajla Areta tih Damascenarjov mësta s' varhi obdal, de bi me bil vjel: Ali jest sim bil v' enim jerbassi skusi oknu po sydi doli spushen, inu taku sim vshal is njegovih rok. Aku se je treba hvaliti, to sizer nizh ne pomaga, taku bom prishal na perkasni, inu rasodenja tiga Gospoda. Jест vëjm sa eniga zhlovëka v' Chrïstusu, kateri je bil pred shtirnajst lejtmi, ne vëjm ali v' telessi, ali svunaj telessa, Bog je vëj, noter v' to trëtje Nebu samaknen. Inu jest vëjm sa eniga takiga zhlovëka, ne vëjm, ali v' telessi, ali svunaj telessa, Bog je vëj. De je on bil samaknen v' Paradish: inu je slishal skrivne bessede, katere ne more en zhlovek isrezhi. Sa kaj takiga

kiga se hozhem jest hvaliti: sam sebe pak jest nozhem hvaliti: kakor le savolo mojih slabost. Sakajaku bi se jest tudi hotel hvaliti, taku ne bom nespameten: sakaj jest bom resnizo govoril: jest se pak nasaj dershym, de me kdo sa kaj vezh ne dersh, kakor kar na meni vidi, ali od mene slishi. Inu de mene ta velikost tiga rasodenja prevsetniga ne stury, je meni danu enu selu mojga messa, Angel tiga Satana, kateri me klofta. Sato sim jest trikrat Gospoda prossil, de bi ta od mene prozh shal: Inu on je k' meni djal: Tebi je moja gnada sadosti: sakaj mozh se v' slabosti vterdi. Jest se bom tedaj rad sa volo mojih slabost hvalil, de bo Christusova mozh v' meni prebivala.

¶ Evangelium S. Lukesha na 8. Postavi.

V'timistim zhassi: kadar je ena sil-nu velika mnoshiza vkup prishla, inu so od vseh mest k' njemu hiteli, je on skusi pergliho govoril. En se-javez je vunkaj shal sejat svoje seme: Inu kadar je on sejal, je enu padlu sraven pôta, inu je potaptanu bilu, inu ptize tiga Nêba so toistu posobale. Inu drugu je padlu na skalo: Inu kadar je vun pognalu, je vlahnilu, ker ny imelu mokrote. Inu

D

dru-

drugu je padlu med ternje, inu ternje, kateru je s' njim vred gori sraflu, je toistu sadushilu. Inu drugu je padlu v'dobro semlo: Inu je sraflu, inu je perneslu sad samostu. Kadar je on leto rekal, je on vpil: Kateri ima vushessa sa poslushat, ta poslushaj. Njegovi Jogri pak so ga vprashali, rekozh: Kaj bi bila leta sa ena pergliha. On je pak djal k' njim: Vam je danu vejditi skrivnosti Boshjiga krajlestva, tim drugim pak v' pergлиhah: De ony glēdajozhi ne vidio, inu slishajozhi ne sastopio. Ta pergliha pak je leta: Šeme je Boshja beseda. Kateri so pak sraven pôta, so ty, kateri slishio: Potle pride Hudizh, inu vsame to besedo is njih ferza, de ony vêrujozhi ne bodo isvelizhani. Kateri so pak na skali, so ty, kateri, kadar so slishali, s' vesselam besedo gori vsamejo: inu lety nimajo korenine, kateri na en zhass vêrujejo, inu ob zhassi tê skushnjave odstopio. Kateru je pak med

med ternje padlu, so lety, katéri so flishali, inu gredo, inu bodo od skerby, inu bogastva, inu od lufstov tiga shivlenja, sadusheni, inu ne pernesso sadu. Katéru je pak v' dobro semlo: So lety, katéri besedo flishio, inu jo v'enim pravim, inu dobrim ferzi ohranio, inu sad pernesso v' poterpljenji.

Na Nedelo imenuvano Quinquagesima.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje I.
v' 13. Postavi.*

Bratje, de bi jest ravnu jesike vših ludy, inu Angelov govoril, lubesni pak bi ne imel, taku bi bil kakor en buzhezhi bron, ali em sgonězhi sgonzhik. Inu de bi jest prerokuvati snal, inu vše skrivnosti vejdil, inu vso vuzhenost imel: inu de bi jest vso vero imel, taku de bi gorę prestavlal, lubesni pak bi ne imel, taku sim nizh. Inu de bi vše moje premoshenje k' shiveshu tih vbogih rasdejil, inu de bi jest moje telu kje dal, taku, de bi goreļu, lubesni pak bi ne imel, taku bi meni nizh ne pomagalu. Lubesen je poterpeshliva, je dobrotliva: Lubesen ny neyosh iva, qe ravna napek, ona se ne napihuje, Ona ny

zhasty - lakomna , ona ne yfhe kar je svojga ,
 ona se ne pusty rasdrashiti , ona ne misli hudu ,
 Ona se zhes krivizo ne vefsely , ampak se
 vefsely zhes resnizo : Ona vse prenesse , vse
 veruje , vse vupa , vse preterpy . Lubesen
 nikoli ne prejde : zhe bo ravnu prerokvanje
 nehalu , ali jesiki jenjali , ali vuzhenost doli
 prishla . Sakaj my le enukolku sposnamo , inu
 enukolku prerokujemo . Kadar bo pak prishlu ,
 kar je popolnoma , taku bo nehalu , kar je le
 enukolku . Dokler sim she en otrok bil , sim
 govoril kakor en otrok , sim sastopil , kakor en
 otrok , sim mislil , kakor en otrok . Kadar sim
 pak mosh postal , sim opustil , kar je bilu otro-
 zhje . Sdaj my vidimo skusi en shpegel , ka-
 kor v'eni megli . Takrat pak bomo vidili od
 oblizhja , do oblizhja . Sdaj jest le enukolku
 sposnam : takrat pak bom sposnal , kakor sim
 bil sam sposnan . Sdaj pak ostanejo vera , vu-
 panje , lubesen , letę try : Ta vekshi pak med
 njimi je lubesen .

✠ Evangelium S. Lukesha
 na 18. Poitavi.

V'timistim zhassi : Je J̄esus te dva-
 najst k'sebi vsel , inu je rekak
 k'njim : Pole , my gremo gori v' Je-
 rusalem , inu vse bo dopolnjenu , kar
 je od Synu tiga zhlovęka piſsanu sku-
 si Prroke . Sakaj on bo isdan ne-
 verni-

vérnikam , inu bo saframovan , inu gajshlan , inu sapluvan . Inu po tém kadar ga bodo gajshlali , ga bodo v̄morili , inu on bo na tr̄etji dan supet gori v̄stal . Inu ony od v̄figa le-tega niso nizh sastopili , inu leta bes-seda je bila pred njimi skrita , inu niso sapopadli , kar je bilu rezhenu . Pergodilu se je pak , kadar se je on k'Jerihu , perblishal , je en sl̄ejpi sedel per pôti , inu je v' bogajme pro-sil . Kęr je pak sl̄ishal mnoshizo me-mu jiti , je vprashal , kaj bi leto bilu . Ony so pak njemu povèdali , de J̄esus Nazarenski mèmu grę . Inu on je vpil rekozh : J̄esus Syn Davidov v̄smili se zhes mene . Inu ti naprej gredozhi so njega svarili , de bi mol-zhal . On pak je veliku vezh vpil : Syn Davidov v̄smili se zhes mene . J̄esus pak je obstal , inu ga je pustil k'sebi perpelati . Kadar se je pak on perblishal , ga je vprashal . Rekozh : Kaj hozhes h , de jest tebi sturym ? On pak je r̄ekal : Gospod , de bom vidil .

Inu Jēsus je djal k' njemu : Poglej gori , tvoja vēra je tebi pomagala. Inu sdajzi je on spreglēdal , inu je sa njimi shal , inu Boga zhaſtil. Inu vše ludſtvu , kadar je to vidilu , je Bogu hvalo dalu.

Na Pepelnizhno Šredo.

Branje ts Joela Preroka v' 2. Postavi.

Leto pravi Gospod : Preobernite se k' meni is zēliga vashiga ferza s' poftam , s' jokanjam , inu klaguvanjam. Inu rastergajte vafhe ferza , ne pak vafhe oblazhila , inu preobernite se h' Gospodu vashimu Bogu : sakaj on je dobrotliv , inu milostiv , on je poterpeshliv , inu velikiga vſmilenja , inu hudobiam rad sanesce. Kdo vēj , aku se on kje supet k' nam ne oberne , inu ne odpusty , inu sapusty sa ūabo shēgen , jedni inu pytni offer Gospodu vashimu Bogu ? Trobite s' trobento v' Sioni , sazhnite en svēti post , poklizhite ludy vkupej , spravite vkupej to ludſtvu , posvetite sbiralishē tih vērnih , spravljajte tē stare vkupej , sberite vkupej otroke , inu tē , katēri ſhe ſessajo : Naj grē ūhenin vunkaj is svojga hrama , inu nevēſta is svoje posteles. Med pragam inu Altarjam ūe bodo Duhovni ūlubniki tiga Gospoda jokali , inu porekō : Sanessi o Gospod , sanessi tvojmu ludſtvu : inu ne pusti tvoje ērbshine k' Gramoti biti , de bi nevērnikи zhes nje gospodovali.

dovali. Sakaj bi se med nevērniki imēlu rezhi : Kej je njih Bog ? Tedaj se bo Gospod gorežhe am vseł svoje deshele , inu bo svojmu ludstvu sanēssel. Inu Gospod bo odgovoril , inu prezhe k' svojmu ludstvu : Pole , jest vam bom shita , vina , inu olja poslal , inu vy bote tēga obilnu iimeli : inu vass ne bom vezh puštil pred nevērniki k' framoti biti : pravi ta vfigamogozhni Gospod.

Evangelium S. Matthēvsha na 6. Postavi.

V'timistim zhassi: Je rēkal Jēsus k' svojim Jogram: Kadar se postite , ne postanite kakor hynavzi , shalostni : sakaj ony otāmne svoje obrase , de yh ludje vidio , de se postio: Resnizhnu vam povēm , de so ony prejeli svoje plazhilu. Kadar se pak ti postish , pomashi tvojo glavo , inu vmy tvoj obras. De se ne bo ludem vidilu , de se postish , ampak tvojmu Ozhetu , katēri je na skrivnim: inu tvoj Ozhe , katēri na skrivnim vidi , bo tebi povernil. Ne spravljajte si vkup shaze na semli , kēr jih rija , inu mol konzha , inu kēr tatje

prekoplejo , inu vkradejo Temuzh
sbirajte si shaze v' Nębi: kęr jih iija,
ne mol ne konzha , inu kęr tatje ne
prekoplejo , inu ne vkradejo Sakaj
kęr je tvoj shaz , tam je tudi tvoje
serze.

Na pervo Nedęlo v' Posti, imenovanu Invocavit.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje II.
v' 6. Postavi.*

Bratje, my vafs opominjamo , de Boshjo gna-
do sabstojn ne prejmete. Sakaj on pravi :
Ob prejetnim zhassi sim jest tebe vslishal , inu
na dan tiga isvelizhanja sim jest tebi pomagal ,
pole sdaj je ta priętni zhass , pole sdaj je dan
tiga isvelizhanja. Obenimu pohujshanja ne
dajmo , de se ne bo zhes nasho slushbo hudu
govorilu Ampak v' vseh rezheh se my ska-
shimo , kakor fushabniki Boshje v' velikim po-
terplenji , v' nadlogah , v' potrebah , v' britko-
stih , v' ranah , v' jezhah , v' puntih , v' trudih ,
v' zhuvanji , v' postih , v' zhistrosti , v' snanji ,
v' dolgu-sanašhanji , v' perludnosti , v' svetim
Duhu , v' eni lubęsni bres hynavshine , v' be-
sędi tę resnize , v' mozhi Boshji , skusi oros-
hje tę pravize , na deſnizi , inu na lęvizi:
Skusi zhaſt , inu nezhaſt: skusi nepoſtenje ,
inu dobru imę: kakor sapelavzi , inu vender

ref-

resnizhni, kakor nesnani, inu vender snani: Kakor vmyrajozhi, inu pole my shivimo: kakor itepeni, ali vender ne vmorjeni: kakor shalostni, ali vender vselej veseli, kakor vboshni, kateri pak njih veliku bogate sturimo: kakor de bi nizh ne imeli, vender pak vse poszedemo.

 Evangelium S. Matthēvsha
na 4. Postavi,

V'timistim zhassi: Je bil Jēsus od Duha v'pušhavo pelan, de bi bil od Hudizha skushan. Inu kadar se je on shtirideset dny, inu shtiri-deset nozhy postil, je potle la-zhen bil. Inu Skushnjavez je k'nje-mu stopil, inu je djal: Aku si ti Syn Boshji, taku rezi, de leto kamenje kruh postane. On je pak odgovoril, inu je djal: Stoji piſsanu: Zhlovek ny od samiga kruha shiv, temuzh od vſake besede, katera skusi vuſta bo-shje vunkaj grę. Tedaj ga vsame Hudizh v'ſvetu Męstu, inu ga po-stavi na verh Templa. Inu rezhe k'njemu: Aku si ti Syn Boshji, versi

se doli. Sakaj stoji piſsanu: On je svojim Angelam od tebe sapovēdal, inu v' rokah te bodo noſſili, de kje tvojo nogo ob en kamen ne sadēnesh. Jēſus je rēkal k' njemu: Supet stoji piſsanu: Ti nimash ſkuſhati Gospoda tvojga Boga. Supet ga Hudizh vsame na eno ſilnu viſsoko gorro, inu pokashe njemu vſe krajleſtva tiga ſvējta, inu njih zhaſt. Inu rezhe k' njemu: vſe leto bom jest tebi dal,aku ti doli padefh, inu boſh mene molil. Tedaj rezhe k' njemu Jēſus: pojdi strani Satan: Sakaj stoji piſsanu: Ti imash Gospoda tvojga Bo- ga moliti, inu njemu ſamimu ſluſhiti. Tedaj ga je Hudizh puſtil: inu pole Angeli ſo perſtopili, inu ſo njemu ſtregli.

Na drugo Nedēlo v' Posti ime- nuvano Reminiscere.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Thessalonicensarje
I. v' 4. Postavi.*

Bratje, My vass proſſimo, inu lejpu proſſimo v' Gospodu Jēſuſu, de kakor ſte od naſſ

nass prejeli , kaku bi mogli pred Bogam hoditi , inu njemu dopasti , taku tudi hodite , de bote zhe dalej bol gori jemali. Sakaj vy vejste , kaj sa ene sapovedi sim vam jest skusi Gospoda Jēsusa dal. Sakaj leto je vola Boshja , vase posvezhenje : de se vy od loternie sdershitē ; De vsakteri med vami vej svoj shivot ohraniti v' posvezhenji , inu v' zhasti : Ne v' nespodobnim poshelenji , kakor Neverniki , kateri od Boga ne vējdo , inu de kjē eden predelezh ne stopi , inu svojga brata v' obeni rezhy ne golufa : Sakaj Gospod je en mashvavez zhes vse leto , kakor sino vam vshē posprej pravili , inu sprizhovali. Sakaj Bog nassny poklizal k' nezhistosti , ampak k' posvezhenju : v' Christusu Jēsusu Gospodu nashimu.

Evangelium S. Matthēvsha na 17. Postavi.

V' timistim zhaffsi : Je Jēsus Pētra inu Jakoba , inu Joannesa njegoviga brata k' sebi vsel , inu jih je pelal na eno vissoko gorro na stran : inu se je je spremēnil pred njimi. Inu njegov obras se je svētil , kakor sonze : njegove oblazhila pak so postale bejle kakor snēg. Inu pole , njim sta se perkasala Mojses , inu Elias , inu sta s' njim govorila. Pēter pak je od-

odgovoril, inu je djal k' Jēsušu. Gołpod dobru je nam tukaj biti: Aku hozheſh, naredimo tukaj try ſhortorje, tebi eniga, Mojſeu eniga, inu Eliu eniga. Kadar je on ſhe govoril, pole en ſvital oblak je njih obſenžhil. Inu pole en glaſs is oblaka rekozh: Leta je moj lubi Syn, na katērim imam jest dobru dopadajenje: njega poſluſhajte. Inu kadar fo Jōgri ſliſhali, fo na svoj obras padli, inu fo fe ſilnu preſtraſhili. Inu Jēſus je perſtopil, fe jih je dotaknil, inu je djal k' njim: Vſtanite, inu nikar fe ne bojte. Kadar fo pak svoje ozhy gori vsdignili, nifo obeniga vidili, kakor Jēſusa ſamiga. Inu kadar fo ony is gorre doli ſhli, jím je Jēſus ſapovědal, rekozh: Nikomer ne pravite leto, kar ſte vidili, dokler Syn tiga zhlověka od mertvihgori vſtane.

the old nabolites. Peter Beck, the
bestlessis Mosees, Jan Hiss, Jan
Pelle Kestot Juge, Jan Boks, Willem Bie

Na

Na tretjo Nedelo v' Posti imenuvano Oculi.

Lyft S. Pavla Apost. na Epbesiarje v^o 5. Postavi.

Bratje, Dershite se po Bogu, kakor ti nar lübshi otrozi: Inu hodite v' lubesni kakor je Christus nass lobil, inu sam sebe sa nass dal k' enimu daru, inu saklanimu offru Bogu k' enimu dobru dishezhimu duhu. Loternia pak, inu vfa nezhistost, ali lakomnost se nima zelu imenuvati med vami, kakor se Svetnikam spodobi: Ali nesramne, ali norske besede, ali klaffanje, kar se ne spodobi: ampak veliku vezh sahvalenje. Sakaj vy imate leto vejditi, inu sastopiti, de obedet loternik, ali nezhistnik, ali lakomnik (kateru je malikuwanje) nima ęrbfhine v' Christusovim inu v' Boshjim krajlestvi. Ne pustite se od obeniga sapelati skusi prasne besede: Sakaj sa volo tega pride jesa Boshja zhes otroke te nesavuplivosti, Ne postanite tedaj s' njimi dejlešnji. Sakaj někadaj ste vy bily tamma: sdaj pak ste luzh v' Gospodu. Hodite kakor otrozi te lužhi: Sakaj sad te lužhi je v' vsej dobroti, inu v' pravizi, inu v' resnizi.

Evangelium S. Lukesha na II. Postavi.

V' timistim zhafsi: Je Jēsus eniga Hudizha isganjal, inu ta je bil

mu-

mutast. Inu kadar je bil Hudizha
 vun isgnal, je ta mutez govoril, inu
 mnoshize so se zhudile. Nekateri is
 njih pak so rekli: Skusi Beelzebuba ti-
 ga Vikshiga tih Hudizov on Hudizhe
 isganja. Drugi pak so ga skushali, inu
 so yskali enu snaminje is Nęba od nje-
 ga. On pak, ker je njih misli vidil, je
 djal k' njim: Vsaku Krajlestvu, kate-
 ru je samu super sebe rasdejlenu, bo
 pustu postalu, inu hisha bo zhes hi-
 sho padla. Aku je pak tudi Satan
 sam super sebe rasdejlen, kaku bo
 njegovu krajlestvu obstalu? Ker pra-
 vite, de jest skusi Beelzebuba Hudizhe
 isganjam. Aku pak jest skusi
 Beelzebuba Hudizhe isganjam, skusi
 koga jih tedaj vashi otrozi isganjajo?
 Sato bodo ony samy vashi sodniki.
 Aku pak jest skusi perst Boshji Hu-
 dizhe isganjam, taku je sa res Boshje
 Krajlestvu k' vam prishlu. Kadar en
 mozman oroshnik svoj dvor varuje,
 je njegovu premoshenje per myri.
 Kadar bo pak en mozhnejshi zhes
 njega

njega prishal, inu njega premagal, taku bo njemu vse njegovu oroshje pobral, na katetu se je on sanessel, inu bo njegov rop vun dejlil. Kateri ny s' mano, ta je super mene, inu kateri s' mano ne pobera, ta ras-tressa. Kadar ta nezhisti Duh is zhlovec ka vun pojde, taku obhodi te suhe mestna, inu yshe pokoja: Inu kadar ga on ne najde, pravi on: Jest se bom v' mojo hisho vernil, od koder sim vunkaj shal. Inu kadar on pride, jo najde s' metlami pomedeni, inu osnasheno. Tedaj on gre, inu k'sebi vsame sedem drugih Duhov, kateri so hujshi, kakor on, inu ony gredo noter, inu tam prebivajo. Inu to poslednu tigaistiga zhlovec ka hujshi postane, kakor to pervu. Pergodilu se je pak, kadar je on leto govoril: Je ena shena svoj glass med mnoshizo gori vsdignila, inu je k' njemu rekla: Isvelizhanu je to telu, katetu je tebe nossilu, inu te persi, katere si ti sessal. On pak je djal:

Yeli-

Veliku věžh isvelizhani so ty, kateri Boshjo bessedo pôslushajo, inu toisto ohranio.

Na zheterto Nedělo v' Posti imenuvano, Lætare.

Lyſti S. Pavla Apoſti na Galatarje v' 4. Poſtavi.

Bratje, Stoji piſanu, de je Abraham dva syna imel: eniga od dekle, eniga od tě proste. Ali ta, kateri je bil od dekle, je bil po měssi rojen: ta pak, kateri je bil od tě proste, je bil ſkusi oblubo rojen: Leto je po eni ſkrivni ſaſtopnoſti rezhenu. Sakaj leto ſta ta dva Testamenta. Eden na gorri Sina, kateri k' ſuſhnoſti rody: katera je Agar: Sakaj ta gorra Sina je v' Arabji, katera ſe dershý těiſte, ker je ſdaj Jerusalem, inu ſluſhi ſ' svojmi otrozmi. Ta pak, katera je ta ſgorni Jerusalem, je proſta, inu naſha mati. Sakaj ſtoji piſanu: Veffeli ſe ti nerodovitna, katera ne rodysh: Prederi vun, inu ſavupy ti, katera ne rodysh: Sakaj ta ſapuſhena ima veliku vežh otrok, koker leta, katera ima moſha. My pak bratje ſimo po Isaaku otrozi tě oblube. Ali kakor je takrat taifti, kateri je bil po měssi rojen, tega pregañjal, katerii je bil po duhu: taku tudi ſdaj. Ali kaj pravi Piſmu: Versi vun dekle, inu njeniga synu: Sakaj syn tě dekle ne bo ērbizh ſ' lynam te proſte. My tedaj bratje, niſino otrozi te dekle, ampak te

pro-

proste: s' katěro prostostjo naſs je Christus pro-
ste ſturil.

* Evangelium S. Joannesa na 6. Postavi.

V' timistim zhaffsi: je Jēsus prozh-
ſhal zhes Galilæjsku morje, ka-
těru je per tim městi Tiberias. Inu
ena velika mnoshiza je sa njim ſhla,
kēr ſo vidili tē zhudesna, katere je
on nad bolniki dělal. Jēsus je tedaſ
na eno gorro gori ſhal: Inu je tam
s' ſvojmi Jogri ſedel. Je bila pak bli-
ſu Velikanozh, en Prasnik tih Judov.
Kadar je Jēsus tedaſ ozhy gori vsdi-
gnil, inu je vidil, de je ena velika
mnoshiza k' njemu prishla, je djal k'
Philippu: Od kod bomo kruha ku-
pili, de bi lety jědli? Leto je pak on
řekal, de bi njega ſkuſhal: Sa-
kaj on je dobru vejdil, kaj hozhe
ſturiti. Philipp je njemu odgovoril:
Sa dvěſtu denarjov kruha jím ny sa-
dosti, de bi vſakiteri od njih lę enu
malu vſel. Eden is njegovih Jogrov.

E

An-

Andrej Simona Pętra brat rezhe k' njemu: Ėn hlapzhizh je tukaj, katéri ima pęt jezhmęnovih kruhov, inu dvę ribi. Ali kaj je to med tolkajn? Jęsus pak je djal: Sturite, de ludje doli sędejo. Tamkaj pak je bilu veliku trave. Ony so se tedaj doli vsędli okuli pęt tavshent mosh shtivila. Jęsus je tedaj kruhe vsęl, inu po tém, kadar je sahvalil, jih je ràsdelil tím sedeožhim: ravnu taku tudi od rib, kolikur so hotli. Kadar so bily pak nasiteni, je on djal k' svojim Jogram: Poberite vkup tę kosze, katéri so ostali, de konez né vsamejo. Ony so tedaj pobrali, inu so napolnili dvanajst koszov, od pęt jezhmęnovih kruhov, katéri so zhęs ostali tém, kir so jędli. Tiisti ludje tedaj, kadar so ta zhudesh vidili, katériga je Jęsus sturil, so rekli: De leta je resnizhnu en Prerok, katéri ima na svejt priti. Kęr je pak Jęsus sposnal, de imajo priti, inu njega po fili vsęti, de bi ga sa Krajla

la sturili , je spet on sam na gorro
sbejshal.

**Na peto Nedelo v' Posti imenu-
vano Judica , ali Tiha Nedela.**

*Lyft S. Paula Apost. na Hebræarje
v' 9. Postavi.*

Bratje : Christus je perstopil , kakor en Viki-
shi Mašnik teh prihodnih dobrof skusi en
vekshi , inu bol popolnoma fhotor , kateri ny
s'roko sturjen , to je : ne letiga stvarjenja :
Tudi ne skusi koslovo , ali telezhjo kry , am-
pak on je skusi svojo lastno kry enkrat v'to
nar svetjshi noter shal , inu je to vezhnu od-
reshenje sneshal. Sakajaku kry tih koslov ,
inu junzov , inu ta potreseni pepel ene telive
te ognussene h' telefni zhlosti posvety :
Kaku veliku vezh bo Christusova kry , katere
je skusi svetiga Duha sam sebe bres vliga ma-
desha Bogu offral , nasho vejst od mertvih de
ozhistila , de bomo shivimu Bogu flushili ? Inu
sato je on tudi en Srednik noviga Testamenta :
de bi skusi fredo svoje smerti k'odreshenju teh-
istih pregrah , katere so bile pod prejdnim te-
stamentam , lety eno oblubo prejeli , kateri so
k'vezhni erbfshini poklizani v' Christusu Jezu-
su Gospodu nashimu .

**¶ Evangelium S. Joannesa na
8. Poſtavi.**

V'timistim zhassi: Je rěkal Jēsus k' Judovskim mnoshizam: Kdo is vass bo mene eniga gręha obdolshil? Aku vam jest resnizo govorym, sakaj vy meni ne věrujete? Katéri je is Boga, ta besede Boshje poslufha. Sa tęga volo vy ne poslufhate, kęc is Boga niste. Judje so tedaj odgovorili, inu so djali k' njemu: Ali ne pravimo my prav, de si ti en Samaritan, inu de Hudizha imash? Jēsus je odgovoril: Jest Hudizha nimam: Ampak jest zhaſtym mojga Ozhęta, inu vy ste meńi zhaſt odvſeli. Jest pak moje zhaſty ne yſhem: Eden je, katéri jo yſhe, inu fodi. Resnizhnu, resnizhnu vam pověm: Aku bo kdo mojo besedo dershali, ta ne bo smerti vidil na věkomaj. Judje so tedaj rekli: Sdaj smo sposnali, de ti Hudizha imash. Abraham je vmerl, inu Preroki: Inu ti pravish: Aku bo kdo

mo-

mojo besędo dershali, ta ne bo smerti
okufsil na věkomaj. Ali si ti věkſhi,
kakor nash Ozhe Abraham, katéri
je vmerl? Inu Preroki so vmerli. Ko-
ga ti sam is sebe dělash? Jēsus je od-
govoril: Aku jest sam sebe zhaſtym,
taku moja zhaſt nizh ny: Moj Ozhe
je, katéri mene zhaſty, od katériga
vy pravite, de je vaſh Bog. Inu
vy ga niste posnali: jest pak ſim ga
posnal: Inu aku bi jest vam rěkal,
de ga ne posnam, bom ravnu taku
laſhniv, kakor vy. Ali jest ga po-
ſnam, inu njega besędo dershym.
Vaſh Ozhe Abraham ſe je ſilnu veſſe-
lil, de bi moj dan vidil, on ga je vi-
dil, inu je bil veſsel. Judje ſo tedaj
k'njemu rěkli: Ti ſhe nimash pět-
deſſet lejt, inu fi Abrahama vidil?
Jēsus je k'njim rěkal: Reſnizhnu,
reſnizhnu vam pověm, prejden je
Abraham bil, ſim jest. Ony ſo te-
daj kamenje poběrali, de bi v'njega
lužhali, Jēsus pak ſe je ſkril, inu je
is Templa vun ſhal.

**Na Zvetni Pętik, to je, na dan
sędem Shalost Divize Matere
Marie.**

Branje is Buku Judith v' I 3. Postavi.

Gospod je tebe v' svoji mozhi poshęgnal, ker je skusi tebe nashe sovrashnike k' nizh perpravil. Shegnana si ti hzhy, od Gospoda tiga viisokiga Boga, pred všemi shenami na semli. Hvalen bodi Gospod, katéri je Nebu, inu semlo stvaril; Sakaj on je danas twoje ime taku povišhal, de ne bo twoja hvala is vušt tih ludy preshla: Katéri si bodo na mozh tiga Gospoda věkomaj spomnili: Ker si sa volo britkosti, inu nadloge twojga lüdſtva twoje lastni shivlenje vagala, inu si toistu od konzhanja odtęla pred obližhjam nashiga Boga.

**Evangelium S. Joannesa na
I 9. Postavi.**

V'timistim zhaffsi: So stale sraven Jēsusoviga krisha njegova Mati, inu sestra njegove Matere Maria Kleophova, inu Maria Magdalena. Kadar je tedaj Jēsus Mater, inu tiga Jogra, katériga je on lubil, sraven stożzhi-ga vidil, rezhe on k' svoji Materi:
She-

Shena, pole tvoj Syn. Potler rezhe
on k'Jogru: Pole twoja Mati. Inu
od tēiste ure je njo taisti Joger k'se-
bi vsel.

Na Zvetno Nedelo.

*Lyft S. Pavla Apost. na Philippensarje
v' z. Postavi.*

Bratje: Vy imate ravnu tē misli biti med sa-
bo, kakor Christus Jesus: Katēri, de si je
ravnu v' Boshji podobi bil, ny sa en rop der-
shal, Bogu enaki biti, Ampak on je sam sebe
k' nizh sturil, inu je podobo eniga hlapza na
se vsel, je ludem enaki postal, inu je bil v'
podobi kakor en zhlovek snajden. On je sam
sebe ponishal, inu je pokorn postal noter do
smerti, inu slie do smerti tiga krisha. Sato je
tudi Bog njega povikshal, inu je njemu enu
ime dal, katēru je enu ime zhes vse imēna,
de se v' imēni Jēsusa vsaku kolenu perklone
tēh, kateri so v' Nēbi, na semli, inu pod
semlo; Inu de vsaki jesik sposna, de Gospod
Jesus Christus je v' zhasti Boga Ozhēta.

✳ *Evangelium S. Matthēvsha
na 21. Postavi.*

V'timistim zhassi: Kadar se je Jē-
sus k'Jerusalemu perblishal, inu
E 4 je

je v' Bethphage per Ojlski gorri pri-
ſhal: tedaj je on dva svoja Jogra po-
ſlal, inu je rěkal k' njima: Pojdita
v' to vafs, katere je pruti vama, inu
ſdajzi bota neshla eno oslizo pervesa-
no inu en shrebę per njęj, odvęshita,
inu perpelajta jih k' meni. Inu aku
kdo vama kaj porezhe, taku rezita,
de jih Gospod potrebuje, inu on jih
bo ſdajzi ispustil. Leto pak vſe je
ſturjenu, de bi ſe dopolnilu, kar je
govorjenu ſkusi Preroka, kir pravi:
Povęte hzhéri Sion: Pole tvoj
Krajl pride h'tebi krotak, inu ſe
deozh na eni oslizi, inu na shrebeti
ene podjarmove oslize. Ta Jogra
pak ſta ſhla, inu ſta ſturila, kakor
je nijma Jęſus vkasal. Inu ſta per-
pelala oslizo, inu shrebę, inu ſo po-
loſhili svoje oblazhila na niju, inu
ſo njega gori posadili. Silnu veliku
ludy pak je ràſgrinalu svoje oblazhi-
la na pôti: Drugi pak ſo veje is dre-
vęſs ſekali, inu po pôti ſtlali. Mno-
shize pak, katere ſo napręj, inu sad
ſhlè

shlè, so vpile, rekozh: Hosanna
Synu Davidovimu, hvalen bodi ta,
kir pride v' imeni tiga Gospoda.

Na Veliki Zhetertik.

Lyft S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.

v. 11. Postavi.

Bratje, Kadar se vy vkup snidete, taku se
to ne pravi Vezherjo tiga Gospoda jesti.
Sakaj vsakite ri vshè poprej svojo vezherjo vshie.
Inu eden je lazhen, ta drugi pak pyen. Ali
nimate hish, ker bi pyli, inu jedli? Ali sani-
zhujete vy Zerku Boshjo, inu teiste k' framoti
sturite, katèri nimajo? Kaj vam hozhem rezhi?
Ali vass hozhem hvaliti? V' letem vass ne hva-
lim. Sakaj jest sim od Gospoda prejel, kar
sim vam tudi isrozhil, de je Gospod Jesus v'
tej nozhi, v' katèri je bil isdan, ta kruh vsel,
inu je sahvalil, raslomil, inu je djal: Vsamite,
inu jejte: Leto je moje Telu, katèru bo sa
vass isdanu: Leto sturite k' mojmu spominu.
Ravnu taku tudi ta kelh po vezherji, rekozh:
Leta Kelh je ta novi testament v' moji kryvi,
leto sturite k' mojmu spominu, kolikur krat
coli bote pyli. Sakaj kolikur krat koli bote
vy leta kruh jedli, inu ta kelh pyli: bote vy
smert tiga Gospoda osnanuvali, dokler on pri-
de. Kateri koli tedaj bo nevrednu leta kruh
jedel, ali pyl kelh tiga Gospoda, ta bo kriv
nad teleßam, inu kryvjo tiga Gospoda. Skufsi
pak ta zhlovek sam sebe: Inu taku jej od tiga-
stiga kruha, inu py od kelha. Sakaj katèri
je, ali pyé nevrednu, tam sam sebi sodbo je,

inu pyé: Kér on ne ráslozhi telu tiga Gospoda. Sa tega volo je med vami veliku slabih, inu bolnih, inu njih veliku spy. Aku by my samy sebe prevdarili, taku bi my ja ne bily sojeni. Kér bomo pak sojeni, taku bomo od Gospoda svarjeni, de ne bomo s' letim svejtam vred pogubleni.



Evangelium S. Joannesa na 13. Postavi.

Pred prasnizhnim dn̄evam tē Velikenozhi, kér je Jēsus vējdil, de je njegova ura prishla, de bi is letiga svejta k' Ozhetu shal: Kér je on tē svoje, katéri so na svejti bily, lubil, jih je do konza lubil. Inu kadar so vezherjali, kér je Hudizh vshē bil v' serz̄ Judesha S̄imonoviga Ishkarjota noter dal, de bi njega isdal, kér je Jēsus vējdil, de je Ozhe njemu vše v' roke dal, inu de je on od Boga vun shal, inu de k' Bogu nasaj gr̄: Vštane on od Vezherje gori, inu dene svoje oblazhilu prozh: Inu vsame en pert, inu se je opassal. Potle vlyé on vo-de v' eno mēdenzo, inu sazhne noge tih

tih Jogrov vmivati , inu s'pertam ,
 s'katērim je opassan bil , brissati .
 On pride tedaj k' Simonu Pętru , inu
 Pęter rezhe k' njemu : Gospod , kaj ti
 meni nogę vmivash ? Jęsus je odgo-
 voril , inu je djal k' njemu : Kar jest
 dělam , to sdaj ne vějsh , ti bosh pak
 potle vejdil . Pęter rezhe k' njemu :
 Ti ne bosh moje nogę vmival na vě-
 komaj . Jęsus je njemu odgovoril :
 Aku te jest ne bom vmil , taku ti
 ne bosh imel dějla s'mano . Simon
 Pęter rezhe k' njemu : Gospod , ne lę-
 samu moje nogę , ampak tudi rokę ,
 inu glavo . Jęsus rezhe k' njemu :
 Katéri je vmit , ta nima tręba , kakor
 de nogę vmie , taku je vùfs zhist .
 Inu vy ste zhisti , ali ne vši . Sakaj
 on je vějdil sa tega , katéri ga bo is-
 dal : Sato je on djal : Vy niste vši
 zhisti . Po tém tedaj , kadar je bil on
 njih nogę vmil , inu svoje oblahilu
 vsel : Se je on supet k' mysi všedel ,
 inu je rękal k' njim : Vějste vy kai sim
 vam sturil ? Vy mene imenujete Moj-

ster ,

ster , inu Gospod : Inu vy prav pravite : Sakaj jest sim. Aku sim tedaj jest kakor Gospod , inu Mojster vashe noge vmil : Taku morete tudi vy eden drugimu noge vmlivati. Sakaj jest sim vam en isgled dal , de , kakor sim jest vam sturil , taku tudi vy sturite.

PASSION.

To je : Popisovanje Terpljenja Jēsusa Christusa Gospoda nashiga , kakor so tigaistiga vſi shtirji Evangelisti popiſali.

Kadar se je perblishoval prasnik tih opreſnih kruhov , katieri se imenuje Velikanozh , je Jēsus k'ivojim Jogram rēkal: Vy vejste , de bo zhes dva dny Velikanozh , inu Syn tiga zhlovečka bo isdan , de bo krishan. Takrat so se vkup sbrali ti Vikshi tih Farjov , inu ti Starishi tiga ludstva v' dvor tiga Vikshiga tih Farjov , katieri je imenovan Kajphas : Inu so svit

svit dershali, de bi Jēsuſa s' golufio vjeli, inu vmorili. Ony so pak rekli: Nikar ob Prasniki, de kjè en hrup med ludſtvam ne vſtane. Tedadaj je ſhal eden tih dvanajſt, Katéri je bil imenuvan Judas Ishkarjot k' Vikſhim tih Farjov, de bi njega isdal, inu je djal k' njim: Kaj hozhete vy meni dati, inu jest vam ga bom isdal? Inu kadar so to ſliſhali, ſo ſe obveſſelili, inu ſo njemu pervolili trydeſſet ſrebernikov dati. Inu on je njim besſedo dal, inu je yſkal perloſhnost, de bi ga njim bres hrupa isdal.

Prifhal je pak dan tih oprefnih kruhov, ob katērim ſe je moglu velikanozhnu Jagne saklati, inu Jogrī ſo k' Jēſuſu ſtopili, inu ſo djali k' njemu: kēj hozheſh de my tebi perpravimo jesti velikonozhnu Jagne? Inu on je poſlal svoja dva Jogra Pe- tra, inu Joannesa, inu je k' njima re- kal: Pojdita v' měſtu, inu vaju bo en zhlovek ſrēzhal, katēri en verzh vode ponesſe. Pojdita ſa njim v' hi- ſho,

sho, kęr on noter pojde, inu rezita
 k' hishnimu Gospodarju: Mojster tebi
 rezhe: Moj zhass je blisu, per tebi
 hozhem jest Velikonozh s' mojmi Jo-
 gri dershati. Kęj je tedaj ta goſtna
 hisha, kęr imam s' mojmi Jogri to
 velikonozhnu Jagne jęſti? Inu on bo
 vama pokasal enu veliku vezherje-
 męſtu, pogernenu: Ondi nam per-
 pravita. Inu njegova Jogra ſta vun
 fhla, inu prifhla v' męſtu, inu ſta
 neshla koker je on njima bil povędal,
 inu ſta velikanozhnu Jagne perpra-
 vila. Inu na vezher je Jęſus priſhal,
 inu je k' mysi ſedel s' timi dvanajſti-
 mi, inu je k' njim rękal: Jest ſim is
 ferza ſhelel leto velikonozhnu Ja-
 gne s' vami jęſti, prejden terpym.
 Sakaj jest vam povęm, de jest ne
 bom vezh od njega jędel, dokler bo
 dopolnjenu v' Boshjim Krajleſtvi.

Inu kadar fo ony jędli, je Jęſus
 vsę kruh, je sahvalil, poſvętil,
 (ali ſhegnal) inu raslomil, inu ga je
 dal ſvojim Jogram, rekozh: Leto je
 mo-

moje telu, katēru bo sa vafs danu:
Leto sturite k' mojmu spominu. Rav-
nu taku je on po vezherji kēlh vsel,
je sahvalil, ga je njim dal, inu je re-
kal: Pyte is letega vſi: Sakaj leta je
moja kry tiga noviga testamenta, ka-
tera bo sa njih veliku prelyta k' od-
pushanju tih grēhov. Leto sturite,
kolikurkrat bote pyli, k' mojmu spo-
minu. Inu ony so vſi is njega pyli
Jēsus pak je v'duhu shaluval, je sa-
prizhal, inu rēkal: Pole mojga Is-
dajavza roka je s'mano per mysi. Sa-
resnizo, sa resnizo vam povem,
eden is vafs bo mene isdal. Tedaj
so se Jogri med sabo sgleduvali, inu
niso prav vējdili, od katēriga bi on
govoril. Inu silnu shalostni so sa-
zheli flēherni rezhi: Gospod, ali sim
jest? On pak je odgovoril, inu djal:
Eden is vafs dvanajst, kateri s'mano
roko v'sklēdi omaka, bo mene is-
dal. Syn tiga zhlovečka grē sizer
kjekaj, kakor je piſsanu od njega:
Ali gorje timuistimu zhlovečku, ſku-
ſi

si katēriga bo Syn tiga zhlovęka is-
 dan: njemu bi bolshi bilu , de bi ta-
 isti zhlovek rojen ne bil. Judas pak,
 katēri ga je isdal , je odgovoril , inu
 je djal : Ali sim jest Rabbi ? On re-
 zhe k'njemu : Ti si rękal. Inu Jo-
 gri so sazheli poprashovati , kdo bi
 taisti is njih bil , katēri ima leto stu-
 riti. Eden pak is njegovih Jogrov ,
 katēriga je Jęsus lubil , je per mysi
 na Jęsusovim narozhji slonil. Letę-
 mu tedaj je Simon Peter pomignil :
 Inu je djal k'njemu : Kdo je ta , od
 katēriga on govory ? Kadar se je
 tedaj taisti na Jęsuove perssi naslo-
 nil , rezhe k'njemu. Gospod kdo je ?
 Jęsus je odgovoril : Taisti je , kate-
 rimu bom jest ta pomozheni kruh
 podal. Inu kadar je on ta grishlej
 omozhil , ga je dal Judeshu Simono-
 vimu , Ishkarjotu. Inu po tím grish-
 leji je Satan v'njega shal. Jęsus rę-
 zhe tedaj k'njemu : Kar hozhesz stu-
 riti , to sturi skoraj. Leto pak obe-
 den tęh , katēri so per mysi bily , ny
 vęj.

vęjdim , zhemu je on njemu leto rękal. Sakaj eni so męjnili , kęr je Judas moshno imel , de je Jęsus njemu rękal: Kupi , kar imamo h' Prasniku potrzeba : Ali , de bi kaj vbogim dal. Kadar je bil on tedaj ta grishlaj vsel , je sdajzi vunkaj shal.

Je bila pak nozh. Kadar je on tedaj vunkaj shal, je Jęsus rękal : Sdaj je Syn tiga zhlovęka zhaftitliv sturjen: Inu Bog je v'njemu zhaftitliv sturjen. Aku je Bog v'njemu zhaftitliv sturjén , taku ga bo tudi Bog sam v' sebi zhaftitliviga sturil: Inu sdajzi ga bo zhaftitliviga sturil. Vy ste pak tiisti , katéri ste s' mano v' mojih skushnjavah ostali. Inu jest vam perpravlam , kakor je meni moj Ozhe perpravil to krajleſtvu , de vy jeste , inu pyete per moji mysi v' mojim Krajleſtvı: Inu de sedite na ſedeshih , ker bote ſodili tę dvanajst Israelske rodove. Lubi otrozhizhi ſhe en majhin zhass sim jest per vals. Vy me bote yſkali: Inu kakor sim Judam rękal , de kamer jest grem,

kjé vy ne morete priti, tudi vam sdaj rezhem. Jeſt vam eno novo sapoved dam: De ſe vy med ſabo lubite, ka kor ſim jeſt vaſſ lubil, de ſe tudi vy med ſabo lubite. V' letem bodo vi sposnali, de ſte vy moji Jogri, aku bote vy lubesen eden pruti drugimu imeli. Simon Peṭer rezhe k' njemu. Gospod kam gręſh? Jeſus je njemu odgovoril: Kamer jeſt gręm, kjekaj ti sdaj ſa mano ne moreſh jiti: Potle pak boſh ſa mano ſhal. Peṭer rezhe k' njemu: Sakaj ne moreni jeſt sdaj ſa tabo jiti? Jeſt hozhem moje shivlenje ſa tebe poſtaviti. Jeſus je njemu odgovoril: Kaj tvoje shivlenje hozhesh ti ſa mene poſtaviti? Simon, Simon, pole Satan vaſſ je hotel imeti, de bi vaſſ kakor pſhenizo preſejal. Jeſt pak ſim proſſil ſa tebe, de tvoja ve ra ne nęha: Inu ti, kadar ſe boſh enkrat ſpreobernil, poterdi tvoje bra te. On pak je djal k' njemu: Gospod ſ'tabo ſim jeſt perpravlen tudi v'je zho, inu v' ſmert jiti. Jeſus je od go-

govoril, inu je rēkal: Resnizhnu, resnizhnu jest tebi povēm Pēter: Petelin ne bo nazoj poprēj sapejl prejden ti mene trykrat satajish.

Inu kadar so bily sahvalno pēssem rekli, so vun shli na Ojlsko gorro. Inu Jēsus je djal k'nym: Vsi se bote nad mano leto nozh pohujshali, sakaj stoji piščanu: Jest bom paſlirja vđaril, inu ovzē bodo raskroplene. Po tēm pak, kadar bom gori vſtal, bom pred vami shal v' Galilæo. Pēter pak rezhe k'njemu: De bi se ravnu vſi nad tabo pohujshali, jest pak ne. Inu Jēsus rezhe k'njemu: Resnizhnu jest tebi povēm, de ti danas leto nozh, prejden bo petelin dva-krat sapejl, boš mene trykrat satajil. Pēter pak je she vezh govoril: Inu de bi jest zelu s'tabo vmrēti imel, taku te ne bom satajil. Ravnu taku so tudi vſi Jogri rekli. Tedaj je Jēsus s'njimi zhes potok Zedron pri-shal k'timu dvoru, katēri je imeno-van Gethsemani; ondi je bil en vert,

v' tigaiſtiga je on ſhal, inu njegovi Jogri, inu je djal k' svojim Jogram: Sedite tukaj, dokler jeſt grem kje, inu molim. Molite, de v' ſkuſhnja-vo ne padete.

Inu on je vſel ſabo Pętra, inu Jacoba, inu Joannesa: inu je sažhel tre-petati, inu filnu otoshen poſtajati. Inu rezhe k' njim: Moja dufha je ſhaloſtna noter do ſmerti: Oſtanite tukaj, inu zhuſte ſ'mano. On fe je pak od njih ſa en luzhaj delezh odtergal, je doli poklęknil, inu na svoj obras na ſemlo padel, inu je molil,aku je mogozhe, de bi ta ura preſhla, inu je rękal: Abba Ozhe, tebi je vſe mo-gozhe, preneſſi leta kęlh od mene, ali vender ne kakor jeſt hozhem, ampak kakor ti. Inu kadar je on gorı vſtal od molitve, je priſhal k' svojim Jogram, inu jih je ſpiazhe od ſhaloſti neshal, inu je djal k' njim: Kaj ſpite? Inu k' Pętru je rękal: Simon ſpyfh? Ali niſi mogel eno uro ſ'mano zhu-ti? Vſtanite, zhuſte, inu molite, de v' ſkuſh-

v' skufhnjavo ne padete. Duh je si-
zer volan, ali messu je slabu. Supet
je on drugizh prozh ſhal, inu je mo-
lil, rekozh: Moj Ozhe, aku ne mo-
re leta kēlh prozh jiti od mene, te-
muzh de ga jest pyem, naj se sgody
twoja vola. Inu on se je supet ver-
nil, inu jih je spiozhe neshal: Sakaj
njih ozhy fo bile polne dremote, inu
nifo vējdili, kaj bi njemu odgovorili.
Inu on jih je popustil, inu je supet
prozh ſhal, inu je trētizh molil, inu
je ravnu teiſte besſede govoril. Re-
kozh: Ozhe, aku hozhesh, vsami
leta kelh od mene: Vender pak ne
moja, ampak twoja vola se isgodi.



Njemu se je pak perka-
sal en Angel is Neba,
kateri ga je poterdil.
Inu ker je on s'smertjo
rinjal, je on dalej mo-
lil. Njegov pót pak
je postal, kakor kryvave ſrage, ka-
tere fo na semlo kapale. Potle je on
trētizh priſhal k' svojim Jogram, inu

je djal k' njim : Spite sdaj , inu po-
 zhivajte: Pole ura je blisu prishla ,
 inu Syn tiga zhlovčka bo isdan v'
 roke tih grěšnikov. Vstanite , poj-
 dimo : pole taisti , katéri me bo is-
 dal , je vshē blisu. Judas pak Isda-
 javez je tudi sa taisti kraj vějdil : Sa-
 kaj kjekaj je Jěsus po gostu s' svojimi
 Jogri hodil. Kér je pak on ſhe go-
 voril , pole Judas , kér je ſabo vſel
 eno trumo od flushabnikov tih Far-
 jov , Vikſhih , inu Pharisærjov , je
 kjé prishal , inu s' njim ena velika
 mnoshiza od tih Starikſhih inu Pissar-
 jov poſlana s' lužhmi , inu baklami ,
 s' mezhmy , inu kolmy , inu s' orosh-
 jam. Ta Isdajavez pak je njim bil
 dal enu snaminje , rekozh: Katēriga
 koli bom jest kufhnil , taisti je , po-
 padite ga , inu ga varnu prozh peli-
 te. Judas pak je pred njimi ſhal ,
 inu ſe je perblishal k' Jěſuſu , de bi
 ga kufhnil , inu je ſdajzi k' njemu
 ſtopil , inu je rěkal: Sdrav bodi Moj-
 ſter ! inu ga je kufhnil. Jěſus pak
 je

je k' njemu rěkal: Priatel sakaj si ti prishal? Juda, ali isdashi ti Synu tiga zhlovčka s' kushuvanjam? Inu Kér je Jēsus vějdil vše, kar ima zhes njega priti, je napřej stopil, inu je djal k' njim: Koga yshete? Ony so njemu odgovorili: Jēsusa Nazaren-skiga. Jēsus rezhe k' njim: Jest sim. Je pak tudi Judas per njih stal, tai-sti, katéri ga je isdal. Kadar je on rěkal k' njim: Jest sim: So ony na-saj stopili, inu so na sémlo padli. On jih je tedaj supet vprashal: ko-ga yshete? Ony pak so rekli: Jē-susa Nazaren-skiga. Jēsus je odgovo-ril: Jest sim vam povědal, de sim jest: Aku vy tedaj mene yshete, ta-ku pustite letę prozh jiti. De bi se dopolnile té bessede, katere je on rěkal: De od těh, katere si ti mení dal, nisim obeniga sgubil.

Tedaj so ony perstopili, inu na Jēsusa roke vergli, inu so ga popa-dli. Kadar so pak ty, katéri so okuli njega bily, vidili, kaj ima

biti, so rekli k'njemu: Gospod, ali
hozhmo s' mezham mahniti. Simon
Pēter tedaj, katéri je en mez̄ imel,
ga je vun potęgnil, inu je po hlapzu
tiga Vikshiga tih Farjov mahnil, inu
je n'ega dęsnu vuhu odsękal. Letimu
hlapzu pak je bilu imę Malhus. Je-
sus pak je odgovernil, inu je djal:
Jenjajte sa sdaj. Inu on se je njego-
viga vushęsa dotaknil, inu ga je os-
dravil. Inu k' Pętru je rękal: Vtāk-
ni twoj mez̄ v' noshnize; sakaj
vsi, katéri mez̄ vsamejo, bodo
skusi mez̄ konzhani. Ali nimam
jest ta kęlh pyti, katēriga je meni
Ozhe dal? ali męjnish ti, de jest ne
morem prossiti mojga Ozhetę, inu on
bo meni vstavil vezh kakor dvanajst
Legionov Angelov. Kaku se bodo
tedaj pisma dopolnile, kęr se more
taku sgoditi? V'tęjisti uri je Jęsus
k' mnoshizam, inu h'tem katéri so
k'njemu prishli, tim Vikshim tih Far-
jov, inu Poglavarjam tiga Templa,
inu h'tim Starishim rekal: Vy ste,
ka-

kakor nad eniga rasbojnika vun shli
s' mezhmy , inu s' kolmy mene lovit,
jest sim ja vsaki dan per vass fedel,
inu vuzhil v'Templi, inu vy niste
stegnili rokę na mene: Ampak leta
je vafha ura , inu mozh tę tàmmę.
Sakaj leto se je vse sgodilu , de bi se
dopolnile pisma tih Prerokov. Ta-
krat so vši Jogri njega sapustili , inu
so sbejshali. En mladenzh pak je
sa njim hodil s' platnam na nagim oger-
nen : Inu ony so ga prięli. On pak
je platnu popustil , inu je nag od njih
sbejshal.



Ta trumma tedaj , inu
sholnërski Poglavar ,
inu hlapzi tih Judov
so Jēsusa popadli , inu
so ga svesali: inu so ga
pervizh k' Annasu pe-
lali , sakaj on je bil Kajfeshov taft ,
katéri je toistu lęjtu ta Vikshi tih Far-
jov bil. Je bil pak Kajfesh taifti ,
katéri je bil Judam svèt dal: De je
bolshi , de en zhlovek sa ludstvu

vmerjé. Ta Vikshi tih Farjov je tedaj Jēsusa sa njegove Jogre vprashal, inu sa njegov vuk. Jēsus je njemu odgovoril : Jest sim ozhitnu k' svjetu govoril : Jest sim vselej v' shuli , inu v' Templi vuzhil, kamer se vsi Juduje vkup s-hajajo , inu na skrivnim nisim jest nizh govoril. Kaj mene vprashash? poprashaj te , katéri so slishali, kaj sim k'nim govoril : Pole lety véjdo , kaj sim jest rekal. Kadar je on pak leto govoril, je eden tih slusabnikov, katéri je sraven stal Jēsu eno sa vuhu dal , rekozh: Taku ti timu Vikshimu tih Farjov odgovorish? Jēsus je njemu odgovoril : Aku sim jest hudu govoril, taku sprizhuj od hudiga : Aku pak prav, kaj ti mene byesh? Inu Annas je njega svesaniga h' Kajfeshu timu Vikshimu tih Farjov poslal, ker so vsi Viskshi Farji, inu Starishi, inu Pissarji vkup prishli.



Pe-

Peter pak je sa njim shal od delezh,
 de bi konèz vidil, inu she en drugi
 Joger. Taisti Joger pak je bil snan
 timu Vikshimu tih Farjov, inu je
 s' Jësufam vred v'dvorishe tiga Vik-
 shiga tih Farjov noter shal. Peter
 pak je pred vratmi s' vunaj stal. Ta
 drugi Joger tedaj, katèri je timu Vik-
 shimu tih Farjov snan bil, je vunkaj
 shal, inu s' vratarizo govoril, inu je
 Petra noter pelal. Rezhe tedaj ta
 vratariza h' Peteru: Kaj ne ti si tudi
 eden is Jogrov letiga zhlovečka? On
 pak je tajil, inu je rgkal: Shena, jest
 nisim, jest ga ne posnam, tudi ne
 vèjm, kaj ti pravish. Inu on je vun-
 kaj shal pred dvorishe, inu petelin
 je sapejl. Ti Vikshi Fariji pak, inu
 'Starishi, inu zelu Sbiralishe, so ys-
 kali krivu prizhovanje super Jësuša,
 de bi ga vmorili. Inu ga niso ne-
 shli, de si je ravnu veliku krivih
 prizh perstopilu, katèri so krivu pri-
 zhivali super njega, ali njih prizho-
 vanja niso vkup prishlé. Sadnizh pak
 ita

sta prishlé dvę krive prizhe, inu so rekle: My smo slíshali, de je on govoril: Jest hozhem leta Tempel, katéri je s'rokami sturjen, ràsdjati, inu v'trëh dnëh eniga drugiga, katéri ny s'rokami sturjen, sesydati. Inu njih prizhovanje ny obſtalu.

Inu ta Vikshi Far je v' frëdo gori vſtal, inu je vprashal Jéusa, rekozh: Ali nizh ne odgovorish na to, kar lety zhes tebe prizhujejo? Jéus pak je molzhal, inu ny nizh odgovoril. Tedaj je Vikshi Far njega supet vprashal, inu je djal k'njemu: Jest te sarotim per shivim Bogu, de nam ti povësh,aku si ti Christus Syn Bo- ga tiga viissoku hvaleniga? Jéus pak je djal: Ti si rëkal, jest sim. Ven- der pak vam povëm, od sedaj bote vy vidili Synu tiga zhloveska sedeo- zhiga na defnizi te mozhy Boshje, inu prideozhiga v'oblakih tiga Në- ba. Tedaj je ta Vikshi tih Farjov svoje oblazhila ràs-tergal, rekozh: On je Boga preklinjal: Kaj potre- bu-

bujemo vezh prizh ? Pole sdaj ste slfhalji njegovu preklinuvanje: Kaj se vam sdy ? Ony so pak odgovorili, inu so djali: On je smerti vręjden.

Ti hlapzi pak inu slushabniki so bily en ogjìn pershgali na srédi dvorisha, sakaj je bilu mras, inu so se gréli. Peter je tudi per njih stal inu se je grél. Tega je ena druga dekla vidila per ognji sedeti, inu ga je ravnú pogleđala, inu rěkla: Leta je tudi bil s' Jësufsam Nazarenskim. Tedaј so ony k' njemu rěkli. Ali nisí ti njegovih Jogrov eden ? Inu zhes en majhin zhass je njega vgleđal en drugi, inu je djal: Ti si tudi eden is njih. Inu on je supet tajil, inu h' temu persegal, inu rěkal: O zhlovek jest nisim, inu jest ne posnam tega zhlovčka. Inu zhes en majhin zhass okuli ene ure je en drugi perterdil, rekozh : Resnizhn ti si tudi tehistih eden : Sakaj ti si en Galilæiz, inu tvoj jesik tebe ràsoděva. Na to rězhe eden is hlapzov tiga Vikfhiga

Far-

Farja en striz tega, katērimu je bil
 Peter vuhu odsékal: Ali te nisim s'
 njim na verti vidil? Tedaj je on sa-
 zhēl se rotiti, inu perségati: Jest ne
 posnam tiga zhlovęka, od katēriga
 pravite. Inu sdajzi, dokler je on
 ſhe govoril, je petelin drugizh sapejl.
 Inu Gospod fe je oserl, inu je na Pe-
 tra poglēdal. Inu Peter fi je spom-
 nil na besedo tiga Gospoda, kakor
 je on rēkal: De, prejden bo petelin dva-
 kāat sapejl, bosh ti mene trykrat sata-
 jil. Inu Peter je vunkaj ſhal, inu fe je
 milu jokal. Inu ti moshje, katēri
 so Jēsusa dershali, so njega saſramo-
 vali, inu fo ga byli. Inu eni fo sa-
 zheli njega sapluvati, inu sakrivati
 njegov obras, inu njega s'peſtmy by-
 ti. Eni pak fo ga v'lize luſkali, inu
 fo ga vprashali: Prerokuj nam Chri-
 ſte, kdo je tebe vdaril? Inu vezh dru-
 giga preklinvanja fo ony super nje-
 ga govorili.

Inu

Inu kadar le je dan sturil; so se
vkup sbrali vši Vikshi tih Farjov,
Piſsarji, inu Starishi tiga ludstva,
inu so svet dershali zhes Jēſusa, de
bi ga v'ſmert isdali. Inu so ga v'
njih Sbiralishe pelali, rekohz: Aku
ſi ti Christus, povej nam. On pak
je djal k'njim: De bi vam ravnu po
vēdal, taku vy meni ne bote verjeli.
Aku pak bom tudi prashal, taku vy
meni ne bote odgovorili, inu me tudi
ne bote ispuſtili. Od ſehmalov pak
bo Syn tiga zhlovęka ſedel na deſ
nizi Boshje mozhy. Vſi pak so re
kli: Ti ſi tedaj Syn Boshji? On
pak je djal k'njim: Vy pravite, ſa
kaj jest ſim. Ony so pak rekli: Kaj
potrebujemo ſhe prizhovanja? Sakaj
my smo ſamy is njegovih vuſt fli
ſhali. Inu vſa njih mnoshiza je go
ri vſtala, inu so Jēſusa svęsaniga pe
lali od Kajfesha v'ſodno hiſho, inu
so ga zhes dali Ponziu Pilatushu,
deſhelskimu oblaſtniku. Tedaj ſe je
Judas, kateri ga je isdal, ker je vi
dil,

dil , de je on obſojen , ſkàſſal , inu
je tim Vikſhim tih Farjov , inu tim
Starifhim te trydēſſet ſrebernike na-
ſaj pernēſſel . Rekozh : Jeſt ſim gre-
ſhil , kęr ſim nedolshno kry isdal.
Ony pak fo rekli : Kaj je nam ſa to ?
Ględaj ti gori . Inu on je te ſreber-
nike v' Templi od ſebe vergel , ſe je
prozh podal , je ſhal kjé , inu ſe je
ſ' eno vervjo obęſſil . Inu ſe je po
ſrędi na dvoje ràſpoz hil , inu vſe
njegovu oſerzhje ſe je is - fulu . Ti
Vikſhi tih Farjov pak fo vſeli te ſre-
bernike , inu fo djali : Ne ſpodobi ſe
jih v' zerkovno ladizo vręzhi : Sakaj
to je zęna te kryví . Ony fo pak ſvit
dershali , inu fo kupili ſa nję eniga
lonzharja nyvo ſa pokopalishhe tim
ptujim . Inu leto je vędeozhe poſta-
lu vſim , katęri v' Jerusalemi prebi-
vajo , taku , de je bila po njih jesiki
taifta nyva Haceldama , to je , ny-
va te kryví imenuvana , noter do
danahſhniga dnę . Tedaj je bilu do-
polnjenu , kar je govorjenu ſkuſi

Je-

Jeremia Preroka , kir pravi : Inu ony so vseli trydeset frebernikov , eno zeno tiga prodaniga , katriga so ony od Israelskih otrok kupili . Inu so jih dali sa nyvo eniga lonzharja , kakor je meni Gospod vkasal .

Na jutru sgodaj , kadar so Jēsusa k' Ponziu Pilatushu perpelali , niso shli noter v'sodno hisho , de bi ne bily omadeshvani , ampak de bi Velikonozh jedli . Pilatus je tedaj k' njim vunkaj shal , inu je rek'al : kaj sa eno toshbo pernelsete vy zhes letiga zhlovčka naprej ? Ony so odgovorili , inu so djali k' njemu : Aku bi leta ne bil en hudodělnik , taku bi ga

my ne bily tebi zhęs dali . Pilatus je tedaj rek'al k' njim : Vsamite ga vy , inu obsodite ga po vashi postavi . Judje so tedaj k' njemu rekli :

My ne smemo nikoger vmoriti . De bi se besseđa Jēssova dopolnila , katiero je on govoril , kadar je na snanje dal ,



s'kaj sa eno smertjo ima vmręti. Na
to so ti Vikshi Farji sazheли veliku
zhes njega toshiti, inu so djali: Le-
tęga smo my neshli, de on nash na-
rod prevrazha, inu brani Zessarju
dazio dati, inu pravi, de je on Chri-
stus ta Krajl. Inu kadar je on to-
shen bil od Vikshih Farjov, inu Sta-
rishih, ny nizh odgovoril. Tedaj je
Pilatus njega vprashal, rekozh: Ali
nizh ne odgovorish? Ali ne slishish,
v'kaku velikih rezheh ony tebe to-
shio? Jęsus pak ny njemu na eno
besedo odgovoril, taku, de se je
deshelski Oblastnik silnu zhudil. Po
tem je Pilatus supet v'sodno hisho
noter shal, inu je Jęsusa poklizal.
Jęsus pak je stal pred deshelskim Ob-
lastnikam, inu deshelski Oblastnik ga
je vprashal, rekozh: Ali si ti Krajl
tih Judov? Jęsus je odgovoril: Ali
ti leto sam od sebe govorysh, ali so
tebi drugi od mene povędali? Pila-
tus je odgovoril: Ali sim jest en Jud?
Tvoj narod, inu ti Vikshi tih Far-
jov

joy so tebe meni zhęs dali : Kaj si
sturil ? Jęsus je odgovoril : Moje kraj-
lęstvu ny od letiga svęjta. Aku bi
moje krajlęstvu od letiga svęjta bilu ,
taku bi se moji slushabniki ja bojvali,
de bi jest Judam ne bil isdan : Sdaj
pak moje krajlęstvu ny od tod . Pi-
latus je tedaj djal k' njemu : Si ti te-
daj en Krajl ? Jęsus je odgovoril : Ti
pravish , de sim jest en Krajl . Jest
sim k' letęmu rojen , inu k' letęmu na
ta svęjt prishal , de jest od resnize
prizhujem : všaki , katéri je is resni-
ze , ta moj gläss poslusha . Pilatus
rezhe k' njemu : Kaj je resniza ? Inu
kadar je leto rękal , je on supet k'
Judam vun shal , inu rezhe k' njim:
Jest obene krivize na letim zhlovęku
ne najdem . Ony so pak she bòl si-
lili , rekozh : On ludstvu shunta , kę
skusi zęlo Judovsko deshelo vuzhy ,
inu je sazhęł od Galilæe noter do
lesém .



Kadar je pak Pilatus Galilæo slišhal, ga je vprashal, ali bi on en Galilæjski zhlovek bil? Inu kér je on svejdil, de je on od oblasti Herodesha, je on njega k' Herodeshu poslal, katèri je tudi v'tihistih dnëh v'Jerusalem bil. Herodesh pak kér je Jé-susa vidil, se je silnu obvesélil, sa-kaj on je vshë sdavnaj shelel njega viditi: kér je on veliku od njega slišhal, inu je vupanje imel od njega enu snaminje sturjenu viditi. Inu on je njega s' veliku besedy vprashal. On pak ny njemu nizh odgovoril. Ti Vikshi tih Farjov pak, inu Pisarji so stali, inu so ga terdu toshili. Herodesh pak je njega sanizhoval s' svojmi sholnjerji: Inu ga je saframoval, ter s'enim bëjlim oblazhilam obdal, inu h' Pilatushu nasaj poslal. Pilatus pak, inu Herodesh sta ravn na taisti dan med sabo priatela

postała : Sakaj poprej sta bila v' sovrashhti med sabo. Pilatus pak je vukup poklizal , te Vikshi tih Farjov, Poglavarje, inu ludstvu. Inu je djal k' njim : Vy ste letiga zhlovčka k'meni poslali , kakor de bi ludstvu odvrazhal , inu pole jest sim njega v' prizho vass vprashal , inu nisim obene krivize na letim zhlovčku neshal, sa volo katērih vy super njega toshite. Ali tudi Herodesh ne : Sakaj jest sim vass k' njemu poslal , inu pole , nizh smerti vrejdniha ny bilu njemu naprej vershenu. Jest ga hozhem tedaj stepsti , inu spustiti.

Ob letim prasnikì pak je deshëlski Oblaštnik navado imel Judam eniga jetnika prostiga spustiti , sa katēriga koli so ony prossili. On je pak imel eniga slovèzhiga jetnika , katēri je bil , imenuvan Barabbas , en rásbojnik , katēri je bil sa volo eniga v'mesti sturjeniga punta v' jézho vershen. Inu kadar je mnoshiza gori shla , je sazhëla prossiti sa to . ka-

kor jím je vselej sturil. Inu kadar
 so se ony vkupej sbrali, je Pilatus
 k' njim rękal: Per vass je navada, de
 vam jest k' Velikinozhi eniga jetnika
 ispuštim: Katęriga hozhete vy de vam
 spuštim? Barabba, ali Jęsuſa, ka-
 tęri je imenuvan Christus? Sakaj on
 je veidil, de so njega bily is nevosh-
 livosti isdali. Ti Vikshi Farji pak,
 inu Starishi so to ludstvu nashunta-
 li, de bi sa Barabba proſili, Jęsuſa
 pak pogubili. Na to je vſa mnoshiza
 savpila, rekozh: Prozh s' letem, inu
 ispuſti nam Barabba! Pilatus pak je
 supet nję nagovarjal, ker je hotel
 Jęsuſa ispuſtit, inu je djal: Kaj ho-
 zhete tedaj, de jest s' Jęsuſam sturym,
 katęri je imenuvan Christus en Krajl
 tih Judov? Ony pak so pruti vpili,
 inu rekli: Krishaj ga! Krishaj ga! On
 je pak h' trętjimu k' njim djal: Kaj je
 tedaj leta hudiga sturil? Jest ne naj-
 dem obene smerti vręjdne pregręhe na
 njemu. Jest ga hozhem tedaj stepsti,
 inu prostiga spuſtit. Ony so pak veli-
 ku vezh vpili, de bi on krishan bil.



Tedaj je Pilatus Jēsuſa vſel, inu ga je gajshlal. Deshelskiga Oblaſtnika sholnjerji pak fo Jēsuſa ſabo vſeli, inu fo ga noter pelali na dvor, ker je ſodna hiſha, inu fo zelo trumo vkuſ ſklizali, fo ga ſlejkli, inu fo njemu en ſhkarlatni plajſh okuli djali; Inu ony fo ſpledli eno krono is terija, inu fo jo na njegovo glavo poſtavili: Inu en terſt v' njegovo deſno roko dali, inu fo pred njim poklekvali, inu fe njemu poſmehovali, inu fo sazheли njega poſdravlati, rekozh: Sdrav bodi ti Krajl tih Judov. Inu fo ga v'lize byli, inu v' njega pluvali, inu terſt vſeli, inu na njegovo glavo tolkli, inu fo na kolena padali, inu njega molili.



Po tem je Pilatus supet vunkaj shal, inu je djal k' njim: Pole jest vam njega vùn perpelem, de vy sposnate, de jest obene krivize na njemu ne najdem. Jèsus je tedaj vunkaj shal, inu je nessel eno ternovo kroño, inu enu shkerlatastu oblazhilu. Inu on rezhe k' njim: Pole en zhlo-vek! Kadar so tedaj ti Vikshi tih Farjov, inu flushabniki njega vidili, so vpili, rekozh: Krishaj ga, kri-shaj ga. Pilatus rezhe k' njim: Vsà-mite ga vy, inu ga krishajte: Sakaj jest krivize na njemu ne najdem. Ju-dje so njemu odgovorili: My imamo eno postavo, inu po tej postavi mo-re on vmréti, ker je sam sebe sa Sy-nu Boshjiga dèlal. Kadar je tedaj Pilatus leto govorjenje slishal, se je she bòl bal. Inu on je supet v' so-dno hisho noter shal: Inu je djal k' Jèusu: Od kod si ti? Jèsus pak ny njemu odgovora dal. Pilatus tedaj rezhe k' njemu: S' mano ti ne govo-rysh? Ali ne vejsh, de jest oblast imam

imam tebe krishati, inu imam oblaſt tebe ispuſtit? Jēſus je odgovoril, ti bi obene oblaſti zhes mene ne imel, aku bi tebi ne bilu od sgoraj doli da-nu. Sa volo tēga ima taisti, kateri je mene tebi isdal, ſhe en vēkſhi grēh. Inu od tēh mal je Pilatus yſkal njega ispuſtit. Judje pak fo vpi-li, rekozh: Aku boſh ti letēga ispuſtil, taku niſi Zeffarjov priatel, sakaj vſaki, kateri sam ſebe ſa Krajla dēla, Zeffarju ſuper govory. Pilatus tedaj, kadar je letu govorjenje ſliſhal, je Jēſuſa vunkaj perpelal: Inu ſe je na ſodni ſtal vſedel, na tim mēſti, kateru ſe imenuje *Lithoſtrotos*, po Hebræjskim pak *Gabbatha*. Inu kadar je on na ſodnim ſtoli ſedel, je k'njemu poſlala njegova ſhena, rekozh: Nizh ſe ti ne pēzhaj ſ' letim pravizhnim. Sakaj jeſt ſim veliku terpeļa danas v' ſajnji ſavolo njega.

Je bil pak dan tiga perpravlanja k' Velikinozhi, okuli ſheſte ure, inu on je djal k' Judam: Pole vaſh Krajl!

Ony so pak vpili : Prozh s' njim, prozli s' njim, krishaj ga. Pilatus rezhe k' njim : Vashiga Krajla bom jest krishal ? Ti Vikshi Farji so odgovorili : My nimamo Krajla , ampak le Zessarja. Inu ony so premagali s' velikim vpitjam , inu so hotli , de bi on krishan bil , inu njih vpitje , je zhe dalej vezhi prihajalu . Kadar je pak Pilatus vidil , de nizh ne opravi , temuzh de vezhi hrup vstaja , je vsel vode , inu si je roke vinil pred mno shizo , rekozh : Jest sim nedolshen nad kryvjo letiga pravizhniga : Vy gori glédajte . Inu vse ludstvu je odgovorilu , inu je djalu : Njegova kry pridi zhes nass , inu zhes nashe otroke . Pilatus pak je hotel Judam sadosti sturiti , je persodil , de bi se njih proshnja dopolnila . Inu je njim Barabba prostiga ispustil , kateri je bil sa volo puntarie , inu vbyanja v' jé zhó vershen , sa kateriga so ony prossili , Jésusa pak je gajshlaniga njih voli zhes dal , de bi bil krishan .

Shol-

Sholnirji pak so Jēsusa prięli, inu po tēm, kadar so ga saframovali, so njemu ta shkarlatni plajsh flęjkli, inu so ga s' njegovim oblazhilam ob-lejkli: inu so ga vunkaj pelali, de bi ga krishali. Inu on je svoj krish nęsel, inu je vun shal na ta hrib,

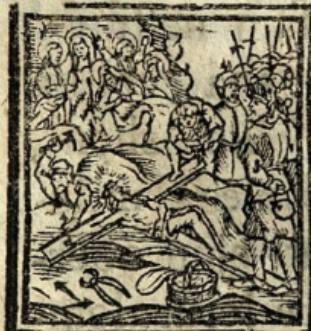


katērimu je imę po Hebräjsku *Golgatha*, po latinsku *Calvaria*, inu po Slavensku *Kraj mertvashkib glau*. Inu med tēm, kadar so ony njega vun pelali, so neshli eniga zhlo-veka od Cyrene s' imenam Simon, katēri je męmu shal is pola, inu je bil en ozhe Alexandra, inu Rufa. Tęga so ony permorali, inu so njemu naloshili ta krish sa Jēsusam nesti.

Sa njim pak je shla ena velika mnoshiza tiga ludstva, inu shen, katere so se jokale, inu njega miluvale. Jēsus pak se je pruti njim obernil, inu je rękal: Hzhere Jerusalemske, nikar se ne jokajte zhes mene,

am-

ampak jokajte ſe ſame źhes ſebe, inu źhes vashe otroke. Sakaj pole dnęvi bodo priſhli, v' kateřih porekó: Sręzhne ſo tē nerodovitne, inu tē teļessa, katere niſo rodile, inu tē perſi, katere niſſo dojile. Takrat bodo sazheli rezhi h'gorram: Padite źhes naſſ, inu k'hribam: Pokrite naſſ. Sakaj zhe ony na ſrovim leſſi leto dělajo, kaj ſe bo na ſuhim go-dilu? S'njim pak ſta bila pelana tu-di dva druga hudobnika, de bi bila vmorjena. Inu kadar ſo bily priſhli na to městu, katemu ſe imenuje *Calvaria*, to je, *kraj mertvauškých glav*, ſo njemu dali pyti vinu s'myrro, inu s' ſholzam ſmęſhanu. Inu kadar je on pokuſſil, ny hotel pyti. Inu ondi ſo njega krishali, inu s'njim tē dva räsboj-nika eniga na děſnizi, inu eniga na lěvizi, Jęſuſa pak v' ſredi.





Tedaj je bilu to Pismu dopolnjenu, ker pravi: Inu on je bil med te krivizhne shtet. Jēsus pak je rēkal: Ozhe odpusti njim, sakaj ony ne vējdó, kaj dēlajo. Inu Pilatus je piſsal enu napisanje njegovi- ga obsojenja, inu je toi- stu verh krisha nad nje- govo glavo postavil: Je bilu pak taku sapisanu: LETA JE JESUS NAZARENSKI EN KRAJL TIH JUDOV. Leto napisanje je veliku Judov bralu: Sakaj ta kraj je bil blisu mesta, ker je bil Jēsus krishan. Inu je bilu piſsanu po Hebrajsku, po Gersku, inu po LatinSKU. Ti Vikshi tih Ju- dovskih Farjov tedaj so rekli h' Pi- latushu: Ne pishi, Krajl tih Judov: Ampak de je on sam rēkal: Jest sim Krajl tih Judov. Pilatus je odgovo- ril: Kar sim piſsal, to sim piſsal. Sholnerji tedaj, kadar so bily Jēsusa kri-

krishali, so njegove oblazhila vseli, inu so sturili shtiri dejle: Vsakateri-mu sholnjerju en dejl, inu suknjo. Suknja pak je bila bres shiva, od verha doli s-tkana skus inu skus. Ony so tedaj med sabo rekli: Nikar jo ne reshimo, ampak lossajmo sanjo, zhiga bode. De bi se Pismu dopolnilu, kir pravi: Ony so si moje oblazhila rasdejlili: Inu sa mojo mojo suknjo so lossali. Inu leto fizer so sholnjerji delali. So tam sedeli, inu njega varuvali: Inu Judje so stali, inu zhakali.

Ty pak, kateri so memu shli, so se njemu posmehovali, so ga kleli, inu svoje glave majali, rekozh: Aha! kaku lepu ti Boshji Tempel poderasz, inu v'treh dnem supet gori sydash! Pomagaj sam sebi: Aku si ti Syn Boshji, stopi doli is krisha. Ravnu taku tudi so se ti Vikshi tih Farjiov s'Pissarji, inu Starishmi vred posmehovali, inu so rekli: On je drugim pomagal, inu on sam sebi ne more

po-

pomagati. Sdaj naj si on pomaga,aku je on Christus Syn Boshji ta is-voleni. Aku je pak on Israelski Krajl, naj sdaj doli stopi is krisha, de vidimo, inu njemu verjamemo. On je v' Boga savupal: Naj ga sdaj rešhi, zhe ga hozhe: Sakaj on je re-kal: De sim Boshji Syn. Saframo-vali so pak njega tudi sholnjerji, ka-teri so perstopili, inu so njemu jessih ponujali. Inu so rekli: Aku si ti Krajl tih Judov pomagaj si. Tudi eden tih visseozhih rásbojnikov je njega preklinjal, rekozh: Aku si ti Christus, pomagaj sam sebi, inu na-ma. Ta drugi pak je odgovoril, inu je njega svaril, rekozh: Ali se tudi ti Boga ne bojish, kir si ravnu v' timistim obfojenji. Inu my dva si-zer po pravizi, sakaj my dva prej-meva, kar so naju dela vrejdne: Leta pak ny nizh hudiga sturil. Inu je rekal k' Jēsu: Gospod, spomni na mene, kadar bosh v' tvoje Kraj-lestvu prishal. Inu Jēsus je k' njemu
djal:

djal : Resnizhnu ješt tebi povem :
Danas bosh ti s' mano v'Paradishi.

Sraven krisha Jēsušoviga pak so
stale njegova Mati, inu sestra njego-
ve Matere Maria Kleophova , inu
Maria Magdalena. Kadar je tedaj
Jēsus Mater, inu tiga Jogra , katę-
riga je on lubil , sraven stojęzhiga
vidil, rezhe on k'svoji Materi : She-
na pole tvoj Syn. Potle rezhe on
k'Jogru : Pole tvoja Mati. Inu od
teiste ure je njo taisti Joger k'sebi
vsel. Je bilu pak okuli sheste ure,
od sheste ure pak je tamma postala
zhes vùss svęjt noter do devete ure.
Inu sonze je otàmnęlu. Inu ob de-
veti uri je s'velikim glassam vpil ,
rekozh : Eli, Eli, lamma sabachtha-
ni ? to je : Moj Bog, moj Bog : Sa-
kaj si ti mene sapustil ? Nekateri
pak těhistih , katéri so tam stali ,
ker so slishali , so rekli : De leta
Elia klizhe.

Po tém , kér je Jēsus vějdil , de
je vshé vše bilu dokonzhau , de bi
se pismu dopolnilu , je on djal : Jest
sim shéjn. Ena possoda tedaj je stala
polna jéssiha. Inu sdajzi je eden tě-
kel , inu je napolnil eno gobo s'jéssi-
ham , jo je s'Hyssopam povyl , inu
na en terst nataknil , inu je k' njego-
vim vustam podal , de bi pyl. Ti
drugi pak so djali : Pustite , poglej-
mo , aku Elias pride , inu njega do-
li sname. Kadar je bil tedaj Jēsus
jéssih vsel , je rěkal. Dopolnenu je.
Inu Jēsus je spět s' velikim glassam
vpil , inu je rěkal : Ozhe , v'tvoje
rokę isrozhym jest mojo dusho. Inu
taku govorežh je glavo nagnil , inu
dusho gori dal. Inu pole ! to sagri-
nalu tiga Templa se je rás-tergalu na
dvoje od sgoraj , noter do sdolaj.
Inu semla se je strésla , inu skale so
se ráserekale. Inu pokopalishha so se od-
perle , inu veliku teleſs tih Svetni-
kov , katéri so spali , se je obudilu.
Inu kadar so po njegovim gorivsta-

jenji is pokopalish vun ſhlé , fo pri-
ſhle v'fvetu měſtu , inu fo fe mno-
gim perkasale.

Kadar je pak ta ſtujni Poglavar,
katéri je njemu naſpruti sraven ſtal,
vidil , kaj ſe je ſgodilu , inu de je Ję-
ſus taku vpiozh vmerl , je on Boga
zhaſtil , rekozh : Refnizhnu leta zhlo-
vek je bil pravizhen , inu Syn Boshji,
inu ty , katéri fo sraven Poglavarja
bily , inu s'njim Jęſuſa varuvali , ka-
dar fo ta potreſs , inu to , kar fe je
ſgodilu vidili , fo fe filnu bali , inu
fo djali : Sa ręſſ je bil leta Syn Boshji !
Inu vſa mnoshiza tēh , katéri fo sra-
ven bily , inu leto glēdali , fo na
ſvoje perſi terkali , inu nasaj ſhli.
Vſi njegovi ſnanzi pak , inu tē ſhenę ,
katere fo sa Jęſuſam hodile is Gali-
læ , inu njemu ſtręgle , fo od dęlezħ
ſtali , inu vſe leto vidili : Med tēmi
je bila Maria Magdalene , inu Maria
Jakoba tiga majnſhiga , inu Josepho-
va Mati , inu Salome Zebedeovih
otrok Mati , inu veliku drugih , ka-
tere

tēre so s'njim vred v' Jerusalem go-
ri shle.

Judje pak (kēr je bil dan tiga per-
pravlanja) de bi tē trupla v' Sabbo-
to na krishi ne ostale (sakaj taisti je
bil en velik 'Sabbotni dan) so Pila-
tusha prossili, de bi se njih kosty po-
lomile, inu de bi se ony doli snēli.
Sholnērji so tedaj prishli: Inu so si-
zer slomili kosty tiga perviga, inu
tiga drugiga, kateri je s'njim krishan
bil. Kadar so pak k' Jēsušu prishli,
kēr so vidili de je on vshē mertu,
niso njegove kosty slomili: Ampak
eden tih sholnērjov je s'fulzo njego-
vo stran prebodel, inu sdajzi je kry,
inu voda vun tekla. Inu ta, kateri
je vidil, je prizhoval: inu njegovu
prizhovanje je resnizhnu. Inu on
vēj, de on resnizo govory: De tu-
di vy verujete. Sakaj leto se je go-
dilu, de bo pismu dopolnjenu. Vy
nimate njemu obene kosty slomiti.
Inu supet enu drugu Pismu pravi:
Ony bodo vidili, koga so prebodli.

Na vězher pak (kter je bil dan tiga perpravlanja, katři je pred Sabboto) je prishal en bogat zhlovek od Arimathæe, eniga Judovskiga města, s' imenam Josheph, en shlahtni Dessetak, ali Poglavar zhes deset kojnikov, en dober, inu pravizhni mosh, katři je bil tudi Jēsufov Joger, pak na skrivnim, sa volo strahu tih Judov, katři je tudi na Boshje Krajeſtvu zhakal, inu ny bil pervolil v'njih svět inu djanje. Taisti je serzhnu noter shal k' Pilatushu, inu ga je proſſil, de bi Jēsufovou telu doli ſněl. Pilatus pak se je zhudil, de je vše bil vmerl. Inu je poklizal tiga ſtuiniga Poglavarja, inu ga je vprashal: Ali je vše sdavnaj vmerl. Inu kadar je on to od ſtuiniga Poglavarja svějdil, je perpuſtil, inu je vkasal to telu Joshephu dati. Josheph pak je kupil eno zhistro tanzhizo, je to telu doli ſněl, inu je



toi-

toistu v'tanzhizo savil. K'njemu se je pak tudi Nikodemus perdrushil, taisti, katèri je bil pervizh po nozhi k'Jesufu prishal, inu je pernëssel enu masilu od Myrre, inu Aloe okuli stu liber. Ona sta tedaj Jèsufovu telu vsela, inu toistu v'tanzhizhe s'di-shézhimi mašilami savila, kakor je per Judih shega pokopovati.

Je bil pak na tim mësti, kér je bil on krishan, en vert: Inu na verti enu novu pokopalishhe, katèru je Josheph sam sebi bil pustil v'skali is-fekati, kamer she obedeni ny bil poloshen.



Ondi so Jèsusa poloshili, sa volo dnę Judovskiga perpravlanja, inu kér je Josheph tudi en velik kamen pred duri tiga pokopalishha pervalil, inu je prozh shal. Bil je tedaj dan tiga perpravlanja, inu Sabbota se je svitovala. Inu ondi so bilę Maria Magdalena, inu Maria Jakoba tiga

majnshiga , Joshephova Mati , inu Salome , inu vezh drugih shen , katere so bilę s'njim is Galilae prishle : letę so sedele na spruti tiga groba , inu so ogledale , koku je njegovu telu bilu poloshenu . Inu one so se supet vernile , inu so perpravile dishenzhe rezhy inu masila , inu ob Sabboti sizer so onę pozhivale po postavi .

Ta drugi dan pak , katéri je sadnevam tiga perpravlanja , so se h' Pilatushu vkup sbrali ti Vikshi tih Farjov , inu Pharisærji , rekozh : Gospod , my si spomnimo , de je leta sapelavez , kadar je she shiv bil , rekal : Zhes try dny bom jest gori vstal . Vkashi tedaj , de se grob obvaruje do trëtjiga dnę , de kje njegovi Jogri ne pridejo , inu ga ne vkradejo , inu ne pravio k'ludstvu : On je od mertvih gori vstal , inu de ne bo ta posledna smota hujshi , kakor ta perva . Pilatus pak je djal k'njim : Vy imate varihe , pojrite , ob-

obvarujte , kakor vejste. Ony pak so prozh shli , so grob obdali s'várihi , inu so ta kamen sapezhatili.

Na Velik God, inu vesseli dan Svete Velikanozhne Nedele.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v 5. Postavi.*

Bratje, Postergajte vun ta stari kvass , de bote enu novu testu , kakor ste tudi opřesni : Sakaj nashe Velikanozhnu Jagne Christus je offranu. Dershimo tedaj Velikanozh nikar v' starim kvassi , tudi ne v' kvassi te hudobie , inu malopridnosti : Ampak v' opřesnih kruhih te zhistrosti , inu resnize .

Evangelium S. Marka na 16. Postavi.



V'timistim zhafsi : So Maria Magdalene , inu Maria Jakobova , inu Salome kupile dobru dishézhe masila , de bi prishlé , inu Jésu- fa masale . Inu onę so na pervi dan

po Sabbathi zelu sgudaj h' pokopali-
shu prishle, kadar je Sonze vshę
gori prishlu. Inu one so rękle ena
k'drugi: Kdo nam bo ta kamen od-
valil od dur tiga pokopalisha? Inu
onę so se oserle, inu so vidile, de je
vshę ta kamen odvalen bil. Sakaj
on je bil filnu velik. Inu onę so
v'pokopalishe noter shle, inu so vi-
dile eniga mlađenzha sedeožhiga na
děsnizi s'enim bęjlim oblazhilam oger-
neniga, inu so ostermęle. On pak
je djal k'njim: Nikar se neprestra-
shite: vy yshete Jęsusa Nazarenski-
ga tiga krishaniga: On je gori vſtal,
ga ny tukaj, pole tu je kraj, kę
so ga bily poloshili. Pojdite pak,
inu povejte njegovim Jogram, inu
Pętru, sakaj on pred vami grę v'
Galilæo: Tam ga bote vidile, ka-
kor je on vam pravil.

Na Velikanozhni Pondelik.

*Branje is Djanja Fojerskiga na 10.
Postavi.*

V' tihistih dnęh : Je Peter v' srędi med ludstvam stal, inu je rękal : Vy moshję inu bratje , vy vejšte , de se je ta besęda skusi zęlo Judovsko deshelo räsglassila , inu se je sazhela od Galilae po tim kärsti , katęriga je Joannes pridigoval , kaku je Bog Jęsuſa od Nazaretha s' svętim Duham , inu s' mozhjo poshalbal , katęri je okuli hodil , inu je dobru dęłal , inu je osdravlal vše od Hudizha obſedene , sakaj Bog je bil s' njim. Inu my smo prizhe vsiga tega , kar je on v' Judovski desheli , inu v' Jerusalemi sturil , katęriga so ony na lejss obęſsili , inu vmorili. Letęga je Bog na trętji dàn obudil , inu je dal , de je ozhitien postal , ne vsakimu ludstvu , ampak tem od Boga popręj sbranim prizham : Nam , katęri smo s' njim jędli , inu pyli , po tem kądar je on od mertvih gori vſtal. Inu on nam je vkasal ludęm pridigovati , inu prizhovati , de je on ta , katęri je od Boga postavljen saſodnika tih shivih , inu tih mertvih. Letemu vši Preroki prizhovanje dado , de odpuschanje tih gręhov skusi njegovu imę vši sadobę , katęri v' njega věrujejo.


**Evangeliū S. Lukesha
na 24. Poštavi.**

V'timistim zhassi : Sta dva is Jēsuvih Jogrov na taisti dan v' en terg shla , katéri je bil shéstdes- set tekovnih ogradov od Jerusalema delezh , katérimu je bilu imē Emaus. Inu ona sta med sabo govorila od všeh letěh rezhy , katere so se sgodile Inu pergodilu se je kadar sta se ona pogovarjala , inu se isprashovala : Je tudi Jēsus k'njima se perblishal , inu je s'njima shal. Niju ozhy pak so bili sadershane , de ga nista spos- nała. On pak je rěkal k'njima : Kaj so lety sa eni pogovori , katere imata med sabo na pôti , inu sta shaloſtna ? Eden pak , katérimu je bilu imē Kleo- phas , je odgovoril , inu je djal k' njemu : Ali si ti sam en ptuji v' Jeru- salemi , inu nisi ſlifhal , kaj se je le- tě dny notri sgodilu ? Inu on je rě- kal k'njima : Kaj ? Ona pak sta djala k' njemu : To od Jēsusa Nazarenſki-

ga, katèri je bil en Prerok mogozhen v'djanji, inu v' besedi pred Bogam, inu pred vsim ludstvam. Inu kaku so njega Vikshi Farji, inu nashi Oblastniki v' obsojenje tè smerti isdali, inu njega krishali. My pak smo vupanje imeli, de ima on Israel odreshiti, ali zhes vse leto je vshè danas ta trètji dan, kar se je leto sgodilu. So nass pak tudi ene shenè teh nashih vtrashile, katere so per pokopalishi pred dnevam bile. Inu ker niso njegoviga telefsa neshle, so prishlé inu rekle, de so tudi eno perkasan tih Angelov vidile, katèri pravio, de on shivy. Inu eni od tih nashih so h' pokopalishu shli, inu so ravnu taku neshli, kakor so shenè pravile, njega pak niso neshli. Inu on je djal k' njima: O vy nespametni, inu kàsniga serza k' veruvanju v' vsem tem, kar so Preroki govorili. Ali ny mogel Christus leto terpeti, inu taku noter jiti v'svojo zhaft? Inu on je sazhel od Mojsefa, inu od vseh Prerokov, inu je

je njima islagal to , kar je bilu v' vših
 Pišmih od njega. Inu ony so se perblisha-
 li h' tergu , kamer so shli: inu on se
 je dershali , kakor de bi hotel dalej
 jiti. Inu ona sta njega permorala ,
 rekozh: Ostani s'nama , sakaj je vshę
 pruti vězheru , inu dan se je vshę
 nagnil. Inu on je s'nima noter shal.
 Inu pergodilu se je , kadar je on s'
 njima per mysi bil , je on kruh vsel ,
 inu ga je posvětil , inu slomil , inu njí-
 ma dal. Njih ozhy pak so se odperle ,
 inu ona sta njega sposnala: Inu on je
 'spred njih ozhy sginil. Inu ona sta
 rekla med sabo : Ali ny bilu naju
 ferzé gorežhe v'nama , kadar je on
 na pôti s'nama govoril , inu kadar je
 nama pisma raskladal ? Inu ona sta
 ob tějisti uri vstala , inu sta v'Jeru-
 salem nasaj shla: Inu sta neshla tě
 enajst vkup sbrane , inu tě katéri so
 s'njimi bily. Rekozh: De je Gospod
 resnizhnu gori vstal , inu se je Simo-
 nu perkusal. Inu ona sta pravila ,
 kaj se je bilu na pôti sgodilu : Inu
 ka-

kaku je bil od niju v'lomlenji tiga
kruha sposnan.

Na Velikonozhni Torek.

*Branje is Djanja Fogerskiga na 13.
Postavi.*

V'tihistih dnęh: Je Pavl gori vstal, inu je
mgnil s'roko, de bi molzhali, inu je djal:
Vy moshje, inu bratje, vy otrozi Abrahamo-
viga rodu, inu kateri se med vami Boga boje:
Vam je ta beseda letiga isvelizhanja poslana.
Sakaj ty, kateri so v Jerusalemi prebivali,
inu njih Vikshi, ker niso letega sposnali, ne
besede tih Prerokov, katere ſe vsako Sabboto
beró, so jih ſkusi svojo ſodbo dopolnili: Inu
ker niso na njemu nizh smerti vrejdniha ně-
ſhli, ſo Pilatusha proſili, de bi ga vmorili.
Inu kadar so bily vſe doperneſli, kar je od
njega piſanu bilu, ſo ga is lejſſa doli ſneli,
inu ſo ga v'enu novu pokopalishe poloshili.
Bog pak ga je na trętji dan od mertvih gori
obudil: Kateri ſe je ſkusi veliku dny pustil
viditi tem, kateri ſo s' njim vred is Galilæe
v Jerusalem gori priſhli: Kateri ſo do sdaj
njegove prizhe pred ludſtvam. Inu my vam
esnanujemo twisto oblubo, katera je bila k'na-
ſhim Ozhakam ſturjena: Šakaj leto je Bog na-
ſhim otrokom dopolnil, ker je obudil Jēſusa
Christusa Gospoda naſhiga.

**Evangelium S. Lukesha
na 24. Poftavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus v'srēdi med svojmi Jogri stal, inu je djal k' njim: Myr vam bodi: Jest sim: ne bojte se. Ony so se pak sbali inu prestrashili, inu so mējnili, de eniga duha vidio. Inu on je rēkal k' njim: Kaj ste taku prestrasheni, inu sakaj take misli vashe serza obhajajo? Poglejte moje roke, inu nogę: De sim jest sam, potipajte mene, inu poglejte, sakaj duh nima messa, inu kosty, kakor vidite, de jih jest imam. Inu kadar je on leto rēkal, je on njim pokasal roke, inu nogę. Kēr pak ony s̄he niso vēruvali, inu so se od vessela zhudili, je on rēkal: Imate kaj jēsti tukaj? Ony pak so njemu en koss pezhene ribe ponudili, inu en sat medu. Inu kadar je on pred njimi jēdel, je vsel ostanke, inu je njim dal, inu je rēkal k' njim: Letę so besseđe, katere sim jest k' vam govoril,

ril, kadar sim she per vass bil, de more vse dopolnjenu biti, kar je pis- sanu v' Postavi Mojsefa, inu v' Prero- kih, inu v' Psalmih od mene. Ta- krat je on odperl njih vum, de bi Pis- ma sastopili. Inu je djal k' njim: De je taku piſsanu, inu taku je mogel Christus terpeti, inu na trjetji dan od mertvih gori vſtati: Inu v' njegovim imeni osnanjena biti pokora, inu od- puštanje tih grēhov med vſimi narodi.

Na pervo Nedelo po Velikinozhi, katēra se Bēla Nedela imenuje.

Lyft S. Joannesa Apost. I. na 5. Postavi.

Prelubesnivi, vse kar je od Boga rojeni, svejt premaga, inu leto je to premaganje, katēru ta svejt premaga, namrežh nasha vēra. Kdo je, katēri ta svejt premaga, kakor ta, katēri vēruje, de Jēsus je Syn Boshji? Leta je, katēri je prishal ſkusi vodo inu kry, nam- režh Jēsus Christus: ne samu v' vodi, ampak v' vodi inu v' kryvi. Inu Duh je, katēri spri- zhuje, de je Christus resniza. Sakaj tryę so, katēri v' Nēbi prizhujejo: Ozhe, Bessēda, inu sveti Duh: inu lety tryę so lę enu. Inu tryę so, katēri na semli prizhujejo: Duh, inu vo-

da,

da, inu kry: inu lety tryę so le enu. Aku my zhloveshku prizhovanje gori vsamemo, taku je Boshja prizha she věkshi: Sakaj leto je Boshje prizhovanje, kateru je věkshi, ker je od svojga Synu prizhoval. Kateri v' Synu Boshji-ga věruje, ta ima Boshje prizhovanje v'sebi.

* Evangelium S. Joannesa na 20. Postavi.

V'timistim zhassi: Kadar je vězher bil tigaistiga dnęva na eno teh Sabbot, inu duri so saperte bile, ker so Jogri sa volo strahu tih Judov vkup sbrani bily: Je Jēsus prishal, inu je v' srędo med nję stopil, inu je djal k' njim: Myr vam bodi. Inu kadar je on leto rękal, je on njim ruke, inu svojo stran pokasal. Jogri tedaj so se vesselili, ker so Gospoda vidili. On je tedaj supet k' njim rękal: Myr vam bodi: kakor je Ozhemene poslal, taku tudi jest vass poshlém. Inu kadar je on leto govoril, je on v' nję dāhnil, inu je djal k' njim: Vsàmite Svętiga Duha. Katerim bote vy gręhe odpustili, tem so od-

odpuſheni: Inu katerim jih bote saderſhali, tém fo saderſhani. Tomash pak teh dvanaſt eden imenovan Dvojzhizh ny bil per njih, kadar je bil Jēſus priſhal. Ti drugi Jogri tedaj fo njemu povědali: My smo Gospoda vidili. On pak je djal k'njim: Aku jeſt ne bom na njegovih rokah vidil snaminja tih ſheblov, inu ne bom moj perſt poloshil v' kraj tih ſheblov, inu ne bom poloshil mojo roko v' njega ſtran, taku ne bom věroval. Inu zhes oſem dny fo njegovi Jogri ſuper noter bily, inu Thomash s' njimi. Jēſus je priſhal ſkusi ſaperte duri, inu je ſtal na ſrědi, inu je rěkal: My vam bodi. Potle rezhe k' Thomashu: Vloſhi tvoj perſt ſemkaj, inu poglej moje roke, inu podaj ſemkaj tvojo roko, inu poloshi jo v' mojo ſtran; Inu ne bodi nevěren, ampak věren. Inu Thomash je odgovoril, inu je djal k' njemu: Moj Gospod, inu moj Bog! Jēſus rezhe k' njemu: Thomash, kę ſi ti mene vidil, ſi věruval: Isveli-

zhani so ty, katéri niso vidili, inu so věrovali. Jēsus je sizer ſhe veliku drugih zhudeshov ſtril v' prizho svojih Jogrov, katere niso v' letěh bukvah sapissane. Letę pak so sapissane, de vy věrujete, de Jēsus je Christus „Syn Boshji: Inu de vy, kir věrujete, v' njegovim iměni shivlenje imate.

Na drugo Nedelo po Velikinozhi.

Lyft S. Petra Apost. I. na 2. Postavi.

Prelubesnivi! Christus je "sa naſs terpel, inu vam je en exempl sapustil, de bi vy po njegovih stopinjah hodili, katéri ny grěha ſtril, inu ny bila tudi obena golufia v' njegovih vustih najdena: Katéri, kadar je bil preklinjan, ny nasaj kléł: kadar je terpel, ny pertil: temuzh se je těmu zhes dal, kir je njega krivizhvú sodil: Katéri je naſhe grěhe v' svojim telessi sam noſſil na leſſi: de bi my grěham odmerli, inu pravizi shiveli: ſkusi katériga rane ſte vy osdravleni. Sakaj vy ſte bily kakor ovze, katere ſo ſashlé, ſdaj pak ſte ſe preobernili k' Pastirju, inu ſhkoſu vaſhī dufh.

Evan-

* Evangelium S. Joannesa
na 10. Postavi.

V'timistim zhassi: Je J̄esus k' Pharisærjam r̄ekal: Jest sim en dober pastir. En dober pastir svojo dušho postavi sa svoje ovz̄e. En najemnik pak, inu katéri ny pastir, katriga niso ovz̄e lâstne, vidi volka prieti, inu popusty ovz̄e, inu sbejshy: Inu volk jih popade, inu râspody t̄e ovz̄e. Ta najemnik pak bējshy, ker je on en najemnik, inu njemu ny ſkerb sa ovz̄e. Jest sim en dober Pastir: inu jest t̄e moje posnam, inu t̄e moje mene posnajo. Kakor Ozhe mene posna, taku tudi jest Ozheta posnam, inu jest mojo dušho postavim sa moje ovz̄e. Inu jest imam ſhē druge ovz̄e, katere niso is letiga hl̄eva: Inu jest morem tudi t̄eſte perpelati, inu ong bodo moj glass ſliphale, inu bo en sam hl̄ev, inu en sam pastir.

Na tretjo Nedelo po Velikinozhi

Lyst S. Petra Apost. I. na 2. Postavi.

Prelubesnivi: Jest vass prossim kakor ptuje, inu popotne, sdershite se od mesnih shelâ, katere se super dusho vojskujejo, imejte enu dobru sadershanje med neverniki, de ty, kateri hudu od vasegovore, kakor od hudo-delnikov, vasehe dobre dela video, inu Boga nadan tiga obyiskanja zhaste. Bodite tedaj vsaki zhloveshki stvari podloshni sa volo Boga: ali Krajlu kakor timu naprej postavlenimu: Ali Vajvodam, kakor od njega poslanim k' mashtvanju teh hudodelnikov, k'hvali pak tih dobrih. Sakaj taku je Boshja vola, de vy skuši dobru djanje to nevumnošt nespametnih ludij potihniti sturite: Kakor prosti, inu ne kakor taki, kir prostost k'sagrinalu te hudobie imajo, temuzh kakor hlapzi Boshji. Vse sposhujte: Brate lubite: Boga se bojte: Krajla v' zhasti dershite. Vy hlapzi bodite Gospodam s' vsim straham podloshni, ne samu tim dobrim, inu tihim, temuzh tudi tim zhmernim. Sakaj leto je prijetnu v' Christusu Jésusu Gospodu nashimu.

Evangelium S. Joannesa na 16. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jésus k' svojim jogram djal: She enu majhi-

hinu, inu vy mene ne bote vidili: Inu supet enu majhinu, inu vy me bote vidili: Sakaj jest gręm k' Ozhętu. Eni med njegovimi Jogri tedaj so med sabo rękli: Kaj je leto, kar on k'nam pravi: She enu majhinu, inu vy mene ne bote vidili: Inu supet enu majhinu, inu vy me bote vidili, de jest gręm k' Ozhętu? Ony so tedaj rękli: Kaj je to, kar on pravi, enu majhinu? My ne vejmo, kaj on govorý. Jęsus pak je sposnal, de so ga hotli vprashati, inu je rękal k' njim: Od tęga vy eden drugiga prashate, kęr sim sim rękal, she enu majhinu, inu vy mene ne bote vidili: inu supet enu majhinu, inu vy me bote vidili. Resnizhnu, resnizhnu vam povęm: de se bote jokali, inu plakali, ta svejt pak se bo vesselil: Vy pak bote shalostni, ali vasha shalost bo v' vessele prevernena. Ena shena, kadar rody, ima shalost, sakaj nje ura je prishla: Kadar je pak ona otroka rodiła, ne smisli vezh na to britkost

sa volo vessela , de je en zhlovek na
ta svejt rojen. Inu ravnu taku vy
imate rēss shalost sdaj , jest vass bom
pak supet vidil , inu vashe ferze se
bo vesselili: Inu vashe vesele ne bo
obeden od vass vsel.

Na zheterto Nedēlo po Veliki- nozhi.

Lyft S. Jakoba Apost. na 1. Poštavi.

Prelubesnivi : Vsaki nar bolshi davk , inu vfa-
ki popolnama dar je od sgoraj doli , inu pri-
de od Ozheta tē luzhi , per katērimu ny spremę-
nenja , tudi ne sənze kakushniga preobrazhanja.
Sakaj on nass je radovolnu skusi bessedo tē res-
nize rodil : de bi my pervine njegovih stvary
bily. Vy vējste moji prelubi bratje. Bodi pak
vsaki zhlovek hiter h' poslushmanju : kāssan pak
h' govorjenju , inu pozhassen k' jesi. Sakaj eni-
ga zhlovēka jesa ne dela Boshje pravize. Sa
tēga volo versite od sebe vso nezhistost , inu
obilnost tē hudobie , inu vsamite gori v' krot-
kosti to vſajeno bessedo , katēra samore vashe
dushe isvelizhati.

* Evangelium S. Joannesa na
16. Połtavi.

V' timistim zhassi: Je Jēsus k'svojim
Jogram rēkal: Jest grēm h'temu,
katēri je mene poslal; inu obedem is
vass me ne prasha, kam grēsh? Kēr
sim pak jest leto k'vam govoril, je
shalost vashe serzē napolnila. Ali jest
vam resnizo govorym: Sa vass je bol-
shi, de jest grēm; Sakaj, aku jest
prozh ne pojdem, taku Troshtar ne
bo k'vam prishal: Aku pak prozh
pojdem, taku ga bom k'vam poslal.
Inu kadar bo taisti prishal, bo on ta
svejt sa volo grēha, inu sa volo pra-
vize, inu sa volo sodbe previshal.
Sa volo grēha, kēr ony niso v'mens
vēruvali. Sa volo pravize pak: kēr
jest k'mojmu Ozhētu grēm, inu vy
mene po tēm ne bote vidili: Sa volo
sodbe pak, kēr je ta Vikshi tiga
svejta vshē obsojen. Jest vam imam
she veliku povēdati: Ali vy sdai ni-
ste sa to. Kadar bo pak prishal

Duh tē resnize, taisti vass bo vuzhil
vſo resnizo: Sakaj on ne bo sam od
ſebe govoril: Ampak on bo govoril,
kar bo koli ſliſhal, inu on vam bo
prihodne rezhy osnanuval. On me
bo zhaſtitliviga ſturiſ: Sakaj on
bo od mojga vſel, inu vam bo osna-
nuval. Vſe, kar koli Ozhe ima, je
moje. Sato ſim jest rękal, de bo on
od mojga vſel, inu vam osnanuval.

Na pęto Nedęlo po Velikinozhi.

Lyſt S. Jakoba Apost. na 1. Poſtavi.

Prelubesnivi: Bodite dęlavzi tē beſſede, inu
ne lę ſamu poſluſhavzi, s' zhęmer bi vy
ſamy ſebe golufali. Sakaj,aku je kdo lę en
poſluſhavez, ne pak en delavez tē beſſede:
en tak bo enaku dershān enimu zhlovečku, ka-
teri svoj od rojſtva dobleni obras v' enim
ſhpegli ogleduje: Sakaj on ſe je oględal, inu
je prozh ſhal, inu ſdajzi je on posabil, kak-
ſhen je bil. Kdor pak to popolnoſta Poſtavo
tē proftoti prav preględa, inu bo v' njej oſtal,
ne kakor en posabliw poſluſhavez, ampak ka-
kor en dęlavez; leta bo ſręzhen v' ſvojim
djanji. Aku pak kdo męjni, de je bogabojezh,
kir svoj jesik v' bersdi ne dershý, ampak ſvo-
je ſerze ſapeluje, tęgaiftiga bogabojezhnost je

pra-

prasna. Ena zhista, inu pred Bogam inu Ozhe-
tam neomadeshvana bogabojezhnost je leta:
Sirote, inu v dove v' njih nadlogi obyskati,
inu se pred tim svejtam bres madesha ohraniti.

**Evangelium S. Joannesa na
16. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'svo-
jim Jogram rēkal: Resnizhnu,
resnizhnu vam povem: Kar bote koli
Ozheteta v' mojim imeni prossili, to
vam bo dal. Do dosihmal vy niste kaj
v' mojim imeni prossili: Prossite, inu
vy bote prejeli, de bo vashe vessele
spolnenu. Leto sim jest k'vam v' pre-
govorih govoril. Pride pak ura, de
jest ne bom vezh v' pregovorih k'vam
govoril, ampak jest vam bom ozhitnu
od Ozheteta osnanuval. Taisti dan bo-
te vy v' mojim imeni prossili: Inu jest
vam ne pravim, de bom jest Ozheteta
prossil sa vass. Sakaj sam Ozhe vass
lubi, ker ste vy mene lubili, inu vē-
ruvali, de sim jest od Boga vun shal.
Jest sim od Ozheteta vun shal, inu

sim prishal na ta svejt: Jeſt ta svejt ſapuſtym, inu gręm k' Ozhetu. Nje-govi Jogri ſo djali k' njemu: Pole ſdaj ti ozhitnu govoryſh, inu obeniga pre-govova ne pravifh. Sdaj vějmo my, de vše vějſh, inu ne potrebujefh, de tebe kdo vprafha: Sato věrujemo my, de ſi ti od Boga vùn ſhal.

V' Krishovim Tejdni.

Lyft S. Jakoba Apost. na 5. Poſtavi.

Prelubesnivi: Sposnajte eden drugimu vaſhe gręhe, inu molite eden sa drusiga, de bo-te isvelizhani: Sakaj vědna molitu tiga pravi-zhniga veliku vela. Elias je bil en zhlovek terplenju podverſhen, ravnū kakor my: Inu on je molil eno molitu, de bi zhes ſemlo desh ne ſhal, inu ny desh ſhal try lęjta, inu ſheſt meſzov. Inu on je ſupet molil: Inu Nebu je desh dalu, inu ſemla je ſvoj ſad perneſla. Moji Bratje,aku bo kdo is vaſs od reſnize ſafhal, inu ga bo kdo naſaj obernili: Ta ima vějditi, de katęri gręshnika od njegove krive pôti preoberne, ta bo njega dufhi od ſinerti pomagal, inu bo pokril obilnoſt tih gręhov.

**† Evangelium S. Lukesha na
II. Poftavi.**

V'taifst'm zhaffsi: Je Iesus k' svojim
Jogram rękal: Kdo is vass bo
eniga priatela imel, inu bo k' njemu
ob polnozhi shal, inu k' njemu rękal:
Priatel, possodi meni try kruhe. Sa-
kaj moj priatel je prishal k' meni is
zęste, inu jest nimam nizh, kar bi
njemu naprej poloshil. Inu uni bi od
snotraj odgovoril, inu djal: Ne dělaj
meni nepokoja, duri so vshę saperte,
inu moji otrozi so vshę s'mano v'hra-
mi, jest ne morem vstat, inu tebi da-
ti. Inu aku bo uni lę naprej terkal,
taku vam povem, de bi on ravnu go-
ri ne vstal, inu njemu ne dal, sato,
ker je on njegov priatel, taku bo on
sa volo njegove nadlešhnosti vstal,
inu njemu dal, kolikur on potrebuje.
Inu jest vam tudi pravim: Prossite,
inu se vam bo dalu; yfhite, inu vy
bote neshli: terkajte, inu vam se bo
odperlu. Sakaj všakiteri, kateri prof-
si,

si, ta prejme: Inu katéri yshe, ta najde, inu katéri terka, temu se odprę. Kdo pak is vass bo Ozhetä sa kruh prossil, ali bo on njemu en kamén dál? Ali sa eno ribo: Ali bo njemu na mësti ribe eno kazho dal? Ali zhe bi ga tudi sa enu jajzé prossil: Ali bo on njemu eniga shkorpjana dal? Aku tedaj vy, kér ste hudobni, snate dobre darove dajati vashim otrokam, kaku veliku vezh bo vash Ozhe is Nebëss dobriga Duha dal tem, katéri ga prossio.

Na dan Christusoviga v' Nëbuhojenja.

Branje is Djanja Jögerskiga na I. Poštavi.

To pervu govorjenje sim jest sizer sturil, • Theophile, od všiga tega, kar je Jesus sazheł dełati, inu vuzhiti. Noter do tiga dnę, kér je on po tem, kadar je tim isvolenim Apostelnam skusi svetiga Duha sapovedal, gori vset bil. Katérim se je on tudi po svojim terpljenji shiviga skasal skusi veliku snaminjov, inu se je med njimi puštil viditi skusi shtiri desset dny, inu je govoril od Boshjiga Kraještva

lestva. Inu po tēm kadar je on s' njimi jēdel, je on njim sapovedal de bi ne shli od Jerusalēma , ampak de bi zhakali na oblubo tiga Ozhetā , (katēro je on rēkal) ste vy slishali skusi moje vušta. Sakaj Joannes je sizer kārshoval s' vodo , vy pak bote karsheni s' Svētim Duham nikar dolgu po letih dnēh. Tiisti tedaj, katēri so bily vkup prishli , so njega vprashali , rekozh : Gospod , ali bosh ti v' letim zhafsi to krajleſtvu Israel supet gori postavil ? On pak je djal k' njim. Vy nimate vējditi zhasse , ali ure , katēre je Ozhe v' svoji oblasti ohranil. Ampak vy bote prejeli mozh Svetiga Duha , katēri bo zhes vass prishal, inu vy bote meni prizhe v' Jerusalemi , inu po vsej Judovski desheli , inu v' Samariji , inu noter do kraja svejta. Inu kadar je bil leto isgovoril , je bil gori vsdignen , de so ony vidili : Inu en oblak ga je gori vsel spred njih ozhy. Inu kadar so ony njega gledali v' Nebu gori jiti , pole , dva mosha sta per njih stala v' bejlih oblazhilih. Katēra sta tudi rēkla : Vy moshje is Galilæe , kaj stojtē , inu gledate v' Nebu ? Leta Jēsus , kateri je od vass v' Nebu gori vset , bo ravnu taku prishal , kakor ste ga vidili v' Nebu jiti.

* Evangelium S. Marka
na 16. Postavi.



V'timistim zhassi: kadar so ti enajst Jogri per mysi sedeli, se je njim Jēsus perkusal: Inu je svaril njih nevēro, inu terdobo njih serza, de ony tēm, katēri so vidili, de je on gori vſtal, nifo verjeli. Inu on je djal k'njim: Pojdite po vſim ſvējti, inu osnanujte, ta Evangeli vſej ſtvari. Katēri bo vēroval, inu bo karſhen, ta bo isvelizhan: Katēri pak ne bo vēroval, ta bo pogublen. Sa tēmi pak, katēri bodo vēruvali, pojdejo letē snaminja: V'mojim imēni bodo hudizhe isganjali, nove jesike govorili: Kazhe preganjali: Inu aku bodo kaj ſtrupēniga pyli, jīm ne bo ſhkoduvalu: Zhes bolnike bodo rokē pokladali, inu ony ſe bodo dobru pozhutili. Inu Gospod Jēsus, po tēm kadar je bil s'njimi isgovoril, je bil go-

gori vſet v' Nebu, inu ſedy na deſni-
zi Boshji. Ony pak fo vun ſhli, inu
fo povſod pridi govali, inu Gospod
je ſ' njimi dělal, inu to beſſedo poter-
joval, ſkusi zhudesha, katere ſo ſe
po tēmu godile.

Na ſhēſto Nedēlo po Veliki- nozhi.

Lyft S. Petra Apost. I. na 4. Poſtavi.

Prelubesnivi: Bodite pametni, inu zhujte v'
molitvah. Pred vſemi rezhmy pak imejte
eno vēdno lubesen med ſabo: Sakaj lubesen
pokrie obilnost tih grēhov. Vsamite radi eden
drugiga pod ſtreho bres mermranja: Vsakiteri
poſtreſi timu drugimu po gnadi, katero je
prejel, kakor dobri rasdejlivzi mnogitere mi-
loſti Boshje. Aku kdo govory, ta govorи kakor
Boshje beſſede: Aku kdo ſtreſhe, ta ſtre-
ſhi po mozhi, katero Bog daje: de bo Bog v'
vſeh rezheh zhaſten ſkusi Jēſusa Christusa
Gospoda naſhiga.

¶ Evangelium S. Joannesa na 15. Poſtavi.

V' timiſtim zhaffi: Je Jēſus k' ſvo-
jim Jogram řekal: Kadar bo ta
Troſh-

Troſhtar priſhal, kateriga vam bom
jeſt od Ozhęta poſlal, Duha te reſ-
nize, kateri od Ozhęta vunkaj grę,
leta bo od mene prizhoval. Inu tudi
vy bote prizhovali, ker ſte od sa-
zhetka per meni. Leto ſim jeſt k'vam
govoril, de fe ne pohujſhate. Ony
vaſs bodo iſ ſhul ſvergli: Ali ura pri-
de, de vſakiteri, kateri vaſs vmoſy,
bo mejnili, de on Bogu eno ſluſhbo
ſtury. Inu leto bodo vam ſturiſi,
ker ony ne poſnajo Ozhęta, tudi ne
mene. Leto pak ſim jeſt k'vam go-
voril, de, kadar bo ura priſhla, ſe
vy na leto ſpomnite, de ſim vam jeſt
pravil.

Na ta velik Prasnik Finkuſhtne Nedęle.

Branje iſ Djanja Jogerſkiga na 2. Poſtavi.

Kadar je bilu tih petdeset dny (po Velikino-
zhi) dopolnenu, ſo bily vſi vkupej na enim
meſti: Inu na naglim je en ſhum iſ Nęba vſtal,
kakor eniga prideozhiga viharja, inu je vſe
biſhe

hisho napolnil, ker so ony sedeli. Inu njim so se perkasali rasdejleni jesiki, kakor eniga ognja, inu on je na njih všakiga ſedel: Inu vſi so bili s' Svetim Duham napolneni, inu so sazheли s' mnogiterimi jesiki govoriti, kakor je njim dal Sveti Duh isgovoriti. So pak prebyvali v' Jerusalemi Judje, bogabojezhi moshje, is všakiga naroda pod Nebam. Kadar ſe je pak to rasglasili, je mnoshiza vkup prishla, inu je bila smotena, ker jili je všakiteri ſlifhal po svojim jesiki govoriti. Vſi pak ſo ostermelii, inu ſo ſe zhudili, rekozh: Pole, ali nifo vſi lety, kateri govore, Galilæjzi? Inu kaku ſino tedaj my ſlifhali všakiteri ſvoj jesik, v' katerim smo my rojeni? Parthjerji, inu Medjarji, inu Elamiti, inu ty kateri prebyvajo v' Mopotamiji, inu v' Judovski desheli, inu v' Kappadoziji, v' Ponti, inu v' Asji. V' Phrygiji, inu Pamphilji, v' Egypti, inu v' Krajih Lybie, katera je okuli Cyrene, inu ty, kateri ſo is Rima prishli, tudi Judje, inu ti k' veri preoberneni, Kreterji inu Arabjarji: My smo jih ſlifhali s' nashimi jesiki praviti te velike dela Boshje.

¶ Evangelium S. Joannesa na

14. Postavi.

V' timiſtim zhafsi: Je Jēſus k' ſvojim Jogram rěkal: Aku kdo mene lubi, ta bo moje besſede dershali: Inu moj Ozhe ga bo lubil, inu my bo

K

mo

mo k'njemu prishli, inu prebyvaliſhe per njemu vseli. Katéri mene ne lubi, ta moje besede ne dershya. Inu tē besede, katere ste vy ſliſhali, nifo moje: ampak tiga Ozhet'a, katéri je mene poſlal. Leto ſim jest k'vam govoril, dokler ſim per vaſſ bil. Ta Troſhtar pak Sveti Duh, katēriga bo Ozhe v'mojim imeni poſlal, taifti vaſſ bo vſe vuzhil, inu vam bo vſe noter dal, kar koli vam bom rękal Myr vam jest sapustum, moj myr vam jest dam: Ne kakor ga ta ſvejt da, ga jest vam dam. Vaſhe ferzé ſe nikar ne preſtraſhi, inu ſe ne boj. Vy ſte ſliſhali, de ſim vam rękal: Jest gręm, inu pridem k'vam. Aku bi vy mene lubili, taku bi ſe vy ja ves ſelili, de jest grem k'Ozhet'u: Sakaj Ozhe je vękſhi kakor jest. Inu sdaj ſim jest vam povędal, prejden ſe ſgo dy: de vy vęrujete, kadar ſe bo ſgo dilu. Jest ne bom dalej veliku s'va mi govoril. Sakaj ta Vikſhi letiga ſvejta pride, inu v'meni nizh nima.

Am-

Ampak de ta svjet sposna, de jest
Ozhetta lubim, inu jest taku delam,
kakor je meni Ozhe sapovedal.

Na Finkushtni Pondelik.

Branje is Djanja Jogerfskiga na 10. Post.

V' tihistih dneh : ie Peter svoje vusta odperl,
inu je djal : Vy moshje inu Bratje ! Nam
je Gospod vkasal ludem pridigovati, inu pri-
zhovati, de je on ta, kateri je od Boga po-
stavljen sa Sodnika tih shivih, inu tih mert-
vih. Letemu vse Preroki prizhovanje dado,
de odpushanje tih gréhov skusi njegovu imę
vsi sadobę, kateri v' njega verujejo. Dokler
je she Peter letę besede govoril, je sveti
Duh padel na vse te, kateri so to besedo posluhali.
Inu ti verni is obrese, kateri so bili
s' Petram prishli, so se savseli : de je gna-
da svetiga Duha tudi zhes nevernike bila is-
lyta. Sakaj ony so jih slishali mnoge jesike
govoriti, inu Boga viissoku zhaftiti. Tedaj je
Peter odgovoril : Ali more kdo vode braniti,
de bi se lety ne karstili, kateri so svetiga Du-
ha prejeli, kakor my ? Inu on je vkasal nje
karstiti v' imeni Gospoda Jésusa Christusa.

**✚ Evangelium S. Joannesa na
3. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'Ni-kodemu rēkal: Taku je Bog ta svejt lubil, de je dal svojga edynu rojeniga Synu, de všakiteri, katéri v'njega vēruje, ne bo pogublen, ampak vēzhnu shivlenje ima. Sakaj Bog svojga Synu ny na ta svejt poslal, de bi on ta svejt sodil, ampak de bi skusi njega ta svejt isvelizhan bil. Katéri v'njega vēruje, ta ne bo sojen: Katéri pak ne vēruje, ta je vshē sojen: Kēr ny vēroval v'imēni tiga edynu rojeniga Synu Boshjiga. Leta je pak ta sodba: Kēr je luzh na svejt prishla, inu ludjē so vezh tāmmo, kakor luzh lubili: Sakaj njih dēla so bili hude. Sakaj všaki, katéri hudu dēla, ta luzh sovrashi, inu ne pride na svitlobo, de ne bodo njegove dēla obdolshene. Katéri pak resnizo dēla, ta pride na svitlobo, de njegove dēla ozhitne postanejo, Sakaj onē so v'Bogu sturjene.

Na

Na Finkushtni Torek.

Branje is Djanja Fogerskiga na 8. Postavi.

V'tihistih dneh: Kadar so Apostelni, kateri so bily v' Jerusalemi, slishali, de je Šamaria besędo Boshjo gori vseла, so k' njim poslali Peṭra inu Joannesa. Katera, kadar sta kjekaj prishla, ita sa nję molila, de bi svetiga Duha prejeli. Sakaj on she ny bil v'obeniga od njih prishal, ampak so bily le karsheni v' imeni Gospoda Jęsuſa. Tedaj ita ona roke zhes nję pokladala, inu ony so prejeli svetiga Duha.

Evangelium S. Joannesa na 10. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jęsus k' Pharisærjam rękal: Resnizhnu, resnizhnu vam povem, kateri ne grę noter skusi duri v' ovzhji hlev, ampak od drugot noter lasi, ta je en tat, inu rasbojnik. Taisti pak, kateri skusi duri noter grę, ta je pastir tēh ovaz. Letemu vratar odpré, inu ovzę po imeni klizhe, inu jih vun vodi. Inu kadar on svoje ovzę vun spusty, taku

on pred njimi grę : Inu ovzę gredo
sa njim, sakaj onę posnajo njegov
gläss. Sa enim ptujim pak ne gredo,
ampak od njega bejshę , sakaj onę ne
posnajo gläss tih ptujih. Leta pre-
govor je Jęsus njim pravil: Ony pak
niſo ſaſtopili, kaj je on k' njim govo-
ril. Jęsus je tedaj ſupet k' njim djal:
Reſnizhnu, reſnizhnu vam povem, de
ſim jest te duri teh ovaz. Vſi, koli-
kur koli jih je priſhlu, ſo tatje, inu
rasbojnički: ali ovzę jih niſo poſlu-
ſhale. Jest ſim te duri. Aku kdo
ſkusi mene noter pojde, ta bo isve-
lizhan : Inu on bo noter, inu vunkaj
hodil, inu paſho neſhal. Tat ne
pride, kakor de krade, inu kole,
inu pokonzha. Jest ſim priſhal, de
onę ſhivlenje imajo, inu ſhe obilni-
ſhi imajo.

Na ta velik Prasnik S. Troyze.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane
v' 11. Postavi.*

O višsokost tiga bogastva Boshje modrosti,
inu sposnaja, kaku nesapopadlive so njegove
gove sodbe, inu neisgruntane njegove pôti!
Sakaj kdo je misel tiga Gospoda sposnal, ali
kdo je njegov svetovavez bil? Ali kdo je njemu
kaj poprej dal, de bi se njemu povernilu?
Sakaj is njega, inu skusi njega, inu v' njemu
je vse: Njemu bodi zhaſt na vekomaj Amen.

Evangelium S. Matthevsha na 28. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jesus k'svo-
jim Jogram rękal: meni je dana
vsa oblast na Nębi, inu na semli. Poj-
dite tedaj, inu vuzhite vse narode:
inu karstite jih v'imęni Ozhęta, inu
Synu, inu svetiga Duha. Vuzhite
jih dershati vse, kar sim vam koli
sapovędal. Inu pole, jest sim s'va-
mi vse dny noter do konzhanja tiga
svęjta.

Na Nedelo S. Troyze, ali na per- vo Nedelo po Finkushtih.

Lyft S. Joannesa Apost. I. na 4. Postavi.

Prelubesnivi ! Bog je lubesen : Skusi to se je
 Boshja lubesen pruti nam skasala , de je
 Bog svoiga edynu - rojeniga Synu na ta svejt
 poslal , de bi my skusi njega shiveli . V' tem
 obstoju lubesen : ne kakor de bi bily my Boga
 lubili , ampak ker je on nass poprej lubil , inu
 je svojga Syna poslal , kakor eno spravo sa
 nashe grehe . Prelubi ,aku nass je Bog taku
 lubil , taku moremo tudi my eden drugiga lu-
 biti . Boga ny nikoli obedeni vidil , Aku se
 my med sabo lubimo , taku Bog v' nass ostane ,
 inu njegova lubesen je v' nass popolnoma . Sku-
 si to my sposnamo , de my v' njemu ostanemo ,
 inu on v' nass : ker nam je od svojga Duha dal .
 Inu my smo vidili , inu sprizhujemo , de je
 Ozhe svojga Synu poslal sa Odreshenika tiga
 svejta . Kateri bo koli sposnal , de Jesus je Syn
 Boshji , v' temu Bog oitane , inu on v' Bogu .
 Inu my smo sposnali , inu lubesni verovali ,
 katero Bog ima pruti nam . Bog je lubesen ,
 inu kateri v' lubesni ostane , ta v' Bogu ostane ,
 inu Bog v' njemu . V' temu je lubesen Boshja
 per nass popolnoma , de my imamo savupanje
 na dan te sodbe : sakaj kor je on , taku smo
 tudi my na letim svejti . V' lubesni ny strahu :
 ampak ena popolnoma lubesen strah vun is-
 shene ; sakaj strah ima shtrafingo : kateri se pak
 boji , ta ny popolnoma v' lubesni . Lubimo te-
 daj

daj Boga , sakaj Bog nass je popręj lubil. Aku kdo porezhe , jest Boga lubim , inu bi svojga brata sovrashil , ta je en lashnik . Sakaj kdor svojga braća ne lubi , kateriga vidi , kaku samore on Boga lubiti , kateriga ne vidi ? Inu my imamo leto sapoved od Boga : de kateri Boga lubi , ta ima tudi svojga brata lubiti .

† Evangelium S. Lukesha na 6. Postavi.

V'timistim zhassi : je Jęsus k' svojim Jogram rękal : Bodite vsmileni , kakor je tudi vash Ozhe vsmilen . Inu ne sodite , taku tudi ne bote sojeni : Ne pogublujte , taku tudi vy ne bote pogubleni . Odpustite , inu vam bo odpushenu . Dajte , inu se vam bo dalu : Eno dobro , natlazheno , inu potręsseno , inu zhęs tekozho mero vam bodo v' vashe krilu dali . Sakaj s' kaj sa eno mero bote vy mērili , s' tako se vam bo nasaj mērili . On je pak njim eno pergliho pravil : Ali more slejpez slejpza voditi ? Kaj ne , oba bota v' jamo padla ? En Joger ny zhes Mojstra : Popolnoma pak bo

vsaki, zhe je kakor njegov Mojster. Kaj pak vidish pesdēr, katēri je v' ozhēſi tvojga brata: Bruna pak, katēri je v' tvojim laſtnim ozhēſi, ne zhutish. Ali kaku samoresh rezhi tvojmu bratu: Brat pusti, jest bom pesdēr, katēri je v' tvojim ozhēſi, vun vergel: Kēr ti sam v' tvojim ozhēſi bruna ne vidish? Hynavez, versi poprej vunkaj brun is tvojga ozhēſa, inu potle boſh gļedal pesder vun vrēzhi is ozhēſa tvojga brata.

Na velik Prasnik S. Rēſhniga Telēſſa.

**Lyſt S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v. ii. Poſtavi.**

Bratje! Jest sim od Gospoda prejel, kar sim vam tudi isrozhil, de je Gospod Jēſus v' tej nozhi, v' katēri je bil isdan, ta kruh vsēl, inu je sahvalil, rāslomil, inu je djal: Vsāmitē, inu jēſte: Leto je moje telu, katēru bo ſa vass isdanu: Leto ſtirite k' mojmu ſpominu. Ravnu taku tudi ta Kēlh po vezherji, rekozh: Leta Kēlh je ta novi testament v' moji kryvi, leto ſtirite k' mojmu ſpominu, kolikurkrat koli bote pyli. Sakaj kulikurkrat koli bote vy leta

leta kruh jędli , inu ta kęlh pyli: bote vy
ſmert tiga Gospoda osnanuvali , dokler on pri-
de. Kateri koli tedaj bo nevrędn̄u leta kruh
jędel , ali pyl kęlh tiga Gospoda , ta bo kriv
nad telessem , inu kryvjo tiga Gospoda. Skufsi
pak ta zhlovek sam ſebe: Inu taku jęj od tiga-
iſtiga kruha , inu py od kęlha. Sakaj kateri
ję , ali pyé nevrednu , ta ſam ſebi ſodbo ję ,
inu pyé : Kęr on ne ràſlozhi telu tiga Gospoda.

＊ *Evangelium S. Joannesa na
6. Poſtavi.*

V'timiſtim zhaffi: Je Jęſus k'Ju-
dovskim mnoshizam rękal: Mo-
je messu je sa ręſs ena jęd , inu mo-
ja kry je sa ręſs enu pytje. Kateri
moje messu ję , inu pyé mojo kry ,
ta v'meni oſtane , inu jest v'njemu.
Kakor je mene ta shivi Ozhe poſlal ,
inu jest shivym ſa volo Ozhęta: Ta-
ku bo tudi ta , kateri mene ję , shi-
vel ſa volo mene. Leta je ta kruh ,
kateri je is Nęba doli priſhal. Ne
kakor ſo jędli vaſhi Ozhętji Manno,
inu ſo vmerli. Kateri leta kruh ję ,
ta bo na vękomaj shivel.

Na drugo Nedělo po Fin- kufhtih.

Lyſt S. Joannesa Apost. I na 3. Poſtavi.

Prelubesnivi ! Ne zhudite ſe , aku vafs ta ſvějt ſovrashi. My vejmo , de ſimo my od ſinerti k' ſhivlenju preneſeni , ker my brate lubimo. Kateri ne lubi , ta v' ſmerti oſtane. Vsaki , kateri ſvojga brata ſovrashi , je en vbyavez. Inu vy vejſte , de obeden vbyavez nima vězhniga ſhivlenja , kateru bi v' njemu oſtalu. V' tém ſimo my lubesen Boshjo ſposnali , ker je on ſvoje ſhivlenje ſa naſs poſtavil , taku tudi my moremo ſa brate ſhivlenje poſta- viti. Aku bi kdo premoſhenje tiga ſvějta imel , inu bi vidil ſvojga brata v' potřebi , inu bi ſvoje ſerž pred njim ſaperl : kakú oſtane Bo- shja lubesen v' njemu ? Moji otrozhizhi , ne lubimo le s' beſſedo , tudi ne s' jesikam , am- pak v' djanji , inu v' reſnizi .

✠ **Evangeliuſ ſ. Lukesha
na 14. Poſtavi.**

V' timiſtim zhafſi je Jēſus Pharisær- jam leto pergliho pravil : En zhlovek je naředil eno veliko vezher- jo. Inu je njih veliku povabil. Inu on je ſvojga hlapza poſlal ob uri te

ve

vezherje tim povablenim povēdat, de
 bi prishli, sakaj vše je vše perprav-
 lenu. Inu ony so se sazheли eden sa
 drugim vši isgovarjati. Ta pervi je
 djal k' njemu: Jest sim eno pristavo
 kupil, inu jest morem jiti, inu njo
 oglēdati: Jest te prossim, imēj mene
 sa isgovorjeniga. Inu ta drugi je rēkal:
 Jest sim pēt jarmov volov kupil, inu
 jih grēm poſkuſſit: Jest te prossim,
 imēj mene sa isgovorjeniga. Inu en
 drugi je rēkal: Jest sim se oshenil,
 inu sa volo tēga jest ne morem priti.
 Inu kadar je ta Hlapez nasaj prishal,
 je leto svojmu Gospodu povēdal. Ta-
 krat se je hishni Gospodar rās-ferdil,
 inu je svojmu hlapzu rēkal: Pojdī
 hitru vun na gafse, inu zēſte tiga mē-
 ſta, inu perpeli leſem tē vboge, inu
 tē hrome, inu tē ſlejpe, inu tē kru-
 love. Inu hlapez je djal: Gospod,
 ſturjenu je, kakor fi sapovēdal, inu
 ſhe je prostor. Inu Gospod rezhe
 k' hlapzu: Pojdī vun na zēſte, inu sa
 ploty: Inu permoraj jih noter jiti,
 de

de se bo moja hisha napolnila. Jest pak vam povem, de obedeni od unih mosh, katéri so bily povableni, ne to moje vezherje okusil.

Na tretjo Nedelo po Fin- kushtih.

Lyft S. Petra Apost. I. na 5. Postavi.

Prelubesnivi ! ponishajte se pod mogozhno roko Boshjo, de vass on ob zhassi tiga obyskanja poviksha: Vso vasho skerb njemu pustite, sakaj on sa vass skerby. Bodite tresli, inu zhujte, sakaj Hudizh vass supernik hodi okuli kakor en riovezhi lev, inu yshe, koga bi posherl: Letemu terdni v' veri super stojte: inu imate vejdititi, de vashi bratje na svejti ravnu toistu terpljenje imajo. Bog pak vse gname, katéri nass je skusi Christusa Jésusa k' svoji vezhni zhasti poklizal, bo vass, kir en majhin zhass terpité, popolnoma inu mozhne sturil, inu poterdil. Njemu bodi zhaft, inu Gospostvu od vekoma, do vekoma. Amen.

* **Evangelium S. Lukesha**
na 15. Postavi.

V'timistim zhassi: So se zolnarji, inu gréshniki k' Jésusu perblishu-

va-

vali , de bi njega posluſhali. Inu Pharisærji , inu Piſsarji ſo godernjali , rekozh : De leta gréſhnike gori jemle , inu s'njimi je. On je pak k'njim leto pergliho govoril , rekozh : Katéri zhlovek je med vami , kir ima ſtu ovaz : Inuaku on eno is njih ſguby , ali ne pusty tě devět inu devětdeſſet v'puſhavi , inu grę ſa to ſgubleno , dokler jo najde ? Inu kadar jo najde , jo on na ſvoje ramę ſ'vesselam ſaděne. Inu kadar on damu pride , taku poklizhe vkup priatele , inu ſoſede , inu rezhe k'njim : Rasvesselite ſe ſ' mano , de ſim jest mojo ſgubleno ovzo nefs hal. Jeſt vam pověm , de taku bo veſſele v' Něbi nad enim gréſhnikam , katéri ſe ſpokory , vezh , ka kor nad devět inu devětdeſſet pravizhnih , katéri pokore ne potrebujejo. Ali kaj ſa ena ſhena , katéra ima deſſet denarjov , aku bo ona en denar ſgubila , ali ne pershgé ona eno luzh , inu hiſho pomede , ter ſkerbnu yſhe , dokler ga najde ? Inu kadar ga najde , taku

taku poklizhe vkup priatelze , inu
soſede , rekozh : ràsveselite se s' ma-
no , sakaj jest sim neshla ta denar ,
katèriga sim sgubila . Taku vam po-
vèm , bo vessele pred Boshjimi An-
geli zhes eniga grèshnika katèri se
spokory .

Na zheterto Nedèlo po Fin- kushtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' 8.
Postavi.*

Bratje . Jest sa rëss dershim , de terplénje
sedajniga zhassa ny vrejdnu tè priodne
zhasty , katèra ima nad nami ràsodežta biti . Sa-
kaj vfa stvar shelnu zhaka na to ràsodeženje
Boshjih otrok . Sakaj ta stvar je nezhimèrnosti
podvershena , ne is njene volè , temuzh sa vo-
lo tigaistiga , katèri je njo v' vupanji pòdver-
gel : Ker tudi sama leta stvar bo od fushnosti
tè strohlivosti rëshena , inu h' zhasti tih otrok
Boshjih prosta sturjena . Sakaj my vejmò , de
vfa stvar nòter do sdaj sdihuje , inu stoka ,
kakor enashena na porodi . Ne pak ona samu ,
ampak tudi my , katèri imamo pervine tiga Du-
ha , samy per sebi sdihuјemo , inu zhakamo na
gorivsetje k' otrokam Boshjim , inu na odre-
šenje nashiga teleffa v' Christusu Jèsušu Gof-
podu nashimu .

Evan-

Evangelium S. Lukesha
na 5. Poitavi.

V'timistim zhassi: kadar so mno-
shize Jęsuſa obſule, de bi besę-
do Boshjo posluſhale, je on ſial
sraven jęſera Genesareth. Inu je
vidil dva zholna sraven Jęſera ſtoje-
zha: ribzhi pak so is njih vun ſtopili,
inu so mręſhe iſperali. On je pak
ſtopil v'eniga tih zholnov, kateri je
bil Simonov, inu ga je proſſil enu
malu od kraja odriniti. Inu on je
ſedę mnoshize is zholna vuzhil. Ka-
dar je pak nęhal govoriti, je djal k'
Simonu: Peli na globoku, inu ver-
ſite vashe mręſhe vun, de en vlak
ſturité. Inu Simon je odgovoril, inu
je djal k' njemu: Mojſter zęlo nozh
ſmo my dęlali, inu niſmo nizh vjeli:
Na twojo beſędo pak hozhem jest
mręſho vun vręzhi. Inu kadar so
ony leto bily ſturiſi, so ſaperli eno
veliko trumo rib, njih mręſha pak

ſe je tergala. Inu ony ſo migali ſvojim tovarfham, kateri ſo v'enim drugim zholni bily, de bi priſhli, inu njim pomagali. Inu ony ſo priſhli, inu ſo obadva zholna napolnili, taku, de ſta ſe topila. Ker je pak Simon Peter leto vidil, je on k' Jēſuſovim kolęnam padel, rekoz: Gospod: Pojdi vunkaj od mene, sakaj jeſt ſim en gręſhen zhlovek. Sakaj ena groſa je bila njega obſhla, inu vſe tę, kateri ſo s'njim bily, zhes ta lov těh rib, kateriga ſo ony bily vkup ſturili. Ravnu taku pak tudi Jakoba, inu Joannesa Zebedao-va ſynova, katera ſta bila Simono-va tovarfha. Inu Jēſus rezhe k' Si-monu: Ne boj ſe: Sakaj od ſedaj ſanapręj boſh ti ludy lovil: Inu ony ſo zholne h' kraju potegnili, inu vſe popuſtili, inu ſo ſa njim ſhli.

Na pęto Nedęlo po Finkushtih.

Lyft S. Petra Apost. I. na 3. Postavi.

Prelubesnivi! Bodite vši ene misli, med sabo
poterpeshli, bratovske lubesni polni,
vsmileni, tihi, ponishni, Ne povernite hudu
sa hudu, ne klętu sa kletu, ampak rajshi na
spruti shęgnujte: sakaj h' temu ste vy pokliza-
ni, de bi vy shęgen sa erbshino posędli. Sa-
kaj kateri hozhe shivlenje sa lubu imeti, inu
dobre dny viditi, ta dershi swoj jesik prozh
od hudiga, inu njegovi shnabli nimajo goluſie
govoriti. Nai se varuje tiga hudiga, inu naj
dobru stury: Naj myr yſhe, inu naj se ga der-
shy. Sakaj ozhy tiga Gospoda so na te pra-
vizhne, inu njega vushesa na njih molitve:
Obras pak ti a Gos oda je zhes te, kateri hu-
du dělajo. Inu kdo bo vam shkodoval, aku
se bote tiga dobriga dershali? Zhe pak tudi
kaj sa pravize volo terpitē, taku ste ſrehnji:
njih strahovanja pak se ne bojte, inu se ne
puſtite smotiti. Gospoda Christusa pak posve-
zujte v' vashih serzih.

* Evangelium S. Matthęvsha
na 5. Postavi.

V'timistim zhassí: Je Jęsus k'svojim
Jogram rękal: Aku vasha pra-
viza ne bo obilnishi, kakor tih Pis-

sarjov, inu Pharisærjov, taku ne pojde te noter v' Neběſhku krajleſtvu. Vy ſte ſliſhali, de je tim Starim řezhenu: ti nimafh vbyati: katéri bo pak vbyl, ta bo ſodbi podverſhen. Jeſt pak vam pověm: de vſaki, katéri ſe na svojga brata po krivim ſerdy, bo-de ſodbi podverſhen. Katéri bo pak svojmu bratu rěkal, Raka: ta bo Sbiraliſhu podverſhen. Katéri bo pak rěkal, Norèz: ta bo podverſhen pek-lěnſkimu ognju. Kadar tedaj tvoj dar k' Altarju perneſſeſh, inu ſe boſh tam ſpolnil, de tvoj brat kaj ſuper tebe ima, taku puſti tvoj dar pred Altarjam, inu pojdi popřej ſe ſpravit s' tvojím bratam, inu tedaj pridi, inu perneſſi tvoj dar.

Na ſhěſto Nedělo po Finkuſhtih.

*Lyſt ſ. Pavla Apoſt. na Rimlane v' 6.
Poſtavi.*

Bratje kateri ſmo koli v' Jēſuſa Christuſa kar-
ſheni, ſimo v' njegovi ſmerti karſheni? Sa-
kaj my ſmo s' njim vrěd pokopani ſkusi kárſt
v' te

v' to smert: De ravnu kakor je Christus gorivtal od mertvih ſkusi zhaſt tiga Ozheta, taku imamo tudi my v' enim novim shivlenji hoditi. Sakaj aku ſino po podobi njegove ſmerti s' njim vred ſafajeni: Taku boſo my tudi timu gorivſtajenju enaki. Ker my leto vejmo, de je bił naſh ta ſtari zhlovek s' njim vred krifhan, de bi bilu telu tiga gręha rāſdjanu, inu de bi my ſa naprej gręhu vezh ne flushili. Sakaj kate-ri je vmerl, ta je od gręha opravizhen. Aku ſmo my pak s' Christuſam vmerli, taku veru-jemo, de boſo tudi s' Christuſam vred ſhiveli. Ker vejmo, de Christus, kadar je enkrat od mertvih gori vſtal, vezh ne vmerje, ſmert ne bo dalej vezh zhes njega gospodarila. Sa-kaj, ker je on ſa volo gręha vmerl, je le en-krat vmerl, ker on pak shivy, taku on Bogu shivy. Taku tudi vy miſlite, de ſte ſizer grę-hu odmerli, de pak vy Bogu ſhivité, v' Chri-ſtuſu Jęſuſu Gospodu naſhimu.

✠ **Evangelium S. Marka na
8. Poſtavi.**

V' timiſtim zhaſſi: Kadar je ena ve-liká mnoshiza per Jęſuſu bila, inu niſo imeli kaj jęſti, je Jęſus ſvoje Jogre k' ſebi poklizal, inu je djal k' njim: Meni ſe ta mnoshiza v' ſerze vſmili: Ker ſo vſhe try dny per me-ni, inu njmajo kaj jęſti. Inu aku jih

jest tash na svoj dom ispuštim, bodo na poti opešhali: sakaj eni is njih so od dlezh prishli. Inu njegovi Jogri so njemu odgovorili: Od kod jih bo kdo mogel tukaj v' puhavi s' kruham našititi? Inu on jih je vprashal: Koliku imate kruhov? Ony pak so rekli k' njemu: Šedem. Inu on je vkasal mnoshizi se na semlo všešti. Inu je vsel te ſedem kruhe, je sahvalil, inu raslomil, inu dal svojim Jogram, de bi naprej poloshili, inu ony so mnoshizi naprej poloshili. Inu ony so imeli enu malu ribiz, inu on jih je shęgnal, inu vkasal tudi naprej poloshiti. Ony pak so jedli, inu so bily naſiteni, inu so pobrali ostanke od koſzov ſedem jerbaſsov. Tęh pak, katęri so jedli, je bilu okuli ſhtiri tavshent: Inu on jih je od sebe spustil.

Na sēdmo Nedēlo po Fin- kushtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' 6.
Postavi.*

Bratje, Jest govorym po zhlovēshki shegi, sa volo slabosti vašiga messa: Sakaj kakor ste vashe vude k' flushbi tē nezhistosti, inu is ene krivize k' drugi podali, taku tudi sdaj vashe vude podajte k' flushbi tē pravize k' posvezhovanju. Sakaj kadar ste bily fushni tiga grēha, ste bily prosti tē pravize. Kaj ste vy tedaj takrat v' temu sa en sad imeli, zheſer se vy sdaj framujete? Sakaj konez tigaistiga je smert. Sdaj pak, ker ste od grēha prosti, Bogu pak fushni postali, imate vash sad k' posvezhovanju, konez pak to vēzhnu shivlenje. Sakaj plazhilu tiga grēha je smert. Gnada Boshja pak je to vēzhnu shivlenje v' Christusu Jēsuſu Gospodu nashimu.

* **Evangēlium S. Matthēvsha
na 7. Postavi.**

V' timistim zhaffsi : Je Jēsus k' svojim Jogram rēkal: Varite se pred lashnivimi Preroki, kateri k' vam pridejo v' ovzhjih oblazhilih, snotraj pak so sgrablivi volkovi. Na njih

sa dji jih bote sposnali. Ali se more grosdje brati is ternja, ali fige is osata? Taku vsaku dobru drevu dobru sadje pernesse, enu malopridnu drevu pak malopridnu sadje pernesse. Ne more enu dobru drevu malopridnu sadje roditi, tudi ne enu malopridnu drevu dobriga sadja pernesti. Vsaku drevu, katetu ne stury dober sad, bo vun is-sékanu, inu v'ogjin vershenu. Sato jih bote is njih sadja sposnali. Ne vsaki, katéri k'meni pravi, Gospod, Gospod, bo v'Nebéshku krajleštvu noter shal: ampak katéri stury volo mojga Ozheta, kir je v' Nebéssih, taisti pojde noter v' Nebéshku krajleštvu.

Na osmo Nedjelo po Finkushtih.

*Lyft S. Paula Apost. na Rimlane
v' S. Pošlavi.*

Bratje, My smo dolshnikine timu mëssu, de bi mi po mëssi shiveli. Sakaj aku bote vý po mëssi shiveli, taku bote vmerli: Aku bote

bote pak děla tiga messa s' Duham morili , taku bote shiveli. Sakaj katere koli Boshji Duh vodi , ty so otrozi Boshji. Sakaj vy niste prejeli Duha te fushnoiti , de bi se supet bali , ampak vy ſte prejeli Duha teh sa fyne gori vſetih otrok , ſkuſi kateriga my klizhemo : Abba (Ozhe). Sakaj sam Duh nashimu Duhu prizhovanje dajé , de smo otrozi Boshji. Aku smo pak otrozi , taku smo tudi ęrbizhi , raven-ęrbizhi pak Christuſovi.

✠ Evangelium S. Lukesha
na 16. Poſtavi.

V' timistim zhaffsi : Je Jēſus svojim
Jogram leto pergliho pravil : Je
bil en bogat zhlovek , kateri je imel
eniga hifhnika , inu ta je pred njim
bil obdolшен , kakor de bi bil nje-
ga premoshenje sapravil. Inu on ga
je poklizal , inu je rekal k' njemu :
Kaj ſliſhim leto od tebe ? Daj raj-
tingo od tvojga hifhovanja , sakaj ti
naprej ne boſh mogel vezh hifhovati.
Ta hifhnik pak je sam per ſebi djal :
Kaj bom ſtural , ker bo moj Gospod
hifhovanje meni odvſel ? Kopati ne
morem , v' bogajme proſſiti ſe fra-

mujem, Jeſt vejm kaj bom sturil, de mene, kadar bom od hiſhovanja odſtavljen, v' ſvoje hiſhe vsamejo. Tendaj je on k' ſebi poklizal vſe dolshni-ke ſvojga Gospoda, inu je djal k'timu pervimu: Koliku fi ti mojmu Gospodu dolshan? On pak je rękal: Stu zhebrov olja. Inu on je djal h' njemu: Vsàmi tvoje pismu, vſedi ſe doli, inu hitru ſapifhi, pętdeſſet. Potle je djal h' timu drugimu: Ti pak koliku fi dolshan? On pak je rękal: Stu starjov pſhenize. Inu on rezhe k' njemu: Vsàmi tvoje pismu, inu ſapifhi oſſemdeſſet. Inu Gospod je tiga krivizhniga hiſhnika hvalil, ker je on taku pametnu bil sturil: Sakaj otrozi letiga ſvejta ſo pametniji, kakor otrozi tež lužhi v' ſvojim rodi. Inu jeſt vam pověm: Dělajte fi priatele s' tim krivizhnim blagam: De, kadar bote obnemagali, vaſs ony gorí vsamejo v' tež vězhne ſtanovanja.

Na devęto Nedęlo po Finkushtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje I.
v' 10. Poſtavi.*

Bratje, Nikar hudih rezhy ne poshelimo, kakor so tudi uni (namrezh Judje) posheleli. Ne postanite tudi malikvavzi, kakor nekateri is njih: kakor stojí pissanu: Ludje so do li ſedli, de bi jedli, inu pyli, inu so gorivstali, de bi ygrali. Tudi loternie ne dopernashajmo, kakor so nekateri is njih dopernashali, inu jih je na en dan try inu dvajsset tavshent padlu. Tudi Christusa ne ſkuſhajmo, kakor so nekateri is njih ſkuſhali, inu so bily od kazh pokonzhani. Tudi nikar ne memrajte, kakor so nekateri od njih merimrali, inu so bily od Angela te more pomorjeni. Leto se je pak njim vſe v' podobi sgodilu: nam pak, na katere je konez tiga svejta priſhal, je to k'enimu posvarjenju pissanu. Kateri tedaj mejni, de stojí, ta glej, de ne pade. Zhes vass ne pridi obena druga ſkuſhnjava, kakor zhloveſhka: Bog pak je svět, kateri vass ne bo puſtil ſkuſhati, vezhi kakor premorete, temuzh bo ſturil, de bo ſkuſhnjava dobru vun padla, de jo morete prenesti.

† *Evangeliuſ ſ. Lukesha na
19. Poſtavi.*

V' timistim zhafſi, kadar se je Je ſus k'Jerusalemu perblishoval, je on to meſtu poglédal, inu se je zhes leto

leto sjokal, rekozh: De, aku bi tu-
di ti bilu sposnalu, inu slasti na leta
tvoj dan, katęri je k' tvojmu myru,
sdaj pak je ſkritu pred tvojmi ozhmy.
Sakaj zhes tebe bodo dnęvi priſhli:
Inu tvoji ſovrashniki bodo tebe ob-
dali s'enim ſaſſipam, inu te bodo
oblegli, inu okuli inu okuli ſtiſkali.
Inu bodo rasdjali tebe, inu tvoje
otroke v'tebi, inu ne bodo pustili v'
tebi kamen na kameni, sa to kęr ni-
ſi sposnalu zhaſſ tvojga obyſkanja.
Inu on je v'Tempel noter ſhal, inu
je sazheł vun goniti tę, katęri ſo
notri prodajali, inu kupovali. Inu
je djal k'njim: Stojí piſſanu: Moja
hisha je ena hisha tę molitve. Vy
pak ſte jo ſtirili k'eni jami tih ras-
bojnikov. Inu on jih je vſaki dan
v'Templi vuzhil.

Na deſſęto Nedęlo po Finkuſhtih.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Korintbjarje L
v' 12. Poſtavi.*

Bratje, Vy vejſte, kadar ſte ſhe neveřniki
bily, de ſte h'tim mutaſtim malikam hodili,
ka-

kakor ste bily pelani. Sato vam na snanje dam, de obeden Jēsusa ne kolne, kateri skusi Bošnjiga Duha govory. Inu obeden ne more rezhi: Gospod Jēsus, koker skusi svetiga Duha. Darovi so vezh fort, Duh pak je le eden. Inu flushbe so vezh fort, Gospod pak je le eden. Inu opravil je vezh fort, Bog pak je le eden, kateri vse v'vseh rezheh dela. Vlakimu pak se rasodenje tiga Duha h'pridu da. Enimu se skusi Duha da govorjenje te modrosti: Timu drugimu pak govorjenje te vuzhenosti ravnu po timistim Duhu. Enimu drugimu se da vera ravnu v' timistim Duhu. Drugimu dar tiga osdravljanja v' enim Duhu: Enimu drugimu zhu-desha delat, drugimu prerokvanje, drugimu raslozhenje tih Duhov, enimu drugimu vse sorte jesiki, enimu drugimu islaganje tih jesikov. Vse leto pak dela le eden, inu ravnu taiti Duh, kateri slghernimu dejly, kakor on hozhe.

Evangelium S. Lukesha na I8. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'neka-
terim, kateri so samy v'sebe
savupali, de so pravizhni, inu so
druge sa nizh imeli, leto pergliho
pravil. Dva zhlovečka ita gori shla
v'Tempel molit: Eden en Pharisær,
inu ta drugi en Zolnar. Pharisær je
stal

ſtal, inu ſam per ſebi leto molil: Bog, jeft tebe sahvalim, de niſim, kakor drugi lud ē: Rasbojnikи, kri- vizhni, preſhuſhnikи, ali kakor leta zolnar. Jeft ſe dvakrat v'tejdni po- ſtim: Jeft desſetino dajem od vſiga, kar imam. Inu ta zolnar je od dělez- ſtal, inu ny hotel zelu ozhy pruti Nębu gori vſdigniti, ampak je na ſvoje perſsi terkal, rekozh: Bog, bodi miloſtiv meni gręſhniku. Jeft vam pověm, leta je bòl opravizhen v' ſvojo hiſho doli ſhal, kakor uni: Sakaj vſaki, katéri ſam ſebe povik- ſhuje, bo ponishan: katéri pak ſam ſebe ponishuje, ta bo povikſhan.

Na enajſto Nedēlo po Finkushtih.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v. 15 Poſlavi.*

Bratje, Jeft vafs ſpomnim, na ta Evangelij, katérga ſim vam jeft oſnanil, katérga ſte vy tudi gori vſeli, v' katérim ſte tudi ſta- novitni, Skusi katérga bóte vy tudi iſveli- zhani: aku tigaiftiga taku dershite, kakor ſim

ga jest osnanuval,aku niste kje sabistojn ve-
ruvali. Sakaj jest sim vam pervizh to isrozhil,
kar sim sam prejel: de je Christus sa naſhe grę-
he vmerl po Pismih: Inu de je bil pokopan,
inu de je na tretji dan gori vital po Pismih: Inu
de ga je Cephas vidil, inu po temi ti enajst. Po-
tle ga je vidilu vezh kakor ſpet stu bratov
vkupej: od katerih je ſhe danas doſti ſhivih,
nekateri pak so ſaspali: Potle ga je Jakob vi-
dil, potle vſi Apostelní: Nar na ſadne pak ſa-
vſemi sim ga tudi jest kakor en svershik vidil.
Sakaj jest sim ta nar majnshi tih Apostelnov,
kateri niſim vręden, de bi ſe Apostle imenu-
val, ſato ker sim Žerku Boshjo preganjal. Sku-
ſi Boshjo gnado pak sim to, kar sim, inu nje-
gova gnada v' meni ny bila prasna.

† Evangelium S. Marka na 7. Postavi.

V'timiſtim zhaſſi: Kadar je Jęſus
vunkaj ſhal, od tih krajob Ty-
ra, je priſhal ſkusi Sydon h
Galilaejskimu morju, ſkusi ſrędo kra-
job tēh deſſet męſt. Inu ony perpe-
lejo k' njemu eniga gluhiga, inu mu-
taſtiga, inu ga proſſio, de bi roko
na njega poloshil. Inu on ga je is-
mnoſhize na ſtran vſel, je vtakniſ
ſvoje perſte v' njegove vuſheſa, je
vun plunil, inu ſe je njegoviga jesi-
ka

ka dotàknil. Inu kadar je bil v' Ne-
bu gori pogledal, je sdihnil inu je
djali k' njemu: Epheta, to je, od-
pri se. Inu sdajzi so se njegove vu-
shësa odperle, inu njegoviga jesika
svësa se je rasvesala, inu on je prav
govoril. Inu on je njim sapovèdal,
de bi obenimu ne povèdali. Ali zhe
jim je vezh prepovedoval, vezh so
ony osnanuvali. Inu so se silnu sa-
væli, rekozh: Vse je prav sturil:
Tę gluhe je on sturil slishati, inu
tę mutaste govoriti.

Na dvanajsto Nedélo po Fin- shtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korinthjarje II
v' 3. Postavi.*

Bratje, My imamo enu taku savupanje skusi
Christusa k' Bogu. Ne kakor de bi my sa-
dosti bily, kaj samy od sebe misliti kakor is nass:
ampak nashe sadosti - premoshenje je od Boga:
Kateri nass je tudi h' perpravnim flushabnikam
tiga noviga Testamenta sturil; ne tę zherke,
ampak tiga Duha: sakaj zherka vmory, Duh
pak oshivla. Aku je tedaj flushba Postave tę
siner-

smerti , katęra je bila s' zherkami v' kamene
sdolbena , taku v' zhasty bila , de Israelski
otrozi niso mogli v' Mojsesov obras pogledati
sa volo svitlobe njegoviga oblizhja , katęra mi-
ne : Kaku ne bo veliku vezh slushba tiga Du-
ha v' zhasti ? Sakaj aku slushba Postave tiga
pogublenja zhast pernesse , kaku veliku obil-
nishi zhast bo slushba tę pravize pernesla .

**✚ Evangelium S. Lukesha na
10. Postavi.**

V' timistim zhassi : Je Jęsus k'svojim
Jogram rękal : Sręzhne so tę
ozhy , katęre vidio , kar vy vidite .
Sakaj jest vam povem , de veliku Pre-
rakov , inu Krajlov je hotlu viditi ,
kar vy vidite , inu niso vidili : Inu
slishati , kar vy slishte , inu niso sli-
shali . Inu pole en vuzheni tę po-
stave , je gori vſtal , ga je skushal ,
inu je djal : Mojster , kaj imam stu-
riti , de vęzhnu shivlenje pose-
dem ? On pak je rękal k' njemu : Kaj
stoji v' Postavi piſſanu ? Kaku beresh ?
On pak je odgovoril , inu je djal :
Ti imafh lubiti Gospoda twojga Bo-

M

ga

ga is zéliga tvojga serza , inu is zéle
tvoje dushe , inu is zéle tvoje mozhy,
inu is zéle tvoje misli : Inu tvojga
blishniga kakor sam sebe . On pak
je rękal k' njemu : Prav si odgovo-
ril : Leto sturi , inu ti bosh shivel.
On pak je hotel sam sebe pravizhni-
ga dęlati , inu je djal k' Jęsu : Inu
kdo je moj blishni ? Jęsus pak je od-
govoril , inu je djal : En zhlovek je
od Jerusalema v' Jeriho doli shal , inu
je med rasbojnikе padel , katęri so ga
tudi slęjkli , inu ranili , ter so shli
prozh , inu so ga na pol mertviga pu-
stili . Permęrilu se je pak , de je en
Far po tęisti pōti doli shal , inu ka-
dar je on njega vidil , je męmu shal .
Ravnu taku tudi en Levit , kadar je
bil na ta kraj prishal , inu je njega
vidil , je męmu shal . En popōtni Sa-
maritan pak , je prishal do njega : Inu
kadar ga je vidil , se je on njemu v'
serze vsmilil . Inu on je perstopil ,
inu je njegove rane obęsal , inu je
noter vlyl olja , inn vina : inu ga je
vsdig-

vsdignil na svojo shivino, ga je pēlal v' oshtario, inu ga je oskerbel. Inu ta drugi dan je on dva denarja vun vsēl, inu jih je dal oshterju, inu je djal: Imaj skerb sa njega, inu kar bosh koli zhes leto vezh vun dal, bom jest, kadar nasaj pojdem, tebi povernil. Kdo tedaj is letēh trēh se tebi sdy, de bi bil ta blishni tēga, kateri je med rasbojnikē padel? On je pak rēkal: Taisti, kateri je všmilenje s' njim sturil. Jēsus tedaj rezhe k' njemu: Pojdi, inu ravnu ti taku sturi.

Na trynajsto Nedēlo po Finkushtih.

*Lyft S. Paula Apost. na Galatarje.
v' 3. Postavi.*

Bratje, Abrahamu, inu njegovimu sarodu so bile oblube sturjene. Pisimu ne pravi: inu sarodam, kakor de bi jih vezh bilu: ampak kakor enimu samimu, inu tvojmu sarodu, kateri je Christus. Jest pak leto pravim, ta Testament, kateri je od Boga poterjen, ne bo gori vsdignen skusi Postavo, katera je shtiri

stu inu tridesſet lejt potle dana, de bi obluba nizh ne velala. Sakaj aku je ęrbſhina is Poſtave, taku ny is oblube. Abrahamu pak je Bog njo is oblube sabſtōjn dal. Zhemu je tedaj Poſtava? Ona je dana sa volo prelomlenja, dokler bi priſhal ta sarod, komer je on oblubil, inu je bila ſkusi Angele v'roko tiga ſrēdnika iſrozhena. En ſrēdnik pak ny sa emga ſamiga: Bog pak je ſam. Ali je tedaj Poſtava ſuper oblube Boshie? Nikar. Sakajaku bi bila ena Poſtava dana, katęra bi ſamogla oſhivlati, taku bi ſa ręſs praviza is Poſtave priſhla. Ampak Pifinu je vſe pod gręh ſaklenilu, de bi ſe obluba is vęre Jęſuſa Christuſa tim věrniſim dala.

* Evangelium S. Lukesha na 17. Poſtavi.

V'timiſtim zhassi: Kadar je Jęſuſ v'Jerusalem ſhal, je on ſkusi ſrēdo Samarie inu Galilæe hodil. Inu kadar je on v' eno vaſſ noter ſhal, je njemu deſſet gobovih mosh na pruti priſhlu, katęri ſo od dęlezh ſtali. Inu ony ſo glaſs povſdignili, rekozhi: Jęſuſ Vuzhenik vſmili ſe zhes naſſ. Kadar jih je on vgleſdal, je djal: Pojdite, inu iſkashite ſe Duhovnim. Inu

per-

pergodilu se je, de, kadar so ony kje
fhli, so bily ozhisteni. Eden pak
od njih, kēr je vidil, de je bil osdrav-
len, se je vernil, inu je s' velikim
glassam Boga zhaſtil. Inu on je pa-
del na obras pred njegove noge, inu
se je njemu sahvalil: Inu ta je bil en
Samaritan. Jēsus pak je odgovoril,
inu je djal: Ali ny njih desset ozhi-
stenih? kēj so pak ti drugi devet?
Obeden se ny sneſhal, katēri bi se
bil nasaj vernil, inu Bugu zhaſt dal,
kakor sam leta ptuji. Inu on je djal
k'njemu: Vſtani gori, inu pojdi,
tvoja vēra je tebi pomagala.

Na ſhtirnajsto Nedēlo po Fin- kushtih.

*Lyſt S. Pavla Apoſt. na Galatarje
v' ſ. Poſlavī.*

Bratje, Hodite v'Duhu, inu vy ne bote ſhe-
la tiga messa dopernashali: Sakaj messu
ima poshelenje super Duha: Duh pak super
messu: sakaj leta dva ſta eden drugimu super:
de vy ne ſtritē vſe to, kar hozhete. Aku ſe

puštité od Duha voditi, taku vy niste pod Poſtavo. Děla tiga mēſsa ſo ozhitne: katere ſo: loternia, nagnuſnost, neſramnoſt, nezhiſtoſt, malikovanje, ſavdanja, ſovraſhtva, ſdrashbe, klubvanje, jese, boj, kreigi, răſpertje, nevohlivoſti, vbyania, pyanoſti, poſreſhnosti, inu kar je vezh takiga: od katerega vam na prej povem, kakor ſim vam vſhe poprej pravil, de, kateri take rezhy dělajo, ne bodo Boshje krajleſtvu doſegli. Sad tiga Duha pak je, Lubesen, vſſele, myr, poterpeſhlivoſt, lubeſenivost, dobrota, dolgu - ſanafhanje. Krotkoſt, vera, pohleveſhina, ſdershanje, zhiſtoſt: Super takuſhne ny Poſtave. Kateri ſo pak Christuſovi, lety ſo svoje mēſsu krishali ſ' gréhi, inu shelami vred.

✠ Evangelium S. Matthevsha na 6. Poſtavi.

V'timiſtim zhaffi: Je Jēſus k' ſvojim Jogram rěkal: Obeden ne more dvęma Gospodama ſluſhiti: Sakaj ali bo eniga ſovrashil, inu tiga drugiga lubil: ali ſe bo eniga dershala, inu tiga drugiga sanizhoval. Vy ne morete Bogu ſluſhiti, inu Mammonu. Sato vam jest povem, ne ſkerbite ſa vaſhe ſhivlenje, kaj bote jēdli, tudi ne ſa vaſhe telu, kaj bote oblekli.

Ali

Ali ny shivlenje vezh, kakor jēd:
 inu telu vezh kakor oblazhilu? Po-
 glēdajte na ptize tiga Nęba, sakaj one
 ne ſejejo, tudi ne shajnejo, inu ne
 spravlajo v' ſhitnize: inu vaſh Ozhe
 nebeſhki jih shivy. Ali niſte vy ve-
 liku vezh kakor onę? Kdo pak is
 vaſs samore v' ſvoji ſkerbi perloſhiſi
 k' ſvoji dolgoſti lę en komołz? Inu
 ſa oblazhilu, kaj ſkerbité? Premiſli-
 te lilie tiga pola, kaku one raftejo:
 one ne dělajo, tudi ne ſhivajo. Jeſt
 vam pak povęm, de tudi Salomon
 v' vſej ſvoji zhaſti ny bil taku oble-
 zhen, kakor ena těhīſtih. Kęr pak
 Bog travo tiga pola, katęra danas
 ſtojí, inu bo jutri v' pęzh verſhena,
 taku oblazhi: kaku veliku vezh vaſs,
 vy maloſerni? Ne ſkerbite tedaj re-
 kozh: kaj bomo jēdli, ali kaj bomo
 pyli, ali s' zhęm ſe bomo oblekli?
 Sakaj po letem vſim lę neveſerniki oprā-
 ſhujejo: vſaj vaſh Nebęſhki Ozhe
 vęj, de vy vſiga tęga potrebujete.
 Yſhite tedaj nar poprej boshje kraj-

leſtvu, inu njega pravizo, inu vle
leto vam bo pervershenu.

Na pętnajsto Nedęlo po Fin- kuſtih.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Galatarje
v' s. Postavi.*

Bratje, Aku my v' Duhu shivimo, taku tudi po Duhu hodimo. Ne postanimo shelni prasne zhasty, de bi eden drugimu nagajali, eden drugimu nevoſhlivi bily. Bratje,aku bo en zhlovek od eniga gręha prenaglen, taku eniga takiga vy, kir ſte duhovni, podvuzhite v' duhu tę krotkoſti, inu premifli ſam ſebe, de tudi ti ne boſh ſkuſhan. Eden tiga drugiga bútaro noſſite, inu taku bote vy Chriſtusovo Poſtavo dopolnili. Sakaj aku kdo mejni, de je on kaj, kęr nizh ny, leta ſam ſebe ſapele. Vſakiteri pak prevdari svoje dęſu, inu taku bo on svojo zhast le ſam v' ſebi, inu ne v' enim drugim imęł. Sakaj vſaki bo svojo bútaro noſſil. Ta pak, kateri bo s' beſſedo podvuzhen, podejli tēmu, kateri njega podvuzhy, od vſiga svojga premoſhenja. Nikar ſe ne moſtite: ſ' Bogam ſe ne norzhuje. Sakaj kar bo en zhlovek ſejal, to bo on tudi shel. Sakaj kateri v' svojim męſſi ſeje, ta bo tudi od męſſa ſtohlivoſt shel: Kateri pak v' Duhu ſeje, bo od Duha vęzhnu ſhivlenje shel. Kadar my pak dobru dęſaino, nikar ne prenęhajmo: sakaj ob svojim zhaffsi bomo my ſheli bres prenęhanja.

Do-

Dokler tedaj zhass imamo, sturimo dobru vſem,
nar vezh pak tim domazhim naſhe vere.

* Evangelium S. Lukesha
na 7. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jęſus v'enu
męſtu ſhal, katęru je imenuva-
nu Naim: Inu s' njim fo ſhli njegovi
Jogri, inu ena velika mnoshiza. Ka-
dar fe je pak k'męſtnim vratam per-
blishal, pole tu fo eniga merlizha
vun nefsli, katęri je bil en edyni syn
ſvoje matere: Inu leta je bila ena
vdova: Inu s' njo je bila ena velika
mnoshiza is męſta. Inu kadar je njo
Gospod vgleđal, fe je njemu v'ferze
vſmilila, inu je djal k'njęj: Ne jokaj
ſe. Inu on je perſtopil, inu fe je tēh
pár dotàknil (ty pak kir fo nefsli, fo
obſtali) Inu on je djal: Mladęñzh,
jest tebi rezhem: Vſtani gori. Inu ta
mertvi je gori ſędel, inu je sazheł
govoriti. Inu o. ga je dal njegovi
materi. En ſtrah pak je nję vſe ob-

ſhal: Inu fo Boga zhaſtili , rekozhi:
De je en velik Prerok med nami gori
vſtal: Inu de je Bog ſvoje kardelu
obyſkal.

Na ſheſtnajſto Nedélo po Fin- kuſtih.

*Lyſt S. Pavla Apoſt. na Epheſiarje
v. 3. Poſtavi.*

Bratje , Jeſt vass proſsim , de ne obnemaga-
te ſa volo nadlog , katere ſa vass terpym :
katere fo vaſha zhaſt. Sa volo tega jeſt moje
kolena perpogujem pruti Ozhetu Gospoda na-
ſhiga Jeſuſa Christuſa , katéri je ta pravi Ozhe-
vięga , kar je v' Nebessih , inu na ſemli , de
vam on po bogastvi ſvoje zhaſty da , de bote
ſkusi njegoviga Duha na tim notrajnim zhlo-
veku v' mozhy poterjeni , De bo ſkusi vero
Christus v' vaſhih ferzih prebyval : de bote v'
lubesni vkorenineni , inu vgruntani. De bote
mogli s' viſimi Svetniki sapopasti , kakuſhna je
ta ſhirokoſt , inu dolgoſt , inu viſsokoſt , inu
globokoſt : De tudi ſposnate to zhes vſe ſnan-
je povſdigneno lubesen Christuſovo , de bote
napolneni s' viſo Boshjo polnoſtjo. Temu pak,
katéri premore zhes vſe rezhy obilniſhi ſturiti ,
kakor my proſſimo , ali ſaſtopimo , po tej mo-
zhi , katera notri v' naſſ deļa , Temu bodi zhaſt
v' Žerkvi , inu v' Christuſu Jeſuſu med viſimi
rođovi od věkoma do věkoma. Amen.

Evan-

✠ Evangelium S. Lukesha
na 14. Postavi.

V'timistim zhassi: Kadar je Jēsus v' hisho eniga od Vikshih tih Pharisærjov noter shal ob eni Sabboti kruh jěst, so ony na njega ravnu glédali. Inu pole pred njim je bil en vodenizhen zhlovek. Inu Jēsus je odgovoril, inu je djal k' Vuzhenikam té postave, inu k' Pharisærjam, rekozh: Ali se smę ob Sabboti osdravlati? Ony pak so molzhali. Inu on ga je prięl, inu ga je ordravil, inu prozh spustil. Inu on je odgovoril, inu je djal k' njim: Zhiga med vami ofel ali vol bo v' kapnizo padel, inu ga ne bo' sdajzi ob Sabbotnim dněvi vun slejkel? Inu ony niso mogli njemu na leto nizh odgovoriti. On je pak tudi h'tim povablenim eno pergliho govoril, kér je vidil, kaku so si ony té perve sědesha sbirali, inu je djal k' njim: Kadar bosh ti od koga k'shenitovanju povablen, taku se

se ne všedi na to pervu męstu , de
kjè ny od njega en zhaſtitlivšhi , ka-
kor ti , povablen . Inu de ne pride
ta , katéri je tebe , inu njega povabil ,
inu rezhe h'tebi : Vgàni se letemu :
Inu de se takrat ne sazhesh framo-
vati , inu na tim sadnim męsti sedeti .
Ampak kadar boſh povablen , pojdi ,
inu všedi se na to poslednu męstu .
De , kadar bo taifti prishal , katéri
je tebe povabil , h'tebi porezhe : Pri-
tel pomàkni se gori . Takrat bo tebi
zhaſt pred tèmi , katéri so s'tabo vred
per misi : Sakaj všaki , katéri sam se-
be povikſhuje , bo ponishan : Inu ka-
teri sam sebe ponisha , bo povikſhan .

Na sędemnajsto Nedęlo po Fin- kushtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Ephesiarje
v' 4. Poſtavi.*

Bratje , Jest jetnik v' Gospodu vass proſsim ,
de vy spodobnu hodite po tim poklizanji ,
h' katérim ste poklizani , s' vſo ponishnostjo ,
inu krotkoſtjo , s' poterplenjam , de vy eden
dru-

drusiga v' lubesni prenesete , inu skerbité
ohraniti edynost tiga Duha v' saveši tiga myru,
de bote le enu telu , inu le en Duh , kakor ste
poklizani le v' enim vupanji vashiga poklizanja.
Le en Gospod , le ena vera , le en karst je.
Le en Bog , inu Ozhe vše , katéri je zhes
vše , inu skusi vše , inu notri v' naſs vše. Ka-
teri je viſsoku hvalen od věkoma do věkoma.
Amen.

Evangelium S. Matthēvsha
na 22. Postavi.

V'timistim zhassi so Pharisærji k'
Jēſusu stopili , inu eden is njih
en vuzhenik tē postave je njega vpra-
ſhal , inu ga je ſkuſhal : Mojster ,
katéra je ta vělka ſapoved v' poſta-
vi ? Jēſus rezhe k'njemu : Ti imash
lubiti Gospoda tvojga Boga is zeli-
ga tvojga ſerza , inu is zele tvoje du-
ſhe , inu is zele tvoje miſli . Leta je
ta nar věkſhi , inu perva ſapoved .
Ta druga pak je letej enaka : Ti
imash lubiti tvojga bliſhniga , kakor
sam ſebe . V' letěh dvěh ſapovediň
je ſapopadena vla poſtava , inu Pre-
roki . Kadar ſo ſe pak Pharisærji
bily

bily vkup sbrali, jih je Jēsus vprashal. Rekozh: Kaj se vam sdy od Christusa, zhiga syn je on: Ony rekó k'njemu: Davidov. On rezhe k'njim: Kaku tedaj David v'duhu njega Gospoda imenuje, rekozh: Gospod je mojmu Gospodu rēkal: všedi se na mojo desnizo, dokler jest poloshyt tvoje sovrashnike sa podnoshje tvojih nog? Aku tedaj David njega Gospoda imenuje, kaku je tedaj on njegov syn? Inu obeden ny mogel njemu ene besfede odgovoriti: inu se tudi ny podstopil kdo od tigajstiga dnę njega vezh vprashati.

Na osemnajsto Nedēlo po Finkufhtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje I.
v' i. Postavi.*

Bratje, jest mojga Boga sahvalim vselej sa vass savolo gnade Boshje, katēra je vam dana v' Christusu Jēsu: De ste vy skusi nje ga v' vše hrebē bogati postali, v' vsaki besfedi, inu vsakim snanji. Kakor je sprizhovanje Chri-

Christusovu med vami poterjenu bilu. Taku, de vam, ker na rasodevenje Gospoda nashiga Jēsusa Christusa zhakate, nizh doli ne gre v' obeni gnadi. Kateri vafs bo tudi poterdil noter do konza, de bote bres greha na dan tiga prihoda našiga Gospoda Jēsusa Christusa.

※ **Evangelium S. Matthēvsha
na 9. Postavi.**

V'timistim zhaffsi: Je Jēsus v'en zholtizh stopil, se je zhēs prepelal, inu je prishal v'svoje mēstu. Inu pole, ony so k'njemu pernesli eniga od boshjiga shlaka vdarjeniga, kateri je na posteli leshal. Inu ker je Jēsus njih vero vidil, je rekalo h'timu od boshjiga shlaka vdarjenimu: Savupaj moj syn, twoji grēhi so tebi odpuscheni. Inu pole eni od Pissarjov so samy per sebi djali: Leta preklinja. Inu kadar je Jēsus njih misli vidil, je rekalo: Sakaj vy hudu mislite v' vashih serzih? Kaj je loshej, rezhi: Tebi so twoji grēhi odpuscheni; ali rezhi: Vstan gori, inu hodi? De vy pak vejste, de syn tiga zhlovečka oblast

laſt ima na ſemli gręhe odpuſhati, rezhe tedaſ h' timu od boshjiga ſhlaka vdarjenimu: Vſtani gori, vſà-mi twojo poſtelo, inu pojdi v' twojo hiſho. Inu on je gori vſtal, inu je ſhal v' ſvojo hiſho. Kadar ſo pak mnoshize leto vidile, ſo ſe ſbale, inu ſo Boga viſſoku zhaſtile, kateri je ludęm tako oblaſt dal.

Na devētnajsto Nedelo po Finkushtih.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Ephesiарje v' 4.
Poſtavi.*

Bratje ponovite ſe v' duhu vaſhe miſli, inu oblezite tiga noviga zhlovęka, kateri je po Bogu ſtvarjen v' pravizi, inu v' ſvetosti te reſnize. Šatega volo poloſhite doli laſho, vſaki-teri ſ' ſvojim bliſhniim reſnizo govorit: Sakaj my ſimo vudi med ſabo. Jesite ſe, ali nikar ne grefhite: Sonze nima zhes vaſho jeso doli jiti. Ne dajte prostora Hudizhi. Kateri je kradel, naj ne krade vezh: naj raiſhi deſla, inu naj ſtury ſ' ſvojmi rokami, kar je dobru, de bo imel kaj dati temu, kateri potrebuje.

Evan-

**† Evangelium S. Matthevsha
na 22. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'Vik-shim tih Farjov, inu Pharisä-jam v'perglihah govoril, rekozh: Ne-beshku Krajlestvu je enaku postalu enimu Kraju, katéri je svojmu synu enu shenituvanje narēdil. Inu on je poslal svoje hlapze poklizat tē k'shenituvanju povablene, inu ony niso hotli priti. Supet je on druge hlapze poslal rekozh: Povejte tim povable-nim: Pole, jest sim moje kossilu per-pravil, moji junzi, inu pitana shival je saklana, inu vse je perpravleno: pridite k'shenituvanju. Ony so pak to v'nemar pustili, inu so shli prozh. Eden na svoje pole, eden pak po svoji kupzhji. Ti drugi pak so popa-dli njegove hlapze, so jih saframovali, inu vmorili. Kadar je pak Krajl leto slishal, se je rās-serdil: inu je poslal svojo vojsko, inu je tē-iste vbyavze konzhal, inu njih městu

poshgal. Takrat rezhe on k' svojim hlapzam: Shenituvanje je sizer perpravlenu, ali ti povableni niso bily vréjdni. Pojdite tedaj na is-hodishta teh zéft, inu kar koli sa ene bote neshli, poklizhite jih k'shenituvanju. Inu njegovi hlapzi so vunkaj fhli na zéste, inu so vukup spravili vse, katere so neshli, hude inu dobre, inu shenitovanje je od teh, kateri so per misi bily, napolnenu bilu. Ker je pak Krajl bil noter shal gledat te, kateri so per misi bily, je vidil tam eniga zhlovęka, kateri ny bil oblęžhen s' svatovskim oblazhilam. Inu on je djal k'njemu: Priatel, kaku si ti lesem noter prishal, ker nimash svatovskiga oblazhila? On pak je obmolzhal. Tedaj je Krajl rěkal k' slushabnikam: Svęshite njega roke, inu nogę, inu ga vershite v'te vunanje tammę: tam bo jok, inu shkripanje tih sob. Sakaj veliku je pklizanih, ali malu isvolenih.

Na dvajseto Nedelo po Fin- kushnih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Ephesiarje
v. 5. Postavi.*

Bratje, Glejte, de varnu hodite: ne kakor nespametni, ampak koker ti pametni: posluzite se tiga zhassa, sakaj dnèvi so hudy. Vy nimate tedaj nevumni postati, ampak sastopite, kar je vola Boshja. Inu ne vpyanite se s' vinam, is kateriga nezhistost pride: ampak bodite s' svetim Duham napolneni. Govorite med sabo od Psalmov, inu od hvaleshnih pejssem, inu od duhovniga pejtja, pojte, inu prepevajte Gospodu v' vashih serzih, dajte hvalo viclej Bogu, inu Ozhetu sa vse v' imeni Gospoda nashiga Jésusa Christusa. Bodite eden drugimu podversheni v' strahi Christusovim.

Evangelium S. Joannesa na 4. Postavi.

V'timistim zhassi: Je bil en Krajlizh, kateriga syn je v' Kapharnaum bolan leshal. Leta, kadar je slishal, de bi imel Jésus is Judæe v' Galilæo priti: je k' njemu shal, inu

ga je proſſil, de bi doli priſhal, inu njegoviga synu osdravil, sakaj on je vſhę sazheł vmyrati. Jēſus je tedaj k' njemu djal: Aku vy ne bote sna-minja, inu zhudesha vidili, taku vy ne věrujete. Ta Krajlizh rezhe k' njemu: Gospod pojdi doli, přejden moj syn vmerjé. Jēſus rezhe k' njemu: Pojdi, tvoj syn shivy. Inu ta zhlo-vek je těj bessedi věruval, katěro je Jēſus k' njemu rěkal, inu je ſhal. Dokler je pak on ſhe doli ſhal, ſo njegovi hlapzi njemu na pruti priſhli, inu ſo povědali rekozh, de njegov syn shivy. On je tedaj uro is njih oprashoval, ob katěri ſe je on bolſhi pozhutil. Inu ony ſo rekli: De vzhěraj ob ſedmi uri je njega mers-liza pustila. Ozhe je tedaj ſposnal, de je v' tějisti uri bilu, v' katěri je Jēſus k' njemu rěkal: De tvoj syn shivy, inu je věrual on, inu zěla njegova hifša.

Na eno inu dvajssęto Nedęlo po
Finkushtih.

*Lyft S. Pavla Apost. na Ephesiarje v^o
6. Postavi.*

Bratje , Bodite poterjeni v' Gospodu , v' mo-
gozhnosti njegove mozhy. Oblezite se s'
Boshjim oroshjam , de bote mogli obstatи pred
salašvanjam tiga hudizha , sakaj nam se ny voj-
skovati super messu , inu kry , ampak super
Poglavarje , inu Oblasti , super te mogozhne ,
katéri v' tammi letiga svejta gospodujejo , su-
per te hudobne Duhove pod Něbam. Sa tega
volo vsamite Boshje oroshje , de bote mogli
v' hudim dnеви superstati , inu v' všeх rezheх
popolnoma obstatи. Stojte tedaj opaſſani okuli
vaſhih ledji v' resnizi , inu oblezheni s'okle-
pam te pravize. Inu obuti na nogah k' osna-
nuvanju Evangelia tiga myru : V' všeх rezheх
pak vsamite v' roko branilu te vère , de bote
mogli vse ognene pushize tiga nar hudobnej-
ſhiga ogafſiti : Inu vsamite shelesno kapo tiga
isvelizhanja , inu mezh tiga Duha , kar je beſ-
ſeda Boshja.

* Evangelium S. Matthēvsha
na 18. Postavi.

V'timistim zhaffsi: je Jęsus svojim
Jogram leto pergliho pravil: Ne-
N 3 bęsh-

befšku krajlěstvu je enaku enimu Kraju, katéri je hotel s' svojmi hlapzi rajtingo dělati. Kadar je on pak sažel rajtati, je bil njemu naprej postavljen eden, katéri je bil njemu deset tavshent zéntov denarjov dolshan. Kér pak on ny imel kaj poverniti, je njegov Gospod v kasal prodati njega, inu njegovo sheno, inu otroke, inu vše kar je imel, inu poplazhati. Hlapez pak je na kolena padel, inu ga je prossil rekozh: Imej poterpljenje s' mano, inu jest bom tebi vše povernil. Kér se je pak ta hlapez Gospodu v' ferze vsmilil, ga je ispuštil, inu je njemu dolg doli pustil. Kadar je pak taisti hlapez vunkaj ſhal, je neshal eniga svojih raven-hlapzov, katéri je njemu ſtu denarjov dolshan bil: Inu on ga je popadel, inu davil, rekozh: plazhaj, kar fi dolshan. Tedaj je nje- ga raven-hlapez k' njega nogam doli padel, inu ga je prossil, rekozh: Imej poterpljenje s' mano; inu jest bom tebi vše povernil. On pak ni hotel: am-

pak

pak je ſhal prozh , inu ga je v'jezho vergel , dokler bi dolg poplazhal. Kadar ſo pak njegovi raven - hlapzi viđili , kar ſe je sgodilu , ſo silnu ſhalostni poſtali , inu ſo prihli , ter ſo svojmu Gospodu vſe naprej perneſli , kar ſe je sgodilu. Takrat ga je njegov Gospod k' ſebi poklizal , inu je djal k' njemu : Ti hudojni hlapez , vuff dolg ſim jest tebi doli pufil , ker ſi ti mene proſil : Ali ſe niſi tudi ti mogel vſmiliti zhes twojga raven - hlapza , kakor ſim ſe tudi jest zhes tebe vſmilil ? inu njegov Gospod ſe je ras - ſerdil , inu ga je trinogam zhes dal , dokler bi vuff zhihern dolg povernil. Ravnu taku bo tudi moj Nebesbki Ozhe vam ſturił ,aku ne bote odpuſtili vſaki - teri svojmu bratu is vaſhih ferz.

**Na dvę inu dvajſſeto Nedęlo po
Finkuſhtih.**

**Lyſt S. Pavla Apost. na Philippensarje
v' 1. Poſtavi.**

Bratje, My ſavupamo v' Gospoda Jēufa, de bo ta, kateri je to dobru dęlu notri v' vaſſ sazhel, leto tudi dokonzhali noter do dneva Christuſa Jēufa. Kakor ſe meni tudi ſpodobi od vaſſ vſeh taku dershati, ker jeſt od vaſſ miſlim, de ſte vy viſi moji tovarſhi taku dobru v' mojih ſhelesjah, ſagovarjanji, inu poterjenji tiga Evangēlja, kakor tudi v' mojim vеſſeli. Sakaj Bog je moja prizha, kaj imam ſa ene ſhele do vaſſ vſeh v' lubesni Jēufa Christuſa. Inu jeſt molim ſa to, de bi vaſha lubesen zhe dalej bol obilna bila v' ſposnanji, inu v' vſej ſa r̄pnoſti: De prevdarite, kaj je bolſhi, de bote bres hynavſhine, inu bress gręha do Christuſoviga dne, napolneni ſ' ſadam te pravize ſkusi Jēufa Christuſa h' zhaiti, inu k' hvali Boshji.

**Evangelium S. Matthęvsha
na 22. Poſtavi.**

V' timiſtim zhaffi: So Phariseři prozh ſhli, inu ſo ſvit dershali, de bi njega v' beſſedi vjeli. Inu poſhle.

shlejo k' njemu svoje mlajshi s' Herodianarji vred, rekozh: Mojster, my vejmo, de si ti resnizhen, inu pót Boshji v' resnizi vuzhish, inu tebi ny mar sa nikoger: sakaj ti ne glèdash na pershono tih ludy.' Povej nam tedaj, kaj se tebi sdy, ali je prav, de se Zessarju dazia dajé, ali ne? Jésus pak, kér je sposnal njih hudobo, je djal: Kaj me skushate, vy hynavzi? Pokashite meni denar tē dazie. Ony pak so njemu podali en denar. Inu Jésus rezhe k' njim: Zhiga je leta podoba, inu napisanje? Ony rekó k' njemu: Zessarjova. Tedaj je djal k' njim: Dajte tedaj Zessarju, kar je Zessarjoviga, inu Bogú, kar je Boshjiga.

Na try inu dvajsæto Nedélo po Finkushtih.

Lyft S. Pavla Apost. na Philippensarje v' 3. inu 4. Postavi.

Bratje, Dershite se po meni, iuu glejte na teiste, kateri taku hodjo, kakor na nass vidite. Sakaj njih veliku, od katerih sim vam

dostikrat pravil (sdaj vam pak tudi s' sovsami pravim) taku hodi, kakor sovrashniki Christusoviga Krisha: Katerih konez je pogublenje: Katerih Bog je trebuhi: kateri se v' svoji lastni framoti hvalio, kateri se le na to posemelsku sastopio. Nashe goridershanje pak je v' Nebessih: Od koder my tudi tiga Isvelizharja, Gospoda nashiga Jesusa Christusa zhakamo, kateri bo nashe revnu telu spremenil, ker ga bo tej podobi svojga svetliga telessa enaku sturil po djanji, s' katerim samore on vse rezhy sam sebi podvrezhi. Sato tedaj, moji prelubi, inu prav sasheleni bratje, vy moje velsele, inu moja krona: taku ostanite v' Gospodi, moji prelubi: Evodio jest prossim, inu pustim Synsticho lejpu prossiti, de bodo ene misli v' Gospodi. Tudi tebe moj pravi brat, inu tovarsh, prossim jest, pojdi tem na roko, katere so se s' mano trudile v' Evangelji s' Klemenam, inu s' drugimi mojimi pomagavzi, katerih imena so v' bukvah tiga shivlenja sapissane.

Evangelium S. Matthevsha na 9. Postavi.

V' timistim zhassi: Kadar je Jesus k' mnoshizam govoril: pole tih Vikshih eden je prishal, inu ga je molil rekozh: Gospod moja hzhy je sdaj vmerla: pridi pak, inu poloshi tvojo roko na njo, inu bo oshivela.

Inu

Inu Jēsus je vſtal, inu je sa njim ſhal, inu njegovi Jogri. Inu pole ena ſhe-na, katęra je dvanajſt lejt na tekozhi kryvi terpela, je od sadej perſtopila, inu ſe je roba njegoviga oblazhila do-tàknila. Sakaj ona je ſama per ſebi rekla: De bi ſe jest lę njegoviga obla-zhila dotàknila, taku bom osdravle-na. Jēsus pak ſe je okuli oſerl, inu kęr je njo vidil, je rękal: Savupaj hzhy, tvoja včra je tebe osdravila. Inu ta ſhena je bila osdravlena od těiſte ure. Inu kadar je Jēsus v'tiga Viſkſhiga hiſho priſhal, inu vidil piſkavze, inu to ſhumęzho mnoshizo, je rękal k' njim: Odſtopite prozh: ſakaj ta dękliza ny mertva, ampak ſpy. Inu ony ſo ſe njemu poſmęho-vali. Kadar je pak ta mnoshiza vun iſgnana bila, je on noter ſhal, inu je njo ſa roko prięl. Inu ta dękliza je gori vſtala. Inu leta glafs je vun-kaj ſhal po vſej těiſti desheli.

*Aku je vezh Nedęl po Finkuſtih, kakor ſhti-
ri inu dvajſſét, taku ſe po try inu dvajſſéti
Nedęli Evangelia, inu Lyſti is téh Nedęl
usamejo, katere jo po ss. treh Krajlih
oſtale.*

**Na posledno Nedęlo po Finkuſtih, to je, na Nedęlo pred Ad-
ventam.**

*Lyſt S. Pavla Apost. na Koloffensarje
v' i. Poſlavi.*

Bratje, My ne něhamo ſa vaſſ moliti, inu proſſiti, de bi bily vy ſ' ſposnanjam Bo-
ſhje vole v' vſej modroſti, inu duhovni ſaſtop-
noſti napolneni: De bi vy hodili, kakor ſe ſpodobi, inu de bi Bogu v' vſeh rezheh do-
padli: De bi bily rodovitni v' vſim dobri deſili,
inu de bi raſli v' Boſhjim ſposnanji, Inu de
bi bily vy v' ſleherni mozhi po mogozhnosti
njegove zhaſty, v' vſim poterplenji, inu dol-
gu-ſanashanji ſ' veſſelam poterjeni, inu de
Boga Ozheta sahvalite, kateri naſ ſe vrejdne
ſturiſ, de ſmo ſkusi luzh ęrbſhine tih Švetni-
kov deſileſhni: Kateri naſ ſe odtęl od oblaſti
te tamme, inu naſ ſe preſtavil v' krajleſtvu
ſvojga lubesniviga Synu: V' katerimu my ima-
mo odreſhenje ſkusi njegovo kry, inu odpu-
ſhanje tih gręhov.

Evan-

Evangelium S. Matthevsha
na 24. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'svo im
Jogram rēkal: Kadar bote vi-
dili gnuſobo tiga rāsdjanja , od katę-
re je govorjenu ſkusi Daniela Prero-
ka : De ſtoji na ſvetim męsti (katéri
bere , naj ſaſtopi.) Tedaj imajo tiisti,
katéri ſo v'Judæi , na gorre bejshati.
Inu katéri je verh hiſhe , ta ne ſtopi
doli , de bi kaj is svoje hiſhe vſel.
Inu katéri je na poli , ta ſe nikar
ne verni nasaj , de bi svojo ſuknjo
vſel. Gorje pak tem noſſezhim , inu
dojézhim v'tihistih dn̄evih. Molite
pak , de ſe vaſhi bejg ne ſgody po
symi , ali ob Sabboti. Sakaj takrat
bo velika britkoſt , kakorſhna ny bi-
la od sazhetka tiga ſvejta , noter do
ſdaj , inu tudi ne bo. Inu aku bi
lety dn̄evi ne bily perkrajſhani , taku
bi ne bilu vſe zhlověſtvu iſvelizhanu:
Savolo tih Iſvolenih pak ſo perkraj-
ſhani tiisti dn̄evi. Tedaj aku vam
kdo

kdo porezhe; Pole, tukaj je Christus, ali tam: nikar ne verjamite. Sakaj lashnivi Christusi, inu lashnivi Pre-roki bodo gori vstali, inu bodo de-lali velike snaminja, inu zhudesha, taku de bi tudi ti isvoleni,aku bi mogozhe bilu, sapelani bily. Pole jest sim vam poprej pravil. Aku vam tedaj poreko: Pole v'pushavi je, ne hodite vunkaj: pole on je v'hrami, nikar ne verjamite. Sakaj ravnu ka-kor blisk vun grę od sonzhniga is-hoda, inu se sveti noter do sahoda, taku bode tudi prihod Synu tiga zhlovecaka. Sakaj ker koli bode enu mertvu truplu, kjekaj se bodo tudi postojne sbirale. Kmalu pak po brit-kosti tihistih dnev bo sonze otamnen-ju, inu messez ne bo dal svojo svit-lobo, inu svesde bodo od Nęba do-li padale, inu mozhy teh Nebess se bodo gibale. Inu takrat se bo perka-salu snaminje Synu tiga zhlovecaka na Nębi: Inu tedaj se bodo jokali vši rodovi te semle: Inu bodo vidili Sy-nu

nu tiga zhlověka prideozhiga v'ob-
lakih tiga Něba s'veliko mozhjo inu
svetlostjo. Inu on bo poslal svoje
Angele s'trobento, inu s'velikim
glassam, inu ony bodo vkup sprav-
lali njega isvolene od shtirih vetrov,
od nar vikshiga kraja teh Nebes no-
ter do sadniga njih konza. Od fi-
goviga drevessa pak se vuzhite to
pergliho, kadar njegova veja vše
mushèvna postane, inu berst vun po-
shene, taku vy vejste, de je lejtu
blisu: Taku tudi vy, kadar bote vše
leto vidili, imate vejdiri, de je blisu
pred durmi. Resnizhnu vam povem,
de leta rod ne bo preshal, dokler se
leto vše sgody. Nebu inu semla bo-
do preshlé, moje bessede pak ne bo-
do preshlé.





EVANGELIA INU LYSTI,
KATERI SE
OB PRASNIKIH MARIE DIVIZE
INU DRUGIH SVETNIKOV V' KA-
TOLSHKI ZERKVI BERO.

Na dan S. Andreja Apostelna.

*Lyft S. Pavla Apost. na Rimlane v' 10.
Postavi.*

Bratje, s' serzam se veruje h' pravizi, s'vust-
mi pak se sposnanje stury k' isvelizhanju.
Sakaj Pisimu pravi: Vsaki, kateri v' njega ve-
ruje, ta ne bo k' framoti. Sakaj med enim
Judam, inu Gerkam ny raslozkika: Sakaj rav-
nu taisti Gospod je vseh skup, bogat pruti
vsem, kateri na njega klizhejo. Sakaj, kateri
coli bo klizal na ime tiga Gospoda, ta bo is-
velizhan. Kaku bodo tedaj na tigaistiga kli-
zali, v' kateriga niso veruvali? ali kaku bodo
letemu veruvali, od kateriga niso slishali?
Kaku bodo pak slishali bres Pridgarja? Kaku
bodo

bodo pak pridigvali,aku niso poslani? kakor stojí piſſanu. Kaku lejpe ſo noge tihistih, katéri myr osnanujejo! Ali vſi nijo Evangelij pokorni. Sakaj Isaias pravi: Gospod! Kdo je temu veruval, kar je od naſs ſliſhal? Vera tedaj pride is posluſhanja: posluſhanje pak ſkusi Christusovo besedo. Jeſt pak pravim: ali nijo ony ſliſhali? Inu ſizer po vſih deshe- lah je njih glas vun ſhal, inu njih besede do kraja ſvejta.

Evangelijum S. Matthevsha na 4. Poſtavi.

V'timiſtim zhaffi: Kadar je Jēſus per Galilæjskim morji hodil, je vidil dva brata, Simona, katéri je imenovan Pēter, inu Andreja njegoviga brata, kir ſta mręſho v' morje metala (sakaj ona ſta bila ribizha.) Inu on je rękal k'nima: Hodita ſa mano, inu jeſt bom vaju ſturiſ ſribi- zha tih zhlovękov. Ona dva pak ſta ſdajzi svoje mręſhe ſapuſtila, inu ſta ſhla ſa njim. Inu kadar je on od tam naprej ſhal, je vidil dva druga brata, Jakoba Zebedeoviga, inu Jo- annesa njega brata v' zholni s' nyu

O

Ozhe-

Ozhętam Zebedeam , kir so svoje
mręshe popravlali: inu on jih je po-
klizal. Ona dva pak sta sdajzi mrę-
she inu Ozhęta sapustila , inu sta shla-
sa njim.

Na dan S. Francishka Xaveria Spovednika.

Lyft kakor na dan S. Andreja Apost.

※ Evangelium S. Marka
na 16. Postavi.

V' timistim zhaffsi: Je Jęsus k'svojim
Jogram rękal : Pojdite po všim
svętji, inu osnanujte ta Evangeli všej
stvari. Katęri bo véroval , inu bo
kàrfshen , ta bo isvelizhan: Katęri pak
ne bo véroval , ta bo pogublen. Sa-
temi pak, katęri bodo vęruvali , poj-
dejo letę snaminja : V'mojim imieni
bodo Hudizhe isganjali , nove jesike
govorili: Kazhe preganjali: Inu aku
bodo kaj strupeniga pyli, jim ne bo
shko-

shkoduvalu: Zhes bolnike bodo roke pokladali, inu ony se bodo dobru pozhutili.

Na dan S. Miklavsha Shkofa, inu Spovednika.

*Lyft S. Pavla Apost. na Hebrearje
v' 13. Postavi.*

Bratje, Spomnite na te, kateri so vam na prej postavljeni, kateri so vam boshjo besedo naprej nesli: Na leteh sadershanja konez glejte, inu dershite se po njih veri. Jesus Christus je vzhraj inu danas, on je tudi na vekomaj. Ne pustite se skusi mnogitere, inu ptuje vuke sapelati. Sakaj nar bolshi je serze skusi gnado, ne skusi jedy poterediti: katere niso tekstile tem, kir so se na njeg podali. My nimamo en Altar, od katerigna ne smejo jestity, kir shotorju slushio. Sakaj katerih shival kry se sa greh v' to Narsvetejshi skusi Vikhailiga Farja noter nesse, leteh trupla bodo svunaj stana tih shotorjov feshgane. Satorej je tudi Jesus, de bi skusi svojo kry to ludstvu posvetil, svunaj vrat terpel. Pojdimo tedaj k njemu is stana tih shotorjov vunkaj, inu nessimo njegovu sastranjanje. Sakaj my nimamo tukaj obstojezhiga mesta, ampak yshemo enu prihodnu. Skusi njega tedaj offruijmo vselej Bogu en offer te hvaleshnosti, to je en sad tih shnablov, kateri njegovu ime sposnajo. Ne posabite pak na dobrotolivost, inu podaruvanje:

Sakaj s' takimi offri se Bog doby. Bogajte vafhe naprej postavlene, inu jim bodite podloshni. Sakaj ony zhujejo, kakor ty, katéri bodo sa vafhe dushe odgovor dajali.

* Evangelium S. Matthēvsha
na 25. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jēsus svojim Jogram leto pergliho pravil: En zhlovek, katéri je na deshele shal, je svoje hlapze poklizal, inu jím je isrozhil svoje blagu. Inu enimu je dal pet zēntov, timu drugimu pak dva, enimu pak eniga, všakiterimu po njegovi lastni premoshnosti, inu se je sdajzi na pōt podal. Katéri pak je pet zēntov prejel, je shal, inu je s' njimi kupzhoval, inu je dobil pet drugih zēntov. Ravnu taku tudi ta, katéri je dva prejel, je tudi dva druga perdobil. Katéri je pak le eniga prejel, je shal, je sakopal v'semlo, inu je denarje svojga Gospoda skril. Zhes veliku zhafsa pak pride Gospod tihistih hlapzov, inu dershy rajtingo s' nji-

s'njimi. Inu ta, katéri je bil pęt zęntov prejel, je perstopil, inu je pernešsel pęt drugih zęntov, rekozh: Gospod, pęt zęntov si ti meni isrozihil, pole, pęt drugih zęntov sim jest dobil zhes tēiste. Njegov Gospod pak je djal k'njemu: Prav je ti dober, inu svęsti hlapetz, zhes malu si bil ti svęst, jest te bom zhes veliku postavil, pojdi noter v'vessele tvojga Gospoda. Perstopil je pak tudi taisti, katéri je dva zęnta prejel, inu je rekł: Gospod, dva zęnta si ti meni isrozil, pole dva druga zęnta sim jest dobil zhes tēiste. Njegov Gospod rezhe k'njemu: Prav je, ti dober, inu svęsti hapez, zhes mału si bil svęst, jest te bom zhes veliku postavil, pojdi noter v'vessele tvojga Gospoda.

Na dan zhistiga Spozhetja Divize Matere Marie.

*Branje is Pregovorov Salomona Krajla
na 8. Postavi.*

Gospod je mene sa lâstno imel v' sazhetki svojih pôtov, prejden je on kaj sturil od sazhetka. Jest sim od vekomai postavlena, inu od nekàdaj prejden je bila semla sturjena. She ny bilu brësnov, inu jest sim bila vshë spozhetja: ti studenzi she niso sbirali: gorre she niso bile s' njih silno tesho vstavlène, prejden so hribi bily, sim bila jest rojena. On she ny bil semle sturil, ne tekozhih vodâ, ne tezhajov te semle. Kadar je Nebu narejal, sim jest sraven bila: Kadar je bresnam stanovitne postave, inu pokrajne okuli postavlal: Kadar je oblake odsgoraj perpenjal, inu vodene studenze vaguval: Kadar je okuli morja njega meje postavlal, inu vodam postavo dajal, de nimaio svojih brëgov prestopiti: Kadar je fundament te semle postavil, sim jest per njemu bila, inu sim vse s' njim ravnala, inu sim te vsaki dan vesselila, inu pred njim vèdnut igrala, Jest sim si igrala na okroglosti te semle, inu moje vesèle je per zhloveshkikh otrozih biti. Poslushajte me sdaj tedaj vy moji otrozi: Isvelizhani so ty, kateri moje pôti obranio. Poslushajte ta navuk, inu bodite modri, inu ga nikar ne savershite. Isvelizhan je ta zhlovek, kateri mene poslusha, inu kateri vsaki dan na mojih vratih zhuje, inu na pragi mojih dur

dur na mene zhaka. Kateri mene najde, ta shivlenje najde, inu bo prejel isvelizhanje od Gospoda.

† **EvangeliuM S. Matthevsha**
na 1. Postavi.

Bukve rojstva Jēsusa Christusa, Sy nu Davidoviga, Synu Abrahamoviga. Abraham je rodil Isaaka. Isaak je rodil Jakoba, Jakob je rodil Judasa, inu njegove brate. Judas je rodil Pharesa inu Zarama od Thamare. Phares je rodil Esrona. Esron je rodil Arama. Aram je rodil Aminadaba, Aminadab je rodil Naafsona, Nafson je rodil Salmona. Salmon je rodil Booza od Rachabe. Booz je rodil Obeda od Ruthe. Obed je rodil Jesse. Jesse je rodil Davida Krajla. David Krajl je rodil Salomona od Uriave shene. Salomon je rodil Roboama. Roboam je rodil Abia. Abias je rodil Asa. Asa je rodil Josaphata. Josaphat je rodil Jorama. Joram je rodil Ozia. Ozias je rodil

Joatana. Joatan je rodil Achaza. Achaz je rodil Ezekia. Ezekias je rodil Manassa. Manasses je rodil Amona. Amon je rodil Josia. Josias je rodil Jechonia inu njegove brate v' Babylonskim preseluvanjii. Po Babylonskim preseluvanjii pak Jechonias je rodil Salathiela. Salathiel je rodil Zorobabela. Zorobabel je rodil Abiuda. Abiud je rodil Eliakima. Eliakim je rodil Azora. Azor je rodil Sadoka. Sadok je rodil Achima. Achim je rodil Eliuda. Eliud je rodil Eleazara. Eleazar je rodil Matthana. Matthan je rodil Jakoba. Jakob je rodil Joshepha mosha Marie, od katere je rojen J̄esus, kateri je imenuvan Christus.

Na dan S. Thomasha Apost.

*Lyft S. Pavla Apost. na Ephesiarje v' 2.
Postavi.*

Bratje, vy niste vezh ptuji, inu vunajni, ampak vy ste Purgarji tih Svetnikov, inu domazhi Boshji: Kateri ste gori is-sydati na grunt

grunt tih Apostelnov, inu Prerokov, kir je sam Christus J̄esus ta nar vikshi vogelni kamien. Na katerim vse sydanje vkup skl. nenu gori raste k' enimu svetimu Temelu v' Gospodu, na kateriga ste tudi vy skupej sesydati k' enimu Boshjimu prebivalishu v' Duhu.

Evangelium S. Joannesa na 20. Postavi.

V'timistim zhassi: Thomash tih dvanajst eden, kateri je imenuvan dvozhizh ny bil per njih, kadar je bil J̄esus prishal. Ti drugi Jogri tedaj so njemu povedali: My smo Gospoda vidili. On pak je djal k' njim: Aku jest ne bom na njegovih rokah vidil snaminja tih sheblov, inu ne bom moj perst poloshil v'kraj tih sheblov, inu ne bom poloshil mojo roko v'njega stran, taku ne bom veroval. Inu zhes ossem dny so njegovi Jogri supet noter bily, inu Thomash s'njimi. J̄esus je prishal skusi saperte duri, inu je stal na srédi, inu je rekal: myr vam bodi. Potle rezhe k' Thomashu: Vloshi tvoj perst

semkaj, inu poglej moje roke, inu podaj semkaj twojo roko, inu poloshi jo v' mojo stran: inu ne bodi neveren, ampak veren. Inu Thomash je odgovoril, inu je djal k' njemu: Moj Gospod, inu moj Bog. Jezus rezhe k' njemu: Thomash, ker si ti mene vidil, si veruval: Isvelizhani so ty, kateri niso vidili, inu so verovali.

Na dan Ss. Fabiana, inu Boshtjana Marternikov.

*Lyft S. Pavla Apost. na Hebræarje v.
ii. Postavi.*

Bratje, Svjetniki so skusi vero krajlestva premagali, pravizo delali, oblube sadobili, inu levam gobze samashili, silo tiga ognja pogassili, ojstrosti tiga mezha vbejshali, od bolesni osdravili, na vojski mozhni postali, inu so tih vunajnih vojske okuli vergli. Shenę so so svoje mertve od gorivstaienia prejele. Drugi pak so bily răspeti, ker niso odreshenja gori vseli, de bi enu bolshi gorivstajenie najdli. Drugi pak so sramoto, inu shlake preterpelji, sraven tega tudi shelesja, inu jézhe: Ony so bily s' kamnjam posuti, preshagani,

sku-

skushani , s' mezhaim vmorjeni : Ony so okrog hodili v' koshuhih , v' kosjih koshah , vboshni , v' nadlogi , inu v' r̄evi : Katetih ta svjet ny bil vrejden : ker so se po pushavah , po gorrah , po berlogih , inu jamah te semle potikali . Inu lety vi so skusi prizhovanje te vere pravizhni snajdeni v' Christusu J̄esusu Gospodu nashimu .

Evangelium S. Lukesha na 6. Postavi.

V'timistim zhassi : Kadar je J̄esus is gorre dolishal , je stal na enim polskim kraji , inu truma njegovih Jogrov , inu ena velika mnoshiza tiga ludstva is zele Judæe , inu Jerusalema , inu od morske strany : Tyra inu Sydona . Kateti so bily prishli njega poslushat , inu osdravleni biti od svojih bolesen . Inu ty kateti so bily od nezhistih duhov nadleshvani , so bily osdravleni . Inu vfa mnoshiza je yfska la se njega dotakniti , sakaj ena mozh je od njega vun shla , inu on je vse osdravil . Inu on je svoje ozhy gori vsdignil na svoje Jogre , inu je rek al : Isvelizhani ste vy v bogi : Sakaj

vashe je Nebeshtku krajlestvu. Isvelizhani ste vy, katéri ste sdaj lazjni: Sakaj vy bote nasiteni. Isvelizhani ste vy, katéri se sdaj jokate: Sakaj vy se bote smejali. Isvelizhani bote vy, kadar vass bodo ludje sovrashili, inu kadar vass bodo lozhili, inu saframovali, inu vashe imę kakor hudu vun metali, savolo Synu tiga zhlovęka. Vesselite se na taisti dan, inu poskakujte: Sakaj vashe plazhilu je mnogu v' Nębi.

Na dan Preobernenja S. Pavla Apost.

Branje is Djanja Jögerskiga na g. Postavi.

V' tihistih dnęvih: Kadar je Savl she vselej sgol shuganje, inu vbyanje zhes Jogre tiga Gospoda puhal, je on shal k' Vikshimu tih Farjov, inu ga je prossil sa Piissma v' Damashk na shule: De bi on, aku bi katere letiga vuka od mosh ali shen neshal, svešane v' Jerusalem perpelal. Inu kadar je on na pōti bil, se je pergodilu, de, kęr je on vshę blisu Damashka bil, je njega na naglim ena luzh od Nęba obsvetila. Inu on je na sęmlo padel, inu je en glass flishal, katéri je k' njemu djal: Savl! Savl!

Savl! kaj ti mene preganjash? On je djal: Kdo si ti Gospod? Inu on je rekal: Jest sim Jēsus, kateriga ti preganjash. Tebi je tefhku prutu ostem berzati. Inu on je strepetal, ostermel, inu djal: Gospod! Kaj hozhesh, de bi jest stu-til? Inu Gospod je k' njemu djal: Vstanu gori, inu pojdi noter v' mestu, inu tam bo tebi pos-vēdanu, kaj imash sturiti. Ti moshje pak, kateri so s' njim na pōti bily, so vši osterme-ni tam stali, ker so sizer ta glass flishali, ven-der nikoger vidili. Savl pak je od semle go-ri vstal, inu kadar je bil svoje ozhy odperl, ny nizh vidil. Ony so ga pak sa roke vlejkli, inu v' Damashk noter pelali. Inu on je tam bil try dny, de ny vidil, inu ny jedel, ne pyl. Je bil pak en Joger v' Damashki s' imē-nam Ananias: Inu Gospod je k' njemu v' eni perkasni rekal: Anania. On pak je rekal: Po-le, tukaj sim Gospod. Inu Gospod rezhe k' njemu: Vstanu, inu pojdi v' to gasso, katera se imenuje ta ravna: inu poprashaj v' hishi Juda po enim s' imēnam Savl od Tarfe: Sakaj pole, on moli. (Inu Savl je vidil eniga mosha s' imēnam Anania noter priti, inu na njega roke poloshiti, de bi spet pogled prejel.) Ananias pak je odgovoril: Gospod jest sim od njih ve-liku flishal od letiga mosha, koliku hudiga je on tvojim Svetnikam v' Jerusalemi sturil. Inu on ima oblast tukaj od Vikshih tih Farjov, vše svesati, kateri na tvoje imē klizhejo. Gos-pod pak je k' njemu rekal: Pojdi, sakaj leta je meni ena isvolena possoda, de bo on moje imē nossil pred nevernike, inu Krajle, inu Israe-lske otroke. Sakaj jest bom njemu pokasal, koliku on more sa mojga imēna volo terpeti. Inu Ananias je kje shal, inu v' hisho noter shal:

shal: Inu kadar je on rokē najn poloshil, je rekāl: Savl, brat, Gospod Jēsus, katēri se je tebi na pōti, po katēri si lesem shal, perkasal, je mene poslal, de bi ti spēt pregledal: inu s' svetim Duham napolnen bil. Inu sdajzi so od njegovih ozhy padle kakor ene luhine, inu on je supēt pregledal: Inu je gori vstal, inu je bil kārshen. Inu kadar se je najedel, je on terden postal. On je pak per Jogrih, katēri so v' Damashki bily, nekatere dny ostal. Inu sdajzi je on v' shulah Jēsusa pridigoval, de je leta Syn Boshji. Vsi pāk, kateri so sli-shali, so se savseli, inu so rekli: Ali ny leta taisti, katēri je v' Jerusalemi letē preganjal, katēri so na toistu imē klizali: Inu je sato lesem prishal, de bi tēiste k' Vikshim tih Farjov svesane pelal? Savl je pak zhe dalej mozhnejshi perhajal, inu je Jude, katēri so v' Damashki prebivali, previshoval, ker je terdil, de je leta Christus.

* *Evangeliū S. Matthēvsha na I9. Postavi.*

V'timistim zhassi: Je rekāl Peṭer k' Jēsu: Pole my smo vše sapustili, inu smo shli sa tabo, kaj bomo tedaj sato imēli? Jēsus pak je rekāl k' njim: Reſnizhnu vam povēm, de vy, katēri ste sa mano shli, v' prerojenji, kadar bo Syn tiga zhlo-vēka

yęka sedel v' stoli svoje zhasty, bote tudi vy sedeli na dvanajst stolę, inu sodili tę dvanajst israelske rodove. Inu slęjdni, katęri bo sapustil hisho, ali brate, ali sestre, ali ozhetę, ali mater, ali sheno, ali otroke, ali nyve savolo mojga imęna, ta bo samostu prejel, inu bo vęzhnu shivlenje posędel.

**Na dan Ozhishovanja Divize Materie Marie, katęra se imenuje
„Svęzchniza.”**

Branje is Malacia Preroka v' 3. Postavi.

Leto pravi Gospod Bog: Pole jest poshlem mojga Angela, inu on bo perpravil to pōt pred mojim oblizhjam. Inu sdajzi bo prihal v' svoj Tempel ta Gospodar, katęriga vy ysheetsę, inu Angel tę savęse, katęriga vy shelitę. Pole on pride, pravi Gospod teh vojskā: Ali kdo bo mogel dan njegoviga prihoda v' mislih sadeti, inu kdo bo obstal, inu njega gledal. Sakaj on bo kakor en rastopęzhi ogjin, inu kakor rotovu sęlishe: On bo sedel, bo rąspushal, inu bo srebru zhistol, inu bo trębil otroke Levi, inu jih bo kakor slatu, inu srebru prezęjal, inu ony bodo Gospodu en offer v' pravizi offrali. Inu Gospodu bo ta offer Juda

inu Jerusalema dopadel, kakor v' pervih dnęh tiga svejta, inu kakor v' nekādajnih lejtih: pravi ta vsligamogozhni Gospod.

Evangelium S. Lukesha na 2. Postavi.

V'timistim zhassi: Kadar so bily dnęvi ozhishovanja po sapovdi Mojsesa dopolnjeni, so ony Jęsuſa v' Jerusalem pernesli, de bi njega Gospodu naprej postavili. Kakor stoji piſanu v' postavi tiga Gospoda: De všakiteri otrok moshkiga spola, kateri nar pervizh maternu truplu odpré, ima Gospodu svęt imenovan biti. Inu dati ta offer po tem, kakor je rezhenu v' postavi tiga Gospoda, en pár gerliz, ali dva mlada golobza. Inu pole je bil en zhlovek v' Jerusalemi: Katerimu je bilu imę Simeon, inu taisti zhlovek je bil pravizhen, inu bogabojezh, inu je zhal na trosht Israela, inu svęti Duh je bil v' njemu. Inu njemu je bilu od svętiga Duha råsodetu, de on ne

bo smerti vidil, ampak de bo poprej vidil Christusa tiga Gospoda. Inu on je v'Duhu v'Tempel shal. Inu kadar so starishi to dête Jésusa noter pernesli, de bi po shogi té postave sa njega sturili: Tedaj je on njega na svoje narožje vsel, inu je Boga hvalil, inu je rěkal: Gospod, sdaj ispuštish tvojga hlapza po tvoji besedî v'myri. Kęr so moje ozhy vidile tvoje isvelizhanje. Katemu si ti perpravil pred oblizhjam vših narov. Sa eno lugh k'rás-svitlenju tih nevěrnikov, inu k'zhaſti tvojga karedela Israel.

Na dan S. Agathe Divize inu Marternize.

*Lyft S. Pavla Apost. I. na Korinthjarje
v' 1. Postavi.*

Bratje; Ględajte na nashe poklizanje, kęr jih ny veliku modrih po męssi, ne veliku mogozhnih, ne veliku shlahtnih: Ampak to kar je nespametniga pred svejtam, je Bog isvolil, de bi té modre k'sramoti sturil: Inu to, kar

je slabiga pred svjetam, je Bog isvolil, de bi to mozhnu k' framoti sturil: Inu to kar je neshlahtniga, inu sanizhliviga pred svjetam, inu to, kar nizh ny, je Bog svolil, de bi to istu, kar je, rasdjal: De bi se oben zhlovek pred njegovim oblizhjam ne hvalil. Skusi njega pak ste vy v' Christusu Jēsu, kateri nam je bil k' modrosti, inu k' pravizi, inu k' posvezhénju, inu k' odreshenju od Boga dan. De, kakor stoji piisanu: Kateri se hvali, naj se v' Gospodu hvali.

**† Evangelium S. Matthēvsha
na 19. Postavi.**

V'timistim zhassi: So Pharisærji k' Jēsu perstopili, so ga sku-fhali, inu so rēkli: Ali je perpushe-nu enimu moshu se lozhiti od svoje shene sa vsakiga urshoha volo. On pak je odgovoril, inu je djal k' njim: Ali nište brali, de taisti, kateri je od sazhetka stvaril zhlovecā, je stvaril mosha, inu sheno? Inu je rēkal: Sa tēga volo bo zhlovek ozhēta inu ma-ter popustil, inu se bo svoje shene dershali, inu bota dva v'enim mēssi: Satorej ništa vezh dva, ampak le enu mēsu.

meſsu. Kar je tedaj Bog v k u p ſ kle-
nil, nima zhlovek lozhit i. Ony pra-
vio k' njemu : Sakaj je tedaj Mojses
sapovēdal en lozhitni lyſt dati , inu
ſe lozhit i ? On rezhe k' njim : De je
Mojses ſavolo terdobe vaſhiga ferza
vam perpuſtil ſe lozhit i od vaſhih ſhēn,
od sazhetka pak ny bilu taku. Jeſt
pak vam povēm , de katērikoli ſe bo
od svoje ſhene lozhil ſ'vunaj loter-
nie , inu eno drugo vsame , ta preſhu-
ſhtuje : inu katēri to odložheno vsa-
me , ta preſhushtuje. Njegovi Jogri
rekō k' njemu : Zhe je taku rēzh enigā
zhlovēka ſ' ſheno , taku ny dobru v'
ſakon ſtopiti. On pak je rēkal k' njim :
Viſi ne ſapopadejo leto beſſedo , am-
pak ty , katērim je danu. Sakaj eni
ſo nepremoſhni , katēri ſo od mater-
niga telefſa taku rojeni : inu eni ſo ne-
premoſhni , katēri ſo od ludy nepre-
moſhni ſturjeni : inu eni ſo nepremo-
shni , katēri ſo ſamy ſebe nepremoſhne
ſturiſli ſavolo Neběſhkiga krajleſtva.
Katēri ſamore ſapopasti , ta ſapopadi

Na dan S. Mathia Apostelna.

Branje is Djanja Fogerškiga na 1. Postavi

V' tihistih dnęh je Pęter v' frędi med bratmi gori vſtal, inu je djal, (je bilu pak okuli stu inu dvajſset ludy vkup.) Vy moshę inu bratje, to Piſmu more dopolnenu biti: kateru je Sveti Duh ſkusi Davidove vusta od Jude-ſha poprej povędal, kir je bil en vajvoda tęh, kateri fo Jęſusa vjeli: Kateri je bil med naſs ſhtęt, inu je bil tovarſhtvu letę ſluſhbe ſadobil. Leta je ſizer eno nyvo is plazhila tę krivize ſadobil, on ſe je pak obęſſil, inu ſe je po frędi răſpoz hil: inu njegovu oſerzhje ſe je is - fulu. Inu leto je vejdeozhe postalu vſem, kateri v' Jerusalemi prebyvajo, taku de je bila po njih jesiki taifa nyva Haceldama, to je, nyva tę kryvı imenovana. Sakaj v' bukvah tih Psalmov ſtojí piſſanu: Njih stanovanje ima pu-ſtu poſtati, inu obedni nima v' njemu preby-vatyi: Inu njegovo ſhkoſio ima en drugi vſeti. Se more tedaj eden is letih mosh, kateri fo s' nami vkup sbrani bily vüſſ zhaſſ, v' katerim je Gospod Jęſus med nami noter inu vùn ho-dil, Od Joannesoviga Kärſta sazheti, noter do tiga dnę, v' katerim je bil od naſs gori vſet, is tęh ſe more eden sa prizho njegoviga gori-vſtajenja s' nami poſtaviti. Inu ony fo dva na-prej poſtavili, Joshepha, kateri je bil imeno-van Barsabas, s' prjimkam ta Pravizhni, inu Mathia. Inu ony fo molili, inu fo djáli: Ti Gospod, kateri ſposnaſh vſeh ſerza, pokashi, kateriga is letih dvęh ſi isvolil. De on prejn

mé to městu letę slushbe , inu tiga Apostelstva ,
od kateriga je Judesh odstopil , de bi v' svoj
kraj shal. Inu ony so lossali zhes niju , inu
loss je padel na Mathia , inu on je bil per-
shtet k' tim enajst Apostelnam.

Evangelium S. Matthevsha
na II. Postavi.

V'timistim zhassi : Je odgovoril Je-
sus , inu je djal : Jest tebe sahva-
lim , Ozhe Gospod Nebess inu semle ,
de si leto skril pred modrimi , inu
sastopnimi , inu si toistu ràsodel tim
majhinim. Ja Ozhe : sakaj taku je bi-
lu dopadlivu pred tabo . Vse je me-
ni isrozhetu od mojga Ozheta : Inu
obeden ne sposna Synu , kakor Ozhe :
tudi Ozheta obeden ne sposna , kakor
Syn , inu komer bo hotel Syn ràso-
deti. Pridite k'meni vsi , kateri se
trudite , inu ste oblosheni , inu jest
vass bom poshivel. Vsàmite moj
jarm na se , inu vuzhite se od mene ,
sakaj jest sim krotak , inu is serza
ponishen , inu vy bote pokoj neshli

vašhim dušham. Sakaj moj jarm je
sladak, inu moja butara je lohka.

Na dan S. Joshepha Ščenina Di- vize Matere Marie.

*Branje is Buku te Modrosti Syracha
na 45. Postavi.*

Bog inu ludje so njega sa luhu imeli, inu nje-
gov spomin je v' zhasti, inu v' hvali. On
je njega v' zhasti Svetnikam enakiga sturil, inu
ga je taku povikhal, de so se pred njim sov-
rashniki bali, inu na njegovo besedo je on
te strashne shtrafinge vstavil. On je njega zha-
stiliviga sturil, pred obлизhjam tih Krajlov,
inu je njemu pred svojim ludstvam povele da-
jal, inu svojo zhast pokasal. Sa volo njegove
svetobe, inu krotkosti je on njega posvetil,
inu ga je is všiga zhloveshtva isvolil. Sakaj
on je njega, inu njegovo shtimo vslis hal, inu
ga je v' oblak pelal: tam je njemu v' prizho-
sapovdi, inu postavo tiga shivlenja inu na-
vuka dal.

Evangelium S. Matthēvsha na I. Postavi.

Po tem ker je bila Jēsušova Mati
Maria Josephu sarozhena, prej-
den

den ita vukup prishla , se je snezhla nossezha od svetiga Duha. Josheph pak mosh nję , ker je bil pravizhen , inu jo ny hotel rasglassiti je hotel njo na skrivnim sapustiti. Kadar je pak on leto mislil , pole Angel tiga Gospoda se je njemu v spanji perkasal rekozh: Josheph Davidov syn , neboj se k sebi vseti Mario twojo sheno ; sakaj to kar je v njej spozhetu , je od svetiga Duha. Ona pak bo rodila eniga Synu : inu tega imę imash Jēsus imenuvati : sakaj on bo svoje ludstvu isvelizhal od njih gréhov.

Na dan Osnanenja Divize Matere Marie.

Branje is Isaia Preroka na 7. Postavi.

V tihistih dneh: Je govoril Gospod k' Achazu , rekozh. Sprossi si enu snaminje od Gospoda tvojga Boga , ali doli v bresni tiga pekla , ali sgoraj na višsokosti. Inu Achaz je rekjal : Ješt ne bom prossil , inu ne bom Gospoda skusihal. Na to je djal (Isaias) : Poslušhajte tedaj vy od Davidove hishe: Ali se vam malu sdy , de vy ludem nadlego dejlate , ker

ste vy tudi mojmu Bogu nadlešhni? Sa tegă
volo vam' bo sam Gospod enu snaminje dal.
Pole ena Diviza bo spozhela, inu bo eniga
Synu rodila, inu njegovu imę bo Emmanuel
imenuvanu. Puter inu med bo on jedel, de
bo vejdil to hudu savržhi, inu to dobru is-
voliti.

✠ **Evangeliu S. Lukesha**
na I. Postavi.

V'timistim zhafsi: Je bil Angel Gabriel od Boga poslan, v'enu
męstu Galilæe, katērimu je imę Nazareth, k'eni Divizi sarozheni enimu
moshu, katērimu je bilu imę Josheph, is hishe Davida, inu imę tē Divize
je bilu Maria. Inu Angel je k'njej
noter prishal, inu je djal: Zheshena
si ti gnade polna: Gospod je s'tabo,
shęguana si ti med shenami. Kadar
je pak ona to flishala, se je prestra-
shila nad njegovim govorjenjam, inu
je mislila, kaj bi to sa enu posdrav-
lenje bilu. Inu Angel je djal k'njej:
Nikar se ne boj Maria, sakaj ti fi
gnado neshla per Bogu: Pole ti bosh
spo-

spozhēla v' tvojim teleſsi , inu eniga Synu rodila , inu njega imę bosh Jēsus imēnuvala : Ta bo velik , inu Syn tiga nar Vikfhiga imenovan , inu Gospod Bog bo njemu dal ta ſedesh njegoviga Ozhēta Davida : Inu on bo krajloval v' hishi Jakoba na věkomaj , Inu njegoviga krajlěſtva ne bo konez . Maria pak je rekla k' Angelu : Kaku ſe bo to ſgodilu , ker jest moſha ne ſposnam ? Inu Angel je odgovoril , inu je djal k' njej : Svēti Duh bo zhes tebe priſhal , inu mozh tiga nar Vikfhiga te bo obſenžhila : Inu ſa tēga volo bo to Svētu , kar bo is tebe rojenu , Syn boshji imenovan . Inu pole Elisabeth tvoja tetata , je tudi spozhēla eniga Synu v' svoji starosti : Inu leta je ta ſhēſti měſsez tēiste , katēra je bila imēnovana , nerodovitna . Sakaj per Bogu ne bo obena beſſēda nemogozhna . Maria pak je rekla : Pole jest ſim ena Dekla tiga Gospoda , ſgodi ſe meni po tvoji beſſēdi .

Na dan S. Jurja Marternika.

*Lyft S. Pavla Apost. na Timothea II.
v. 2. inu v' 3. Postavi.*

Prelubesnivi, Spomni si, de je Gospod Jēsus Christus od mertvih gori vštal, is saroda Davidoviga po mojim Evangeliji, sa volo kateriga se jest trudim noter do shēlesja ravnu kakor en hudo-dělnik: Boshja beseda pak ny vkljenjena, satorej jest vše preterpym sa volo tih isvolenih, de bi tudi ony isvelizhanje dosegli, kateru je v' Christusu Jēsu s' Nebeskho zhastjo vred. Ti pak si dosegel moj navuk, podvuzhenje, naprejvsetje, vero, dolgu-sannahane, lubesen, poterpeshlivost, preganja-nje, terpljenje: kakor se je meni pergodilu v' Antiochiji, v'Iconji, inu v' Lystri, kakor shnu preganja-nje sim jest terpel, inu od vseh me je Gospod odtel. Inu vši, kateri hozhjo v' Christusu Jēsu brumnu shiveti, bodo preganja-nje terpeli.

† *Evangelium S. Joannesa na
15. Postavi.*

V'timistim zhassi: Je Jēsus rēkal k' svojim Jogram: Jest sim ta prava vinska terta: Inu moj Ozhe je vinski gradnik. Vsako mladizo v'meni, katera

tēra sadu ne pernese , bo on prozh
 vsēl , inu slējno , katēra sad pernese ,
 bo on otrēbil , de vezh sadu pernese .
 Vy ste sdaj zhisti sa volo tēh besedy ,
 katēre sim jest k' vam govoril . Ostani-
 nite v' meni , inu jest v' vass . Kakor
 mladiza ne more sama od sebe sadu
 pernesti , aku ne bo na terti ostala :
 Taku tudi vy ne , aku ne bote v'
 meni ostali . Jest sim ta vinska terta :
 vy pak mladize , kateri v' meni ostane ,
 inu jest v' njemu , leta veliku sa-
 du pernese : Sakaj bres mene ne
 morete vy nizh sturiti . Aku kdo
 ne bo v' meni ostal , ta bo vunkaj
 vershen , kakor mladiza , inu bo
 vslahnil , inu ga bodo vkup pobrali ,
 inu v' ogjin vergli , inu gory . Aku
 bote vy v' meni ostali , inu moje
 besēde v' vass ostale : Taku bote vy
 prossili , kar bote koli hotli , inu se
 vam bo sgodilu .

Na dan S. Marka Evangelista.

Branje is Ezechiela Preroka na 1. Post.

Podoba obrasa teh shtirih sverin, je bilu eniga zhloveka oblizhje, inu na desni strani so imele vse shtiri eniga leva obras, na levi strani pak vse shtiri obras eniga vola, inu od sgoraj vse shtiri obras ene postojne. Njih obrasi inu peruti so bili od sgoraj rastegnene, inu sljednih dviju peruti so se vkup dershale, inu dvije so njih telessa pokrivale, inu vsaka is njih je shla pred svojim obrasam naprej, one so pak shle, kamer jih je muzh tiga duha gnala, inu se niso nasaj vrazhuvale, kadar so shle. Inu podoba teh sverin je bila viditi, kakor gorazha sherjavza v'ognji, inu kakor de bi se gorenje bakle vidile. V' sredi med sverinami so se ogneni plameni vidili sem ter kje leteti, inu is ognja bliski vun shvigati. Inu sverine so hodile, inu so se obrazhale, kakor blisk, kateri se lafkazhe.

* **E**vangelium S. Lukesha na
10. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Gospod tudi druga dva inu sedemdeset svolil: Inu jih je poslal dva inu dva pred svojim oblizhjam v' vsaku mestu inu kraj,

kraj, kamer je on imēl sam priti. Inu je djal k'njim: Shetu je sizer ve-
lika, ali dēlavzov je malu. Prossi-
te tedaj Gospoda tē shētve, de on dē-
lavze vun poshle v'svojo shetu. Poj-
dite: Pole jest vass poshlem, kakor
jagneta med volkē. Ne nossite mo-
shue, ne tashke, ne zhēvlov, inu
na pōti nimate obeniga posdraviti.
V'karkoli sa eno hisho bote noter
prishli, rezite nar poprēj: Myr bodi
letēj hishi: Inu aku bode tam en syn
tiga myru, taku bo vash myr nad
njim pozhival: Aku pak ne, taku se
bo on k'vam nasaj povernil. V'tej-
isti hishi pak ostanite, jēzte, inu py-
te, kar je per njih: sakaj en dēlavez
je svojga plazhila vrējden. Ne ho-
dite od hishe do hishe. Inu v'kar
coli sa enu mēstu bote noter shli, inu
vass bodo gori vseli, jēzte, kar vam
bo naprēj poloshenu: Inu osdravljte
tē bolne, kaetri so ondi, inu rezite
jim: Boshje krajlestvu seje k'vam per-
blishalu.

Na dan Šs. Philippa, inu Jakoba Apostelnov.

Branje is Buku te Modrosti na 5. Postavi.

Ti pravizhni bodo stali s' veliko stanovitnostjo pruti tem, kateri so jih doli terli, inu ob njih dela perpravili. Kadar bodo to lety vidili, se bodo s' grosnim straham prestrashili, inu sazhudili, kaku so uni taku naglu isvelizhanje dosegli, kateriga se niso troshiali. Tedaj porekó samy per ſebi, se bodo káſſali, inu od britkosti tiga duha sdihuvali: Lety ſo tiifti, katèrim smo ſe my nèkadaj poſmèhovali, inu nje ſa norza imeli. My nevumni smo njih shivlenje ſa eno nespamet dershali, inu njih konez ſa eno nezhaft: pole, kaku ſo ony ſdaj med Boshje otroke perſhteti, inu njih odložhik je med Svetniki.

Evangelium S. Joannesa na 14. Postavi.

V' timistim zhassi: Je Jēſus k' svojim Jogram rěkal: Vafhe ferze ſe nikar ne preſtraſhi. Vy v' Boga věrujete, taku tudi v' mene věrujete. V' hiſhi mojga Ozheta je veliku prebivaliſh. Aku bi pak taku ne bilu, taku bi vam bil jest povèdal: De jest grëm

gręm vam en kraj perpravit. Inu kadar jest prozh pojdem, inu vam bom en kraj perpravil, hozhem supet pri-
ti, inu vaſs k' ſebi vsęti, de kęr ſim
jest, tam tudi vy bote. Inu kamer
jest gręm, vy vejſte, inu to pôt ſna-
te. Tomash rezhe k' njemu: Gospod,
my ne vejmo, kam gręſh: Inu ka-
ku hozhemo my to pôt ſnati? Jęſus
rezhe k' njemu: Jest ſim ta pôt, inu
reſniza, inu ſhivlenje. Obeden ne
pride k' Ozhętu, kakor ſkusi mene.
Aku bi vy bily mene poſnali, bi bi-
ly vy tudi ſa ręſs mojga Ozhęta po-
ſnali: Inu od ſdaj ga bote poſnali,
inu vy ſte njega vidili. Philipp re-
zhe k' njemu: Gospod pokashi nam
Ozhęta, inu nam je ſadost. Jęſus re-
zhe k' njemu: Toliku zhafſa ſim jest
per vaſs: Inu vy me niſte ſpoſnali?
Philipp, katęri mene vidi, ta vidi tu-
di Ozhęta. Kaku pravifh ti: Poka-
ſhi nam Ozhęta? Ali ne veſrujete vy,
de ſim jest v'Ozhęti, inu Ozhe v'me-
ni? Te besſede, katere jest k' vam

govo-

govorym, ne govorym jest sam od sebe. Ampak Ozhe, katéri v'meni prebyva, ta dopernashha té dëla. Ali ne vêrujete vy, de sim jest v'Ozhetu, inu Ozhe v'meni? Aku pak ne, taku vsaj sa volo dël meni vêrujte. Resnizhnu, resnizhnu vam povëm, katéri v'mene vêruje, ta bo tudi sam té dëla dopernashal, katere jest dëlam, inu bo s'he vëkshi dëlal, kakor letë: Sakaj jest grëm k'Ozhetu. Inu kar koli bote vy Ozhetu v'mojim imëni prossili, leto bom sturil.

Na dan snajdenja S. Krisha.

Lyft S. Pavla Apost. na Philippensarje v' z. Postavi.

Bratje, Vy imate ravnú té misli biti med sabo, kakor Christus Jësus: Kateri, de si je ravnú v'Boshji podobi bil, ny sa en rop dershhal, Bogu enaki biti, ampak on je sam sebe k'nizh sturil, inu je podobo eniga hlapza na se vsel, je ludem enaki postal, inu je bil v'podobi kakor en zhlovek snajden. On je sam sebe ponishal, inu je pokorn postal noter do smerti, inu s'he do smerti tiga krisha. Sato je tudi Bog njega povikshal, inu je njemu enu imë

ime dal, kateru je enu ime zhes vse imena, de se v' imeni Jēsusa vsaku kolenu perkhone teh, kateri so v' Nēbi, na semli, inu pod semlo; Inu de vsaki jesik sposna, de Gospod Jēsus Christus je v' zhafti Boga Ozheta.

**Evangelium S. Joannesa na
3. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je bil en zhlovek is Pharisærjov s'imenam Nikodemus, en Vikshi tih Judov. Leta je po nozhi k'Jēsušu prishal, inu je rēkal k' njemu: Rabbi: my vejmo, de si ti kakor Vuzhenik od Boga prishal: Sakaj letę zhudesha ne more obedeni dēlati, katere ti dēlash, aku bi Bog ne bil s'njim. Jēsus je odgovoril, inu je djal k' njemu: Resnizhnu, resnizhnu jest tebi povem, aku kdo ne bo supet prerojen, ne more Boshje Krajleſtvu viditi. Nikodemus je k' njemu rēkal: Kaku more en zhlovek prerojen biti, kadar je star? Ali samore on v'telu svoje matere drugizh noter jiti, inu supet rojen

Q

biti?

biti ? Jēsus je odgovoril: Resnizhnu,
 resnizhnu jest tebi povēm, aku kdo
 ne bo prerojen is vode, inu svētiga
 Duha, ta ne more v' Boshje Krajlestvu
 noter jiti. Kar je is messa rojenu,
 je messu: Inu kar je is Duha rojenu,
 je Duh. Ne zhudi se, de sim jest
 tebi rēkal: de se morete supet roditi.
 Duh diha, kēr hozhe: inu ti slishish
 njegov glass, ti pak ne vējsh od kod
 pride, inu kam grē: Taku je vsaki,
 katēri je is Duha rojen. Nikodemus
 je odgovoril, inu je djal k' njemu:
 Kaku se more leto sgoditi. Jēsus je
 odgovoril, inu je djal k' njemu: Ti
 si Israelski Vuzhenik, inu tēga ne
 vējsh ? Resnizhnu, resnizhnu jest te-
 bi povēm, de my govorimo, kar
 vējmo, inu prizhujemo, kar smo vi-
 dili, inu nashe prizhovanje vy ne
 vsamete gori. Aku sim jest vam po-
 sēmelske rezhy pravil, inu vy ne vē-
 jamete: Kaku bote verjeli, aku bi
 vam jest Nebēshke rezhy pravil ?
 Inu obeden ne grē v' Nebu gori, ka-

kor

kor ta, katéri je is Nęba doli prishal,
 Syn tiga zhlovęka, katéri je v' Nębi.
 Inu kakor je Mojses povikshal ka-
 zho v' pušhavi; Taku more Syn ti-
 ga zhlovęka povikshan biti. De vsa-
 kitéri, katéri v' njega veruje, ne bo
 pogublen, ampak vęzhnu shivlenje ima.

Na dan S. Vida, inu njegovih Tovarshov.

*Brańje kakor na dan Ss. Hermagora, inu
Fortunata.*

✠ Evangelium S. Lukesha na 10. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jęsus k' svojim
 Jogram rękal: katéri vass poslu-
 sha, ta mene poslušha: Inu katéri
 vass sanizhuje, ta mene sanizhuje.
 Kateri pak mene sanizhuje, ta sani-
 zhuje tęga, katéri je mene poslal. Ti
 dva inu sędemdesęt pak so s' vesse-
 lam nasaj prishli, rekozh: Gospod,
 tudi Hudizhi so nam pokorni v'two-

jim imeni. On pak je djal k' njim: Jest sim vidil Satana, kakor blisk od Neba doli pasti. Pole jest vam dam oblast stopati na kazhe, inu shkorpiane, inu na vso mozh tiga sovrashnika: Inu nizh vam ne bo shkoduvalu. Vender pak ne vesselite se v' letem, de so vam Duhovi pokorni: Vesselite se pak, de so vashe imena sapissane v' Nebessih.

Na dan Rojstva S. Joannesa Karstnika.

Branje is Isaia Preroka na 49. Postavi.

Poslušhajte vy otoki, inu vy ludska od delezha dobru samerkajte: Gospod je mene poklizal od materniga telesa, on si je na moje ime spomnil, kadar sim she v' maternim telessi bil. Inu on je meni vusta dal kakor enojster mezh: s' senzo svoje roke me je obvaroval, inu kakor eno isbrano strelo postavil, inu me je v' svoj tul skril, ter je rekjal k' meni: Ti si moj hlapce, Israel, sakaj v' tebi bom jest zhaštitiš sturjen. Inu sdaj pravi Gospod, katere je mene od materniga telesa sa svojega hlapza sturil: Pole jest sim tebe nevernikam sa eno luh dal, de bosh moje isvelizhanje do sadniga kraja tiga svejta nossil, Krajli bodo vidi-

vidili, inu Poglavarji bodo gori vstali, inu sa volo Gospoda, inu tiga Svētiga v' Israeli, katēri je tebe isvolil, molili.

† **Evangēlium S. Lukesha na r. Poštavi.**

Elisabethi se je spolnil ta zhass, de je imēla roditi, inu ona je eniga synu rodila. Inu njē sošedje, inu shlahta so ſliſhali, de je Gospod s' njo svoje vſmilenje povikſhal, inu ſo ſe s' njo vesselili. Inu pergodilu ſe je na oſmi dan, de ſo priſhli obreſovat to dēte, inu ſo ga imenovali po imēni njegoviga Ozhēta Zacharias. Inu njegova mati je odgovorila, inu djala: Kratku nikar, ampak on ima Joannes imenovan biti. Inu ony ſo rēkli k'njej: De ny obedeni v' tvoji shlahti, katērimu bi taku imē bilu. Ony ſo pak pomignili njegovimu Ozhe- tu, kaku bi on hotel, de bi on bil imenovan. Inu on ſi je rēkal datī eno dilzo, inu je ſapiffal, rekozh: Joannes je njegovu imē. Inu vſi ſo

se zhudili. Njegove vuſta pak so se odperle, inu njegov jesik je bil odvęsan. Inu on je pregovoril, inu je Boga hvalil. Inu en strah je vše njegove ſoſčede obſhal: Inu vše letę beſčede ſo ſe ràſglassile po' vše gorrah Judovske deshele: Inu vſi, katéri ſo ſliſhali, ſo ſi k' ſvojmu ferzu vſeli, rekozh: Kaj mějnish, bo is letiga detęta? Sakaj roka tiga Gospoda je bila s' njim. Inu Zacharias njegov ozhe je bil napoljen s' ſvētim Duham: Inu je prerokoval, rekozh: Hvalen bodi Gospod Israelski Bog, kęr je obyſkal, inu odreſhenje ſturiſ ſvojmu ludſtvu.

**Na dan Ss. Apostelnov Peṭra,
inu Pavla.**

*Branje is Djanja Jogerſkiga na 12.
Poſlavi.*

V' tihistih dnęh: Je Krajl Herodesh sazheł nekatere od Žerkve preganjati. On je pak vmeril Jakoba Joanneſoviga brata s' mezham. Kęr je pak vidil, de to Judam dopade, je puſtil

stil zhes to tudi Peṭra vjeti. So bily pak dnevi tih oprešnih kruhov. Kateriga, kadar je bil on vjel, ga je v' jězho vergel, inu ga je zhes dal štirim zhetertam od ene trume sholnjerjov, de bi ga varuvali, ker ga je on hotel po Velikinozhi timu ludstvu naprej postaviti. Inu Peṭer sizer je bil v' jězhi sapert, ali od Zerkve se je sa njega bres prenjehanja molitu k' Bogu dershala. Kadar je pak Herodesh imel njega naprej postaviti, je ravnu toisto nozh Peṭer med dvema sholnjerjama spal, s' dvemi kętinami vklejen: Inu varhi so pred durmi jězho varuvali. Inu pole Angel tiga Gospoda je perstopil, inu ena luh se je safvetila v' jězhi: Inu on je Peṭra na stran vdaril, ga je sbudil, inu je djal: Hitru vstani. Inu ketine so od njegovih rok odpadle. Angel pak je rękal k' njemu: Prepashi se, inu obuj tvoje zhevle. Inu on je taku sturil. Inu (Angel) je djal k' njemu: Ogerni tvoje oblazhilu krog sebe, inu pojdi sa mano. Inu on je shal vunkaj, inu je shal sa njim, inu ny vědil, de je to ręss, kar se je skusi Angela godilu, ampak je mějnil, de eno perkasen vidi. Kadar sta pak měmu te perve, inu druge strashe odfhla, sta prishla h' tem shelěsnim vratam, katere pruti městu dershę: letę so se njima same od sebe odperle. Inu kadar sta bila vun prishla, sta po eni gassi dalej shla, inu sdajzi je Angel od njega odstopil. Inu kadar je Peṭer bil sam k' sebi prishal, je on djal: Sdaj sa ręss vějm, de je Gospod svojga Angela poslal, inu mene odteł od Herodeshove roke, inu od všiga zha-kanja Judovskiga ludstva.

* Evangelium S. Matthęvsha
na 16. Postavi.

V'timistim zhassi: je Jęsus prishal
v' kraje Cesareæ Philippa, inu je
prashal svoje Jogre rekozh: kdo pra-
vio ludję, de je Syn tiga zhlovęka?
Ony so pak rekli: Eni de je Joannes
Kärstnik, eni pak, de je Elias, dru-
gi pak, de je Jeremias, ali tih Pre-
rokov eden. Jęsus rezhe k' njim: Vy
pak kaj pravite, kdo sim? Simon
Pęter pak je odgovoril inu je djal:
Ti si Christus Syn tiga shiviga Boga.
Inu Jęsus je odgovoril, inu je djal k'
njemu: Sręzhen si ti Simon Jonov
Syn: Kęr messu, inu kry ny tebi
to ràsodęlu, ampak moj Ozhe, ka-
tęri je v' Nebęssih, Inu jest tebi po-
vęm, de si ti Pęter, inu na leto ska-
lo bom jest sydal mojo Zęrku, inu
vrata tiga pekla ne bodo premogle
zhes njo. Inu tebi bom dal kluzhe
Nebęshkiga krajlestva: Inu kar bosh
ti koli svesal na semli, to bo sve-

sanu

sanu v' Nebessih , inu kar bosk koli
ràsvesal na semli , to bo ràsvesanu
v' Nebessih.

Na dan Obyfkanja Marie Divize.

*Branje is Vissokib Pejsem Salomonoviđ
na z. Poštavi.*

Pole on pride inu skazhe po gorrah , inu hri-
be preskakuje , moj lubi je enaki eni serni
inu mladimu jelenu. Pole on stoji sa našho sté-
no , inu gleda skusi okna , inu kuka skusi mrę-
she. Pole moj lubi govory k' meni : Vstan ,
hiti moja priatelza , moja golobiza , prelep
moja , inu pridi. Sakaj syma je minula , desh
je nəhal , inu preshal , zvjetje se je v' našhi de-
sheli perkasalu , zhass te shetve je prishal : glass
te gerlize se je v' našhi desheli saflishal : figo-
vu drevu je svoj pervi sad pognalu , te zve-
tzejhe vinske terte dajo svoj duh. Vstan mo-
ja priatelza , moja lejpa , inu pridi : moja go-
lobiza , kir se v' luknjah te skale , inu v' jami
tiga osydja skrivaš , pokashi meni twoje ob-
lizhje , inu pusti saflishat twoj glass v' mojih
vusheßih : sakaj twoj glass je sladak , inu lej-
pu je twoje oblizhje.

**Evangelium S. Lukesha na
I. Postavi.**

V' timistim zhafsi: Se je Maria vsdignila, inu je jadernu fhla na gorę v'to męstu Juda: Inu je no-
ter fhla v'hisho Zacharia, inu je Eli-
sabetho posdravila. Inu pergodilu
se je, kadar je Elisabeth slishala to
posdravljenje Marie, je to Dęte v'nje
telęssi gori poskozhilu. Inu Elisa-
beth je bila s'svętim Duham napol-
njena: Inu ona je savpila s'velikim
glassam, inu je djala: Shęgnana si ti
med shenami, inu shęgnan je ta sad
tvojga telęssa. Inu od kod se leto
meni sgody, de Mati mojga Gospoda
k'meni pride? Sakaj pole, kakor hi-
tru se je glass tvojga posdravljenja v'
mojih vshęssah sgodil, je to Dęte
od vessela v'mojim telęssi gori po-
skozhilu. Inu sręzhna si ti, kir si
verjęla, sakaj to bo dopolnjenu, kar
je tebi od Gospoda povędanu. Inu
Maria je rekla: Moja dusha povik-
shuje

ſhuje Gospoda: Inu moj Duh je gori poſkozhil v' Bogu mojmu Isve- lizharju.

**Na dan S. Urha Škofa, inu
Spovednika.**

**† Evangelium S. Matthēvsha
na 24. Postavi.**

V'timiſtim zhafſsi: Je Jēſus rēkal k' svojim Jogram: zhujte, sakaj vy ne vējſte ob kaj sa eni uri bo vash Gospod priſhal. To pak imate vēditi, de aku bi hiſhni Gospodar vēdil, ob katēri uri tat pride, bi sa rēſs zhul, inu bi ne pustil svojo hiſho prekopati. Sa tēga volo bodite tudi vy perpravleni: Sakaj „Syn tiga zhlovēka bo priſhal ob eni uri, sa katēro ne vējſte. Kdo, mējniſh, je en svējſt, inu rāſumen hlapēz, katēriga je njegov Gospod poſtavil zhes svojo druſhino, de bi jím jed dal ob zhafſsi? Srēžhen je taifti hlapēz,

ka-

katèriga bo njegov Gospod, kadar pride, neshal, de taku stury. Resnizhu vam povem, de ga bo on zhes vse svoje premoshenje postavil.

Na dan Ss. Hermagora (ali Mochorja) Shkofa inu Fortunata Dia-kona Marternikov, Krajnske Deshe-le Pomozhnikov.

Branje is Buku te Modrosti na 3. Postavi.

Tih praviznih dushe so v' Boshji roki, inu martra te smerti se jih ne bo dotaknila. Ozhem tih nešpametnih so se ony sdeli, kakor de bi vmerli, inu njih lozhenje je bilu dershanu sa enu terpljenje, inu njih odhod od nass sa enu pogublenje: ali ony so v' myri. Inu zhe so tudi ony pred ludmy martre terpeli, taku je vender njih vupanje polnu nevmerjozhnosti. Enu malu so hudiga prenesli, ali veliku dobriga bodo prejeli: Sakaj Bog jih je skushal, inu jih je sebe vredjne sneshal. Kakor slatu v' pezhi jih je on skushal, inu kakor en shgani offer jih je on gori vsel, inu s' zhassam bo on na nję pogledal. Ti pravizni se bodo svetili, inu kakor yskre bodo med sternisham sem ter kję tekli. Ony bodo neverniike sodili, inu zhes narode gospoduvali, inu Gospod bo na vekomaj zhes nję krajloval.

Evan-

† Evangelium S. Lukesha na
21. Postavi.

V' timistim zhassi: Je rękal Jęsus k'
svojim Jogram : Kadar bote
slishali vojske , inu punte , nikar se
ne prestrashite: Sakaj leto se more po-
prej sgoditi , ali she ny sdajzi konez.
Takrat je rękal k' njim : En narod bo
zhes narod gori vſtal , inu enu Kraj-
leſtvu , zhes krajleſtvu. Inu bodo
veliki potreſsi po deshelah , inu kuge
inu lakote , inu strahovi od Nęba ,
inu snaminja bodo velike. Pred vſem
letem pak bodo roke na vass poloshi-
li , inu vass preganjali , kęr vass bo-
do v' ſhule , inu v' jęzhe isdali , inu
vlazhili pred Kraje , inu deshelske
oblaſtnike sa mojga imęna volo. To
że bo pak vam godilu k' enimu pri-
zhovanju. Vsamite ſi tedaj k' vashim
ſerzam , de poprej ne mislite , kaku
bi ſe vy isgovarjali. Sakaj jest vam
bon dal vusta , inu modrost , katęri
ony ne bodo mogli super stati , tudi

ne super govoriti vši vashи superniki.
 Vy bote pak isdani tudi od starishov,
 inu od bratov, inu od shlahete, inu
 od priatelov, inu ony bodo ene is
 vass vmorili. Inu vy bote od všeh
 sovrasheni sa mojga imena volo. Inu
 en laſs od vashé glave ne bo peginil.
 V' vashи poterpeſhlivoſti bote vy va-
 ſhe dushe ohranili.

Na dan S. Marie Magdalene.

*Branj. is viſsokib Pejsem Salomonovib na
 3. Postavi.*

Jest hozhem gori vſtati, inu městu obhoditi:
 po ulizah inu gassah bom yſkala tega, kate-
 riga moja dufha lubi. Jest sim ga yſkala, inu
 ga nisim neshla. Zhuvaji ſo mene neshli, ka-
 teri městu varujejo. Ali ſte vidili tega, kate-
 riga moja dufha lubi? Kadar sim enu malu
 měmu njih odſhla, sim neshla tega, kateriga
 moja dufha lubi: jest sim ga prięla, inu ga ne
 bom ſpuſtila, dokler ga v' hiſho moje matere
 perpelein, inu v' hram moje porodnize. Jest
 vafs sarotym vy Jerusalemske hzhere per ſer-
 nah, inu jelēnih na poli, de ne sbudite, inu
 ne predramite moje lube, dokler bo ſama ho-
 tla. Postavi mene kakor en pezhat na tveje
 ſerze, kakor enu snaminje na twojo roko: sa-
 kaj

kaj lubesen je mozhna kakor smert: inu ajfranje terdu, kakor pekel, njega sharki so sharki tiga ognja inu plamena. Veliku vodâ ny moglu lubesen ogassiti, inu potoki jo ne bodo vtopili;aku bi zhlovek tudi vse premoshenje svoje hifhe sa lubesen dal, taku bo toistu vse sa nizh dershal.

Evangelium S. Lukesha na 7. Postavi

V'timistim zhassi: Je tih Pharisær-
jov eden Jēsuša prossil, de bi
s'njim jēdel. Inu on je v'hisho tiga
Pharisærja noter shal, inu je k'mysi
ſedel. Inu pole je bila ena shena v'
męsti, katęra je bila ena gręshniza,
kadar je svęjdila, de je on v'hishi
tiga Pharisærja per mysi ſedel, je per-
neſla eno kamnitno puſhizo masila.
Inu ona je sadej stala per njegovih
nogah, inu je jokala, inu je s'ſol-
ſami sazheła njegove nogę mozhiti,
inu jih je s'laſmy svoje glave brissala,
inu njegove nogę kuſhovala, inu s'
masilam masala. Kęr je pak Phari-
sär, katęri ga je bil povabil, to vi-
dil,

dil, je sam per sebi djal, rekozh:
Aku bi leta en Prerok bil, taku bi
on ja vějdil, kdo inu kakushna she-
na je leta, katéra se ga dotizhe, sa-
kaj ona je ena grěshniza. Inu Jěsus
je odgovoril, inu je djal k' njemu:
Simon jest imam tebi někaj pověda-
ti. On pak je rěkal: Mojster povej.
En possojvavez je imel dva dolshni-
ka: Eden je bil dolshan pět stu de-
narjov, ta drugi pak pětdeset. Kér
pak nista iměla s' zhim plazhati, je
on oběma dölg doli pustil. Kateri
is leteh dvěh njega vezh lubi? Si-
mon pak je odgovoril; inu je djal:
Jest mějnim, de ta, katérimu je vezh
doli pustil. On pak je rěkal k' nje-
mu: Ti si prav sodil. Inu kadar se
je on k' sheni obernil, je djal k' Si-
monu: Vidish leto sheno? Jest ſim
v' tvojo hifho noter ſhal, ti niſi vode
k' mojiṁ nogam dal: Leta pak je s'
ſolsami moje nogę mozhila, inu jih
je s' ſvojmi laſmy briſſala. Ti me ni-
ſi kufhnil, leta pak kar je noter pri-
ſhla

ſhla , ny něhala mojih nog kufhvati.
 Mojo glavo niſi s'oljam masal : Leta
 pak je moje nogę s' masilam masala.
 Sato jest tebi pověm : Veliku grěhov
 je njęj odpusħenu , sakaj ona je veli-
 ku lubila. Komer pak je majn odpus-
 ūhenu , ta majn lubi. K'njęj pak je
 on djal : Tebi ſo grěhi odpusħeni.
 Inu ty , katěri ſo sraven pér mysi bi-
 ly , ſo sazheli samy per ſebi rezhi :
 Kdo je leta , katěri tudi grěhe odpu-
 ūsha ? On je pak rěkal k'sheni : Tvoja
 vera je tebi pomagala : Pojdi v' myri.

Na dan S. Jakoba Apostelnā.

*Lyſt S. Pavla Apoſt. na Korintbjarje I.
 v' 4. Poſtavi.*

Bratje , jest mějnim , de je Bog naſs Apostel-
 ne ſa té nar ſadne vun poſtavil , kakor ene
 k' ſmerti naměnjene : Sakaj my ſmō en ſpregleđ
 timu ſvejtū , inu Angelam , inu luděm poſtali.
 My ſino nespametni ſa volo Christusa , vy pak
 pametni v' Christusu : My ſmo ſlabi , vy pak
 možhni : Vy ſte ſhlahtni , my pak neshlahtni.
 My ſmo noter do lete ure lazhni , inu ſhejni ,
 inu nagy , inu naſs ſa vuhu byejo , inu niſia-

mo stanovitniga kraja, inu se trudimo, ker s' nashimi rokami delamo: drugi nass kolnejo, inu my shegnujemo: my preganjanje terpimo, inu prenesemo: Drugi nass preklinajo, inu my prossimo: my smo kakor smety letiga svejta poitali, inu kakor en savershik vseh ludy noter do sdaj. Jest ne pishem leto, de bi vas hotel k' framoti sturiti, ampak jest vas opominjam, kakor moje prelube otroke. Sakaj de bi vy ravnu desset tavshent vuzhenikov v' Christusu imeli, taku nimate veliku ozhetov. Sakaj jest sin vas skusi Evangelii v' Jeshusu Christusu rodil.

* Evangelium S. Matthevsha na 20. Postavi.

V'timistim zhassi: Je k' Jeshusu Mati Zebedeovih otrok s' svojma synama perstopila, ter ga je molila, inu je eno rzh od njega prossila. On pak je rekal k' njej: Kaj hozhesh? Ona pravi k' njemu: Rezi, de bota leta dva moja syna sedela eden na tvoji desnizi, inu eden na levizi v' tvojim krajlestvi. Jeshus pak je odgovoril, inu je djal: Vy ne vejste kaj prossite. Ali samorete pyti ta kelh, kateriga bom jest pyl? Ony rekó k' nje-

n'emu: My samoremo. On rezhe k' njim: Moj k'elh bote sizer pyli. Sedeti pak na moji desnizi, ali levizi ne stoji per meni vam dati, ampak tem, kat'rim je perpravlenu od mojga Ozheta.

Na dan S. Anne Matere Marie Divize.

*Branje is Buku Salomonovib Pregovorov na
31. Postavi.*

Kdo bo neshal eno mozchno sheno? Od de-lezh inu od sadnih pokrajn je nje zena. Nje mosha serze se na njo sanesse, inu ne bo obeniga ropa potrebuval. Ona bo njeimu vse svoje shive dny dobru, inu ne hudu sturila. Ona je vovno, inu predivu yskala, inu s' svetam svojih rok sdelala. Ona je postala kakor ladja eniga kupza, katera svoj kruh od delezh pernesse. Inu po nozhi je gori vstala, inu je dala to perdoblenu svojim domazhim, inu jedy svojim deklam. Ona je pregleduvala eno nyvo, inu jo je kupila: od perdelek svojih rok je en vinograd sasadila. S' mozhjo je svoje ledje prepafšala, inu svojo roko vterdila. Ona je poskussila, inu vidila, de je nje kupzhia dobra: nje svezhava ne bo po nozhi vgasnila. Ona je svojo roko na mozhne rezhy stegnila, inu nje persti so vretenu prieli. Ona je svojo roko timu potrebnimu odperla, inu pruti

v bogimu itegnila. Ona se ne bo bala v' svoji hishi pred sneshenim mrasam: sakaj vši nję domazhi so po dvojim oblezheni. Ona je sebi enu shlahtnu oblazhilu sturila: tānzhiza inu shkarlat je nję nosha. Nję mosh je shlahten na vratih, kadar s' sodniki tę deshele sedy. Ona je tānku platnu sturila, inu prodala, inu Chananaearju en pass dala. Mozh inu lepota je nję oblazhilu, inu se bo na posledni dan smejala. Ona je svoje vusta modrosti odperla, inu na nję jesiki je postava tę milosti. Ona je pregleđovala pōti svoje hishe, inu ny bres děla kruh jedla. Nję otrozi so gori vstali, inu so jo zhes vše frēzno imenovali: tudi nję mosh je njo hvalil. Veliku hzhery je bogastvu v k up spravljalu, ti si vše premagala. Perludnost je golfiva, inu lepota je prasna. Ta shena, katēra se Gospoda bojí, leta bo pohvalena. Dajte nję od perdelka njenih rok, inu nję děla jo imajo ozhitnu hvaliti.

＊ Evangelium S. Matthevsha na 13. Postavi.

V'timistim zhaffsi: Je Jesus k' svojim Jogram leto pergliho pravil: Nebešhku krajlestvu je enaku enimu v' nyvi skritimu shazu, katēriga je en zhlovek neshal, inu skril, inu od veſela zhes to grę, inu proda vše, kar ima, inu kupi toisto nyvo. Spět je

je enaku Neběshku krajleſtvu enimu kupzu , katéri yshe dobre shlahtne kamene. Katéri , kadar je en dragi shlahtni kamen neshal , je ſhal , inu je prodal vše , kar je imel , inu ga je kupil. Spět je enaku Neběshku krajleſtvu eni mrěſhi , katéra je v' morje vershena , inu vše ſploh řibe sajmé. Katero , kadar je napolnena bila , ſo vun na kraj ſlěkli , inu ſo ſedli , inu iſbirali tě dobre v' poſſode , tě porědne pak ſo prozh vergli. Taku bo v' konzhanji tiga ſvějta : Angeli bodo vun ſhli , inu bodo narasen lozhili tě hude iſ ſrěde tih pravizhnih. Inu jih bodo vergli v' pěz̄h tiga ognja : tam bo jok , inu ſhkripanje tih sob. Ali ſte vy ſaſtopili vše leto ? Ony reko : Ja. On je djal k' njim : Sato vſaki vuzheni Piſsar v' Neběshkim Krajleſtví je enaki enimu hiſhnimu Gospodarju , katéri iſ ſvojga ſhaza novu inu staru napřej pernelſe.

Na dan Marie Divize imenovane Sneshniza.

*Branje is Buku te modrosti Syracha na 24.
Postavi.*

Od sazhetka, inu pred všimi zhaffsi sim jest sturjena, inu noter do prihodne vězhofti ne bom něhala biti, inu v' tim světim prebivalishi sim pred njim stręgla. Inu taku sim v' Sioni vterjena, inn v' tim světim městi sim ravnu taku pozhivala, inu moja oblast je bila v' Jerusalemi. Jest sim med enim zhaftitim ludstvam, kateru je mojga Boga erbschina, korenine pognala, inu v' drushbi tih Svetnikov se gori dershym.

＊ Evangelium S. Lukesha na II. Postavi.

V'timistim zhaffsi: Kadar je Jěsus k' mnoshizam govoril, je ena shena svoj glas med mnoshizo gori vsdignila, inu je k' njemu rekla: Isvelizhanu je to telu, kateru je tebe nossilu, inu tě persi, katere si ti sessal. On pak je djal: Veliku vezh isvelizhani so ty, kateri Boshjo bessedo poslushima, iau toisto ohranio.

Na dan S. Lovrenza Marternika.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korintbjarje II.
v' 9. Poštavi.*

Bratje, Kateri skopu seje, ta bo tudi malu shel: inu kateri v' obilnosti seje, ta bo tudi v' obilnosti shel. Slęherni daj, kakor si je v' serzi naprej vsel, ne s' shalostjo, ali po sili: Sakaj eniga vespeliga darovavza Bog lubi. Bog pak samore vsako gnado med vami obilno stu-
riti: de bote v' vseh rezheh vselej sadosti imeli,
inu she obilnu k'vsakimu dobrimu delu. Kakor stoji piſsanu: On je rastressel, inu je vbo-
gim dal: njegova praviza ostane od vekoma do
vekoma. Ta pak, kateri ſeme ſejavzu dajé:
vam bo tudi kruha jesti dal, inu bo pogmeral
vashe ſeme, inu bo ſturil, de bo vafha pra-
viza she obilnishi ſad pernesla.

* **E**vangelium S. Joannesa na
12. Poštavi.

V'taiftim zhaffsi: Je J̄esus k' svojim
Jogram rękal: Resnizhnu, res-
nizhnu vam povęm: Aku ne bo enu
pſhenizhnu sernu, kateru v' ſemlo pa-
de, vmerlu, taku onu samu ostane,
aku bo pak vimerlu, taku pernese

veliku sadu. Kateri svoje shivlenje lubi, ta ga bo sgubil: Inu kateri svoje shivlenje na letim svjeti sovrashi, ta ga k'vezhnimu shivlenju perhrani. Aku kdo meni streshe, ta naj sa mano hodi; inu ker sim jest, tamkaj bo tudi moj slushabnik. Inuaku bo kdo meni stregel, tega bo moj Ozhe pozhaftil.

Na Veliki Shenmaren dan, ali na dan v' Nebu - vsetja Marie Divize.

*Branje is Buku te Modrosti Syracha na
24. Poslavi.*

V' vsem tem sim jest pokoj yskala, inu v' erbshini tiga Gospoda bom stanuvala. Teda je sapovedal ta Stvarnik vseh rezhy: inu ta, kateri je mene stvaril, je v' mojim prebivalishhi pozhival, inu je djal k' meni. V' Jakobu prebivaj, v' Israeli bodi tvoja erbshina, ina med mojimi isvoleniami se vkorenini. Inu taku sim v' Sioni vterjena, inu v' tim svetim mesti sim ravnu taku pozhivala, inu moja oblast je bila v' Jerusalemi. Jest sim med enim zhashtitim ludstvam, kateru je mojga Boga erbshina, korenine pognala, ina v'drushbi tih Svetnikov te gori dershym. Jest sim kakor enu Zedrovu drevu na Libani povikshana, inu kakor en

Zy-

Zypress na hribi Sion. Jest sim visoku srasla, kakor enu palmovu drevu v' Kadesi, inu kakor ena sasajena rosha v' Jerichi. Kakor ena lejpa olika na poli, inu kakor en javor sraven vode na potih sim visoku gori srasla. Kakor zimet, inu lejpu dissezhi balsam sim sadishala, inu kakor isbrana myrra sim en prietni duh od sebe dala.

 **Evangelium S. Lukesha
na 10. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jesus noter shal v' eno vass: inu ena shena s'imenan Martha ga je v' svojo hisho gori vsela. Inu ona je imela eno sestro, kateri je bilu imenje Maria, katera je tudi per Gospodovih nogah sedela, inu njegvo besedo poslushala. Martha pak je sa njegovo postrešbo veliku opravit imela: Ona je pak kjeckaj stopila, inu je rekla: Gospod, ali tebi ny mar, de je moja sestra mene samo pustila strezhi? Rezi njej tedaj,, de meni pomaga. Gospod pak je odgovoril, inu je djal k'njej: Martha, Martha ti si skerbna, inu si veliku per-

sadęnešh. Enu samu pak je potrebnu. Maria si je ta nar bolshi dejl isvolila, katéri ne bo od nję vsęt.

Na dan Š. Jernęa Apostelna.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v' 12. Poſtavi.*

Bratje, vy ste Christusovu telu, inu vudi med sabo. Inu nekatere je Bog v' Zerkvi postavil pervizh sa Apostelne, drugizh sa Pre-roke, trëtizh sa Vuzhenike, potle sa tē, kir zhudesha dělajo, po tēm sa tē, kir imajo dar osdravlati, pomagati, druge vishati, vše sorte jesike govoriti, inu jesike islagati. Ali so te-daj vši Apostelni? Ali vši Preroki? Ali vši Vuzheniki? Ali vši zhudesha dělajo? Ali imajo vši dar osdravlati? Ali vši mnogitere jesike govorę? Ali vši islagajo? Hitite pak po tih bolshih darovih.

† Evangelium Š. Lukesha na 6. Poſtavi.

V'timistim zhassi: Je Jęsus na gorro vun ſhal molit, inu je zhes nozh ostal v'molitvi Boshji. Inu ka-dar fe je dan ſturil, je on svoje Jogre pokli-

poklizal: Inu je is njih dvanajst isvo-
lil, katere je on tudi Apostelne imenoval. Simona, katriga je on tudi
Peter imenoval, inu Andrea njego-
viga brata, Jakoba, inu Joannesa,
Philippa, inu Jernęa, Matthēvsha,
inu Thomasha, Jakoba Alphæoviga,
inu Simona imenovaniga Zelotes. Inu
Judesha Jakoboviga, inu Judesha
Ishkariota, katéri je isdajavez bil.
Inu on je doli shal s' njimi, inu je
stal na enim polskim kraji, inu tru-
ma njegovih Jogrov, inu ena velika
mnoshiza tiga ludstva is zèle Judæe,
inu Jerusalema, inu od morske stra-
ny: Tyra inu Sydona. Katéri so
bily prishli njega poslushat, inu os-
dravleni biti od svojih bolësen. Inu
ty, katéri so bily od nezhistih du-
hov nadlešhvani, so bily osdrav-
leni. Inu vſa mnoshiza je yfkala se
njega dotàkniti, sakaj ena mozh je
od njega vun shla, inu je vſe osdra-
vil.

Na dan vših Angelov Varhov.

Branje is II. Mojsejovih Buku na 23.
Postavi.

Leto pravi Gospod Bog: Pole jest hozhem mojga Angela poslati, kateri pred tabo pojde, inu te bo na pôti obvaruval, inu v' ta kraj perpelal, kateriga sim perpravil. Sposh-tuj ga, inu poslušhaj njegove besede, inu glej, de ga ne sanizhujesh: sakaj, kadar bosh greshil, on tebi ne bo sanessel, inu moje imo je v' njemu. Aku bosh njegove besede poslušhal, inu vše štural, kar govorym, taku bom jest sovrashnik tvojih sovrashnikov, inu bom shalil te, kateri tebe shalio. Inu inoj Angel pojde pred tabo.

Evangelium S. Matthevsha na 18. Postavi.

V'timistim zhassi: So Jogri k' Jësu perstopili, rekozh: Kateri mëjnišh je vëkshi v' Nebëshkim kraještvi? Inu Jësus je poklizal k' sebi enu dëte, inu ga je v' frédo med një postavil. Inu je rëkal: Resnizhnu vam povëm, aku se ne bote preobernili, inu postali kakor otrozi, ne bote

bote kratku nikar v' Neběshku kraj-
leſtvu noter ſhli. Katéri koli tedaj
ſe bo ponishal, kakor leto dête, le-
ta je vekſhi v' Neběshkim krajleſtví.
Inu katéri bo gori vsel enu taku dête
v' mojim imeni, ta mene gori vsame.
Katéri bo pak pohujſhal eniga od
letih majhinih, katéri v' mene věru-
jejo, temu je bolſhi, de ſe oběſſi na
njegov vrat en malinſki kamen, inu
ſe vtopy v' globozhino tiga morja.
Gorje timu ſvějtu ſa volo pohujſhanja.
Pohujſhanja ſizer morejo priti, ali
vender gorje timu zhlověku, ſkusi
katēriga pohujſhanje pride. Aku te-
be pak tvoja roka, ali tvoja noga po-
hujſha; taku jo odsékaj, inu versi
od ſebe: tebi je bolſhi, de krulov,
ali hrom k' ſhivlenju noter grěſh, ka-
kor de bi dve rokë, ali dve noge
imel, inu bi verſhen bil v' vězni
ogjin. Glědajte, de vy ne sanizhuje-
te eniga letih majhinih: Sakaj jest
vam pověm, de njih Angelii v' Ne-
běſſih vſelej glědajo oblizhje mojga
Ozhetia, katéri je v' Neběſſih.

**Na Mali Šhenmaren dan, ali na
dan Rojstva Marie Divize.**

*Branje, inu Evangelium se najde na dan
zbistiga spozhetja na 214. strani.*

Na dan Povikšanja S. Krisha.

*Lyft S. Paula Apost. se najde na zvetno
Nedelo na 71. strani.*

**Evangelium S. Joannesa na
12. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'Ju-
dovskim mnoshizam rēkal: Sdaj
je sodba tiga svejta: Sdaj bo ta Vik-
shi letiga svejta vun vershen. Inu
jest kadar bom od semle povikšan,
bom vše k'meni vlējkel. Leto pak
je on rēkal, kēr je na snanje dal, s'
kaj sa eno smertjo ima on vmrēti.
Mnoshiza je njemu odgovorila: My
smo slishali is Postave, de Christus
na vēkomaj oftane: Inu kaku pra-
vish

vish ti: „Syn tiga zhlověka more povikshan biti? Kdo je leta „Syn tiga zhlověka? Jēsus je tedaj k' njim rěkal: „She en majhin zhass je luzh per vass. „Hodite, dokler imate luzh, de vass tāmma ne objide: Inu katéri v'tāmmi hodi, ta ne věj, kam grę. Dokler imate luzh, věrujte v'luzh, de bote otrozi tě luzhi.

Na dan S. Matthēvsha Apostelna inu Evangelista.

*Branje se najde na dan S. Marka na 236.
struni.*

Evangelium S. Matthēvsha na 9. Poštavi.

V'timistim zhassi: Je vidil Jēsus eniga zhlověka na zoli sedeožhiga s'iměnam Matthēvsh, inu je djal k' njemu: Pojdi sa mano, inu on je vstal, inu je ſhal sa njim. Inu pergodilu se je, kadar je on per misi bil

bil v' hishi, pole veliku zolnarjov, inu gręshnikov je prishlu, inu so k' misi sędli s' Jęsusam, inu s' njegovimi Jogri. Inu kadar so Pharisärji to видили, so rekli k' njegovim Jogram: Sakaj vash Mojster s' zolnarji, inu gręshniki je? Kadar je pak Jęsus to flishal, je djal k' njim: Ti sdravi nimajo potrzeba osdravlenika, temuzh ti bolni. Pojdite pak, inu vuzhite se, kaj je to: Jeſt hozhem milost, inu nikar offer. Sakaj jeſt nisim priſhal klizat te pravizhne, ampak gręshnike.

Na dan S. Michela Archangela.

*Branje is Skrivniga Rasodenja S. Joannesa
Apost. na 1. Postavi.*

V' tihistih dnęvih: Je Bog na snanje dal, kar se ima skoraj sgoditi, inu je skusi svojga Angela svojmu hlapzu Joannesu povędati pustil, kateri je prizhovanje dajal od Boshje besęde, inu prizhovanje od Jęsusa Christusa, kar je koli vidil. Sręzhen je ta, kateri bere, inu flishi besęde letiga prerokvanja: inu dershysto, kar je v' timistim sapissanu: sakaj zhass je blisu

blisu. Joannes tem sedem Zerkvam, kateri so v' Asji. Gnada, inu myr vam bodi od tega, kateri je, inu kateri je bil, inu kateri bo prisnal, inu od tih sedem Duhov, kateri so pred njegovim sedesham: Inu od Jēsusa Christusa, kateri je ena svēsta prizha, ta pervozeni tih mertvih, inu ta Vikshi tih Krajlov te semle: kateri nafs je lubil, inu opral od naših grehov v' svoji kryvi.

Evangelium kakor na dan vſih Angelov Varhov na 268. ſtrani.

Na dan S. Lukesha Evangelista.

*Lyft S. Pavla Apost. na Korinthjarje II.
v' 8. Poſlavi.*

Bratje, Jest sahvalim Boga, kateri je v' Tis tovu feržę ravnu tako ſkerb sa vaſſ dal. Sakaj on je sizer to opominjanje na ſe vſel, ali ker je on ſkerbnejšhi bil, ſe je on ſam od ſebe k' vam podal. S' njim smo tudi eniga brata poſlali, kateri ima ſa volo Evangelia hvalo po vſeh Zerkvah: Ne pak leto ſamu, temuzh on je tudi od Zerkvā ſa tovarsha naſhiga okuli hojenja poſtavljen ſa volo letę běre, katero my dělamo h' zhaſti tiga Gospoda, inu po naſhim naprejvſetji. Sraven ſe my varujemo, de kdo kaj zhes naſs ne govorý ſa volo letę obilnosti, katero my pod naſhimi rokami imamo. Sakaj my glēdamo, de dobru vun pride, ne le ſamu pred Bogam, ampak tudi pred ludmy. My smo pak tudi s' njim naſhiga brata poſlali,

kateriga sino my v' veliku rezheh doftikrat
skerbniga snajdli : sdaj pak veliku skerbnej-
shiga : my se veliku na vass sanesemo , Ali
sa volo Tita , kateri je moj tovarsh , inu po-
magavez per vass , ali sa volo nashih bratov ,
kateri so Apostelni teh Zerkvâ , inu zhaſt
Christusova . Skashite tedaj , de na dan pride
vafha lubesen pruti njim , inu vafha hvala sa
volo vass v' prizho teh Zerkvâ .

*Evangelium kakor na dan S. Marka na
236. strani.*

**Na dan Ss. Urshule , inu njenih
Tovarshiz Diviz , inu Marterniz.**

*Lyſt S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v. 7. Poſlavi.*

Bratje , Od Diviz jest nimam Gospodoviga
povelja : Jest pak svit dam , kakor eden ,
kateri je od Gospoda milost prejel , sveſt biti .
Jest mejnim tedaj , de je leto dobru sa volo te-
sedanje potrebe , sakaj zhloveku je dobru taku
biti . Si ti na sheno pervesan ? Ne yſhi od-
vesanja . Si odvesan od shene ? Ne yſhi she-
ne . Aku pak sheno vsameſh , taku niſi gre-
ſhil . Inu aku fe ena Diviza omoshy , taku ny
greshila : Takushni bodo pak vender nadlego
tiga mepa imeli , jest vam pak sanessem . Jest
tedaj leto rezhem , bratje : Zhass je kratik :
kar zhes ostane , je , de tudi ty , kateri shene
imajo , ravnu taku bodo , kakor de bi jih ne
ime-

imeli: Inu ty, kateri se jokajo, ravnu kakor de bi se ne jokali: inu ty, kateri se vesle, kakor de bi se ne veselili: inu ty, kateri kupujejo, kakor de bi ne imeli: Inu ty, kateri leta svejt vshivajo, kakor de bi ga ne vshivali: Sakaj podoba letiga svejta prejde. Jest pak shelym, de bi vy bres skerby bily. Kateri je bres shene, skerby sa to, kar je Gospodoviga, kaku bi on Bogu dopadel, kateri je pak oshenen, skerby sa to, kar je tiga svejta, kaku bi on sheni dopadel, inu je ras-dejlen. Ena shena, katera nima mosha, inu ena Diviza misli, kar je Gospodoviga, de bi bila sveta na telessi, inu v' duhu: v' Christusu Jezusu.

*Evangelium kakor na dan S. Katarine.**Na dan Ss. Shimna inu Judesha Apost.**Lyft S. Pavla Apost. na Ephesiarje v' 4.
Postavi.*

Bratje, Vsakiterimu med nami je gnada dana po méri Christusoviga darovanja. Sa tega volo pravi Pismu. On je na višsoku gori shal, inu je jézho vjeto sabo pelal: On je zlovenkam darove dal. De je pak on gori shal, sakaj je to, kakor de je on poprej tudi v'te sdolajne kraje te semle doli shal? Ravnu, kateri je doli shal, ta je tudi gori shal zhes vse Nebessa, de bi on vše napolnil. Inu on je nekatere sa Apostelne, nekatere pak sa Prero-

ke , druge pak sa Evangeliste , ene pak sa Pastirje , inu Vuzhenike postavil , h' popolnomosti tih Vuzhenikov , h' dělu té flushbe , inu h' gori - jemanju Christusoviga teleffa : Dokler se my vši v' edynosti té vère , inu sposnanja Synu Boshjiga frézhamo , de en popolnoma mosh postanemo po méri té popolnoma starosti Christusove :

¶ *Evangelium S. Joannesa na 15. Połtavi.*

V'timistim zhassi : Je Jēsus k' svojim Jogram rěkal : Leto vam sapolvem , de se vy med fabo lubite . Aku vass ta svejt sovrashi , taku imate vějditi , de je on mene poprěj , kakor vass sovrashil , Aku bi vy od tiga svejta bily , taku bi ta svejt to svoje lubil : Kęr pak vy niste od tiga svejta , ampak jest sim vass od tiga svejta isvolil , sa téga volo vass ta svejt sovrashi . Spomnite si na moje bessède , katere sim k' vam govoril : Hlapez ny věkshi , kakor je njegov Gospod . Aku so ony mene preganiali , taku bodo tudi vass preganiali :

Aku

Aku so ony moje bessđe dershali,
taku bodo tudi vashe dershali. Vse
leto pak vam bodo ony sa volo moj-
ga imēna sturili: Sakaj ony ne posna-
jo tēga, katēri je mene poslal. Aku
bi jest ne bil prishal, inu k'njim go-
voril, taku bi grēha ne imēli, sdaj
pak nimajo isgovora sa volo svojga
grēha. Katēri mene sovrashi: Ta
tudi mojga Ozhēta sovrashi. Aku bi
jest ne bil dēla med njimi sturil, ka-
tēre obeden drugi ny sturil, taku bi
grēha ne imēli: sdaj pak so vidili,
inu so mene, inu mojga Ozhēta sov-
rashili. De se pak to govorjenje do-
polni, katēru je v'njih postavi sapis-
sanu: De so ony mene sabstojn sov-
rashili.

Na dan Vsih Svetnikov.

*Branje is Jkriuniga Rasodenja S. Joannesa
Apost. na 7. Postavi.*

V' tihistih dnēvih: Pole, jest Joannes simvi-
dil eniga drugiga Angela, kateri je od
sonzhniga is-hoda gori shal, inu je enu sna-

minje tiga shiviga Boga imel: inu je s' velikim glassam vpil h'tim shtirim Angelam, katerim je danu semli, inu morju shkodovati, rekozh: Ne shkodvajte semli inu morju; tudi ne dreveßsam, dokter my hlapze nashiga Boga na njih zhelih sasnaminvamo, inu jest sim flishal to shtivilu tih sasnaminvanih, stu shtiri inu shtirideset tavshent, ty so bily sasnaminvani od vsakiga roda Israelskih otrok. Od roda Juda dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Ruben dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Gad dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Aser dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Nephtali dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Manasse dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Simeon dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Levi dvanajst tavshent sasnaminvanih. Od roda Issachar dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Zabulon dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Joseph dvanajst tavshent sasnaminvanih: Od roda Benjamin dvanajst tavshent sasnaminvanih. Po tem sim jest vidil eno veliko trumo, katero obedenny mogel preshteti, is vseh narodov, inu shlaht, inu luditvov, inu jesikov, stati pred sedesham, inu pred Jagnetam, kateri so bily v' bejlin oblezheni, inu so palmove veje v' svojih rukah imeli: Inu so s' velikim glassam vpili rekozh: Isvelizhanje bodi Bogu nashimu, kateri na sedeshy sedy, inu Jagnetu. Inu vse Angeli so stali okuli sedesha, inu okuli tih Statishih, inu tih shtirih sverin: inni so pred sedesham na svoj obras doli padli, inu so Boza molili, rekozh: Amen. Sahvalenje, inu svitlost, inu imodrost, hvala, inu zhast, inu mozh, inu terdnost bodi nashimu Bogu od vekoma, do vekoma, Amen.

Evan-

* Evangeliū ſ. Matthēvsha
na 5. Poſtavi.

V' timiſtim zhaffi: Kadar je Jēſus
vidil tē mnoshize, je gori ſhal
na eno gorro, inu kadar je doli ſēdel
ſo njegovi Jogri k' njemu perſtopili.
Inu on je svoje vusta odperl, inu jih
je vuzhil rekozh: Isvelizhani ſo ti
vbogi v'Duhu: sakaj njih je Neb
bēshku krajleſtvu. Isvelizhani ſo ti
krotki: sakaj ony bodo ſemlo po
ſēdli. Isvelizhani ſo ti ſhaloſtni, sa
kaj ony bodo potroſhtani. Isvelizha
ni ſo ty, katēri ſo lazhni, inu ſhej
ni pravize: sakaj ony bodo naſiteni.
Isvelizhani ſo ty miloſtvi: sakaj ony
bodo miloſt doſegli. Isvelizhani ſo
ty, katēri ſo eniga zhifſtiga ſerza, sa
kaj ony bodo Boga glēdali. Isveli
zhani ſo ty myrni: sakaj ony bodo
otrozi Boshji imenovani. Isvelizha
ni ſo ty, katēri ſa pravize volo pre
ganjanje terpe: sakaj njih je Neb
bēshku krajleſtvu. Isvelizhani ſte vy,

kadar vass bodo kléli, inu preganjali, inu govorili vše hudu supervass lashnivi savolo mene. Vesselite se, inu od velsela poskakujte: sakaj vase plazhilu je obilnu v' Nebesih.

Na dan všeh věrnih Dushiz.

*Lyſt S. Pavla Apost. na Korinthjarje I.
v' 15. Poſlavi.*

Bratje, Pole jest vam eno skrivnost povem: My bomo ſizer vſi gori vſtali, ali my ne bomo vſi premenjeni. Na enkrat, kar by s' ozhmy trenil, na to nar posledno trobento: sakaj trobenta bo ſapejla, inu ti mertvi bodo nestrohliví gori vſtali; inu my bomo premenjeni. Sakaj leto strohliwu more nestrohlivoſt obležhi: inu leto vmerjozhe nevmerjozhoſt obležhi. Kadar bo pak leto vmerjozhe nevmerjozhoſt obleklu, takrat fe bodo ſpolnile te besede, katere ſo piſſane: Smert je poſherta v' premaganji, smert, kej je tvoje premaganje? Smert kej je tvoje ſhelu? To ſhelu pak te ſinerti je greh: mozh tiga gręha pak poſtava. Bogu pak bodi hvala, kateri nam je premaganje dal ſkuſi Gospoda naſhiga Jęſuſa Christuſa.

Evan-

**† Evangelium S. Joannesa na
5. Postavi.**

V'timištim zhassi: Je Jēsus k'Judovskim mnoshizam rēkal: Resnizhnu, resnizhnu vam povem, de ura pride, inu je vshē sdaj, kadar bodo ti mertvi slishali glas. Synu Boshjiga, inu ty, katéri bodo slishali, bodo shiveli. Sakaj ravnu kakor Ozhe sam v'sebi shivlenje ima: Taku je on tudi Synovu dal, de ima shivlenje sam v'sebi. Inu on je njemu oblast dal, tudi sodbo sturiti, kēr je on syn tiga zhlovečka. Ne zhudite se zhes leto, sakaj ura pride, v'katéri bodo vſi, katéri so v' pokopalishih, glas. Synu Boshjiga slishali. Inu ty, katéri so dobru sturili, pojdejo h'gorivstajenju tiga shivlenja: Ty pak, katéri so hudu sturili, h'gorivstajenju te sodbe.

Na dan S. Martina Škofa, inu Spovednika.

*Branje is Buku te Modrosti Syracha
na 44. inu 45. Postavi.*

Pole en velik Mašnik, kateri je v' svojih dnévih Bogu dopadel, inu je bil pravizhen snajden, inu ob zhassi té serdítosti se je skusi njega sprava sturila. Njemu ny bil enaki snajden, kateri bi bil Postavo tiga Narvikshiga dershala. Sa téga volo je njega Gospod s'eno pérsego med svojim ludstvam povsdignil. On je njemu vših narodov shégen dal, inu svojo saveso je verh njega glave poterdiril. On ga je sposnal v' svojih shégnih, inu je njemu svojo milost ohranil: inu pred ozhmy tiga Gospoda je on gnado neshal. Pred oblizhjam tih Krajlov je njega velikiga sturil: inu je njemu kroño té zhasty dal. On je s' njim eno vězhero saveso gori postavil, inu je njemu to veliku Maštvu dal: Inu ga je s' zhaſtjó frézhniga sturil: De Maštvu opravla, v' njegovim imeni hvalo dajé, inu vréjdnu kadilu k' enimu prietnimu duhu offruje.

Evangelium S. Lukesha na II. Postavi.

V' timistim zhassi: Je rěkal Jēsus k'
svojim Jogram: Obeden ne
vshgé

vshgé eno lugh, de bi jo postavil na en skrit kraj, tudi ne pod en polovnik: Ampak na en svéjzhnek, de ty, kateri noter grédo svitlobo video. Lugh tvojga telëssa je tvoje oku. Aku bo tvoje oku samu na sebi, taku bo zélu tvoje telu svitlu: Aku bo pak hudočnu, taku bo tudi tvoje telu tamnu. Glej tedaj, de lugh, katera je v'tebi, ne bo tamma. Aku bo tedaj zélu tvoje telu svitlu, inu ne bo imélu nizh tamniga, taku bo vše svitlu, inu bo tebe kakor ena svitla lugh ràs-svetila.

Na dan S. Katarine Divize, inu Marternize.

*Branje is Buku te Modrosti Syracha na
51. Postavi.*

Jest hozhem tebe sahvaliti, Gospod inu Krajl, inu tebe Boga mojga Isvelizharja hvaliti: tvojmu imenu hozhem jest hvalo dati: sakaj ti si moj pomozhnik, inu moja bramba postal, inu si obvaruval moj shivot od pogublenja, od saderg krivizhniga jesika, inu od lashnjivih shna-

shnablov, inu si v' prizho mojih īsupernikov meni pomagal. Po obilnosti tiga vsmilenja tvojga imena si ti mene od riovezhih lègov odrešhil, kateri so bily perpravleni mene poshreti, od rok teh, kateri so meni na shivljenje shli, inu od britkost, katere so me obdale: od file tiga plamena, kateri je okuli mene gorel, de v' frèdi ognja nisim vrozhine zhutila, od globozhine peklenksiga bresna, od ognuseniga jesika, od lashniviga govorjenja, od hudochniga Krajla, inu od krivizhniga jesika: Moja dušha bo hvalila Gospoda noter do simeriti: sakaj ti Gospod nash Bog pomagash vunkaj is nadlog tem, kateri na tebe savupajo, inu jih odrešhil od rok tih nevernikov.

† Evangelium S. Matthèvsha
na 25. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jèsus svojim
Jogrm leto pergliho pravil: Ne-
bèshku krajleštvu bo enaku deset di-
vizam, katere so vsele svoje svetila,
inu so vun shle na pruti shèninu,
inu nevesti. Pet pak med njimi so bile
nespametne, inu pet pametne: Ali te
pet nespametne so vsele svoje svetila,
olja pak niso vsele sabo. Te pamet-
ne pak so vsele olje v' svojih posodah
s' svoj-

s'svojmi svetilami vred. Kadar se je pak shenin mudil: So vse podremale, inu saspale. Ob polnozhy pak je enu vpitje vstalu: Pole shenin pride, pojrite vunkaj njemu na pruti. Tako so vse tjeiste divize gorivstale, inu so svoje svetila napravljale. Ati te nespametne so tim modrim rękle: Dajte nam od vashiga olja: Sakaj nashe svetila vgasnejo. Te pametne pak so odgovorile rekozh: De bi morebiti vam, inu nam dosti ne bilu, pojrite rajshi h'tem, kateri ga predajajo, inu kupite si same. Kadar so pak one prozh shle kupoyat, je prishal shenin, inu te perpravlene so noter shle s' njim na shenitovanje, inu duri so bilę saperte. H' poslednimu pak pridejo tudi te druge divize, rekozh: Gospod, Gospod odpri nam. On pak je odgovoril, inu je djal: Resnizhnu vam povem, jest vafs ne posnam. Zhujte tedaj, sakaj vy ne vjejste ne dnęva, ne ure.

Na dan Lęjtniga Shęgnanja per
viaki Zerkvi.

*Branje is skrivniga Rasodenja S. Joannesa
Apost. na 21. Połtavi.*

V'tihistih dnęvih: Sim jest (Joannes) vidil
to novu svętu męstu Jerusalem, od Boga
is Nęba doli prici, perpravlenu kakor ena Ne-
vęsta, katęra je sa ivojga mosha lęjpu napraw-
Iena. Inu jest sim slishal en velik glas s
desha rezhi: Pole prebivalishe Boshje s'ludiny,
inu on bo s'njimi prebival. Inu ony bodo
njegova ludstvu, inu sam Bog s'njimi bo njih
Bog: Inu Bog bo vse solsę od njih ozhy obri-
ssal: Inu smerti ne bo vezh, ne shalovanja,
ne vpitja, ne bolezhine ne bo vezh, sakaj to
pervu je minulu. Inu ta, katęri je na sędeshi
fedel, je rękal: Pole jest vše rezhy nove sturym.

¶ *Evangelium S. Lukesha
na 19. Połtavi.*

V'timistim zhaffsi: Je Jęsus noter
gredozh skusi Jericho shal. Inu
pole je bil en mosh s'ımęnam Zachäus:
Inu leta je bil ta Vikshi tih Zolnar-
jov, inu on je bil bogat: Inu on je
yśkal Jęsusa viditi, kdo bi on bil:
Inu

Inu ny mogel pred mnoshizo , sakaj
on je bil majhine postave. Inu on
je naprej tèkel , inu je na enu divje
figovu drevu gori slejsel , de bi ga
vidil: Sakaj on je imel tamkaj mèmu
jiti. Inu kadar je Jèsus na toistu mè-
stu bil prishal , je gori pogledal , inu
ga je vidil , inu je k' njemu djal: Za-
chæus hittu doli stopi: Sakaj jest mo-
rem danas v'tvoji hishi ostate. Inu
on je hitru doli stopil , inu ga je s'
vesselam gori vsèl. Inu kadar so to
vidili , so vši godernjali , rekozh:
De je on k'enimu grèshnimu zhlovè-
ku noter v'hisho shal. Zachæus pak
je naprej stopil , inu je djal h'Gospo-
du: Pole polovizo mojga blaga , Gos-
pod , dam jest tim vbogim: Inu aku
sim jest koga ogolùfal , taku jest sa-
mozhvetertu supet povernem. Jèsus
pak je djal k' njemu : De danas je le-
tej hishi isvelizhanje doshlu , sato ,
kèr je on tudi en Syn Abrahama.
Sakaj Syn tiga zhlovèka je prishal
yskat , inu isvelizhat , kar je bilu
sgubleniga.

Gmajn

Gmajn Evangēlia sa druge Prasni- ke zhes lejtu.

**Na dan eniga S. Marternika , ka-
teri je bil Papesh ali Shkof.**

Pervi Evangelium.

✠ **Evaṅgelium S. Lukesha
na 14. Poštavi.**

V'timistim zhassí : Je Jēsus k'mno-
shizam rēkal : Aku kdo k'meni
pride , inu ne sovrashi svojga Ozhe-
ta , inu mater , inu sheno , inu otro-
ke , inu brate , inu sestre , ja tudi svo-
je lāstnu shivlenje , ta ne more moj
Joger biti. Inu kateri ne nossi svoj
krish , inu ne hodi sa mano , ta ne
more biti moj Joger. Sakaj kdo is
vass , kateri hozhe en turn sydati,
ali se ne všeđe poprěj doli , inu pre-
vđari vše , kar je trëba vun dati , aku
ima dofti sa dodělati. De se ne sa-
zhnó , kadar bi on grunt poloshil ,
inu

inu bi ne mogel dodělati, vši, katéri
vidio njemu posměhovati, rekozhdě
de je leta zhlovek sazhěl sydati, pak
ny mogel dokonzhati. Ali kaj sa en
Krajl, ima jiti vojsko pelat super eni-
ga drugiga Krajla, inu se ne všeđe
poprej, inu ne premisli,aku on samore
s'desset tavshent těmu pruti jiti,
katéri s'dvajsset tavshent zhes njega
pride? Aku pak ne, taku poshle on
sporozhenje k' njemu, dokler je s'he
delezh, inu prossi sa myr. Taku te-
daj vsaki is vass, katéri se ne odpo-
vě všimu svojmu premoshenju, ne
more biti moj Joger.

*Drugi Evangelium.**** Evangelium S. Matthevsha
na 16. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k'svo-
jim Jogram rěkal: Aku kdo ho-
zhe sa mano priti, ta sataji sam sebe,
inu vsāmi svoj krish, inu hodi sa

T ma-

mano. Sakaj katéri bo hotel svoje shivlenje ohraniti , ta ga bo sgubil: Katéri bo pak svoje shivlenje sgubil savolo mene, ta ga bo nefhal. Sakaj kaj pomaga zhlovęku, aku on vüss volen svejt doby , svojo dusho pak poguby ? Ali kaj sa eno mënjo bo zhlovek dal sa svojo dusho ? Sakaj Syn tiga zhlovęka bo prishal, v' zhaſti svojga Ozhęta s' svojmi Angeli: inu takrat bo povernil vsakatérimu po njegovih dělih.

Na dan eniga Marternika, katéri ny Shkof.

Pervi Evangelium.

✠ *Evangeliū S. Matthęvsha na 10. Postavi.*

V'timistim zhassi: Je djal Jęsus k' svojim Jogram: Ne męjnite, de sim prishal myr na semlo poslat : jest nisim prishal myr poslat , ampak mezh.

mezh. Sakaj jest sim prishal ràsdvo-
 jiti zhlovèka zhes svojga ozhèta , inu
 hzhèr zhes svojo mater , inu nevèsto
 zhes svojo tašho : Inu tiga zhlovèka
 sovrashniki bodo njegovi domazhi.
 Katèri ozhèta , inu mater vezh lubi ,
 kakor mene , ta ny mene vrèjden :
 inu katèri lubi synu , ali hzhèr vezh
 kakor mene , ny mene vrèjden. Inu
 katèri ne vsame svoj krish , inu ne
 hodi sa mano , ta ny mene vrèjden.
 Katèri svoje shivlenje najde: ta ga bo
 sgubil , inu katèri svoje shivlenje sa
 volo mene sguby , ta ga bo neshal.
 Katèri vass gori vsame , ta mene go-
 ri vsame , inu katèri mene gori vsame ,
 ta tega gori vsame , katèri je mene
 poslal. Katèri Preroka gori vsame
 v' imeni eniga Preroka , ta bo plazhi-
 lu eniga Preroka prejel: inu katèri go-
 ri vsame eniga pravizhniga , ta bo
 plazhilu eniga pravizhniga prejel.
 Inu katèri koli bo pyti dal enimu
 is letih narmajusnih lèen kosarz mer-
 ske vode v' imeni eniga Jogra : Ref-

nizhnu vam povem, on ne bo sgu-
bil svoje plazhilu.

Drugi Evangelium.

**Evangelium S. Matthēvsha
na 10. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēsus k' svojim
Jogram rękal: Nizh ny skritiga,
kar bi se ne ràsodęlu, inu skrivniga,
kar se ne bo svęjdilu. Kar vam v'
tämmi govorym, pravite na svitlobi:
inu kar vy na vuhu slishite, osna-
nijte verh hish. Inu ne bojte se pred
tëmi, katëri telu vmorę, dushe pak
ne morejo vmoriti: temuzh bojte se
veliku vezh tigaistiga, katëri samo-
re dusho, inu telu pogubiti v' pekel.
Ali se ne kupita dva grabza sa en be-
lizh, inu is tihistih eden ne bo padel
na semlo bres vashiga Ozhetä? Va-
shi lafsję na glavi pak so vši ràs-
shteti. Nikar se tedaj ne bojte, vy
ste bolshi, kakor veliku grabzov.

Ka-

Katéri koli tedaj bo mene sposnal pred ludmy, tega bom jest tudi sposnal pred mojim Ozhetam, katéri je v' Nebessih.

Na dan eniga S. Marternika ob Velikanozhnim zhafsi.

Najdesb na dan S. Juria.

Na dan vezh Ss. Marternikov ob Velikanozhnim zhafsi.

✠ **Evangelium S. Joannesa na 15. Poštavi.**

V'timistim zhafsi: Je djal Jēsus k' svojim Jogram: Jest sim ta vin-ska terta: Vy pak mladize, katéri v' meni ostane, inu jest v' njemu, leta veliku sadu pernesse: Sakaj bres me-ne ne morete vy nizh sturiti. Aku kdo ne bo v' meni ostal, ta bo vun-kaj vershen, kakor mladiza, inu bo vſahnil, inu ga bodo vkup pobrali, inu v' ogjin vergli, inu gory. Aku

bote vy v' meni ostali, inu mo e besse-
de v' vass ostale: Taku bote vy pro-
sili, kar bote koli hotli, inu se vam
bo sgodilu. V' letem je moj Ozhe
zhaften, de vy prav veliku sadu per-
nesete, inu moji Jogri postanete. Ka-
kor je mene Ozhe lubil, taku sim tu-
di jest vass lubil. Ostanite v' moji lu-
bēsni. Aku bote moje sapovedi der-
shali, taku bote vy v' moji lubēsni
ostali, kakor sim tudi jest sapovedi
mojga Ozhet'a dershala, inu v'njega
lubēsni ostanem. Leto sim jest k'vam
govoril, de moje veselle v' vass osta-
ne, inu de bo vashe veselle dopolnjenu.

**Na dan vezh Ss. Marternikov
zhes lejtu.**

Pervi Evangelium.

Najdesb na dan Ss. Mocborja inu Fortunata.

Drugi Evangelium.

*Najdesb na dan Ss. Fabiana inu Sebastjana.
Treitj*

Tretji Evangelium.


 Evangelium S. Matthēvsha
 na 24. Postavi.

V'timistim zhaffsi: Kadar je Jēsus sedel na Ojlski gorri, so Jogri k'njemu skrivaj perstopili, rekozh: Povēj nam, kādaj bo leto? inu kaj bo sa enu snaminje tvojga prihoda, inu konzhanja tiga svejta? Inu Jēsus je odgovoril, inu je djal k'njim: Glejte, de vass kdo ne sapèle. Sakaj veliku jih bo prishlu v'mojim imeni rekozh: Jest sim Christus, inu jih bodo njih veliku sapelali. Vy pak bote slishali vojske, inu hrup tēh vojskā. Glēdajte, de se ne prestrashite, sakaj vše to se more sgoditi, ali s'he ny konza. Sakaj enu ludstvu bo zhes ludstvu gori v'stalu, inu enu krajlēstvu zhes krajlēstvu, inu bodo kuge, inu lakote, inu potressi po deshełah. Vše leto pak je lē en sazhētik tēh nadlog. Takrat vass bodo isdalii v'britkost.

inu vass bodo vmorili: inu vy bote sovrasheni od vseh narodov sa mojga imena volo. Inu takrat se bo njih dosti pohujshalu, inu se bodo med sabo isdajali, inu med sabo sovrashili. Inu veliku lashnivih Prerokov bo gori vstalu, inu bodo njih veliku sapelali. Inu sato, ker bo kriviza silnu gori jemala, bo lubesen njih veliku omersnila. Katetri bo pak do konza obstal, ta bo isvelizhan.

Na dan eniga S. Papesha, ali Shkofa Spovednika.

Pervi Evangelium.

Najdesb na dan S. Miklavsha.

Drugi Evangelium.

Najdesb na dan S. Urba.

Tretji Evangelium.

Najdesb na dan S. Martina.

Zbeterti Evangelium.

Evan-


 Evangelium S. Lukesha
 na 19. Postavi.

V'timistim zhafsi : Je Jēsus svojim
 Jogram leto pergliho pravil : En
 shlahtni zhlovek je v' eno dalno de-
 shelo prozh shal , de bi enu Kraj-
 leſtvu prejel , inu spet nasaj prishal .
 On je pak svojih desset hlapzov po-
 klizal , inu jim je dal desset funtov ,
 inu je rekal k' njim : Kupzhujte do-
 kler pridem . Ali njegovi mestnjani so
 njega sovrashili : Inu so do njega spo-
 rozhenje poslali , rekozh : My nozhe-
 mo , de bi leta zhes nass krajloval .
 Inu pergodilu se je , kadar je on po
 prejetim Krajlestvi nasaj shal : je pu-
 sil lete hlapze k' sebi poklizat , katet-
 rim je on denarje dal , de bi vejdil ,
 koliku bi vsaki bil skupzhoval . Pri-
 shal je pak ta pervi , rekozh : Gospod ,
 tvoj funt je desset funtov perdobil .
 Inu on je djal k' njemu : Aj ti dober
 hlapetz ! Ker si ti zhes majhinu svest
 bil , imaj oblast zhes deset mest . Inu

ta drugi je prishal, rekozh: Gospod, tvoj funt je sturil pęt funtov. On je pak tudi k' letemu rękal: Tudi ti bodi zhes pęt męst. Inu en drugi je prishal, rekozh: Gospod, pole letu je tvoj funt, katęriga sim jest s-hraneniga imel v'eni ruti. Sakaj jest sim se tebe bal, kęr si ti en terd zhlovek. Ti vsamesh, kar nisi poloshil, inu shajnesh, kar nisi sejal. On pak je djal k' njemu: Is tvojih vust jest tebe sodim, ti hudobni hlapiez, ti si vęjdil, de sim jest en terd zhlovek, katęri vsamem, kar nisim poloshil, inu shajnem, kar nisim sejal. Inu sakaj niſ dal moje denarje v' męjnjavsko myso, inu kadar bi bil jest prishal, taku bi jih bil jest vsaj s' obręstjo tęral? Inu on je rękal h'tim sravęń stojezhim: vsamite od njega ta funt, inu dajte ga temu, katęri ima desset funtov. Inu ony so rekli k' njemu: Gospod, on ima desset funtov. Sakaj jest vam povęm: de vsakimu, katęri ima, se bo dalu, inu on bo obilnu imel: Od

tega

tęga pak , katéri nima , bo tudi to
prozh vsętu , kar ima.

Na dan eniga S. Vuzhenika.

Evangelium S. Matthęvsha na 5. Postavi.

V'timistim zhassi: Je Jęsus k'svojim
Jogram rękal: Vy ite sol tę sem-
le. Aku se pak sol skasy , s' zhęm
se bo solili? ona k'nizhęmer vəzh
ne vela , ampak , dę se vun vershe ,
inu od ludy potąpta. Vy ite luzh
tiga svejta. Enu męstu ne more skritu
biti , katęru na eni gorri leshy. Tu-
di ne pershgó luzh , inu ja pod en
polovnik postavio , ampak na en
svejzhnek , de svęti všem , katéri so
v'hishi. Taku naj svęti vasha luzh
pred ludmy , de vashē dobre dęla
vidio , inu zhaſtę vashiga Ozięta v'
Nebęssih. Vy nimate męjniti , de sim
prishal ràsvęsat Postavo , ali Preroke:
jest nisim prishal ràsvęsat , ampak
do.

dopolnit. Sakaj jest vam resnizhnu povem: dokler Nebu inu semla ne prejde, ne bo ne ena zherka, ali ena pizhiza od postave preshla, dokler se vse sgody. Katéri bo tedaj ràsvèsal le eno od tèh nar majnshih sapoved, inu bo taku ludy vuzhil, ta bo nar majnshi v' Nebeshkim krajlestvi imenovan: katéri pak bo dopernëssel, inu vuzhil, ta bo velik imenovan v' Nebeshkim krajlestvi.

**Na dan eniga S. Spovednika,
katéri ny Škof.**

Pervi Evangelium.

Najdesb na dan S. Sylvestra.

Drugi Evangelium.

*** Evangelium S. Lukesha na
12. Postavi.**

V'timistim zhassi: Je Jèsus k'svo-jim Jogram rëkal: Ne bojte se vy majhinu Kardelu, sakaj vashimu Ozhe-

Ozhetu je dopadlu, vam dati Kraj-
leſtvu. Prodajte vafhe premoshenje,
inu dajte v' Bogajmę. Sturite ſi mo-
ſhne, katere fe ne starajo, en ſhaz,
katéri v' Nebessih doli ne jemle: Ka-
mer fe tat ne perblisha, tudi ga moli
ne ſnědó. Sakaj ker je vafh ſhaz,
tam bo tudi vafhe ferzé.

Na dan eniga Appata.

Najdeſb na dan Preobernenja S. Pavla.

**Na dan ene S. Divize, inu Mar-
ternize, ali tudi famu Divize.**

Pervi Evangelium.

Najdeſb na dan S. Katarine.

Drugi Evangelium.

Na dan S. Anne.

Tretji Evangelium.

Na dan S. Agatbe,

Na

Na dan ene S. Vdove.

Najdesb na dan S. Anne.

Na dan pokopalishha eniga Merlizha.

 Evangelium S. Joannesa na
II. Poitavi.

V'timistim zhaffsi? Je Martha k'Jesusu rekla: Gospod, aku bi ti bil tukaj, taku bi moj brat ne bil vmerl. Jest pak she sdaj vjem, de kar bosh koli Boga prossil, to bo Bog tebi dal. Jesus rezhe k'nej: Tvoj brat bo supet gori vstal. Martha rezhe k'njemu: Jest vjem, de na posledni dan v'gorivstajenji bo on supet gori vstal. Jesus je djal k'nej: Jest sim to gorivstajenje, inu to shivlenje: Katéri v'mene veruje, ta bo shivel, de bi si bil ravnu vshé vmerl. Inu vsakiteri, katéri shivy, inu v'mene veruje, ne bo vmerl na vekomaj. Verujesh ti leto? Ona rezhe k'nej.

njemu: Ja Gospod, jest sim věruvala,
de si ti Christus Syn shiviga Boga,
katéri si na leta ſvějt prishal.

Na dan Obležtenze po mertvih.

✠ **Evangelium S. Joannesa na
6. Poftavi.**

V'timistim zhaffsi: Je Jēsus k'Ju-
dovskim mnoshizam rěkal: Vše
kar meni Ozhe da, bo k'meni prishlu:
Inu katéri k'meni pride, těga ne bom
vunkaj vergel. Sakaj jest sim od Ně-
ba doli prishal, ne, de jest mojo vo-
lo sturym, ampak volo tigaiftiga,
katéri je mene poslal. Vola pak tiga
Ozhęta, katéri je mene poslal, je
leta: De od vfiga těga, kar je on
meni dal, nizh ne sgubym, ampak
de jest toiftu na posledni dan obudym.
Leta je pak vola mojga Ozhęta, ka-
teri je mene poslal: De vſakitři,
katéri Synu vidi, inu v'njega věruje,
to vězlinu shivlenje ima, inu jest ga
bom obudil na posledni dan.

Na

Per Maſhah po mertvih zhes
lejtu.

**Evangelium S. Joannesa na
6. Poſtavi.**

V'timistim zhassi: Je Jēſus k' Ju-
dovskim mnoshizam rēkal: Jeſt
sim ta shivi kruh, kateri sim od
Nęba doli priſhal. Aku bo kdo od
letiga kruha jēdel ta bo na vękomaj
shivel: inu ta kruh, kateriga bom
jeſt dal, je moje mēſsu, sa shivlenje
tiga ſvejtā. Judje ſo ſe tedaj med ſabo
prepirali, rekozh: Kaku nam ſamore
leta svoje mēſsu jēſti dati? Jēſus je
tedaj rekal k' njim: Reſnizhnu, reſ-
nizhnu vam povēm: Aku vy ne bote
jēdli mēſſa Synu tiga zhlovęka, inu
ne bote pyli njegove kryvi, taku vy
ne bote imęli shivlenja v' vass. Ka-
teri je moje mēſsu, inu pyé mojo kry,
ta ima vęzhus shivlenje, inu jeſt ga
bom obudil na poſledni dan.

MO-

MOLITU PO PRIDIGI.

Sa vſiga Kerſhanſta nadloge,
inu nevarnosti.

O Ti vſigamogozhni vězjni Bog ! Gospod nebeſhki Ozhe ! poglej s'ozhmy tvoje neisgruntane milosti na naſhe rěve, inu nadloge. Vſmili ſe zhes vſe věrne kerſhenike, ſa katere je tvoj edino-rojeni Syn, naſh lubesnivi Gospod, inu Isvelizhar Jěſus Christus v'tih grěſhnikov rokę volnu ſe dal, inu tudi ſvojo světo kry na snaminji ſvětiga krisha preyl. Skusi tigaiftiga Gospoda Jěſufa, odverni milostvi Ozhe tě dobru ſaſlughene ſhtraſinge, ſedanje, inu prihodne nevarnosti, ſhkodlive supernosti, vojske, kugo, lakoto, draginjo, bolesni, ogjin, potřeſſe, inu ſhalostne rěvne zhafſe.

Ras-světli tudi, inu poterdi v'vſim dobrim duhovne, inu deshelske Oblaſtnike, de bodo ony vſe to povishali, kar h'tvoji Boshji zhaſti, k'naſhimu isvelizhanju, myru, inu pobolſhanju vſiga Kerſhanſta ſamore tekniti. Dodejli nam tudi O Bog vſiga myru, de boomo myrnu v'tej pravi věri ſhivěli. Preoberni naſhe ſerza k'pravi pokori, inu pobolſhanju

nashiga shivlenja : vshgi noter v' nass ogin prave lubesni : Daj vrozhe shele k' vse pravizi, de bomo kakor pokorni otrozi v' shivlenji iuu smerti tebi prietni, iuu dopadlivi.

Prossimo tudi, kakor ti hozhesli, O Bog! de imamo prossiti, sa nashe priatle, iuu nepriatle, sa sdrave, iuu bolne, sa vse reshalene ravnne keršhenike, sa shive, iuu sa mertve. Tebi bodi vselej perporozhenu, O Gospod! vse nashe djanje, iuu nehanje, nashe delu, iuu opravilu, nashe shivlenje, iuu smert. Pusti nass le tvojo milost tukaj vshivati, iuu tamkaj s' vsimi isvolenimi dosegzhi, de tebe v' vezhnim veseli, iuu isvolenimi bomo gledali, lubili, zhaftili, iuu hvalili.

To nam dodeli, o Gospod Nebeski Ozhe skusi Jezusa Christusa tvojga lubi-ga Synu Gospoda nashiga, iuu Odreshenika, katieri s' tabo, iuu s' S. Duham vred enaki Bog shivy, iuu krajluje od vekoma do vekoma, Amen.

Keršhanska gmajn Spoved k' Bogu po pridigi, ali fizer pogostu rezhi spodobna.

Jest vbogi grešhni zhlovék se odpovem hudizhu, vsimu njegovimu noter da-jan-

janju, svętyanju, inu djanju. Jeſt věrujem zelui, kar ta svęta vſih vkup karſhanska Katholſhka Mati Źerku sapovę věruvati: s' leto svęto Katholſhko věro se jeſt spovem, inu sposnam Bogu vſigamo-gozhnimu, Divizi Marii, njega visoku zhaſtitи Materi, vſim lubim Švętnikam, inu se dolshan dam, de ſim jeſt od mojih detežnih dny ſemkaj, noter do ſedanje ure doſtikrat, inu veliku pregręſhil s' miſlio, beſſedo, s' djanjam, inu s' ſamu-do veliku dobrih dęł: koker fe je toiftu vſe ſgodilu, ſkrivnu, ali ozhitnu, vejdeozhe, ali ne vejdeozhe, ſuper tē deſſet ſapovdi Boshje: v' tih ſedmih na glavnih gręhīh, na tih pętih pozhutkih mojga ſhi-vota, ſuper Boga, ſuper mojga bliſhniga, inu ſuper isvelizhanje moje vboge duſhi-ze. Lety, inu vſi moji gręhi ſo meni mozhnu ſhal, inu mene gręvajo iſ ferza:

Satu pohlevenu proſsim tebe vęzhniga miloſtviga Boga, de hozheſh meni twojo Boshjo miloſt podeliti, mojmu ſhiyotu taku dolgu odlog dati, dokler fe bom jeſt mogel vſih mojih gręhov ſpovędati, inu ſpokoriti, twojo Boshjo priasnoſt ſadobiti, inu po letim ręvnim ſhivlenji to vęznu-veſſele, inu isvelizhanje doſęzhi. Satorej povdarim jeſt na moje gręhnu ferzę, inu pravim ſ' tim ozhitnim gręhnikam: O,

Gospod Bog ! bodi milostiv meni v bogimu grešnemu zhlovecu , Amen.

Djanje te Vere.

Moj Bog ! Jест верујем в' тебе правига shiviga Boga, eniga samiga v' Naturi, inu trojniga v' Peršonah : Ozheta, „Synu, inu „Svetiga Duha : jest verujem , de je „Syn Boshji ta druga Peršona v' „S. Trojizi sa nafs zhlovek postal , terpel, inu vmerl, de je ta trjetji dan od smerti vstal, inu de po svojim v' Nębu - hojenji sedy na desnizi Boga Ozheta , inu bo prishal sredit te shive, inu te mertve : jest verujem, de so od Jēsusa Christusa ti „S. Sakramenti gori postavljeni , de obedeni bres vere inu karsta , inu po tem , kadar v' greh pade, bres Pokore isvelizhan ne bode : jest verujem , de je gnada Boshja všim potrebnaj : verujem tudi , de ti moj Bog vše to dobru polonash, inu to hudu šhtrafasah , de nam nashe saflushenje le skusi to twoje k'nuzu pride : jest verujem nevmerjoznošt te zhloveshke dufhe : verujem sadnizh vše , kar si ti skusi twojo Žerku naprej postavil sa veruvati, inu de svunaj teiste obedeni isvelizhan ne bode, Vše leto pak jest sato verujem , ker si ti vše to råsodel, katèri si ta vèzhna modrost , inu resniza.

V'le-

V' letęj, inu sa leto Katholshko věro she-
lym jest shiveti, inu vmręti.

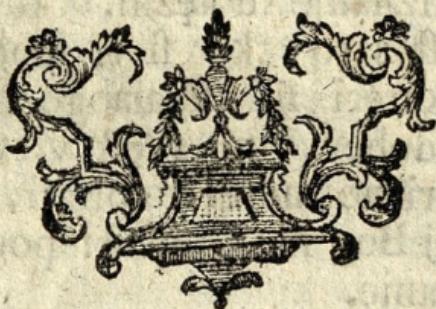
Djanje tiga Vupanja.

Moj Bog! Jest terdnu vupam ſkusi sa-
ſluſhenje, terplenje, inu ſmert moj-
ga Gospoda, inu Isvelizharja Jeſuſa Chri-
ſtuſa ſadobiti odpuſhanje viih mojih grę-
hov: jest ſavupam ſkusi twojo gnado, inu
pomozh twojo volo dopolniti, gręha ſe
varuvati, inu taku to vęzhnu veſſele,
inu isvelizhanje doſezhi. Inu vſe leto
vupam jest ſato, kęr ſi ti moj Bog leto
oblubil, katęri ſi vſigamogozhen, neis-
gruntanu dober, inu ſvęſt v'tvojih oblu-
bah, katęri ne moreſh golſati, ne golſan
biti. Moj Bog inu Gospod! pogmęraj leto
moje vupanje.

Djanje tę Lubęſni.

Jest lubim tebe, moj Bog! is zeliiga ſerza,
J inu zhes vſe ſato, kęr ſi ti ta nar
vękſhi, vſe lubęſni, inu zhaſty vręjdna
dobrota, inu lepoty. Is tę lubęſni pruti
tebi mene gręvajo vſi gręhi mojga zeliiga
ſhivlenja; kęr ſim ſkusi tęſte tebe mojga
Boga reſhalil: Jest ſi pak naprej vſameui
od

od sdaj sa naprej tebe mojga Boga nikoli
vezh reshali, tebi samimu shelym flu-
shiti, tebi v' vseh rezlех dopasti, mojga
blishniga hozhem jest sa volo tebe, ko-
ker sam sebe lubiti, inu taku shelym jest
v'tvoji lubesni shiveti, inu vmreti. O
Bog! vshgi v'meni ta ogjin tvoje lubesni,
de bom v'mojim serzi to gorézho lubesn
pruti tvoji dobroti vëdnu ohranil. Amen.





KATHOLSHKE P E J S M I ,

Katere se po stari navadi pred
Pridigo pojó.

Adventna Pejsem.

I.

Poflan je Angel Gabriel
Od Boga na ta svejt:
K'eni zhisti Divizi
Noter v' mejstu Nazareth.

2.

K' Divizi sarozheni
Is Svjetim Joshepham:
Od Davidove hishe
Maria je s' imenam.

U 4

3.

4.

Angel noter k' njej pride,
 Nu taku govory :
 Zhefshena si Maria ,
 Gnade si ti polhena.

5.

Maria se prestrashi
 Letę shtime Boshje :
 Inu misli pozhassi ,
 Kaj je to s'en' zhefshenje.

6.

Angel k' Mariji pravi :
 Nikar se ti ne boj :
 Ti si gnado dobila ,
 Sa vüfs svjet bo porod tvoj.

7.

Pole ! ti bosh spozhela
 Is Duha „Svetiga ,
 Nam bosh „Synka rodila ,
 Is Imenam Jésusa.

8.

Bres mosha ga bosh spozhela
 Bres madesha vsiga ,
 Katęr'ga semla Nebu
 Obszhi ne more.

9.

Maria zhista Diviza
 „Se nisku perklony ;
 Pravi : O Bog ! isydi se
 Twoja vola nad manoj.

IO.

Pole! Jest sim ta děkla
Mojga Gospod Boga:
Is serza mu savupam
V'njega milost in' gnado.

II.

Angel, ker je to pejsem,
Taku lejpu sapel:
Gori je sletel v' Nebessa,
Od Marie slovu vseł.

12.

Maria Mati Boshja,
Prossi Boga sa nass:
De njega milost gnada
Ostane vselej per nass. Amen.

Boshizhne Pejsmi.

Ta Perva.

I.

Ta dan je vfiga vessela:
Diviza je rodila,
Tiga synu Boshjiga:
Diviza je ostala,
Nashiga Odreshenika,
Stvarnika nebeshkiga,
Angelskiga Krajla.
Kdo je slishal glih tega:
Diviza rodila Boga:
Je zhudu preveliku.

2.

Ta hzhy je Mati postala,

Svojga Ozha rodila

Stvar je svojga Stvarnika

Nošsila, 'nu dojila,

O Maria isvolena

Per Bogu si gnado neshila.

To je Eva sgubila:

Skus tebe Bog zhlovek postal,

Kir nass je reſhil od pekla,

Hvalo Bogu dajmo.

3.

Kakor sonze skus glash grę,

Ta glash pak zel ostane,

V'glihi višhi rojen je

Syn Boshji od Marie:

Kakor luzh od luzhi grę,

Sonze svojo svitlost spusty,

Vender v'njemu ostane:

Taku Bog od Boga grę,

Bog Ozhe Synu rody,

Vězhnu v'njemu prebiva.

4.

Pravi Bog bres Matere

Je rojen od Ozheta:

Pravi zhlovek bres Ozha:

Je rojen od Divize.

Perprostu je povien,

V'jaselze je poloshen,

K'nespametni shivini:

Ofelz

Øselz ga je sposnuval,
Ta folk ga je sposhtuval,
My ga tudi zhaftimo.

5.

Hvala tebi Bog Ozhe,
Kir si se zhes naſs vſmilil:
Poslal nam „Synka tvojga,
Ręſhil naſs od hudizha.
O zhaftiti „Syn Boshji!
Vręden si hvale, 'nu zhafty,
Ker si naſs taku lubil:
Sa naſs ręſhno kry preyl,
Vęzhni lęben sadobil,
V' Nebęſsa pôt pokasal. Amen.

Ta druga Boshizhna Pejſem.

I.

Enu je Dęte rojenu: aj rojenu,
Notri v'tim mejsti Bethlehem,
Notri v' tim mejsti Bethlehem.

2.

V'eni perprofti ſhtalizi: aj ſhtalizi,
V' enih oflovih jafelzah,
V' enih oflovih jafelzah.

3.

Sposnal ga je ofelz volek: ofelz, volek,
De je to Dęte pravi Bog,
De je to Dęte pravi Bog.

4.

Kir je stvaril semlo, Nebu: semlo, Nebu.

Zhlovęku dal dusho, telu,

Zhlovęku dal dusho, telu.

5.

Tu so pershli Krajli tryę: Krajli tryę:

Gaspar, Melchior, Balthasar,

Gaspar, Melchior, Balthasar.

6.

Inu sa offer prinefli, aj prinefli,

Myrro, kadilu, zhifstu slatu,

Myrro, kadilu; zhifstu slatu.

7.

Nu darujejo Jęsusa: aj Jęsusa,

Tiga Krajla nebeſhkiga,

Tiga Krajla nebeſhkiga.

8.

Sa rojstvu my sahvalimo: sahvalimo,

Lubo Divizo Mario,

Lubo Divizo Mario.

9.

Kir je rodila Jęsusa, aj Jęsusa.

Svelizharja vſiga ſvejta,

Svelizharja vſiga ſvejta.

10.

V' temu zhassu Boshizhnemu: Boshizhnemu,

Bodi to Dęte hvalenu,

Bodi to Dęte hvalenu. Amen.

Tręt-

Trętja Boshizhna Pejsem.

I.

Jesusa posiblimo,
 Serzé k' njemu nagnimo,
 Nam se je vesseleli,
 Dęte lepu zhaftiti.
 O Dęte młodu! O Dęte svetu.

2.

Njemu se perklonimo,
 S' lubęsnjo ga zhaftimo.
 Sej nam je všim k' vesselu,
 Letu Dęte rojenu. O Dęte * itd.

3.

Njega svête rozhize,
 Serzé, inu noshize,
 Zhaftitu jih kushvajmo,
 Kakor Boga sposnajmo. O Dęte * itd.

4.

Nam je tukaj ostate,
 Tu Dęte offruvati,
 Vso zhaft njemu skasati,
 Vęzhno hvalo dajati. O Dęte * itd.

5.

Je vidił slabu Dęte,
 Silnu on vkraty vêtre,
 Ti veliki valovi
 Na morji so 'mu pokorni. O Dęte * itd.

6.

Njega perfizi labi,
 So semlo, Nebu dali,

Vſe

Vše gorre, 'nu planine,
Tę globoke doline. O Dëte * itd.

7.

Vše roshize na poli,
Gvanta po svoji voli,
Sam gvanta potrebuje,
Ni bres rëve, nadluge. O Dëte * itd.

8.

On shpisha vše na svjeti,
Da tizhizham shiveti,
Materne perssi vshiva,
Boshjo mogozhnoft skriva. O Dëte itd.

9.

Njega majhine ozhy
So blę vidit' bres mozhy,
Vše video po svjetu,
Skritu ny nizh detetu. O Dëte * itd.

10.

Je pustil grady sidat,
Męšta lepu ozirat,
V' rasderti shtali rojen,
V' mersle jasle poloshen. O Dëte * itd.

11.

De bi se my sprevneli,
Merslu Dëte ogreli,
S' molitujo, s' sdihvanjam,
S' pokoro, s' dobrim djanjam. O Dëte * itd.

12.

V' shtalzi je Jëesus rojen,
V' mersle jasle poloshen,

Day

Dal je on nam sposnati,
Prevsetnosti se bati. O Dete* itd.

13.

Is grêhov gor' vstanimo,
Hud lêben sapustimo,
Lepu nam je shiveti,
Zhe hozmo frêzhnu vmrëti. O Dete* itd.

14.

Zhe hozhmo v' Nebu priti,
Svejt nam je sapustiti,
Vse njega lushte frahtat,
Sa vêzhnu se le ahtat. O Dete* itd.

15.

K' Mariji perbejshimo,
K' Joshefu pertezimo,
De bota sa haſs proſsila,
Dusham Nebu dobila. O Dete* itd.

P E J S E M

Od Shalostne Matere Boshje.

1.

Shalostna je Mati vstala
Pod krisham milu jokala,
Kadar je një „Syn viſſil.“ Kadar.

2.

O kaku je bila rëvna,
Med Shenami nar bol pohleyna,
Mati „Synu ediniga: Mati“

3.

Milu je solsę takala,

Vſa trepežha je gledala,
Mati svojga edyniga : Mati

Kdo je ta , kir b' se ne splakal ,

Boshjo Mater ker bi saględal ,
V'taki martri , inu slegu . V'taki

Sa naſh gręh sa naſhe djanje ,

Jęſufa vidi v' terplenji ,
Na krishi viſſezhiga : Na krishi

Vidi ſvoje luba Dęte ,

Sapuſhenu ſmert terpęti ,
Kadar je duſho puſtil . Kadar

O ti lubęsniva Mati ,

Tvojo ſhaloſt daj ſposnati ,
Daj de ſ'tabo ſhalujem . Daj

Naj ſe ferze moje vname ,

K' Jęſufu , kir terpy ſa me ,
De 'mu vęzhnu fluſhil bom . De

Svęta Mati ſturi meni ,

Krish na ramo mi ſadeni ,
K' lubęſni tvojmu Synu . K' lubęſni

Daj , de ſe bom ſ'tabo plakal ,

Na

Na krish gledajozh råsjokal,
Dokler bom na svęti shiv. Dokler

11.

O Maria Mati Diviza.

Bodi našla Pomozhniza,
Daj, de s'tabo klagujem. Daj

12.

Daj, de Jēsušovo smert nossim,

Skus njega britko smert prossim,
V'Boshji lubesni shivym. V'Boshji

13.

Taku gorezh, taku vrožhen,

Tebi Mati bom porozhen,
Sdaj, inu na sodni dan: Sdaj

14.

Kadar to telu odmerje,

Daj, de se dušhi daruje,

Svęti Raj na věkomaj. Svęti Amen.

Velikanozhna Pejssem.

I.

Jēsus je od smerti vſtal

Od njega britke martré:

Sa to se vefselimo,

Inu Boga hvalimo.

Kyrie elejson, Christe elejson.

2.

Kù bi ne bil od smerti vſtal,

Vuß volen svęjt pogublen bil,

Nam se je vesseliti,
Nam hozhe k' trofhtu priti.

Kyrie elejson, Christe elejson.

3.

Bog je taku milostiv bil,
Svojga Synka med naſs pustil,
Od Marie je rojen bil,
Vùss volen svjet ràsveselil.

Kyrie elejson, Christe elejson.

4.

Sazhel Jude vuzhiti,
De bi Bogu flushili,
Judje so sa slu vseli,
Na krish so ga raspeli.

Kyrie elejson, Christe elejson.

5.

Na krishi je to smert sturil,
Svet Joshef ga je doli snel,
Maria prejemala,
Vse rane kushovala.

Kyrie elejson, Christe elejson.

6.

Ker je bil Jésus pokopan,
En kamen je bil gori djan,
Na trëtji dan je gori vstal,
Inu je v'Galilejo shal.

Kyrie elejson, Christe elejson.

7.

Ta Angel je k'tem shenam djal,
De je Jésus od smerti vstal,

Poj-

Pojdite , Jogram pravite,
Pervizh Petru osnanite.

Kyrie elejson , Christe elejson.

8.

Maria Magdalena ,
Ta je ta perva bila ,
Kir je Jēsusa vidila ,
S svojmi dvēma Sestrama .

Kyrie elejson , Christe elejson.

9.

Sveti Thomash nevērn bil ,
On je kumaj tēga dobil ,
De je Jēsus od īmerti vstal ,
Nu 'mu je sēgel v' dēsno stran .

Kyrie elejson , Christe elejson.

10.

Maria Diviza ,
Bodi našha pomozhñiza ,
Pruti Bogu nebēshkimu ,
'Nu vsmilenimu Jēsu .

Kyrie elejson , Christe elejson.

11.

Alleluja pojimo ,
Jēsusa Christusa hvalimo ,
Lubo Divizo Mario ,
In' vso nebēshko drushino .

Kyrie elejson , Christe elejson

P E J S E M

Na dan Jęsusoviga v' Nebuhojenja.

I.

Jęsus je ſhal gori v' Nebu,
Vesseli ſe Maria.

K'ſvojm Ozhu Nebęſhkimu : Kyrie elejſon.
Proſſi Boga ſa naſſ : O Maria.

2.

Kaj nam on k' troſhtu ſapuſty ?
Vesseli ſe Maria.

Svojih lubih Jogrov dvanajſt : Kyrie elejs.
Proſſi Boga ſa naſſ : O Maria.

3.

Priſhal na gorro Ojlsko
Vesseli ſe Maria.

Viſſoko, inu ſhiroko : Kyrie elejſon.
Proſſi Boga ſa naſſ O Maria.

4.

Gori vsdignil ſvoje rokę :
Vesseli ſe Maria.

Nu je ſhegnal vùſs volen ſvejt: Kyr. elejs.
Proſſi Boga ſa naſſ : O Maria.

5.

Potler ſe vsdigne od ſemle:
Vesseli ſe Maria.

Inu pruti Nebęſsam grę : Kyrie elejſon.
Proſſi Boga ſa naſſ : O Maria.

6.

6.

Angelzi 'mu lepu pojo,
Veseli se Maria.

Skusi oblake spremlajo : Kyrie elejson.
Prossi Boga sa nass : O Maria.

7.

Sa njim vlęzhe svęto drushbo:
Vesseli se Maria.

Starih Ozhakov mnoshizo : Kyrie elejson.
Prossi Boga sa nass : O Maria.

8.

Delezh zhes Chore Angelske:
Vesseli se Maria.

Svoj tron Jęsus povikshal je : Kyr. elejs.
Prossi Boga sas : O Maria.

9.

Tam na dęfnizi obsedy:
Vesseli se Maria.

S' Ozhetam enaki Bog shivy : Kyr. elejs.
Prossi Boga sa nass : O Maria.

10.

V' Nebessih on bode nash trosht:
Vesseli se Maria.

Nam doli dal gnado , milost : Kyr. elejs.
Prossi Boga sa nass O Maria.

11.

Nam bo dal svętiga Duha:
Vesseli se Maria.

Vshivat nebešhkiga kruha : Kyr. elejs.
Prossi Boga sa nass : O Maria.

12.

My Alleluja pojemo,
 Vesseli se Maria
 Jēsusa Christusa hvalimo : Kyr. elejson.
 Prossi Boga sa nass : O Maria.

13.

Lubo Divizo Mario :
 Vesseli se Maria.
 Nu vso nebeshko drushino : Kyr. elejs.
 Prossi Boga sa nass : O Maria.

14.

Sahvalen bodi vēzhni Bug :
 Vesseli se Maria.
 Ozhe, Syn, iuu S. Duh : Kyrie elejson.
 Prossi Boga sa nass : O Maria, Amen.

Pejšsem od Svētiga Duha.

Sa Finkuſhtne Prasnike.

I.

Prid' Svēti Duh s'tvojmi darmy,
 Serze tvojih vērnih napolni.
 Poslufhat tvoje pověle,
 So nashe velike shele.
 Prid' svēti Duh nashe vessele.

*Leta drugi Shtikelz se ne poje, ampak le pred
 Pridigo.*

2.

2.

Prid' sveti Duh Pridgarja vishaj,
Njega vusta, jesik regiraj,
Gréfhne ferza omezhit,
Pravo pokoro sturiti:
Prid' sveti Duh ti naß vuzhiti

3.

Prid' sveti Duh vézhna resniza,
Vuzhi naß kerfhanško pravizo,
Kaku moremo na svjeti,
Vselej pravizhnu shiveti,
Prid sveti Duh ti naß ràsveti.

4.

Prid' sveti Duh Trofhtar imen'van,
Od Nebessdol' na semlo poslan,
Trofhtaj vše vérne Christjane,
Poterdi njih dobru djanje,
Prid' sveti Duh, skerbi ti sa nję.

5.

Prid' sveti Duh s'tvojo svitlobo,
Presheni zhlovéshko lenobo,
De bi perzajti sazheli,
Brumnu na svjetu shiveli,
Prid' sveti Duh gnado podeli.

6.

Prid' sveti Duh Boshja lubesen,
Osdravi naſhih dush bolesen,
Pogmérat věro, vupanje:
Lubesen, 'nu svelizhanje,
Prid' sveti Duh, sturi vsmilenje.

7.

Prid' sveti Duh Ozhe te luzhi,
 Nass pravo Boshjo besedo vuzhi
 Zhe sino lih s' gréhi obdani,
 Smo vender vérini Christjani.

Prid' sveti Duh per nass ostani, Amen.

P E J S E M,

Od Matere Marie Divize.

I.

Tavshentkrat si ti zhesheňa,
 O Maria roshni zvët,
 Tvoje glihe ny obena,
 Take nima zeli svejt,
 Kar se koli roshiz najde,
 Obena taku shlahtna ny,
 V' tebi se vsa milost snajde,
 Ah! dodejl' jo meni ti.

2.

Madesh se ny v'tebi snešhal,
 Bog Ozhe te je vſadil,
 Sveti Duh te je oziral,
 S'tebe je Bog Syn zvëdel,
 Vsi jesiki so preslabi,
 Tebe rosha hyaliti,
 Shlahtna rosha ne posabi:
 Na me, o Maria ti.

3.

3.

Kadar twoj pild premishlujem,
Pred timistim jest klezhym,
Pohlevenu k' tebi sdihujem:
Eno gnado jest shelym,
De me ne bosh sapustila,
Mati prave milosti,
Inu mi bodesh sprossila,
Boshijih gnad obilnosti.

4.

Kadar greshnik jest saflishim,
O Maria twoje imę,
V' mojim serzi na te smislim,
Pravim vsmil' se ti zhes mę,
Pusti meni milost snajti,
Kadar me vše sapusty,
Bodi moja luba Mati,
O Maria rosha ti.

5.

Ti si s'gnado vfa obdana,
Angel Gabriel govory,
Od Ozhęta nam isbrana,
Gnada vfa 'stebe gory;
Ti si polna vše dobrote,
Diviza isvolena,
Spomni na nass ręvne srote,
O Mati prevsmilena.

6.

Kadar bodem mogel vmręti,
Dusho dati zhęs Bogu,

Kadar bodem mogel vséti
 Od tiga svéjta slovu:
 Oskerbi mé, daj mi rezhi
 Té try Iména sveté,
 Jéesus, Maria, Josheph svéti,
 Osrite se vy na mé. Osrite itd.

Pange Lingua.

I.

Hvalimo, inu molimo
 To svetu Rěshnu Telu,
 Sveto rěshno Kry zhaftimo,
 K' nashimu odreshenju,
 Od Svelizharja prelyta
 Sa vše volnu zhlověshtvu.
 Sa vše volnu itd.

2.

Nam je poslan, nam je rojen
 Is prezhiste Divize,
 Na tim svéjti gorisrejen,
 Vuzhil je od resnize,
 Zhudnu sklenil je svoj lëben
 Sa vše svoje ovzhize.
 Sa vše itd.

3.

V' téj sadni nozhni vezherji
 Sedeozh s'tim' bratami,
 Dopolnil je, kar pogérje,
 Postava s'tém shpishami:

Sa

Sa shpishio tim dvanajstërim
„Se da s' svojmi rokami,
„Se da itd.

4.

Beseda, messu, kruh pravi,
S' besedo messu stury,
Vinu grata Christusa kry,
Zhe se lih ozhem ne sdy:
Serze, de skrivnost ohrani,
„Sama vera poterdy.
Sama vera itd.

5.

Satu ta sveti Sakrament
Zhaftimo ponishenu,
Od Jésusa en Testament
V' lubesni postavlenu,
Vera je dober fundament,
Kar v' pozhutkih nam faly.
Kar itd.

6.

Bogu Ozhetu 'nu synu
Zhaft hvala na vekomej,
Enaka svetimu Duhu:
O Bog! nam tvoj shegen dej,
Kir si skrit v' podobnim kruhu,
Prossimo te vli skupej.
Prossimo te itd.

PEJSEM HVALESHNA.

ali

Te Deum Laudamus.

I.

Tebe Boga my hvalimo,
 Sa Gospoda my sposnamo,
 Ozheteta te vezhniga,
 Hvali, kar je shiviga,
 Angeli Nebu, 'nu mozhy,
 Tebe samiga vse zhafty:
 Cherubym, 'nu Seraphym,
 Te zhaftet s'glassam vedenim.

2.

Svet, Svet, Svet je Bog Sabaoth.
 Ta vsligamogozhni Bog:
 Svet je Bog Ozha Stvarnik,
 Svet je Bog Syn Odreshenik,
 Svet tudi Troshtar sveti Duh,
 Svetata Troyza en sam Bug,
 Tvoje zhafty je vedeni
 Polna semla in' Nebu.

3.

Apostolski Chor zhaftiti,
 Preroki, 'nu Marterniki,
 Spovedniki, Mashniki,
 'Nu vsi lubi Svetniki,
 Kershanska Zerku na svejti
 Te hvali Boga Ozheteta,

Nu

'Nu ,Synu edyniga ,
Tudi Duha ,Svetiga .

4.

Jesus Christus Krajl te zhafti ,
Ozhetov Syn od vezhnosti ;
De bi ti nass odréshil ,
V' D'vizhnu telu si perhal ,
Sa nass si ti martro terpel ,
Smert premagal Nebu odperl ,
Enkrat imash spet priti ,
Shive , mertve soditi .

5.

Sa verneni folk te prossimo ,
Poshegnaj tvojo ęrbshino ,
Vishaj , povikshaj vselej ;
De te hvali vekomej ,
My te vsaki dan hvalimo ,
Nu twoje imę zhaftimo ,
Vari nass danashni dan ,
De nebo v' gréhih naš stan .

6.

Vsmili se zhes nass Gospod Bog !
Ręshi nass is nashih nadlog ;
O Bog ! vsmili se zhes nass ,
Na te vupamo vsak zhass ,
Naj twojo milost vshivamo ,
Kakor na te savupamo ,
Na te vupam jest vselej ,
Ne bom k' shpotu vekumej .

Pred, inu po kerjanskim Navuki.

„Svęti, „Svęti, „Svęti,
 „Svęti zhes vše svęti :
 Bog Ozhe, Syn, 'nu Svęti Duh :
 Try pershone en sam Bug
 „Svęti, itd.

Pred Shęgnam.

Zhaſtimo te
 Shivi kruh Angelski :
 Ti pravi zhlovek ſkup ,
 Inu Bog nebeſhki.
 „Svętu, „Svętu „Svętu !
 „Svętu zhes vše svętu
 Jęſusa Ręſhnu Telu ,
 V'ſvętmu Sakramantu.

*To ſe trikrat taku poje, inu po tēm grę
 Maſhnik gori k' Altarju, inu da Shęgen s' S.
 Ręſhnim Telęſam zhes ludy.*

Po Shęgni.

Ne sapusti naſs nigdar !
 Ne sapusti naſs nigdar !
 Jęſus naſh Isvelizhar ,
 Jęſus naſh Isvelizhar ,

TA

TA M ALI
 KATEKISMUS
 S' PRASHANJAMI,
 INU
 ODGOVORMI
 SA TE NAR MAJNSHI OTROKE
 V' ZESSARSKIH DESHELAH.

NAPELANJE.

Praʃhanje. Kaj se pravi Katekismus?

Odgovor. Katekismus se pravi podvuzhenje v' kerfshanskim katolfskim Navuki; taku se tudi imenujejo te bukve, v' katerih je leta Navuk sapoladen.

Pr. V' koliku postavah bo ta kerfshanski katolfski Navuk v' letim Katekismusu naprej nessen?

Od. Ta kerfshanski katolfski Navuk bo v' letim Katekismusu v' petih postavah, inu v' enim perftavki naprej nessen.

PER-

PERVA POSTAVA.

OD VERE.

Pr. *Kaj se pravi kerfshansku katoljhku veruvati?*

Od. Kerfshansku katoljhku veruvati, se pravi, vse sa rěss dershati, kar je Bog rasodel, inu kar ta Zérku naprej postavi sa veruvati, naj bo vshę piſsanu, ali ne.

Pr. *Kaj more vsaki zhlovek, kadar k' pameti pride, potrebnu vejditi, inu veruvati, zhe hozhe isvelizhan biti?*

Od. Vsaki zhlovek, kadar k' pameti pride, more, zhe hozhe isvelizhan biti, potrebnu vejditi, inu veruvati

1. De je en Bog. 2. De je Bog en pravizhni sodnik, katéri to dobru polona, inu to huhdu ſhtrafa. 3. De so try boshje perſhone ene nature inu bitja: Ozhe, „Syn, inu „Sveti Duh. 4. De je ta druga Boshja Perſhona zhlovek poſtala, de bi nass ſkusi fmert na krishi odreſhila, inu věznu isvelizhala.

Pr. *Kaj sa ene reſnize ima vsaki katoljhki kristian sraven sgornih poglavitnih Navukov te kristianske katholjhke vere ſhe vejditi, inu veruvati?*

Od.

Od. Vsaki katolski kristjan ima sraven tih sgornih poglavitnih navukov te kristjanske katolske vere tudi vejditi, inu veruvati

1. De je zhloveshka duša nevmerjazha.
2. De je gnada Boshja k' isvelizhanju potrzebna, inu de ta zhlovek bres gnda nizh saflushenja vrđniga sa vēzhnu shivlenje sturiti ne more.

Pr. *Kaj je vsakimu katoljskemu kristjanu sapovedanu vejdiri?*

Od. Vsakimu katholjskemu kristjanu je sapovedanu vejdiri,

1. To Apostolsko Vero.
2. To Gospodnjo Molitu, ali Ozhe nash.
3. Te deset sapovdi Boshje, inu te pet zerkovne sapovdi,
4. Te sedem svete Sakramente.
5. To keršansko pravizo.

Pr. *Kaj ima ta Apostolska vera sa en glass?*

Od. Ta Apostolska vera ima leta glass:
Jest verujem v' Boga Ozhetu vfigamogozhniga Štvarnika Nebes inu semle. Inu v' Jēsuša Christusa Synu njega edyniga, Gospoda nashiga. Kateri je spozhet od svetiga Duha, rojen is Marie Divize. Terpel pod Ponzjam Pilatusham, krishan bil, vmerl, inu v' grob

poloshen. Doli je ſhal k' peklam, na tretji dan od smerti vſtal. Gori je ſhal v' Nebessa, fedy na deſnizi Boga Ozhe- ta vſigā-mogozhniga. Od ondod bo priſhal ſodit te ſhive inu te mertve. Jeſt veſujem v' ſvētiga Duha, eno ſve- to kerſhansko katolſhko Žerku, gmaj- no tih Švētnikov. Odpuſhanje tih grēhov, gorivſtajenje tiga melsa, inu to vežhnu ſhivlenje. Amen.

Pr. Je vežh kakor en sam Bog?

Od. Je lē en sam Bog.

Pr. Kaj je Bog?

Od. Bog je sam od ſebe to nar bol popol- noma bitje.

Pr. Je vežh Boshjih Perſhon?

Od. So try Boshje Perſhone.

Pr. Kaku ſe imenujejo te try Boshje Perſhone?

Od. Ta perva boshja Perſhona ſe imenuje Ozhe, ta druga Syn, ta tretja ſvēti Duh.

Pr. Kaku ſe imenujejo te try Boskje Perſhone ſkupej?

Od. Te try Boshje Perſhone ſe imenujejo ſkupej, Švēta Trojiza.

Pr. Skusi kaj sposna ta katolſhki Chriſtjan ſve- to Trojizo?

Od. Ta katolſhki Chriſtian sposna ſvēto Trojizo ſkusi snaminje ſvētiga krisha, ker on takrat, kadar krish děla, vſako teh tręh Boshjih Perſhon imenuje.

Pr.

Pr. Kaj jhe vezh sposna ta katolshki Christian skusi snaminje svetiga krisha?

Od. Ta katolshki Christian sposna skusi snaminje svetiga krisha tudi, de naſs je Jēsus Christus, kadar je na krishi vimerl, skusi svojo smert odrēshil.

Pr. Kaku se krish dela?

Od. Krish se děla s' děsno roko, kēr se s' njo zhelu, vuſta, inu perſsi sasnaminvajo, inu se rezhe: V imeni Boga Ozhēta, † inu Synu, † inu svetiga Duha: † Amen.

DRUGA POSTAVA OD VUPANJA.

Pr. Kaj se pravi kerſhansku vupati?

Od. Kerſhansku vupati, se pravi, savuplivu od Boga zhakati na to, kar nam je on oblubil.

Pr. Kaj vupamo my od Boga?

Od. My vupamo od Boga to vēzhnu shivlenje, to je: vēzhnu isvelizhanje, inu tē mitelne toiftu dosēzhi.

Pr. Skusi kaj se obudy to kerſhansku vupanje?

Od. To kerſhansku vupanje se ſufebnu obudy skusi molitu.

Pr. V' zhēm ſlojí molitu?

Od. Molitu ſtojí v' povsdiguyanji tiga duha k' Bogu.

Pr. Smo my dolshny moliti ?

Od. Ja , my smo dolshny moliti; Sakaj molitu je ena tēh nar imenitnishih dolshnost nashiga pravovērstva.

Pr. Kdo naſs je vuzhil moliti ?

Od. Christus naſh Gospod naſs je vuzhil moliti.

Pr. Skusi kaj naſs je Christus vuzhil moliti ?

Od. Christus naſs je vuzhil moliti skusi Ozhe naſh , katēri se tudi ta Gospodnja molitu imenuje.

Pr. Kaj sa en glaſs ima Ozhe naſh ?

Od. Ozhe naſh ima leta glaſs :

Ozhe naſh , kir si v' nebēſsih . Posve- zhenu bodi twoje imē. Pridi k' nam twoje krajleſtvu. Sgodi se twoja vola koker na Nēbi , taku na semli. Daj nam danas naſh vsakdajni kruh. Inu nam odpusti naſhe dolgē , kakor my odpuſhamo naſhim dolshnikam. Inu naſs ne vpeli v' ſkuſhnjavo. Temuzh naſs rēſhi od hudiga. Amen.

Pr. Kaj sa eno Molitu sdrushē katholjki Chri- ſtiani vezhi dejl s' Ozhenajham ?

Od. Katholjki Christiani sdrushē vezhi dejl s' Ozhenajham to Angelsku Zheſhenje.

Pr. Kaj sa en glaſs ima to Angelsku Zheſhenje ?

Od. To Angelsku Zheſhenje ima leta glaſs :

Zheſhena ſi Maria, gnade polna, Gof-
pod je ſ'tabo. Ti ſi ſhegnana med ſhe-
nami, inu ſhegnan je ta ſad tvojga te-
leſſa, Jēſus. Švēta Maria Mati Boshja
proſſi ſa naſſ grēſhnike, ſedaj, inu na-
naſho ſmertno uro. Amen.

TRETJA POSTAVA. OD LUBESNI.

Pr. *Kaj ſe pravi kerſhansku lubiti?*

Od. Kerſhansku lubiti ſe pravi, Boga ka-
kor to nar vikſhi dobroto ſa volo nje-
ga ſamiga, inu tiga bliſhniga ſa volo
Boga lubiti, ſa volo Boga vſe radovol-
nu ſturiti, kar je on ſapovēdal.

Pr. *Kaj ſe pravi tiga bliſhniga lubiti?*

Od. Tiga bliſhniga lubiti ſe pravi, timu
bliſhnimu dobru hotēti, njemu to ſtu-
riti, kar je njemu priętnu, inu k' pridu,
vſe pustiti, kar je njemu nepriętnu,
inu ſhkodlivu.

Pr. *Kaku je ſkashe ta lubesen pruti Bogu, inu
timu bliſhnimu?*

Od. Ta lubesen pruti Bogu, inu timu
bliſhnimu ſe ſkashe ſkusi dershanje
teh deſſet ſapoved.

Pre Katere ſo te deſſet ſapovdi Boshje?

Od. Po njih laſtnim ſapopadki ſo te deſſet
ſapovdi Boshje lete:

1. Ti imash lę v'eniga samiga Boga věruvati.
2. Ti nimash imęna Gospoda tvojga Bo-
ga nepridnu imenuvati.
3. Ti imash prasnik posvezhuvati.
4. Ti imash Ozhęta inu Mater sposh-
tuvati, de bosł dolgu shivel, inu de
tebi dobru pojde na semli.
5. Ti nimash vbyati.
6. Ti nimash preshuſta ali nezhisto-
fti tribati.
7. Ti nimash krafti.
8. Ti nimash krive prizhe govoriti su-
per tvojga blishniga.
9. Ti nimash shelęti tvojga blishniga
shene.
10. Ti nimash shelęti tvojga blishniga
blaga.

*Pr. Kaj sapopadejo v'ſebi te deset sapovdi
Boshje?*

Od. Tę try perve sapovdi sapopadejo v'
ſebi dolshnosti pruti Bogu, tę druge
ſedem tę dolshnosti pruti blishnimu.

*Pr. Kej ſe ta sapopadik teh deset sapoved v'
kratkim ſkupej snajde?*

Od. Ta sapopadik teh deset sapoved ſe
v' kratkim ſkupej snajde v' teh dvęch
sapovdih tę lubęsni.

Pr. Katera je ta perva Sapovd te lubesui?

Od.

Od. Ta perva sapovd tē lubęsnī je : ti imash
Gospoda twojga Boga lubiti , is zéliga
twojga serza , is zèle twoje dushe , is zé-
le twoje pameti , is vše twoje mozhy .

Pr. Katera je ta druga sapovd te lubeszi ?

Od. Ta druga sapovd te lubesni je : ti
imash lubiti twojga blishniga , kakor sam
sebe .

Pr. Kaku je Christus sapovd lubesni tiga blish-
niga rasloshil ?

Od. Christus je sapovd lubęsnī tiga blish-
niga s' letem bessedami rasloshil : sturi-
te ludem vše , kar vy hozhete , de bi
vam ony sturili : sakaj to je , kar po-
stava , inu Preroki vuzhe .

Pr. Ali ima Katoljhka Zerku oblast sapovdi dajati ?

Od. Katoljhka Zerku ima oblast sapovdi
dajati , inu leto od Jēsusa Christusa .

Pr. Je Katoljhka Zerku tudi sapovdi dala ?

Od. Katoljhka Zerku je tudi sapovdi dala .

Pr. Koliku je zerkovnih sapoved , katere je ima-
jo susebnu vējdit , inu dershati ?

Od. Sapovdi tē Zērkve , katere se imajo
susebnu vējdit , inu dershati , so letę
pęt :

1. Ti imash tē sapovēdane prasnike
prasnuvati .

2. Ti imash ob Nedęlih inu Prasnikih
svęto Maſho s' podobno andohtjo fli-
fliati .

3. Ti imash tē sapovedane postne dny dershati, kakor ta shtiridessetdanski post, tē shtiri quatre, inu druge sapovedane poste, tudi ob Pętkih, inu Sabbotih messne jedy se sdershati.
4. Ti imash vsaku lejtu nar mājn enkrat timu naprēj postavlenimu Spovedniku se spovedati, inu ob velikanozhnim zhassi svetu Ręshnu Telu prejeti.
5. Ti nimash ob prepovedanih zhassih ohzetuvanja dershati.

Pr. Kaj ie sveta Mashia?

Od. „Sveta Mashia je ta nekryvvavi offer tiga noviga Testamenta, ta vēdni spomin tiga kryvaviga offra, kateriga je Jęsus Christus na krishi dopernęssel.

Pr. Kaku se ima sveta Mashia slishati?

Od. „Sveta Mashia se ima zela slishati, obeden imeniten dejli tēiste is lastne sanikernosti samuditi; ny sadosti prizheozli biti, kadar se taista bere, ona se more tudi 1. samerklivu, 2. sposhtlivu, 3. andohtlivu slishati.

Pr. Kateri so ti nar imenitnishi dejli svete Mashe?

Od. Ti nar imenitnishi dejli svete Mashe so : Evangelium, Offruvanje, Povsdi-guvanje, inu Obhaylu.

Pr. Kai she slishi k' Boshii slushbi?

Od. Pridiga, to poslushmanje bessede bo-shje tudi slishi k' boshji slushbi.

ZHE.

ZHETERTA POSTAVA.

OD SVETIH SAKRAMENTOV.

Pr. *Kaj je en Sakrament?*

Od. En Sakrament je enu videozhe snaminje tē nevideozhe gnade, kateru je od Christusa Gospoda nashiga k' nashiimū posvezhenju goripostavlenu.

Pr. *Koliku je Sakramentov?*

Od. Sakramentov je sedem, ony se imenujejo:

1. Sveti Kerst.

2. Sveta Firma.

3. Svetu Rēshnu Telu.

4. Sveta Pokora.

5. Svetu poslednu Olje.

6. Svetu Mashnikovu shegnuvanje.

7. Sveti Sakon.

PETA POSTAVA.

OD KERSHANSKE PRAVIZE.

Pr. *Kaj je keršanska praviza?*

Od. Keršanska praviza je, de se tiga hudiga varujemo, inu dobru storimo.

Pervi dējl tē keršanske Pravize:

Varuj se hudiga.

Pr. *Kaj je to hudu?*

Od. To pravu, inu edynu hudu je ta grēh.

Pr. *Kaj je tu greh sploh?*

Od. Ta grēh sploh je enu radovolnu prelomlenje Boshje sapovdi.

Pr. *Koliku sort je ta greh?*

Od. Ta grēh je dvojni. 1. Ta poerbani grēh, inu 2. Ta lastni, ali pershonski grēh.

Pr. *Kaj je ta poerbani greh?*

Od. Ta poerbani grēh je taisti grēh, kateriga je Adam v' Paradishi, inu my v' Adamu sturili, inu kateriga smo my od njega poerbali.

Pr. *Kaj je ta lastni greh?*

Od. Ta lastni grēh je enu prelomlenje boshje postave, kateru grēshnik sam radovolnu dopernesse.

Pr. *Kaku bo ta lastni, ali pershonski greh slurjen?*

Od. Ta lastni, ali pershonski grēh bo slurjen s' mislio, s' besedo, inu s' djanjam, ali s' opushenjam tega, kar smo dolshny sturiti.

Pr. *Kaj je sa en rāslozhik med lastnimi grehi?*

Od. Rāslozhik med lastnimi grehi je leta: nekatéri so naglavni, ali smertni grēhi, nekatéri pak majhini, ali odpustlivи grēhi.

Pr. *Kaj je smertni greh?*

Od. Smertni grēh je enu tesku, ali veliku prelomlenje Boshje postave.

Pr. *Kaj shkoduje smertni greh?*

Od.

Od. „Skusi smertni gręh bo dušha ob duhovnu shivlenje, to je: ob to posvezhujozho gnado boshjo obropana, zhlo-vek postane en sovrashnik Boshji, inu kriv vęzhne smerti.

Pr. *Kaj sa eni se imenujejo ti mali, ali odpustlivi grehi?*

Od. Ti mali, ali odpustlivi gręhi se imenujejo tę male prelomlenja Boshje postave.

Pr. *Katere so te mnoge sorte lastnih grehov?*

Od. Tę mnoge sorte lastnih grehov so:

1. Ti sędem naglavni gręhi.
2. Ti shęst gręhi super svętiga Duha.
3. Ti shtiri v' Nebu vpięzhi gręhi.
4. Ti devęt ptuji gręhi.

Pr. *Kateri so ti sędem naglavni grehi?*

Od. Ti sędem naglavni gręhi so lety,

1. Napuh, ali offert.
2. Lakomnost.
3. Loternia, ali nezliistrost.
4. Nýd, ali nevoshlivost,
5. Shertje, ali senagoltnost.
6. Serd, ali jesa.
7. Lenoba.

Pr. *Kateri so ti shęst grehi super svętiga Duha?*

Od. Ti shęst gręhi super svętiga Duha so Lety:

1. Ferbęshnu na Boshjo milost gręshiti.
2. Na Boshji milosti szagati.

3. Sposnaní keršhanski resnizi se super-staviti.
4. Svojmu bratu, ali blishnimu savolo Boshje gnade nevoshliv biti.
5. Pruti dobrimu k' isvelizhanju pomagajozhimu opominjanju enu oterpnu ferzé imeti.
6. V' nepokori naprejvsetnu ofstati.

Leti grëhi bodo tefhku ali zelu ne, ne v' letim, ne v' unim shivlenji odpuscheni.

Pr. Kateri so ti shtiri v' Nebu vpiiezhi grehi?

Od. Ti shtirji v' Nębu vpiiezhi grehi so:

1. Naprejvsetnu vbyanje.
2. Ta mutasti, ali sodomitarski grëh.
3. Dolitrenje tih vbogih, vdov, inu sirot, ali sapuschenih otrok.
4. Kadar se dělavzam, inu najemnikam ta saflusheni lon nasajdershy, ali doliterga.

Pr. Kateri so ti devet ptuji grehi?

Od. Ti devet ptuji grehi so:

1. K' grëhu svetuvali.
2. Drugim greshiti velevati.
3. V' drugih grëhe pervoliti.
4. Druge k'grëhu napelati, ali nadrashiti.
5. Drugih grëhe hvaliti.
6. K' grëhu molzhati.
7. Grëhe pregledati.
8. Tęhistih se deleşhen sturiti.
9. Tęiste sagovarjati.

Drugи dejl te keršanske pravize:
Sturi dobru:

Pr. Kaj je to dobru?

Od. To dobru je vše, kar je po Boshji postavi.

Pr. Kaj je po Boshji postavi?

Od. Te zhědnosti, inu dobre dela so po Boshji postavi.

Pr. Ali je vezh sort teh zhědnost, katere en kriſtjan v' djanji ſkasati more?

Od. Ja, je vezh sort teh zhědnost, katere en kriſtjan v' djanji ſkasati more; ene so Boshje zhědnosti, inu ene so zhědnosti tiga sadershanja.

Pr. Kaj so Boshje zhědnosti?

Od. Boshje zhědnosti so teiste, katere Bo- ga sa nyh nar blishniſhi zyl, inu kon- nez imajo.

Pr. Katere so te Boshje zhědnosti?

Od. Věra, Vupanje, inu Lubesen so te try Boshje zhědnosti.

Pr. Kàdaj je zhlovek posebnu dolshan te try Boshje zhědnosti obuditi?

Od. Ta zhlovek je dolshan pod smertnim grëham te try Boshje zhědnosti obuditi.

1. Koker hitru k' pameti pride.

2. Vezhkrat v' svojim shivlenji.

3. Ob zhafsi ene filne ſkuſhnjave ſuper letę zhědnosti.

4. V' nevarnosti tiga shivlenja , inu na
smertni posteli.

Pr. Kaku se sna vera obuditi ?

Od. Vëra se sna na leto visho obuditi :

Jest verujem v'tebe pravi trojni edyni Bog : Ozhe, Syn, inu Svëti Duh, katëri si vse stvaril, katëri vse ohranish, inu vishash ; katëri to dobru polonash, inu to hudu shtrafash. Jest verujem, de je Syn Boshji zhlovek postal, de bi nass skusi svojo smert na krishi odreshil, inu de nass svëti Duh skusi svojo gnado posvezhuje. Jest verujem , inu sposnam vse, kar si ti, o Bog , rasodel, kar je Jëesus Christus vuzhil, kar so Apostelní pridiguvali, inu kar nam ta svëta Rimška katolishka Zerku sa veruvati naprej postavi. Vse leto verujem jest sato, ker si ti o Bog ! ta vëzhna inu neskonzhna resniza, inu modrost , katëra ne more ne golfati , ne golfana biti. O Bog pogmëraj mojo vero.

Pr. Kaku se sna vupanje obuditi ?

Od. Vupanje se sna na leto visho obuditi :

Jest vupam, inu se sanessem na twojo neskonzhno dobroto inu milost , o Bog ! de bosh ti meni skusi to neskonzhnu saflushenje twoiga edyniga Syna Jëususa Christusa v' letim shivlenji to sposnanje , pravo greyingo, inu odpushanje mojih

gre-

gręhov, po smerti pak to vęzhnu isvelizhanje dal, inu dodelil, tebe od oblizhja do oblizhja gledati, inu lubiti, inu bres konza vshivati. Jęst yupam tudi od tebe tę potrzebne mitelne vše leto doşezhi. Jęst yupam leto od tebe sato, kęr si ti leto oblubil, katęri si všigamogozhen, svęst, bres konza dobrotliv, inu milostiv. O Bog poterdi moje vupanje.

Pr. Kaku se sna lubesen obuditi?

Od. Lubesen se sna na leto visho obuditi:
O moj Bog! jęst tebe lubim is zęliga mojga serza zhes vše, kęr si ti ta narvikshi dobrota, bres konza popolnoma, inu vše lubęsni vręden, jęst tebe lubim tudi sato, kęr si ti pruti meni inu vsem stvaręm neisgruntanu dobrotliv. Jęst voshim is zęliga serza, de bi jęst tebe ravnu taku mozhnu lubil, kakor so te twoji nar svestejshi flushabniki lubili, ali koker te ony she sdaj lubio; s'njih lubęsnio skłęinem jęst mojo nepopolnoma lubesen, pogmęraj jo v'meni, o nar dobrotliwshi Gospod, zhe dalej vezh, inu vezh. Kęr tedaj tebe is serza, inu zhes vše lubiti shelym, inu se savolo tęga terdnu pomujam, je meni is serza shal, de sim jęst tebe mojo nar vikshi dobroto, katęro zhes vše lubim, tebe mojga Stvarnika, Odreshenika, inu Posvezhuvayza, rässerdil;

mene

stopnost, ali rasumnost. 2. Smasnost.

3. Praviza 4. Mozh, ali terdnost.

Pr. *Katere zhednosti so tim sedmim naglavnim graham super postavlene?*

Od. Ponishnost je napuhu, ali offerti super postavlena.

Radudajanje, lakomnosti.

Zhistost, loterniji.

Lubesen, nevoshlivosti.

Smasnost, shertju, ali senagoltnosti.

Poterpeshlivost, jesi.

Ajfer v' dobrimu, lenobi.

Pr. *Kaj slishi she vezh h' kerjhanski pravizi?*

Od. H' kerjhanski pravizi slishio tudi te dolshnosti, katere nam je Christus susebnu narozhil.

Pr. *Kaj sa ene so te dolshnosti, katere nam je Christus susebnu narozhil?*

Od. Te dolshnosti, katere nam je Christus susebnu narozhil, so letę:

1. Narpoprej Boshje krajlestvu, inu njega pravizo yfkatи.

2. Sam sebe satajiti.

3. Svoj krish nossiti.

4. Sa Christusam hoditi.

5. Krotak inu pohleven biti.

6. Sovrashnike lubiti, dobru sturiti tem, katéri našs sovrashio, moliti sa teiste, katéri našs reshali, inu preganjajo.

Pr. *Kaj flishi ſhe vezh h'kerſhanski pravizi?*

Od. H'kerſhanski pravizi flifhio tudi te-
iſte osem imenitne zhędnosti, katere je
Christus naſh Gospod na gorri vuzhil,
inu savolo katereh je on tiga zhlovęka
iſvelizhaniga imenuval; inu ſo letę:

1. Isvelizhani fo ti vbogi v'Duhu, sakaj njih je nebeſhku krajleſtvu.
2. Isvelizhani fo ti krotki, sakaj ony bodo ſemlo poſedli.
3. Isvelizhani fo ti ſhaloftni, sakaj ony bodo potroſhtani.
4. Isvelizhani fo ty, katéri fo lazhni, inu ſhejni pravize, sakaj ony bodo naſiteni.
5. Isvelizhani fo ti miloſtvi: sakaj ony bodo miloſt doſegli.
6. Isvelizhani fo ty, katéri fo zhiſtiga ſerza, sakaj ony bodo Boga gledali.
7. Isvelizhani fo ti myrni, sakaj ony bodo otrozi Boshji imenuvani.
8. Isvelizhani fo ty, katéri ſa pravize volo preganjanje terpe: sakaj njih je nebeſhku krajleſtvu.

Pr. *Kaj ſo dobre dela eniga Kriſtjana?*

Od. Dobre deła eniga Kriſtjana ſo djanja, katere ſo Bogu dopadlive, inu ſa Kriſtjana, katerejih doperneſſe, ſaſluſhenja vrejdne.

Pr. *Katere ſo te nar imenitniſhi dobre dela?*

Od. Tę nar imenitnishi dobre dëla so:
Moliti, poftiti, almoshno dajati.

Pr. Katere so te telesne dela te milosti ?

Od. Tę telesne dëla tę milosti so letę sëdem:

1. Lazhne nasititi.
2. Shejne napojiti.
3. Popotnike prejëmati, ali prenozhiti.
4. Nage oblezhi.
5. Bolnike obyskati.
6. Jetnike refshiti.
7. Merlizhe pokopati.

Pr. Katere so te duhovne dela tę milosti ?

Od. Tę duhovne dëla tę milosti so letę sëdem:

1. Grëshnike posvariti.
2. Nevmëtalne ali nevumne podvuzhiti.
3. Tëm, katëri zviblajo, prav svëtuvati.
4. Tę shalostne odshaliti, ali potroshtati.
5. krivizo volnu terpeti.
6. Tëm, katëri naß reshali, rad odpustiti.
7. Sa shive, inu mertye Boga prossiti.

Pr. Kateri so ti Evangëlski svëti ?

Od. Leti trye so ti Evangëlski svëti :

- 1.) Radovolnu vboshtvu. 2.) Vëdna zhifost. 3.) Stanovitna pokorshina pod enim duhovnim poglavjarjam.

P E R S T A : V I K.

Pr. Katere so te jhtiri posledne rezhy ?

Od.

Od. Tę shtiri posledne rezhy so: „Smert, Sodba, Pekel, inu Nebëshku krajlestvu.

a. Od „Smerti.“

Pr. Kaj je „Smert?“

Od. „Smert je odloženje tę dushe od shivoti.

Pr. Ali morejo vſi ludje vmrati?

Od. Vſi ludje morejo vmrati.

Pr. Od kod pride, de vſi ludje vmrati morejo?

Od. De vſi ludje vmrati morejo, pride od grëha, katèriga je Adam v' Paradishi sturil. Aku bi ne bil Adam greshil, bi bily my tudi na shivoti nevmerjozhi ostali. „Smert je shtrafinga tiga grëha.

b. Od „Sodbe.“

Pr. Kaj imamo od sodbe samerkati?

Od. Od sodbe imamo samerkati, de bo Jësus dusho eniga slëherniga zhlovëka sdajzi po smerti posébej, na konez svejta pak vse ludy skupej s'dusho inu telesam sodil.

Pr. H'zhem bo dusha v' tei posebni sodbi obsojena?

Od. V' tej posebni sodbi bo dusha ali v' Vyze, ali v' pekel obsojena, ali pak v' Nebëssa gorivsæta.

Pr. Kaj so Vyze?

Od. Vyze so en kraj, kjer dushe zhasne shtrafinge sa grëhe terpe, katèrih se niso v' shivlenji spokorile.

Pr. Katere dushe bodo v' Vyze obsojene?

Od. Teiste dushe bodo v' Vyze obsojene,
katere savolo tih v' shivlenji sturjenih
grêhov boshji pravizi niso sadosti sturile.

c. Od Pekla.

Pr. Kaj je Pekel?

Od. Pekel je en kraj, kjer bodo ti ferda-
mani vêzhnu martrani.

Pr. Kdo pride v' pekel?

Od. Taisti pride v' pekel, kateri v' smert-
nim grêhi vmerjé.

d. Od Nebessa.

Pr. Kaj so Nebessa?

Od. Nebessa so to nar srêzhnišhi prebiva-
lishe tih Svetnikov, kjer se Bog svojim
svêstim slushabnikam od oblizhja do
oblizhja kashe, inu je sam njih neis-
gruntanu veliku plazhilu.

Pr. Kdo pride v' Nebessa?

Od. Taisti pride v' Nebessa, kateri je v'
Boshji gnadi vmerl, inu taisti, kateri
je sa te dopernessene grêhe, ali v'le-
tim, ali v' tim drugim shivlenji sadosti
sturil.



*Angeljku Zhešbenje kadar sjutraj, ob poldan,
inu svezher k' molitvi sgony.*

1 Angel tiga Gospoda je Marii Zhešbenje pernëssel, inu ona je spozhela od S. Duha. *Zhešena si Maria. itd.*

2 Pole jest sim ena děkla tiga Gospoda: meni se sgodi po tvoji bessedi. *Zhešena si Maria. itd.*

3 Inu ta besseda je mesu postala, inu je med nami prebivala. *Zhešena si Maria. itd.*

M O L I M O.

Gnado twojo, o Gospod, te prossimo, v' naſhe ſerza vly, de kateri ſmo ſkusi Angelsku osnanenje tvojga Synu Jēſuſa Christuſa zhlovenšku poſtajenje ſposnali, ſkusi njegovo martro, inu krish bodemo k' zhaſty tiga gorivſtajenja perpelani. Škusi Gospoda naſhiga Jēſuſa Christuſa. Amen.

Nameſti Angel tiga Gospoda je Marii Zhešbenje pernëſſel, ſe od Velikanozhne Sabbote noter do Ss. Troyze ſtojz moi:

REGINA COELI.

Neběſhka Kraliza vſſeli ſe Alleluja. Dokler ta, kateriga ſi bila vrějdna noſſiti. Alleluja. Je od ſmerti vſtāl, kakor je rěkal. Alleluja.

Prossi Boga sa nass. Alleluja.

¶. Vesseli se, inu ràsveseli se Maria Diviza. Alleluja.

¶. Sakaj Gospod je resnizhnu od smerti gorivstal. Alleluja.

M O L I M O.

Bog, katèri si se vréjden sturil skusi gorivstajenje tvojga Synu Gospoda našiga Jèsuša Christusa ta svéjt ràsveseliti, dodejli nam, te prossimo, de skusi njega Mater Mario Divizo vèzhniga shivlenja vesèle prejmemo. Skusi tègaistiga Gospoda našiga Jèsuša Christusa. Amen.

M O L I T U.

K' svetimu Rejhnimu Telesu.

¶. Ti si njim Kruh is Nebess dodejlil.

¶. Katèri vso sladkost v' sebi ima.

O Bog ! katèri si nam pod tim prezhudnim Sakrementam tvojga terplenja spomin sapustil, dodjeli te prossimo, de bomo skrivnosti tvojga telesa inu kryví taku zhastili, de bomo tvojga odreshenja sad vèdnu v' nass pozhutili. Katèri shivish, inu krajlujesh s' Bogom Ozhetam v' edynosti Svètiga Duha od vèkomaj do vèkomaj. Amen.

L I T A N I E

Lavretanske od Divize Matere M A R I E.

Kyrie eleison.
Christe elejson.

Kyrie elejson.
Christe flishi nafs.
Christe vflishi nafs.

Ozhe 's Nebefs vfigamogozhni Bog! Vsmili se zhes nafs.

Syn vfiga svejta reshni Bog! Vsmili se zhes nafs.

Sveti Duh resnizhni Bog! Vsmili se zhes nafs.

Sveta Troyza en sam Bog! Vsmili se zhes nafs.

Sveta Maria, sa nafs Boga profsi.

Sveta Mati Boshja,

Sveta Diviz Diviza,

Mati Christusova,

Mati Milosti Boshje,

Mati prezhista,

Mati bres vfiga madesha,

Mati nar vezh sveta,

Mati lubesniva,

Mati prehudna,

Mati nashiga Stvarnika,

Mati nashiga Odreshenika,

Diviza modra,

Sa nafs Bogaa profsi.

Diviza zhaſtitliva,
 Diviza pohvalena,
 Diviza mogozhna,
 Diviza vſmilena,
 Diviza verna,
 Podoba tē pravize,
 Sędesh modroſti Boshie,
 Sazhetik naſhiga vefsela,
 Poſsoda duhovna,
 Poſsoda zhaſty vręjdna,
 Poſsoda vſe ſvetofti,
 Skrivnu ſaſtopna roſha,
 Turn Krajla Davida,
 Turn flonokofſenii,
 Hisha slata,
 Skrina myru inu ſprave,
 Vrata nebeſhke,
 Sgodna Daniza,
 Sdravje tih bolnikov,
 Perblishalifhe vſih gręſhnikov,
 Troſhtarza vſih ręvnih,
 Pomozh vſih kershnenikov,
 Krajliza tih Angelov,
 Krajliza tih Patriarhov,
 Krajliza tih Prerokov,
 Krajliza tih Apostelnov,
 Krajliza tih Marternikov,
 Krajliza tih Sposnuvavzov,
 Krajliza tih Diviz,
 Krajliza vſih ſvetnikov.

Sa naſ ſ Boga profſi.

Jag-

Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta gręhe odjemleſh, ſaneſſi nam o Gospod.

Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta gręhe odjemleſh, vſliſhi naſſ o Gospod.

Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta gręhe odjemleſh, vſmili ſe zhes naſſ o Gospod.

Christe ſliſhi naſſ.

Christe vſliſhi naſſ.

Kyrie elejſon. Christe elejſon.

Kyrie elejſon.

Ozhe naſh. Zheſhena ſi Maria.

M O L I M O.

Pod twojo pomozh perbejshimo, o ſvęta Boshja Porodniza! ne ſavershi naſhe proſhnje v' naſhih potrębah, temuzh naſſ vſelej odręſhi od vſęh navarnoſt. O ti zhaſtitliwa ſhegnana Diviza, naſha Gospa, naſha Šredniza, naſha Beſſedniza, naſha Pomozhniza. S'tvojim ſynam naſſ ſpravi, twojmu ſynu naſſ perporozhi, twojmu ſynu naſſ isrozhi.

¶. Proſſi sa naſſ ſvęta Boshja Porodniza.

¶. De vrejdni poſtanemo oblub Chriſtuſovih.

M O L I M O.

Gnado twojo, o Gospod, te prossimo,
v'nashe serza vly, de kateri smo
skusi Angelsku osnanenje tvojga Synu
Jesusa Christusa zhloveshku postajenie
sposnali, skusi niegovo martro, inu krish
bodemo k'zhasty tiga gorivstajana perpe-
lani. Skusi tigaistiga Gospoda nashiga
Jesusa Christusa. Amen.

V. Prossi sa nass sveti Josheph!

R. De vrejdni postanemo oblub Christusovih.

M O L I M O.

Naj nam presvete tvoje Matere Shenina
saflushenje pomaga, o Gospod, de
kar nasha slabost ne more dosegzhi, skusi
njegove proshnje nam bode dodejlenu.
Kateri shivysh, inu krajlujesh s' Bogom
Ozhetam, inu s' svetim Duham od vekomaj,
do Vekomaj. Amen.

Molitu sa eno dobro smert.

O lubesniva milostva, inu od vekomaj
isvolena Diviza Mati Jesusova Maria,
my tebe prossimo skusi toisto twojo, inu
tvoj-

twoiga lubesniviga „Synu Jēsuča Christu-
fa britkost, inu grenkost, katero ita vy-
dva imēla, ti pod krisham, on na „S. kri-
shi, narvezh pak ob tējisti uri, kadar se
je njegova svēta dusha od njegoviga te-
lēssa lozhila: de ti nam k' pomozhi pri-
desh, kadar se bodo nashe vbole dushe
od nshiga shivota jēle lozhit, inu tēiste
v'tvoje milostve roke pre'mesh, inu na-
shimu Isvelizharju tvojmu lubesnivimu
„Synu Jēsuču Christusu isrozhish. Sdaj
my nashe dushe sa toisto sadno uro per-
porozhimo. Ne sapusti nass o Maria.

SALVE REGINA.

Zheshena si Krajiza, Mati te milosti to
shivlenje, sladkost, inu nashe vu-
panje, bodi zheshena. K'tebi vpiemo my
sapusheni otrozi Eve. K'tebi sdihujemo
my shalostni, inu objokani v'dolini tēh
sols. Sato tedaj o ti nasha bessēdniza,
oberni k'nam tvoje milostve ozhy: inu
po letem revnim shivlenji pokashi nam
Jēsuča ta shēgnani sad tvojga telesa. O
všimlena, o dobrotliva, o sladka Diviza
Maria.

V. Profsi sa nass svēta Boshja Porodniza.

R. De vrējdni postanemo oblub Chri-
stusovih.

M O L I M O.

Vsigamogozhni vəzhni Bog! katéri si telu inu dusho te prezhiste Divize Materie Marie, de bi enu vręjdnu prebivalishe sa tvojga Synu postalu, skusi pomozh S. Duha perpravil; daj, de nad katere spominam se my vəsselimo, skusi nję milostvo profhnjo od vlih naprějstojezhih słegov, inu od vəzhne smerti odręsheni bomo. Skusi tigaistiga Jęsusa Christusa Gospoda našhiga. Amen.

W. Boshja pomozh ostani vselej per nafs.

R. Amen.

L I T A N I E

O • D

V S I H S V E T N I K O V.

Kyrie elejson.

Christe elejson.

Kyrie elejson.

Christe slishi nafs.

Christe vslishi nafs.

Ozhe s' Nebess vsigamogozhni Bog, vslini-li se zhes nafs.

Syn vliga svejta ręshni Bog! vsmili se zhes nafs.

Svę-

Svēti Duh resnizhni Bog, Vismili se zhes nafs.

Svēta Troyza en sam Bog, vsmili se zhes nafs.

Svēta Maria sa nafs Boga prossi.

S. Mati Boshja, sa nafs Boga prossi.

S. Diviz Diviza, sa nafs Boga prossi.

S. Michael, sa nafs Boga prossi.

S. Gabriel, sa nafs Boga prossi.

S. Raphael, sa nafs Boga prossi.

Vsi svēti Angeli, inu Archangeli, sa nafs Boga prossite.

Vse svēte Verstę isvelizhanih Duhov, sa nafs Boga prossite.

S. Joannes Karstnik, sa nafs Boga prossi.

S. Josheph, sa nafs Boga prossi.

Vsi svēti Patriarhi, inu Preroki, sa nafs Boga prossite.

S. Pēter,

S. Pavl,

S. Andrej,

S. Jakob,

S. Joannes,

S. Tomash,

S. Jakob,

S. Philip,

S. Jerni,

S. Matthēvsh,

S. Shimen,

S. Thadeus,

Sa nafs Boga prossi.

S.

S. Mathia, sa nafs Boga prossi.

S. Barnabas, sa nafs Boga prossi.

S. Lukesh, sa nafs Boga prossi.

S. Marka, sa nafs Boga prossi.

Vsi sveti Apostelni, inu Evangelisti, sa nafs Boga prossite.

Vsi Ss. Jogri Gospodni, sa nafs Boga prossite.

Vsi Ss. Nedolshni Otrozhibi, sa nafs Boga prossite.

S. Stephan, sa nafs Boga prossi.

S. Lovrenz, sa nafs Boga prossi.

S. Vincenz, sa nafs Boga prossi.

S. Fabian, inu Boshtian, sa nafs Boga prossita.

S. Joannes, inu Pavl, sa nafs Boga prossita.

S. Kosmas, inu Damian, sa nafs Boga prossita.

S. Gervasi, inu Protasi, sa nafs Boga prossita.

Vsi Sveti Marterniki, sa nafs Boga prossite.

Sveti Sylvester,

S. Gregor,

S. Ambrosh,

S. Augushtin,

S. Hieronimus,

S. Martin,

S. Miklaush,

Sa nafs Boga
prossi.

Vsi

Vsi sveti Shkofi, inu Sposnuvavzi sa nass
Boga prossite.

Sveti Anton, sa nass Boga prossi.

S. Benedikt, sa nass Boga prossi.

S. Bernard, sa nass Boga prossi.

S. Dominik, sa nass Boga prossi.

S. Francishek, sa nass Boga prossi.

Vsi sveti Mašniki inu Leviti, sa nass
Boga prossite.

Vsi sveti Menihi, inu Pušhavniki, sa
nass Boga prossite.

S. Maria Magdalena,

S. Agatha,

S. Lucia,

S. Něsha,

S. Cecilia,

S. Katharina,

S. Anastasia,

Vse svete Divize, inu Vdove, sa nass
Boga prossite.

Vsi Svetniki, inu Svetnize Boshje, sa
nass Boga prossite.

Bodi nam milostliv! Sanessi nam o Gospod!

Bodi nam milostliv! Vslishi nass o Gospod!

Od vsga hudiga, odrešhi nass o Gospod.

Od vsga grěha, odrešhi nass, o Gospod!

Od tvoje jese, odrešhi nass, o Gospod.

Od nagle, inu neprevidene smerti, odre-
shi nass, o Gospod.

Sa nass Boga
prossi.

Od skufhnjav tiga Hudizha,
 Od jese, sovrashtha, inu vše hude
 vole,
 Od duha tē nezhistosti,
 Od bliska, inu hudiga vremena,
 Od vězhne smerti,
 Skusi Skrivnost tvojga svetiga zhlo-
 věshkiga postajenja,
 Skusi tvoj prihod,
 Skusi tvoje Rojstvu,
 Skusi tvoj kärft, inu sveti post,
 Skusi tvoj krish, inu terpljenje,
 Skusi tvojo smert, inu pokopalishhe,
 Skusi tvoje svetu gorivstajenje,
 Skusi tvoje zhudnu v' nebuhojenje,
 Skusi prihod Troshtarja S. Duha,
 Na dan tē sodhe,
 My gřeshniki, My tebe prossimo, vſli-
 shi nafs.
 De nam saneslesh,
 De nam odpustish,
 De nass h' pravi pokori perpelesh,
 De tvojo S. Zerku vishash, inu ohra-
 nish,
 De tiga Apostolskiga Pastirja, inu vše
 Zerkovne Ordne v'tvoji sveti véri
 ohranish,
 De sovrashnike tē S. Zerkve ponishash,
 De keršanskim Krajlam, inu Firſhtam
 myr inu pravo glihengō ſhenkash.

Odřeſhi naſs, o Gospod.

My tebe proſs. vſlihni naſs.

My tebe prossimo, vlichii naſs.

De vſimu kerſhanskimu folku myr,
inu pokoj ſhenkati hozheſh,
De naſs vſe v tvoji ſveti flushbi poter-
diti, inu obdershati hozheſh,
De naſhe miſli k'nebefsikim shelam
povsdignefh,
De vſim naſhim dobrotnikam tē vězhi-
ne dary dodejliſh,
De naſhe duſhize, naſhih bratov, inu
dobrotnikov od vězhniga pogublenja
odreſhish,
De ſad, inu perdeļke tē ſemle dash,
inu ohranifh,
De všem věrnim duſhizam ta vězjni
pokaj ſhenkaſh,
De naſs vſliſhati hozheſh.
Ti Syn Boshji,
Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta grěhe od-
jemleſh, ſanelli nam o Gospod.
Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta grěhe od-
jemleſh, vſliſhi naſs o Gospod.
Jagne Boshje, kir vſiga ſvejta grěhe od-
jemleſh, vſmili ſe zhes naſs o Gospod.
Christe ſliſhi naſs.
Christe vſliſhi naſs.
Kyrie elejſon.
Christe elejſon.
Kyrie elejſon.

Ozhe naſh, i. t. d.

¶. Inu nafs ne vpeli v' skulhnjavo.

¶. Temuzh nafs r̄fhi od hudiga. Amen.

Psalm. 69.

O Bog mērkaj na mojo proshnjo : * Gospod! hiti mēni pomagati.

Sastramoteni , inu k' shpotu imajo biti,
* kateri yshejo moji dusni shkodovati.

Ony se morejo nasaj veruiti , inu k' shpotu postati : * kateri meni hudu hozhejo.

Ony morejo s̄dajzi odstopiti , inu se sramovati : * kateri pravio: Tukaj, tukaj le prav na njega.

Vsi pak, kateri tebe yshejo, se imajo veseliti , inu v'tebi slu veseli biti; inu kateri tvoje Svelizhanje luhio, imajo vse skusi rezhi : * Vifsoku hvalen bodi ta Gospod.

Jest sim pak potreben , inu ybog : * Bog meni pomagaj!

Ti si moj Pomozhnik , inu Odreshenik :
* Gospod nikar se dolgu ne mudi.

Zhasl bodi Ozhetu , inu Synu * inu sveti mu Duhu :

Kakor je bila od sazhetka i. t. d.

¶. Sturi isvelizhane tvoje slushabnike.

¶. Kateri v' tebe , moj Bog sayupajo.

¶. Bodi nam Bog en mozhan turn.

¶. V' prizho tiga sovrashnika,

- ¶. Ta sovrashnik nima nizh nad nami opraviti.
- ¶. Inu „Syn te pregrēhe se nima podstotpiti nam shkodvati.
- ¶. Gospod! nikar nam po nashih grēhih ne stury.
- ¶. Inu po nashi pregrēhi nam nikar ne povrazhaj.
- ¶. Molimo sa nashiga Ozheta Papesha.
- ¶. Ohrani njega Gospod, inu shivi njega, inu sturi ga frēzhniga na semli, inu ga ne daj v' volo njegovih sovrashnikov.
- ¶. Molimo sa nashiga Zessarja.
- ¶. Gospod sturi ga frēzhniga, inu vſlišhi nass na ta dan, ob katērim te sa njega proſsimo.
- ¶. Molimo sa nashiga Škofa.
- ¶. Gospod obdershi njega, inu obvaruvaj ga pred vſim hudim.
- ¶. Molimo sa vſe nashe dobrotnike.
- ¶. Sturi se vrejden, Gospod, vſem, katēri nam kaj dobriga sture, sa volo tvojga imena to vēzhnu shivljenje poverniti.
- ¶. Molimo sa dushe tih vērnih v' vizah.
- ¶. Daj njim Gospod, ta vēzhni Myr, inu pokoj, inu ta vēzhna luzh naj jim sveti.
- ¶. Pusti jih v' myri pozhivati.
- ¶. Amen.
- ¶. Molimo sa nashe brate, katērih ny tukaj.

- ¶ Sturi 'svelizhane tvoje slushabnike,
katéri v' tebe moj Bog, savupajo.
- ¶ Poshlijim Gospod, pomozh od Svetiga.
- ¶ Inu od Siona jih obvari.
- ¶ Gospod, vslishi mojo molitu.
- ¶ Inu moje vpitje ima h' tebi priti.

M O L I M O.

O Bog! katérimu je lastnu vselej se vsmili, inu persanesti: vsami gori nashé proshnje, de nass, inu vše tvoje slushabnike, katere tih gréhov kétina svéssane dershy, milost tvoje dobrote odvëshie.

Vslishi! té prossimo, o Gospod! molitve téh, katéri te pohlevnu prossio, inu persanessi tém, katéri svoje gréhe sposnajo, de tudi nam odpuschanje taku dobru, kakor myr dobrotlivu podéjlish.

Skashi nam dobrotlivu, o Gospod! tvojo neisrezheno milost, de nass ne lę samu od gréhov odvësesh, temuzh she tudi od shtrafing, katere si skusi téiste saflushimo, odréshish.

Bog! katéri bosh skusi gréhe reshalen, skusi pokoro potolashen, poglej milostlivu na proshnje tvojga k'tebi klizheozhiga folka, inu gajshle tvoje jese, katérih

rih smo sa naših grěhov volo vrejdni,
od našs odvernī.

Vsigamogozhni vězhni Bog! vſmili ſe zhes-
tvojga Sluſhabnika N. naſhiga Papesha,
inu peli njega po pôti vězničniga ſhivlenja,
de on ſkusi twojo pomozh, kar je tebi
dopadeozhe, bo ſhelel, inu s'vſo možhjo
ſturił.

OBog! ti Paſtir, inu Viſhar tih Věrnih!
poglej miloſtlivu na twojga Sluſhabnika
N. naſhiga Škofa, kateriga ſi ti ſa Paſ-
tirja Lublanske Žerkve poſtavil: dodejli
njemu, de on leteł, katerim je naprej
poſtaven, ſ'beſſedo, inu ſ'ſadershanjam
k' dobrimu ſluſhi, de taku enkrat ſ' to
njemu iſrožheno zhědo vred to vězničnu
ſhivlenje doſeſhe.

My tebe proſſimo, vſigamogozhni Bog,
de twoj ſluſhabnik naſh Zeffar N. Kateri
je to viſhi deſhelfko oblaſt is twojih
rok prejel, tudi na vſih zhědnostih ra-
ſte, inu gorijemle: taku de on ſ'temi-
ſtimi previden, ſamore teh oſtudnih pre-
grěh ſe varuvati, svoje ſovrashnike pre-
magati, inu k' tebi, kateri ſi ta pôt, reſ-
niza, inu to ſhivlenje, ſkusi twojo mi-
loſt priti.

O Bog ! od katēriga svēte shele, dobru djanje, inu pravizhne dēla pridejo, daj tvojim flushabnikam en tak myr, katēriga ta svējt ne more dati, de bodo naſhe serza tvojim sapovdam vdane, inu de bodo lety zhassi ſkusi tvojo pomozh, od strahu tih sovrashnikov sagviſhani, inu myrni.

O Bog ! Vshgi naſhe serza s'ognjam tvojga svētiga Duha, de my s'zhifstim teļessam bodemo tebi flushili, inu s'ozhitēnim serzam dopadli.

O Bog ! Stvarnik, inu Odreshenik vših Vērnih, dodějli dušham tvojih flushabnikov, inu flushabniz odpuſhanje vših grēhov, de one to milostlivu odpuſhanje, katēriga so vſelej shelēle, ſkusi bogabojezhe proſhnje doſeſhejo.

O Gospod ! my tebe proſsimo, de ti hozheſh vſimu naſhimu djanju, inu něhanju naprej priti, inu toiftu ſkusi tvojo pomozh naprej ravnati, de vſa naſha molitu, inu dēla, bodo od tebe sazhetē, inu ſkusi tebe sazhetē dobru dokonzhane.

Vfigamogozhni, věz̄hni Bog! katéri goſ-
podujeſh zhes ſhive, inu mertve, inu ſe
zhes vſe vſmilish, katere ti is v̄ere, inu
dobriga djanja ſa te tvoje ſposnaſh; my
tebe pohl̄evnu proſſimo, de lety, ſa ka-
tere ſmo ſi napřej vſeli, naſhe molitve
k' tebi ſturiti, katéri ſo per ſhivlenji, ali
ſo ſe is tigaiftiga lozhili, ſkusi proſhnjo
vſih tvojih Švētnikov po tvoji dobroti
bodo odpuštanje vſih svojih gr̄ehov doſe-
gli. Škusi na ſhiga Gospoda Jēſuſa Chri-
ſtuſa tvojga Šyna, katéri ſ'tabo ſhivy,
inu kraluje v' edynosti ſvētiga Duha Bog
od věkomaj, do věkomaj. Amen.

Molitu sa vše potrebe.

My tebe, o Gospod, pohľevnú prossimo
skusi tvojo milosť našich gréhov sa-
vęse rásveshi, inu skusi profánjo tvoje
isvolene Matere Marie Divize s' všimi
tvojmi Svetníki našs tvoje slushabnike,
našhe dobrotniké, inu našhe pokishtvu
v' všej svetosti ohrani, tudi vso našho
shlahto, inu priatele od hudobe, inu gré-
hov ozhifti, s' lejpimi zhednostmi napolni:
myr inu sdravje nam dodejli, videozhe,
inu nevideozhe sovrashnike odverni: vše
hude shele odsheni, sdravu vreme, inu

A a s dobra

dobro lějtno nam daj, nashim priatelam,
 inu nepriatelam gnado dodejli, inu to
 městu N. (*ta Terg, to Vass*) s'všemi,
 kateri notri prebivajo, od kuge, lakote,
 inu vojske, od ognja, od potreſſa, od
 prevelike vode obvari, inu všim věrnim
 keršhenikam shivim inu mertvim v' Ne-
 běſhkim krajleſtví to vězhnu veselle, myr
 inu pokoj miloſtvu dodejli. Naſhiga Pa-
 ſtirja Rimſkiga Papesha N. naſhiga Ško-
 fa N. inu vſo naſho duhovno Gospoſko:
 naſhiga ſvětliga Zessarja N. inu vùſs Chri-
 ſtianski folk pred vſo nadlogo, inu všim
 budim obvari: inu tvoj ſvěti ſhegen pri-
 di is Neběſs doli k'nam, inu vſelej per
 naſs oſtani. Skusi Jěſusa Christusa Gof-
 poda naſhiga. Amen.

Molitu sa lějpu Vreme.

O Vězhni Neběſlki Ozhe, my k'tebi
 pohlěvnū sdihujemo, naſhe proſhnie
 miloſtvu gori vsāmi, inu nam v' ſedajni
 potrebi enu lějpu ſtanovitnu, gorku vreme
 dodejli, naſs, inu to ſemlo ſ' tim lubim
 ſonzam rásvesſeli, de my, kateri ſimo ſa
 naſhih grěhov volo pravizhnu poſhtrafa-
 ni, ſkusi tvojo dobroto vſmilenje doſe-
 ſhemo, inu obzhitimo. Skusi Jěſusa
 Christusa tvojga lubesniviga ſynu, kate-
 ri

ri s' tabo shivy, inu krajluje od věkoma,
do věkoma. Amen.

Molitu ob zhassu tę Sufhe.

O Bog Nebesliki Ozhe, kateri nass tvo-
je stvary po tvoji mogozhnosti shi-
vish, po tvoji saftopnosti vishash, inu po tvoji dobroti milostvu ohranish, my tebe skusi ta pohlevni offer naſhe andohti, inu molitve ponishnu proſimo, daj nam ta potrzebni desh, inu pomozhi to suho semlo s' rosso tvoje nebeslke milosti, de my skusi letę shivotne dobrote potroſhtani, inu rasveseleni, tvoje ne-
beslke dary s' vězhim savupanam bo-
mo shelečti mogli. Skusi Jēsusa Chri-
ſtusa tvojga i. t. d.

Molitu ob zhassu velikih bolesen, kuge, inu morye teh ludy.

O Bog, kateri ne shelish smert, ampak pokoro tih gréshnikov: osri se milostvu na tvoj folk, kateri se ſpět k' tebi nasaj oberne, de ti od njega, kir sdaj pred tabo ponishnu moli, tvojga ſerda gajshle milostvu odvernesh. Skusi Gof-
poda naſhiga Jēsusa Christusa i. t. d.

Molitu ob zhassu shivinske kuge.

O Bog , kateri si delam tiga zhloveska
tudi to mutasto shivino k' pomozhi
dal: my tebe ponishnu prossimo; de nam
ti te shivali , bres katerih se zhloveshki
rod ne more shiviti , per nashih potreba
ne pustish konez vseti. Skusi Gospoda
nashiga Jesusa Christusa i. t. d.

Molitu ob zhassu te vojske.

O Bog , kateri vojske potaresh , inu
sovplashnike teh , kateri v'tebe savu-
pajo s'mozhjo tvoje brambe preshenesh:
pomagaj tvojim slushabnikam , kateri na
tvojo milost kizhejo , de bomo my tebe
po premagani fili nashih sovplashnikov bres
prenehanja hvalili , inu zhastili. Skusi
Gospoda nashiga Jesusa Christusa tvojga
Synu , kateri s'tabo shivy , inu kraluje
v'edynosti S. Duha Bog od vekoma do
vekoma. Amen.



Visha S. Roshenkranz moliti.

Ta vefseli Dęjl.

Po Vęri.

1. Katéri nam skusi tebe gmęra to prawo věro.
2. Katéri nam skusi tebe gmęra to prawu vupanje.
3. Katéri nam skusi tebe gmęra to serzhno lubesen.

Tę pet Skrivnosti.

1. Katēriga si Diviza spozhela.
2. Katēriga si v' obyškanji Elisabeth nosila.
3. Katēriga si Diviza rodila.
4. Katēriga si v' Templi gori offrala.
5. Katēriga si v' Templi snefhla.

Ta shalostni Dęjl.

Po Vęri.

1. Katéri nam räs-svetly nafho sastopnosc.
2. Katéri nam napolni nafho volo.
3. Katéri nam poterdi nafh spomin.

Tę

Tę pet Skrivnosti.

1. Katęri je sa nafs kryvavi pót potil.
2. Katęri je sa nafs gajshlan bil.
3. Katęri je sa nafs s' ternjám kronan bil.
4. Katęri je sa nafs krish nęssel.
5. Katęri je sa nafs krishan bil.

Ta zhaftiti Dęjl.

Po Vęri.

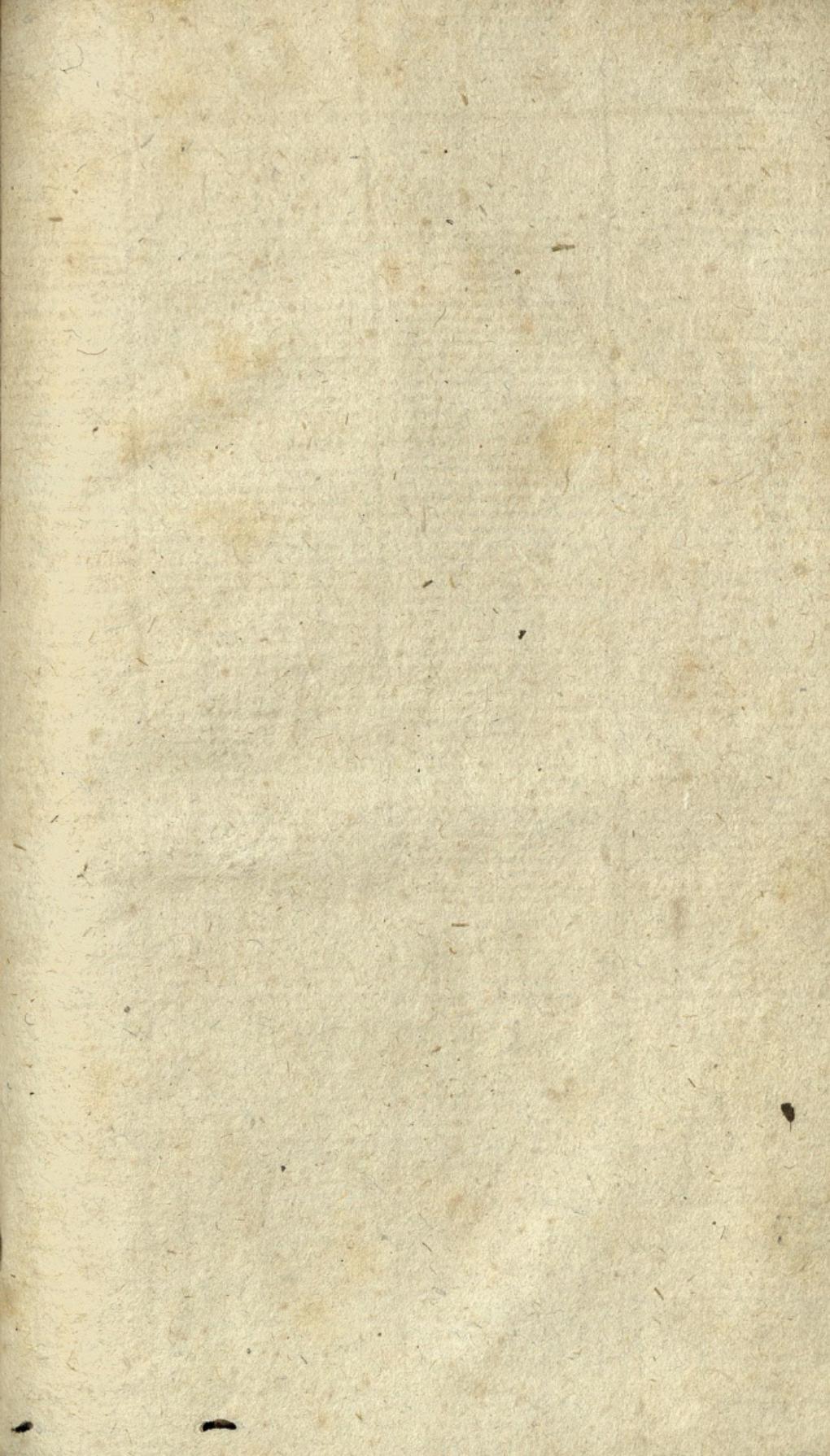
1. Katęri nam nashe misli visha.
2. Katęri nam nashe bessede regira.
3. Katęri nam nashe djanje ohrani.

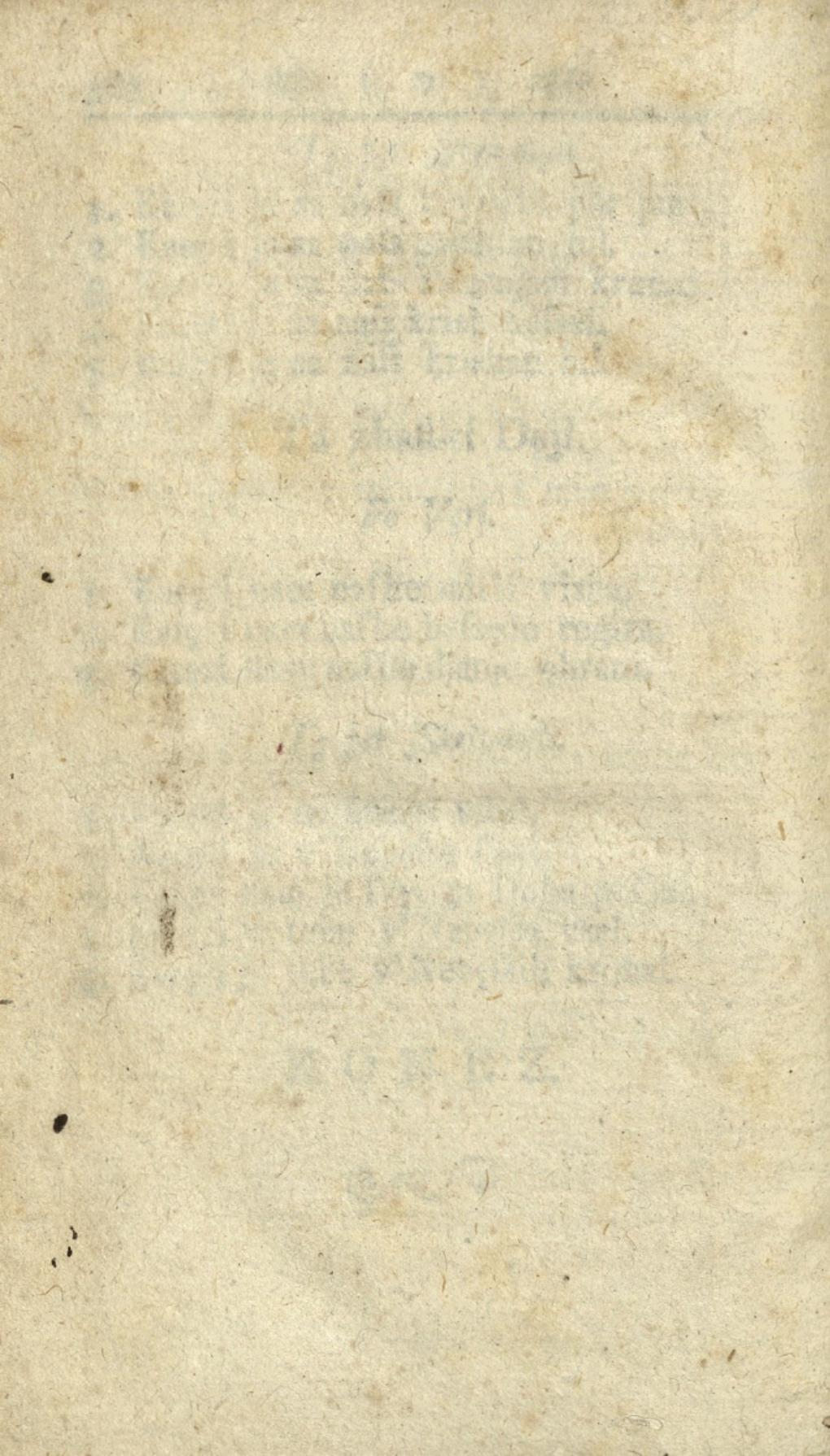
Tę pet Skrivnosti.

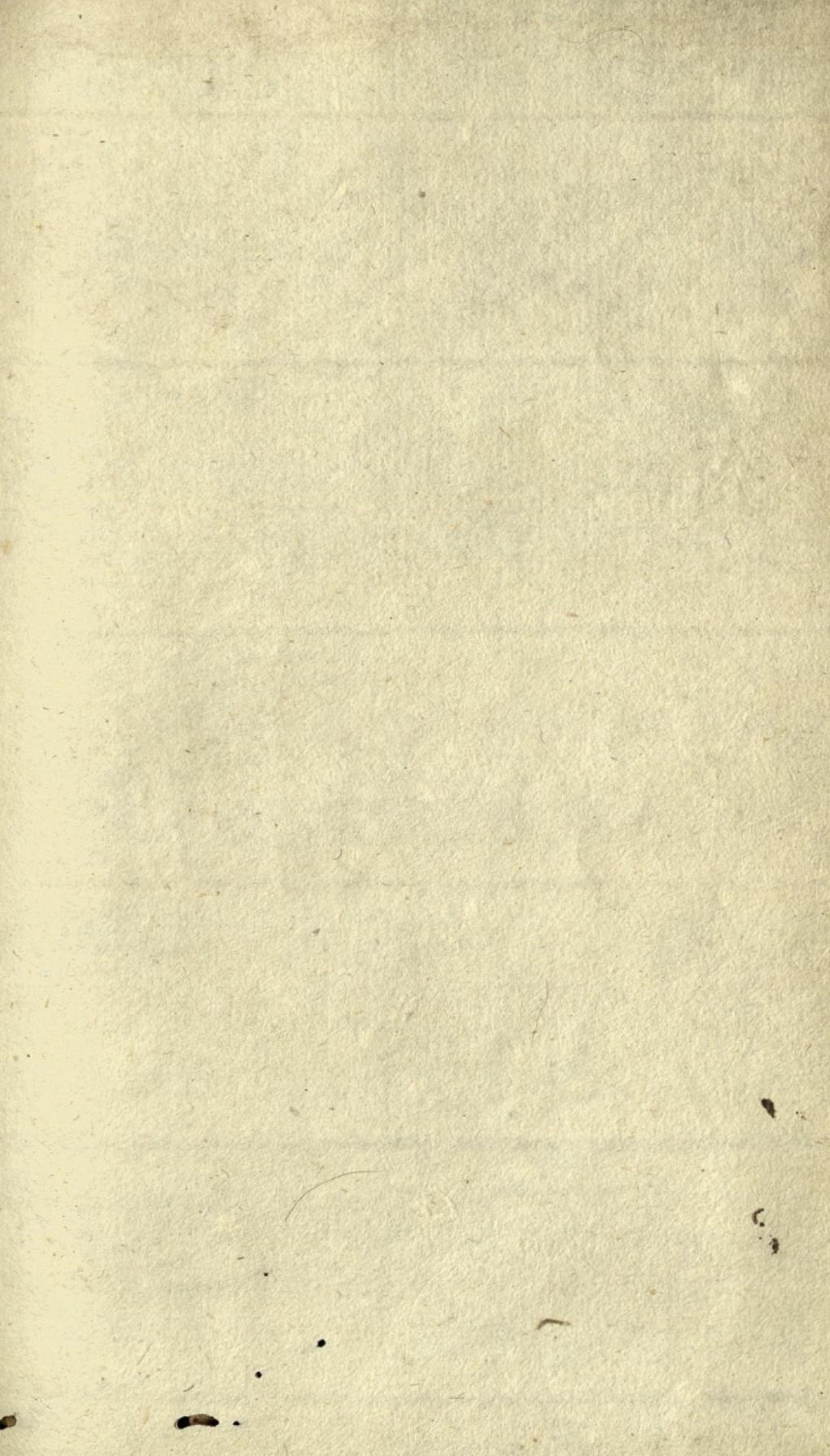
1. Katęri je od smerti vstal.
2. Katęri je v' Nebęssa shal.
3. Katęri nam je svētiga Duha poslal.
4. Katęri je tebe v' Nebęssa vsęł.
5. Katęri je tebe v' Nebęssih kronal.

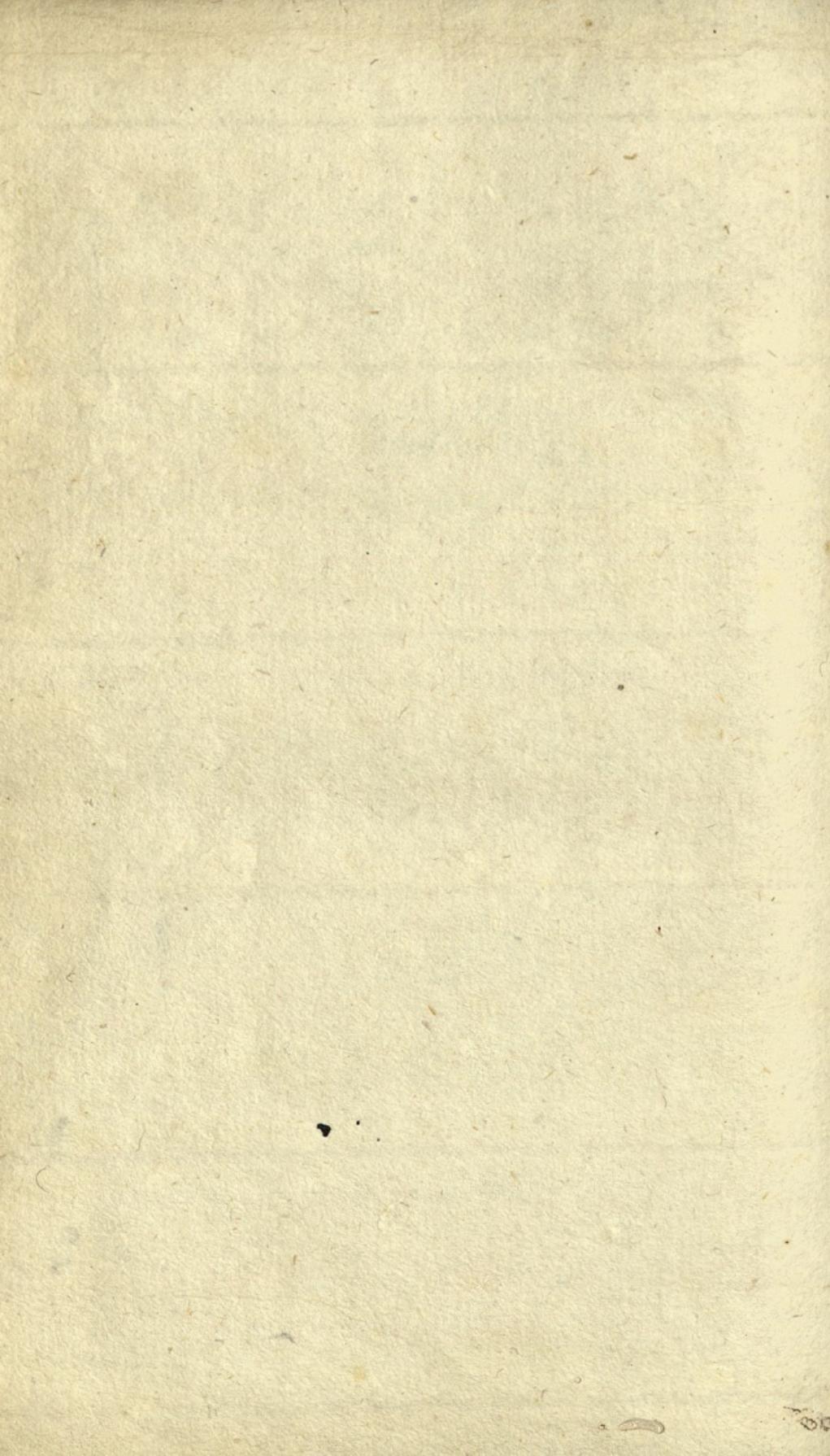
K O N E Z.

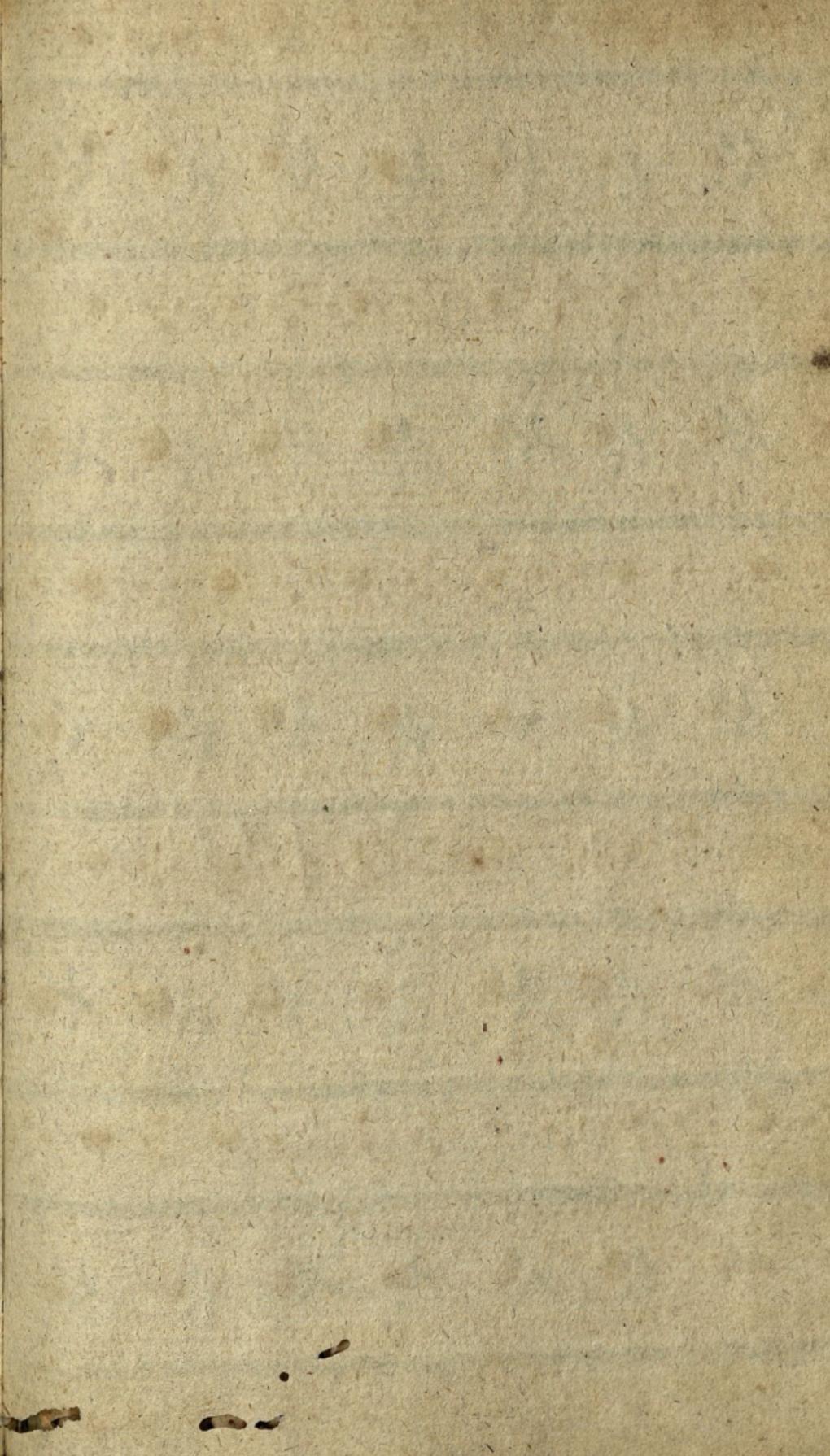














不不不不不不不
不不不不不不不
不不不不不不不
不不不不不不不
不不不不不不不

